(E)DICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

Año XLIX — Santiago de Chile — Domingo 19 de Diciembre de 1965 — Precio: Eº 0,35 — Edic. Aérea: Eº 0,40 — N.o 17 546

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

EL NIÑO DIOS DE DON ROCHA

por GABRIELA HENRIQUEZ

PEDRO ROCHA vivía en la última casita del pueblo muy próximo al linde del bosque, por el cual se encontraba rodeado. En cualquier calle de la aldea en que uno se situara, divisábase al final una verde perspectiva, y hasta el interior de las habitaciones llegaba ...te relente de los pinos y ...tus. Para el viejo Rocha, ...que lo era todo, solaz y ta... porque desde muy joven ... sido leñador.

...sucedió que de tanto ase... troncos y sacar astillas, don ... se hizo escultor. Y fue, ...mente, porque al partir la ...ra, un trozo tenía a veces ... vaga apariencia de figura ...na, y mirándola con un po... buena voluntad, el leñador ...aba por encontrarle seme... con algún santo conocido. ...balo entonces a su casa y ... ayuda de un cuchillo, un ... de lija y pintura, la imagen ...ba terminada. Y como no ... en dónde comprar una en ... leguas a la redonda, las ...s se las pedían. Más tar... ...ando sus fuerzas se agota... ...era incapaz de abatir un ... su oficio fue decididamente de "santero".

...no eran del todo feas las imá...s que hacía don Rocha. Ha... en sus rostros una suavidad, ...dulzura, reflejo, acaso, de su ... alma. Solamente que ocu... con frecuencia que después ...aberse llevado la imagen a ...sa, la cliente devota enviá... de nuevo al taller del santero el siguiente recado, dicho ... solo aliento:

..."Es que dice mi mamita que ...tras rezaba la novena a este ... Judas Tadeo, la vecina le ...ró que la imagen no era de ... Judas, sino la de San Fran...".

...amor propio del humilde es...r no sufría gran cosa por la ...iencia. "Así ha de ser", res...ía filosóficamente y, con su ... habitual, procedía a cam... el color del manto, a agregar ...que otro detalle. Y, a fin de ...nar el inconveniente, se le ...ió hacer por serie las cabe... todas iguales con sus aureo... y mejillas rosadas, de mane... poderlas cambiar a volun... al cuerpo que se deseara.

...ía acontecer también que, ...ués de esmerarse prolijamente en los detalles, hacíase ...nte algún nudo en la ma... ... entonces el santo resultaba ... alguna deformidad poco li...ica.

...ero tal no debía ser el caso del ... Dios mandado hacer por ...opio señor cura y que debía ... concluido el día de Navi... ... ocasión en que se iba a efec... una solemne procesión. Se... llevado en andas por los niños ... pueblo, a fin de avivar en ... la devoción a Jesús. ¡Cómo ...meró el bueno de don Ro... en esa obra!

...ada de cabeza movible, ...a recomendado el prelado, ...agen ha de ser de una pieza y del tamaño de una criatura de cinco años."

Eligió, pues, el mejor trozo de madera, púsolo a remojar por varios días en la corriente del estero, y, ya bien seco, procedió a pulir la fibra hasta dejarla tersa como porcelana. ¡Qué bello salió el rostro! Fue lo primero que hizo, labrándolo con verdadero amor. Para el anciano, que no había conocido la dicha de la paternidad, las imágenes salidas de sus manos eran sus verdaderos hijos, y desde el momento en que comenzó a labrar al Niño Jesús supo que sería su preferida. Modeló enseguida la cabeza y pintó los bucles de amarillo oro.

Además, el señor cura le había ofrecido una suma considerable que él necesitaba con urgencia. En ese crudo invierno, su vieja esposa había tenido una seria enfermedad que agotó casi todos sus recursos económicos. Para colmo —y esto no lo supo ni su mujer—, hubo el asunto de Manuel, el ahijado, a quien libró de la cárcel, pagando cierta suma de dinero que debía restituir. Y lo hizo con el objeto de que el padre no se enterara de la falta cometida por el muchacho. Pero todo eso ya no tenía importancia. Con el dinero que iba a recibir por la imagen iría a la ciudad, compraría un vestido nuevo para Rosa Elvira, su mujer, que mucho lo necesitaba, pues el único que tenía estaba en hilachas. De paso, llevaría algunas golosinas y así pasarían unas felices Navidades, que debían borrar los sufrimientos pasados.

Esa idea le hizo tomar con renovado empeño los instrumentos. Pero ¿qué era aquello...? Allí en la espalda había un obstáculo, algo muy duro en el cual se atajaban... Don Rocha quedó helado de horror; sí, era un nudo, uno de esos malditos nudos que el diablo metía a veces en el trozo más escogido. Don Rocha dejó caer los brazos en completo abatimiento. ¡No, no había nada que hacer! O bien la imagen quedaba con una joroba en la espalda, o, si sacaba el nudo, tendría un hoyo enorme. La obra estaba irremisiblemente malograda; era algo definitivo. ¿Qué diría el señor cura, al saber que no podría contar con el Niño Jesús para la procesión? ¡Y estaba la fecha tan próxima, que no había tiempo de hacer otra! Tristes Pascuas le esperaban sin el dinero necesario, ni aun para una mala comida. Pero lo que más le dolía era que Rosa Elvira no iba a tener su vestido nuevo.

———oOo———

Sin embargo, el "santero" soportó con estoica resignación los reproches y lamentaciones del señor cura, y la humillación causada por la visita de esos extranjeros, que estando de paso en el pueblo quisieron visitar su taller como algo curioso. ¿Por qué había de ser precisamente cuando había una imagen defectuosa? Aun cuando bien educados, uno de los niños rió al descubrir la deformidad de la estatua. No obstante, el más pequeño se extasió ante ella, sin dejar de repetir:

—"I want the big doll with the sweet face" (yo quiero la gran muñeca del rostro dulce). Y no había medio de sustraerlo a su contemplación. Pero al fin se lo llevaron sin satisfacer su capricho.

Para olvidar los sinsabores que le ocasionara, don Rocha la cubrió con un costal y la metió en el rincón más obscuro del taller. Y como si aquel fracaso lo hubiese fatalizado, ningún trabajo le fue encomendado en esos días, de manera que debía permanecer, brazo sobre brazo, viendo disminuir rápidamente su ya escaso peculio. No obstante, de vez en cuando, se levantaba penosamente e iba a darle una mirada; no le era posible dejar de contemplar ese bello rostro labrado con tanto amor, de cuya inefable suavidad parecía emanar un rayo de esperanza.

Llegó por fin la víspera de Navidad, y en la noche los esposos aprontáronse para ir a la misa de Navidad. Al salir, el gato, que dormía en la cocina levantó la cabeza, y con una expresión de reproche en sus ojos de esmeralda parecía decirles: "¡Hola!, ¿qué significa esto?, ¡han dejado apagarse el fuego!, ¿acaso no hay cena esta noche?"

¡Qué hermosa era la noche con esos millones de estrellas luciendo en la alta bóveda del cielo! Fue en una noche como esa, hacía cincuenta años, los mismos de su matrimonio, que ambos esposos habían recorrido ese mismo camino por primera vez. Rosa Elvira lucía un vestido de percal rosado, que debía llevar en la fiesta del día siguiente y que él le había obsequiado como aguinaldo. Se veía tan fresca y bonita que le parecía llevar un capullo a su lado.

———oOo———

En la puerta de la iglesia, los mendigos habituales, cada uno en su puesto de costumbre, tendían en silencio la mano a los que entraban. Don Rocha pasó ante ellos con la cabeza inclinada. Todos los años en esa ocasión acostumbraba darles una buena limosna. Ahora, los dos pesos que tenía en el bolsillo eran para no morirse de hambre al día siguiente.

De pronto, se detuvo estupefacto. Había otro mendigo nunca visto antes en el pueblo. Era un niño pequeñito y deforme, cubierto con un andrajo de lona. No aguardaba, como los otros, a que depositaran la dádiva en su mano, sino que, silencioso y activo, iba de un grupo a otro implorándola con vehemencia. Pedro Rocha dejó entrar a su mujer al interior del templo, mientras lo observaba como fascinado. ¡Era tan parecido a la malograda imagen del Niño Dios que yacía abandonada en el taller! La misma dulce expresión en el rostro y, bajo el costal que lo cubría, percibíase la espalda gibada. Hubiérase dicho que era la estatua de madera animada por la vida...

El escultor pueblerino sintió un profundo estremecimiento, y cuando el niño vino hacia él, sin pensar en lo que hacía, sacó de su bolsillo los dos pesos, lo último que le quedaba, y los puso en su mano. En ese momento le pareció ver en los ojos del pequeño mendigo una extraña mirada que él no pudo definir.

Una vez en la misa, olvidó el incidente. No obstante el acto insensato que acababa de realizar, sentíase gozoso, como si el hecho de haber dado cuanto tenía hubiese puesto su alma en fiesta. Mas, al regresar a casa, donde las brasas del hogar se habían extinguido por completo, el recuerdo de su absoluta miseria volvió a apoderarse de su conciencia, llenándolo de angustia. Y aquella terrible verdad debía ser ignorada por su mujer, al menos por esa noche.

Así, luego de encender la luz, fue instintivamente al rincón donde pusiera la imagen del Niño Dios, como quien recurre a un amigo en busca de consejo, y... ¡oh, sorpresa! la estatua había desaparecido. Sobre la mesa en donde antes se hallaba había un montón de billetes. El viejo los contó: eran mil quinientos pesos, el valor que él debía cobrar por su trabajo.

Don Rocha no pudo jamás descifrar el misterio. ¿Sería la familia extranjera que volvió, en su ausencia, y se llevó la imagen, a fin de satisfacer el capricho del pequeño? ¿Adivinó el señor cura la miseria en que se hallaba? ¿O acaso..., y ésta es la creencia

(PASA A LA PAGINA 10)

LEA EN ESTE NUMERO:

Además de NOTICIAS sobre Música, Arte, Literatura, Ciencia y cosas curiosas que pasan en el Mundo.

UN CONDUMIO PRINCIPESCO:



En la foto, vemos el encuentro del Zar Nicolás II de Rusia con el Presidente Félix Faure, en la visita oficial del primero a Francia en 1896. Con ocasión del banquete en el Elíseo en honor al monarca, hicieron su "estreno en sociedad" los "nidos de golondrina".

Los "Nidos de Golondrina" y su Alucinante Historia

por LUIS GALVEZ VIGOUROUX

UN CABLEGRAMA de París, recientemente publicado por los diarios de Santiago, dice que desde el restablecimiento de las relaciones franco-chinas, los contactos gastronómicos directos entre la patria de Brillat-Savarin y el ex Celeste Imperio —ahora rojo punzó— se han hecho más estrechos y efectivos. Al término de la Segunda Guerra Mundial, París contaba con seis restaurantes chinos —Santiago tiene tres, según creemos— y ahora pasan de los trescientos, que llevan los nombres más evocadores, tales como **"Cielo de China"**, **"La Pagoda de Oro"**, **"La Mesa del Mandarín"**, **"El Loto Dorado"** y otros.

La cocina china, que alcanzó glorioso florecimiento cuando aún las tribus célticas de lo que mil años más tarde sería la Galia, sólo comían carne asada y pescado sancochado, fue dada a conocer en el siglo XIII por Marco Polo. Uno de sus platos, los tallarines, tuvo tal éxito en Italia que, junto con barrer con todo el selecto y numeroso repertorio culinario que había heredado de Roma, pasó a ser su plato nacional. Más tarde, los portugueses introdujeron nuevos y suculentos condumios chinos en Europa, entre ellos los **"camarones reventados"**. Sin embargo, el guiso más escogido y elegante de la cocina del **"Imperio del Medio"**, los **"Nidos de golondrina"**, sólo hizo su aparición en Europa hacia 1880.

EL BANQUETE DEL SIGLO:

Tuvimos el agrado y privilegio de conocer y tratar con frecuencia en Buenos Aires a don José Eyzaguirre Hertz, sin duda el chileno más experto, junto con doña Olga Budge de Edwards, en el **"arte de los Apicios"** que haya existido. Casado con una dama de la sociedad porteña, misiá Juana del Carril, pasó la mitad de su vida entre Buenos Aires y París. Su palacio del **"Faubourg de Saint Germain"**, se hizo célebre por la esplendidez de su mesa, en la que se sentaron, en innumerables oportunidades, los más famosos **"cordon bleu"** de Francia y el mundo. Oficial de nuestra Embajada en la capital del Plata, en sus últimos años, conversar con él y ser invitado a su mesa era una fiesta para el espíritu y, por cierto, para el paladar. Hablando una vez con don Pepe, allá por 1937, de menús, le preguntamos cuál sería, según su sapientísima opinión, el más completo y magnífico que se haya servido después que Luis XIV fijó las normas de la gran mesa occidental. **"Sin duda alguna,** nos respondió, **el que el Presidente Félix Faure dio en el Elíseo al Zar Nicolás II, de Rusia, el año 1896. Lo tengo, pues me lo obsequió mi consuegro, el Príncipe Berthier de Wagram, que entonces era funcionario del Quai d'Orsay y asistió al banquete. Advierto,** nos agregó, **que en dicha comida hizo su "estreno en sociedad", si así puede decirse, el "consomé de nidos de golondrina", regalo de los paladares de los mandarines chinos desde hacía siglos y muy poco conocido entonces en Europa. Se lo voy a dar para que lo copie".**

Me contó después don Pepe que una discreta indagación del Embajador de Francia en San Petersburgo, acerca de las aficiones culinarias del Zar, dio a conocer que, desde su viaje al Extremo Oriente en 1891, cuando era aún Zarevitch, era un ferviente admirador del **"consomé de nidos de golondrina"**.

He aquí, traducido, el menú de la comida del 6 de octubre de 1896:

Ostras de Marennes,
Consomé de nidos de golondrina,
Crema de pollo,
Carpas del Creuse con salsa helada francesa,
Lomo de cervatillo con granos de pino,
Supremas de Pollona con trufas de Perigord,
Terrina de "homar" a la tolosana, (1)
Capachitos de hortelanos de las Landas (2)
Naranjas de Niza granizadas,
Limones de Provenza helados,
Faisán y perdices asados sobre crustones,
Trufas en champaña,
Foi gras a la parisiense,
Ensalada Francillon,
Berenjenas a la campesina,
Fondos de alcachofas a la criolla,
Albaricoques y ciruelas,
Helados de nueces,
Galletas de oblea Condé,

POSTRES:
Pasas, nueces, avellanas, dátiles, higos secos.

VINOS:
Jerez, Chateau-Lagrange en garrafas, Champaña rosada en garrafas, Chateau-Yquem 1876, Chateaux-Laffite 1875, Clos Vougeot 1874, Roederer frappé.

UN "CHEF" VOLATIL

Conocidas las circunstancias en que los **"nidos de golondrina"** hicieron su debut social en París, nos referiremos a su origen.

Desde niños, nos intrigó el hecho de que existieran nidos de aves que fueran comestibles. ¿Cómo se podrían comer sus palitos, plumitas y hojitas? ¿Acaso separándolos como las espinas del pescado? Pero, entonces, ¿qué quedaba del nido? Estas interrogantes sólo tuvieron respuestas, cuando, ya hombres, los comimos en ágape memorable en el **"Gran Chifa"** (3) de Lima. Los tales nidos no eran como los de las avecitas que conocemos en Chile, y que son las mismas que el verso popular dice que:

En el monte Calvario
las golondrinas
le quitaron a Cristo
las cinco espinas."

Los **"nidos de golondrina"**, que fuera manjar de los mandarines, no están hechos de palitos, ni son de golondrinas y tampoco provienen de la China... ¿Cómo así? Ya veremos.

El ave, al que el vizconde Humbert de Cazenave Gilbert llamó, con toda propiedad, un "chef" volátil y que es la que hace el **"nido comestible"**, pertenece al género "Collocalia", y su tamaño es similar al de nuestras catitas cordilleranas. En su aspecto es muy parecida al de la golondrina que conocemos, y, de ahí el nombre que le dieron los europeos. El nombre de la especie es **"salangana"**, tomado del malayo "salangang". La principal caractecterística que ofrecen las salanganas es el excesivo desarrollo de sus glándulas salivales. Su disposición particular le permite construir sus nidos con un material que, **"cocido en caldo de faisán o gallina"** es un plato igual o superior al mitológico ambrosía de los dioses... según algunos, y, para otros, una gelatina insulsa.

FAENA PELIGROSA

Como adivinando que sus nidos despiertan la codicia de los hombres, las salanganas los hacen en sitios casi inaccesibles. La mayor cosecha de ellos se efectúa durante una breve época del año, en unas islas llamadas **"de los nidos"**, y situadas en la costa oriental de las provincias malayas de Thailandia. En sus acantilados, en las rocas azotadas constantemente por el mar, las aves se refugian para depositar sus huevos y, más tarde, criar sus polluelos. Y hasta allí, arriesgando sus vidas, van a buscarlos los hombres que explotan su venta en los países consumidores, el mayor de los cuales es, en gran proporción, la China.

La cantidad de nidos que se recogen en estas islas cubre un valor total de 300.000 libras esterlinas, algo así como E° 3.360.000. También se encuentran en otras islas de la Sonda y en Java. En una de las aldeas de esa isla indonesa, el villorrio de Karang Kollong, de las dos mil quinientas personas que formaban la población, mil quinientas se dedicaban a la búsqueda y el comercio de los nidos y estaban exentos, por cumplir esa misión, de todo otro servicio, y, lo que es mejor, no pagaban impuestos.

El Dr. Charles Braddock, que fue durante algún tiempo médico consultor del Gobierno de Siam, la actual Thailandia, publicó un estudio sobre la manera de explotar las riquezas de las "islas de los nidos". Dice:

"La recolección de nidos es un trabajo en extremo peligroso. Los hombres que se dedican a ella son en su mayor parte chinos, y el resto malayos. La altura y colocación de los nidos en los elevados arrecifes de las costas de las islas hace imposible la colocación de escaleras; así que es necesario ascender hasta lo más alto de las rocas, lo que no se logra sino a costa de grandes fatigas, y de allí descolgar al que ha de recoger los nidos, atado de una cuerda de "rotén", especie de bejuco indio, que los malayos deshilan y trenzan con gran habilidad. Al extremo de ésta cuerda se ata un trozo grande de caña de bambú, en el cual el obrero se sienta a horcajadas, llevando amarrada al pecho una cuerda más delgada que va hasta el cuello de uno de los que le sostienen y sirve como aparatos de señales, en la misma forma que emplean los buzos una cuerda por el estilo. Si existe dificultad en encontrar la ancha grieta donde se puede hacer una abundante cosecha de nidos, porque todas están llenas de ellos. El hombre desciende colgado del cordel y portador de una canasta y un cuchillo de ancha hoja con el que desprende los nidos de las piedras, teniendo sumo cuidado en no estropearlos, porque cuanto más íntegros están, más valen."

Señala después el Dr. Braddock los peligros que corre el **"cazador de nidos"** por las probabilidades que tiene la cuerda de cortarse por el roce contra la piedra, y, también, por la frecuencia con que el mar penetra a las cuevas a donde a ido para buscar nidos.

UN PLATO DISCUTIDO

Y, ¿qué gusto tienen estos nidos de golondrina que tan difíciles son de conseguir? ¿Valen la pena los peligros a que se exponen sus captores? En esta cuestión, como en todas las que interviene el gusto, las opiniones están muy divididas. De un lado está la de los chinos, que los consideran el "summum" de los manjares, y, de otro, la de los occidentales, muchos de los cuales, como el Dr. Braddock, los encuentran insípidos. Al respecto escribe: **"Puestos en la sopa, a la usanza china, resultan ni más ni menos que una gelatina cualquiera, gomosa y sin sabor alguno".** Pero, por nuestra parte, decimos, que otra cosa es el consomé de nidos, a base de caldo de faisán o gallina, como los preparan los franceses y distribuye en el mundo la famosa fábrica conservera de **"Amieux Freres"**. Así los gustamos en Lima, y los encontramos bastante buenos.

Dejamos la dilucidación del asunto a los buenos **"gourmets"...**

(1) Se trata de un cangrejo —camarón— de unos sesenta centímetros, que no existe en Chile ni en los mares del hemisferio sur. Su carne, exquisita, superior a la de la langosta, es ligeramente rosada. En Francia son famosos los de Bretaña.

(2) El **"hortelano"** o **"emberiza"** para los españoles, tampoco existe en Chile, es un pajarito de 16 centímetros de longitud y 26 de emvergadura. Su carne, fina y delicada, ya era muy apreciada por los romanos. En el sudeste de Europa, se los atrapa vivos con redes, cebándolos después con arroz y mijo. Chipre exporta cada año unos cien mil barrilitos de estos pájaros en conserva.

(3) **"Chifa"** llaman en Lima a los restaurantes chinos, de los que hay un crecido número. En otros países, como los de Europa y los Estados Unidos, se les conoce por **"shop-sué"**, nombre de un plato chino de carne y salsas.

HACE CASI MEDIO SIGLO...

Cuando los Gendarmes Calzaban Alpargatas

por Fermín COBRE

LA PRIMERA parte de nuestra jornada terminaba ahí. Días polvorientos hasta las cercanías de Queuco, y sombreados y gratos hasta casi el límite mismo. Habíamos acampado en una pinalería, frente a la laguna de Caviahue, donde desemboca el Agrio, torrente que nace en el cráter apagado del volcán Copahue. El tiempo amenazaba tormenta y, por experiencia anterior, sabíamos que la furia de los elementos no tardaría en azotarnos. Empezamos por buscar lugar abrigado para nuestras cabalgaduras y luego nos ocupamos de encontrar refugio para nosotros. Nos decidimos por dos araucarias gigantescas: una vertical, con la base hueca, en cuyo vano podríamos apretujarnos, y otra horizontal, abatida por un rayo tal vez, que también nos ofrecía albergue, aunque precario.

La tormenta se descargó no bien hubimos despachado nuestra frugal merienda. Los truenos parecían batir con mazos ciclópeos el inmenso timbal del firmamento y los relámpagos iluminaban, con deslumbrante pirotecnia celeste, todo el paisaje circundante. El día siguiente amaneció con sol radiante. Atravesamos el Agrio para ir a saludar a los San Martín, colonos chilenos que todos los años llevaban sus rebaños a un "puesto" que poseían en la ribera sur. Sus hijos eran cuatro chilenos y tres argentinos, nacionalidades que se definían por su inscripción en los Registros Civiles de Quilleco y Zapala, respectivamente.

En nuestra segunda noche cordillerana comimos y nos juntamos para charlar, sentados sobre el verde "coironal", a la vera del camino de herradura. La conversación derivó en canto entonando las tonadas y tangos que formaban nuestro escaso repertorio: "La Tranquera", "La Cumparsita", "El delantal de la china", "El choclo", que sólo podía tararearse, ya que aún no le habían puesto versos.

Proseguía nuestra demostración polifónica cuando, en el sendero, escuchamos ruido de cabalgaduras y, en la cercana obscuridad, percibimos, borroso, un grupo de jinetes. Alguien desmontó y entró en el círculo luminoso de la fogata que nos alumbraba. Era un joven de unos 20 años, con tenida militar: gorra con orejeras, guerrera de campaña, breeches y botas con espolines. Cordialmente, habló:

—Buenos noches, señores. Continúen ustedes, continúen, por favor. Es un placer escuchar música nuestra en estas soledades. Porque ustedes son argentinos, ¿verdad?

—Gracias, señor; no somos argentinos. Somos chilenos en excursión de vacaciones. (No existía, entonces, peligro alguno en confesar la nacionalidad; la frontera, por lo menos en esas latitudes, se atravesaba sin pasaporte, ni salvoconducto, ni siquiera certificado de vacuna).

—Tanto mejor. Sigan ustedes, que lo hacen muy bien. Teniente Alfredo Gasquet de Luro, del destacamento de Gendarmería de Zapala, servidor. Muchachos, desmonten y vengan a saludar a estos hermanos chilenos, continuó, dirigiéndose campechanamente a sus subordinados, que aún permanecían, sobre los "bastos", en sus huesudos equinos.

Los gendarmes echaron pie a tierra y todos, cinco, integraron nuestro grupo. Hubo algunas otras demostraciones corales y luego empezamos la "conversa". El teniente Gasquet era hijo del entonces Director Federal de Correos y Telégrafos, compelido por su padre, debido a pecadillos de adolescencia, a sentar plaza en el cuerpo fronterizo. Debía cumplir —nos dijo— largas jornadas de inspección, ya que la vigilancia sólo comprendía a los cuatreros de ambos países que, a veces, era necesario perseguir hasta más allá de la línea demarcatoria.

Por invitación de nuestro reciento amigo, quedamos de acuerdo para excursionar, en la mañana siguiente, hacia un "puesto" de veranada, donde nos haría probar un "vinacho" de rechupete. Que no nos preocupáramos por caballos, porque donde los San Martín tenía una tropilla en descanso.

Partimos temprano, jinetes en los sufridos jamelgos que el teniente Gasquet había puesto a nuestra disposición, que eran grandes tranqueadores, pero de paso disparejo y zangoloteado. Los "bastos", blandos y muy anchos nos lastimaban las piernas. Mas, seguimos la marcha por la huella, entre manchas de "coirón" y distanciados "menucos" (peligrosas tembladeras de forma circular). El teniente y nosotros, exigíamos con las espuelas a nuestros "mancos". Los gendarmes machacaban con denuedo los costados de sus "fletes". Iban todos calzados con alpargatas, en las cuales resultaba imposible fijar acicates, de tal manera que sólo podían testimular sus bestias a fuerza de talón y huasca. El "puesto" era una precaria construcción de "quincha" —colihues y barro— con más un agregado, que hacía las veces de sala de estar, hecho de adobes muy poco convencionales, a primera vista, y que, a la postre, resultaron ser quesos que, a medida que se iban produciendo se iban colocando en hileras, a modo de pared, para que se fueran aprensando y secando.

En el "puesto" se nos atendió gentilmente. Se nos ofreció queso mantecoso, asado a las brasas, los infaltables churrascos, y el tan cacareado, como generosamente ofrecido "vinacho". Este, con la mejor voluntad, no era más que un "morapio" de fementida progenie que, todo lo que podría tener de uva no llegaba más allá de ser lo que pudo pegársele al agua con que enjuagaron alguna bordalesa, largo tiempo vacía. Muchos tiritones ayudaron el trasiego del brevaje, al que cortésmente diputamos como "de muy buena familia", por mandato de la cortesía más elemental. Luego nos confortamos con algunos "cimarrones" muy amargos y hasta alguno improvisó palabras de agradecimiento. Regresamos a Caviahue un tanto ahítos y escamados de "vinachos" muy nombrados, tal vez, por sus muchas visitas a la pila bautismal.

Al día siguiente llegó al puesto de los San Martín el carabinero que, como se verá, debía intervenir en este episodio. Era cercana la hora del almuerzo, al que habíamos sido invitados, cuando escuchamos el vigoroso tranquear de un caballo que se acercaba desde el sur. De pronto apareció el corcel, que montaba un carabinero raso. Ya frente al grupo que formábamos, pidió permiso para apearse y desmontó acto seguido. Ya había advertido la presencia de la patrulla de gendarmes, de modo que se dirigió al teniente Gasquet, se cuadró y llevó la mano a la visera:



Carabineros chilenos en un puesto de la frontera.

—Carabinero Lizama, del retén Lonquimay, a sus órdenes, mi teniente.

Eso fue todo. El carabinero explicó que había venido por el paso de Guayalí, siguiendo las huellas de unos cuatreros que habían estado depredando la zona de Lonquimay. Su compañero de pareja, se había desviado hacia el desfiladero del "Chancho Có", para seguir "cortando huella". El carabinero Lizama había aparecido impecable; recién rasurado, bien peinado, las botas relucientes, los espolines brillantes. La comparación visual hacía perder prestancia al teniente Gasquet y sus hombres.

Al lado de nuestro carabinero raso desaparecía la prestancia de su rango jerárquico y los soldados, bajo sus raídas guerreras aparecían como comparsas lamentables. Las silenciosas alpargatas les conferían el aspecto de labriegos, vestidos con uniformes dados de baja en algún cuerpo castrense. Esa misma tarde, el carabinero Lizama retomó el camino para ir a reunirse con su compañero de pareja. Por aquellos años, gendarmes y carabineros cruzaban frecuentemente la frontera, mediante un tácito convenio que permitía estos desplazamientos amigables, de conveniencia mutua.

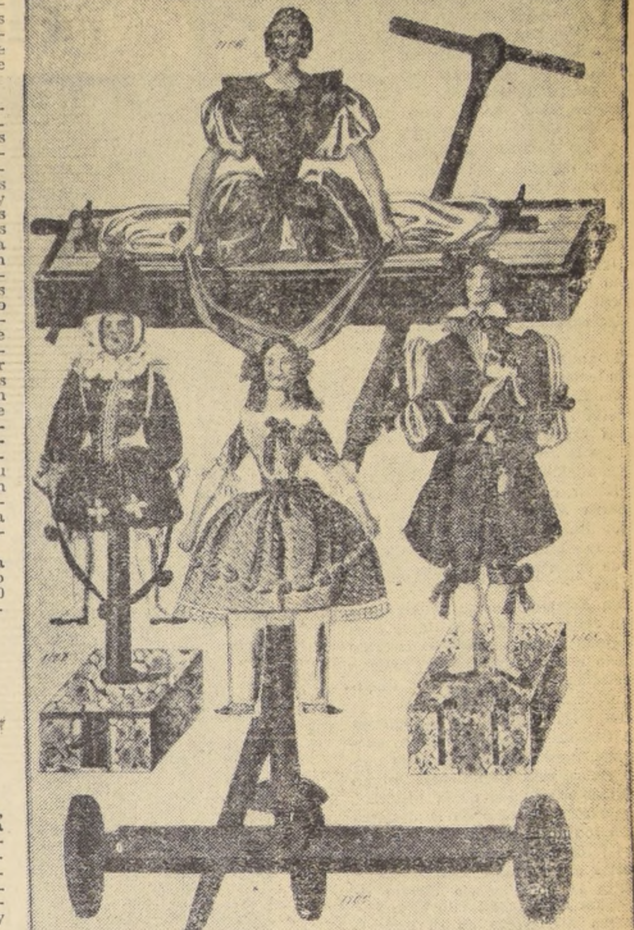
Cumplido nuestro veraneo de alta montaña emprendimos el regreso. Habíamos dejado atrás "Las Maquinitas" (fumarolas poderosas y pintorescas) y nos habíamos desviado por un cañadón, en las cercanías del paso del Chanco Có, cuando tropezamos con el hito fronterizo, una torrecilla de hierro fundido, coronada por una gruesa placa metálica, colocada en su cúspide entre dos simples ranuras. Alguien tuvo una idea: invertirla. Sin más pensarlo, se hizo. Ahora la placa indicaba que la Argentina estaba hacia el oeste y Chile hacia el Oriente.

Nunca supimos que se hubiera producido alguna incidencia diplomática, a raíz de aquella broma lla no pasaba, entonces, por el lado mismo del hito, sino a unos cien metros de distancia. Pero, a ambos lados de la línea, los chilenos siguieron siendo chilenos y los argentinos, argentinos... y viviendo en paz.

Por aquellos años los gendarmes no usaban zapatos. Calzaban alpargatas y cumplían las órdenes del Presidente de la nación. Ahora visten costosos uniformes, esgrimen metralletas y calzan botas herradas. Son la fuerza de choque de los grandes antropoides que desde sus confortables despachos de "la ciudad junto al río inmóvil", manejan los hilos que mueven estas marionetas trágicas y grotescas. Me quedo con los antiguos gendarmes que conocí en la segunda década de este siglo, allá, frente a la laguna de Caviahue, cuando bajo árboles centenarios, entonábamos "El Choclo", del viejo Villoldo. Ellos guardaban, pacíficamente, fronteras que jamás han estado amenazadas. Eran cordiales y caminaban silenciosamente sobre suaves suelas de cáñamo. Ahora, también suelen caminar sin ruido, en el silencio ominoso de la celada, de la emboscada fratricida.

Eran otros tiempos... qué tiempos aquellos. Y eran otros hombres, más hombres, los vuestros...





Soldaditos de plomo fabricados en Nüremberg. Este y los demás grabados de esta página figuran en un catálogo del año 1840, que se imprimía en alemán, francés, inglés e italiano, lo que demuestra la difusión que alcanzaban los juguetes de Nüremberg.

PARA DIVERTIR, PARA SOÑAR

- LOS JUGUETES A TRAVES DEL TIEMPO
- DE LAS PEQUEÑAS VASIJAS DE GREDA DE LA PREHISTORIA A LOS ACTUALES MECANISMOS
- LA MUÑECA EGIPCIA DE 2.000 AÑOS ANTES DE CRISTO
- NACEN LOS SOLDADITOS DE PLOMO
- NUREMBERG, CIUDAD NATAL DEL JUGUETE POPULAR



SEGUN LOS diccionarios, "juguete" significa "objeto curioso y bonito con que se entretienen los niños".

Pero el término merecería una más amplia definición. Para los niños, el juguete es una criatura brotada de su fantasía. Un bastón puede ser un fusil, un caballo, una lanza, una espada, un cetro. Puede jugar al infinito con una pelota, con una muñeca o con una compañía de soldaditos de plomo. Los complicados juegos a resortes o eléctricos, incluso a control remoto, que por tener vida propia escapan al control de su propietario y que tanto lugar ocupan en las vitrinas navideñas, son más bien mecanismos que verdaderos juguetes. De todos modos, los juguetes, desde la prehistoria, han reflejado la civilización y la han ayudado a formarse.

JUGUETES DE LA PREHISTORIA A LA EDAD MEDIA

Muchos siglos antes de la era cristiana, los hombres hacían juguetes de arcilla, de plomo o de bronce, de los cuales algunas muestras han llegado a los museos. Los confeccionados en madera o materiales menos durables se han perdido. Aquellos primeros juguetes eran objetos simples, como cascabeles, tambores o pequeñas vasijas. Se han encontrado también figuras y naves en miniatura, pero con toda probabilidad servían más bien como dones funerarios. El más notable de los juguetes antiguos es una tosca figura humana con brazos y piernas articulados que, maniobrada por una cuerdecilla, rebana el pan sobre una mesa. Fue encontrada en Egipto y se cree que fue construida hacia el año 2 mil A. C. Puede ser considerada el primer ejemplo de juguete móvil. De los juguetes construidos por los antiguos romanos y griegos quedan pocos ejemplares. En la mayor parte son cascabeles y tambores que, al mismo tiempo que servían para divertir a los niños, debían mantener alejados a los espíritus malignos.

Por algunas referencias literarias se sabe que los niños más grandes jugaban en esos tiempos con carretillas a dos ruedas y con caballos de balancín. Los griegos y romanos construían, además, ingeniosas muñecas mecánicas con miembros movibles, pero éstas se usaban para divertir a los invitados a sus festines. A los pequeños se las daban muñecos toscos de madera o arcilla, y dado que los niños de la antigüedad no eran diversos a los de hoy, probablemente aquellos simples muñecos les dieron mucha mayor alegría que las complicadas muñecas mecánicas que tanto divertían a los adultos.

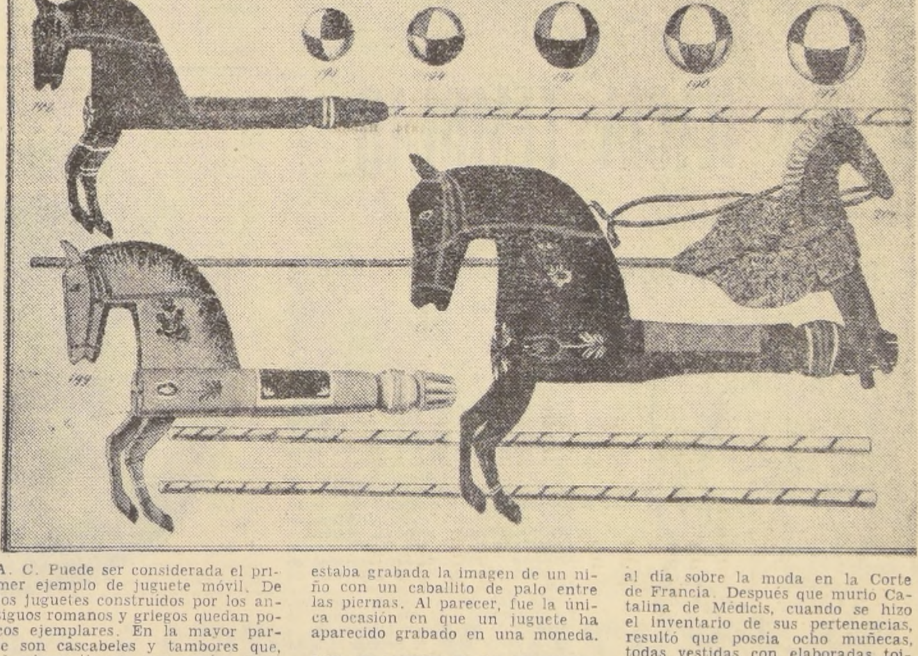
Todavía menos se sabe sobre los juguetes del medievo. En la literatura de aquella austera época existen muy pocas referencias, y sólo por casualidad se han encontrado algunos ejemplares de juguetes medievales. Los puentes del Sena estaban llenos de barracas y puestos donde se vendía toda clase de artículos, incluso pequeños objetos de estaño. Un día la barraca de un mercader poco afortunado, o por lo menos su contenido, cayó en el río. Siglos después, algunos operarios que dragaban el Sena pescaron muchos de estos objetos, entre ellos un caballero con coraza, de estaño, que se considera todavía hoy como el prototipo de los futuros soldaditos de plomo.

LA INDUSTRIA NACIO EN NUREMBERG

La fabricación de juguetes como arte y como industria se inició con la Reforma, y su capital, desde entonces hasta nuestros días, ha sido siempre la ciudad de Nüremberg, en Bavaria. A principios del siglo XVI Nüremberg, entonces ciudad libre e independiente, surgía en la confluencia de caminos que atravesaban el corazón de Europa, y fue esta circunstancia la que contribuyó a hacer de ella un centro natural de negocios que atraía junto a los mercaderes, a los mejores artesanos del continente. Fue justamente en Nüremberg donde se construyó el primer reloj que se conozca.

Los habitantes de la zona acostumbraban a tallar la madera y durante los largos meses invernales construían juguetes de madera para sus hijos. Los mercaderes de paso se sintieron atraídos por aquellos objetos ingeniosos y bien hechos y los incluyeron en las mercaderías que llevaban a revender en otras partes de Europa. Considerando la lentitud con que se desarrollaban los acontecimientos en aquella época, podemos decir que los juguetes de Nüremberg obtuvieron un éxito inmediato. Los mercaderes volvieron siempre más numerosos, se adentraron en los bosques y solicitaron a los campesinos de aumentar su producción, dándoles nuevas ideas para juguetes que podrían venderse bien en otros países. De esta manera, centenares de familias campesinas se dedicaron seriamente al nuevo trabajo y Nüremberg se convirtió en su vitrina y su central de ventas. Todavía hoy, en la Alemania Occidental la fabricación de juguetes es una industria descentralizada, constituía por miles de pequeños establecimientos.

Desde el comienzo, la industria de juguetes de Nüremberg produjo gran variedad de artículos. En 1500 por ejemplo, de los libros de contabilidad de un cierto Martín Behaim, sabemos que había comprado para el hijo, una cervatana con 300 proyectiles, pagando por ella 35 piennings. En 1572, el principito de Sajonia recibió de su padre un complicado juego de caza, con cazadores, sabuesos, venados, zorros y otros animales, caballos y trineos. Su hermana, en cambio, recibió una cocina para muñecas, con centenares de platos en miniatura, sartenes y muebles construidos con asombrosa precisión. Los caballitos de madera eran muy populares. En 1650, el Comisario Imperial Piccolomini llevó a buen fin, en Nüremberg, las negociaciones por la paz que debían poner término a la Guerra de Treinta Años. Para festejar el acontecimiento, 1.500 niños, todos montados en sendos caballos de madera, aparecieron ante su residencia. Cada niño recibió una moneda de plata, en la que estaba grabada la imagen de un niño con un caballito de palo entre las piernas. Al parecer, fue la única ocasión en que un juguete ha aparecido grabado en una moneda.



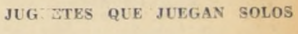
LOS JUGUETES Y LA HISTORIA

Algunos juguetes están directamente relacionados con particulares acontecimientos históricos. Para celebrar las victorias de Federico el Grande fueron creados soldados de estaño, y desde entonces éstos entraron en el uso, cambiando solamente uniformes y armamentos. Al tiempo de la Revolución Francesa, uno de los juguetes más apetecidos era una guillotina en miniatura, que decapitada y volvía a decapitar al infinito a un desafortunado aristócrata.

Las muñecas han sido no sólo el juguete más popular de todos los tiempos, sino a menudo se han transformado en embajadoras de la moda femenina. Ya en 1300, la [illegible] el mundo y los modistas franceses mandaban a todos los países europeos aquellas maniquíes en miniatura para que mostraran su costoso guardarropa. En 1391 la Reina de Inglaterra se hizo mandar muñecas de París, para poder ponerse al día sobre la moda en la Corte de Francia. Después que murió Catalina de Médicis, cuando se hizo el inventario de sus pertenencias, resultó que poseía ocho muñecas, todas vestidas con elaboradas toilettes de luto.

Desde siglos los soldaditos de plomo son para los niños (también para los adultos) aquello que las muñecas son para las niñas. Ya en el medievo había ejemplares de caballeros en armas, pero la verdadera patria de los soldados de metal es Nüremberg.

Al principio eran muy caros y sólo podían permitírselos los muy ricos. Luis XIV de Francia tenía un ejército de soldaditos de plata y su hijo recibió de regalo un ejército que podía considerarse un verdadero juego automático, ya que los soldados podían seguir cualquier tipo de ejercicio. El Rey mandó a Nüremberg a su Ministro de Guerra, para vigilar la construcción de aquel juego complicado. Naturalmente, los niños comunes no podían esperar obtener tales juguetes. Pero en 1760, Andrea Hilpert, un artesano muy hábil en la elaboración del estaño y del peltre, abandonó los métodos usados hasta entonces y se puso a estampar figuras planas, apoyadas sobre pequeños pedestales. Estas figuritas, fáciles de estampar y pintar, en breve tiempo pudieron ser construidas en serie. Con el aumento de las ventas, bajaba el precio. No pasó mucho y los artesanos de Nüremberg, a pedido de un siempre creciente número de compradores de todas partes del mundo, comenzaron a producir ejércitos de soldaditos con el uniforme de otros países. A mediados de 1800 la producción y venta de soldaditos de plomo y de estaño era una de las actividades más provechosas de la industria de los juguetes.



La difusión fue facilitada por un acuerdo entre los mayores fabricantes, por el cual la altura de los soldaditos no debía superar los 33 milímetros. Esta medida fue llamada **"escala de Nüremberg"** y a ella debían uniformarse todos los fabricantes de soldaditos y de armas, de modo que fuese posible comprar ejércitos separados de diversos fabricantes, sin temor a tener que enfrentar ejércitos de gigantes contra enanos.

JUGUETES QUE JUEGAN SOLOS

En la época actual, para mantenerse al paso con la ciencia, los juguetes se han hecho siempre más complicados y mecánicos. Los simples soldaditos de plomo, aunque siempre solicitados, han cedido el paso a los automóviles, aeroplanos, autómatas y cohetes espaciales. Los fabricantes que más se han aplicado a introducir el espíritu de los últimos descubrimientos técnicos en los juegos infantiles, son los ingleses, japoneses y norteamericanos. Pero en medio de todas las pequeñas maravillas del ingenio humano, existen todavía los simples juguetes de un tiempo, que en el período navideño vuelven a poner alegría en el rostro de los niños.

Son juguetes que han superado la prueba del tiempo: muñecas, soldaditos, carretillas, pelotas. Objetos con los cuales los niños pueden jugar de veras, y no artefactos mecánicos que, después de todo, juegan solos.

Fin de un Cisma Milenario

por Rubén CORVALAN V.

VEINTICUATRO horas antes que terminara en Roma el Concilio Vaticano II, se produjo un acontecimiento eclesial infinitamente más importante —aunque menos espectacular— que la clausura misma de esa gran asamblea de obispos de la Iglesia Católica, que concitó la atención del mundo durante cuatro años.

Nos referimos, naturalmente, a los decretos de Paulo VI y el Patriarca ortodoxo Atenágoras, "retirando del recuerdo y del seno de la Iglesia, las sentencias de excomunión que siguieron a los acontecimientos de 1054" y disponiendo que tales excomuniones "pasen al olvido".

El anuncio fue hecho simultáneamente en Roma y en Estambul.

En Roma, en la Basílica de San Pedro, ante 2.500 Obispos y Padres Conciliares, que aplaudieron de pie la derogación de las bulas de excomunión, y que volvieron a aplaudir, cuando Paulo VI y el Patriarca Melitón de Heliópolis, representante de la ortodoxia oriental, se abrazaron en signo de paz y de unión sobre la Tumba de San Pedro.

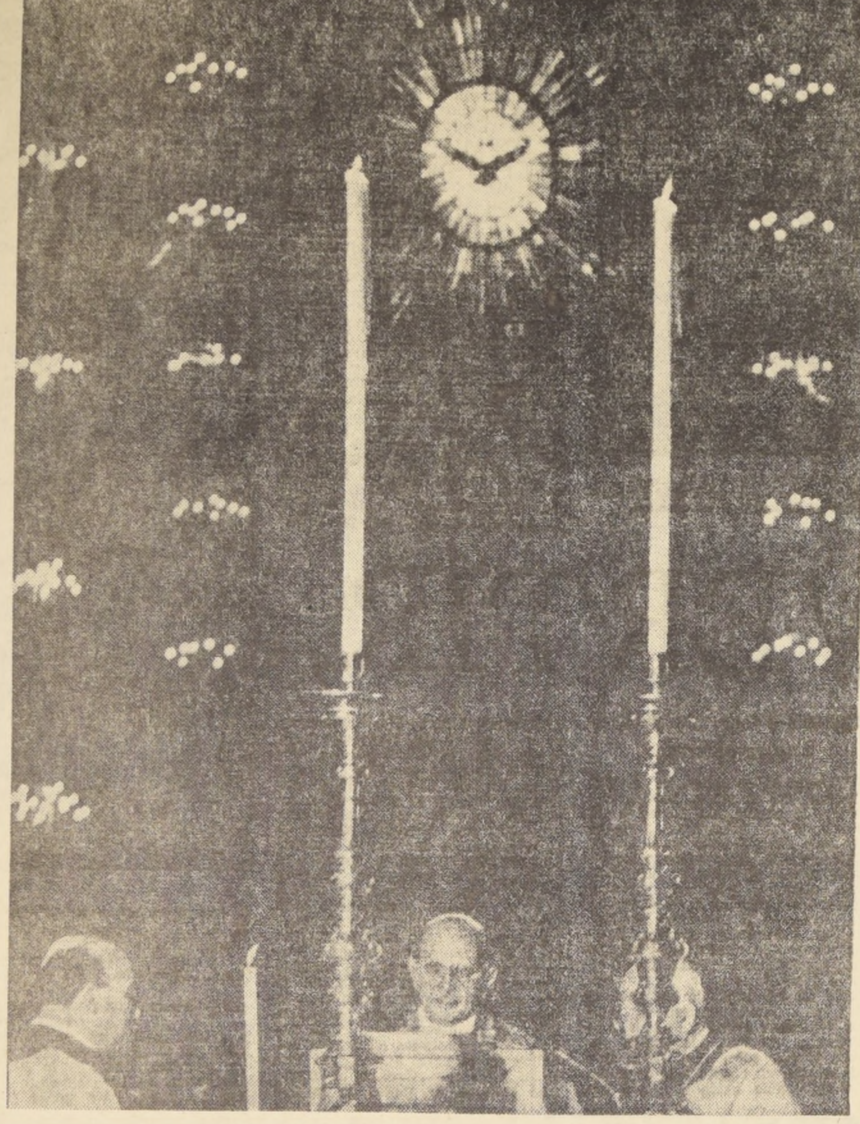
En Estambul, en la Catedral de San Jorge, donde el patriarca Atenágoras recibió también de igual modo a una delegación romana presidida por el Cardenal Shennan, Arzobispo de Baltimore.

La vieja Unidad de las iglesias de Oriente y Occidente, rota, quebrada, destruída hace más de nueve siglos, casi un milenio, "en un período atribulado de la historia", como reza el texto de la declaración conjunta, por excesos que ambos jefes espirituales lamentan, ha vuelto a ser restablecida.

Era la consecuencia directa de la visita hecha por Paulo VI al Patriarca Atenágoras en su peregrinación a Tierra Santa, pero era también —mirando las cosas "sub specie aeternitatis"—, la consecuencia directa de la presencia viva y permanente del Espíritu de Dios, en la Iglesia de Cristo.

No es del caso rememorar los acontecimientos de 1054, cuando un cardenal romano depositó sobre el altar de Santa Sofía las bulas de excomunión del Papa León IX contra el Patriarca de Constantinopla, Miguel Cerularius, y cuando el Patriarca a su vez excomulgó, en represalia, al Obispo de Roma.

En la identidad substancial de la



"FIN DE UN CISMA..."

fe y la liturgia que practican las Iglesias hasta ayer separadas de Oriente y Occidente.

Es del caso pensar en otras cosas. En la "comunicatio in sacris", que por largos años practicaron los fieles de una y otra iglesia.

En la nostalgia viva que siempre se respiró en Oriente y Occidente, por la restauración de la Unidad perdida.

Eso fue, en definitiva, lo que condujo al hecho que comentamos.

En ambas iglesias, la romana y la ortodoxa, existe la más profunda convicción de que las cosas que las separan son más bien de forma que de fondo; que sus planteamientos teológicos, aunque diversos, conducen a una misma realidad sobrenatural trinitaria, cristológica, sacramental y eclesial, y que, en suma, su fe es la misma fe.

Saben ambas, que si una fue fundada por Pedro, la otra lo fue por el resto de los Apóstoles, incluso Pablo; y, en consecuencia, saben también que en su unión perdura y vive la misma Iglesia fundada por Cristo y consolidada por los Apóstoles.

Frente a esa maciza realidad, ¿podrían ellas seguir caminando separadas, enemistadas, mirándose como enemigas, o autodestruyendo la Unidad substancial de su propia Fe con sus decretos de excomunión y sus mutuos cargos de herejes o cismáticos?

Tales actitudes bien pudieron ocurrir en otros siglos, cuando la simonía solía corromper el cuerpo y el alma de la Iglesia, pero no en nuestro siglo, en este siglo XX, en que el progreso ha roto con todas las fronteras falsas, y en que los que creen en Cristo, saben que lo único que el mundo espera de ellos es el testimonio vivo de su mutua caridad.

La ruptura de las bulas de excomunión tiene para nosotros el sentido claro del término del cisma y la restauración de la Unidad.

Unidad en la diversidad.

Nadie pide al Oriente cristiano que olvide su tradición y a los Padres, ni sus ritos milenarios, para dar paso a las corrientes ... que inspira Roma.

Por el contrario será Occi... será Roma, la que tenga que ... nunciar, definitivamente, como lo ha hecho, a sus anhelos ... mon cos, no siempre inspirados ... el Evangelio.

Este Concilio tuvo, entre otras ... sas esa virtud grande.

Fue un despojamiento a la ... que un enriquecimiento.

Un despojarse de todo lo ... mente humano, para enriquecer ... con una enorme apertura ... Dios, hacia las fuentes primeras ... la fe, hacia la Unidad substancial ... que exhibía el Colegio Apostólico ... a pesar de los roces, no siempre ... suaves, entre Pedro y Pablo, o ... tiago.

Esos roces subsisten y subsistirán. Son los roces naturales entre ... patriarcas de Occidente —los Papas, sucesores de Pedro—, y los Patriarcas de Oriente, sucesores ... timos también de los restantes Apóstoles.

Pero son y deben ser roces ... jamás destruyan la unidad.

Las Iglesias de Oriente y Occidente, en plena comuhión, tienen ante sí la superior tarea de restablecer por completo esa Unidad.

Faltan otras Iglesias hermanas: la Anglicana, la Luterana, en ... todas aquellas que salieron ... Reforma, y aún aquellas que ... taron en el Oriente, en los ... primeros siglos cristianos, las ... deben integrarse a esa Unidad ... cual no significa ni podría ... car que la cristiandad ha de ... tinizarse, romanizarse, de ... modo. Por el contrario, es ... tal vez la que está haciéndose ... versal, para entenderlas a todas ... abrazarlas a todas.

Lo cierto y lo definitivo es ... todo, que el mundo cristiano ... atrás una etapa de su historia ... de su desgarramiento interior ... para iniciar otra, mucho más ... ra, evangélica y patrística, ... su vuelta a la Unidad.

Unidad de una misma fe ... puede expresarse de mil modos ... versos, pero que siempre converge ... en la participación de un mismo ... pan y un mismo vino. El de la Carne y Sangre del Señor.

Cuando Juan XXIII, primero ... luego el Concilio por el convocado ... y ahora Paulo VI, abrieron ... puerta grande de la revisión ... Cristo de los viejos esquemas, ... hecho la más pura y grande historia. La del reencuentro del mundo con su Dios.

UN NOMBRE QUE HACIA TEMBLAR

Bernardo Monteagudo y su "mirada de salteador"

por Neftalí MOLINA RIQUELME

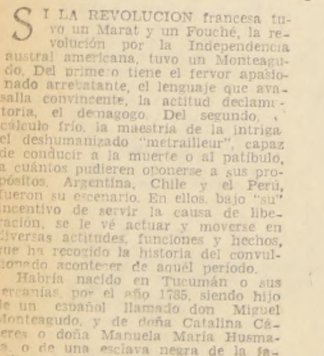
SI LA REVOLUCION francesa tuvo un Marat y un Fouché, la revolución por la Independencia austral americana, tuvo un Monteagudo. Del primero tiene el fervor apasionado arrebatante, el lenguaje que avasalla convincente, la actitud declamatoria, el demagogo. Del segundo, el cálculo frío, la maestría de la intriga el deshumanizado "metrailleur", capaz de conducir a la muerte o al patíbulo, a cuántos pudieren oponerse a sus propósitos. Argentina, Chile y el Perú, fueron su escenario. En ellos, bajo "su" incentivo de servir la causa de liberación, se le vé actuar y moverse en diversas actitudes, funciones y hechos, que ha recogido la historia del convulsionado acontecer de aquél período.

Habría nacido en Tucumán o sus cercanías, por el año 1785, siendo hijo de un español llamado don Miguel Monteagudo, y de doña Catalina Cáceres o doña Manuela María Husmaya, o de una esclava negra de la familia Garmendia, de aquél mismo lugar de Tucumán. La última versión sostenida como auténtica, asevera que don Miguel Monteagudo, visitó y alojó en Tucumán en casa de la familia Garmendia. Que solicitó se le vendiese la esclava mulata para casarse con ella. De esa unión habría nacido Bernardo Monteagudo. Don Gonzalo Bulnes afirma que esta versión se conservaba en la tradición de su familia, referida por su abuela, doña Luisa Garmendia, esposa del General Francisco Antonio Pinto, casado también en aque la ciudad argentina.

En el año 1808, el joven Monteagudo se había graduado en Leyes en la Universidad de Chuquisaca, lugar en el cual se encienden las primeras chispas de la revolución por la Independencia. Actúa junto al prestigioso General Arenales, pero luego fue tomado preso por los realistas, y se encontró al borde del patíbulo, lo que justificaría su odio irrefrenable a los realistas. Presencia en 1809 la enconada lucha en el Alto Perú, y fue testigo en Potosí de la rebelión que condujo al cadalso al Intendente de esa ciudad, don Francisco de Paula Sanz, al Mariscal Nieto y al Coronel José Córdova. Monteagudo diría más tarde sobre este hecho: "Yo los he visto espiar sus crímenes i me he acercado con placer a los patíbulos para observar los efectos de la ira de la Patria i bendecirla por su triunfo...".

En 1811 se le encuentra de Secretario del tribuno argentino Juan José Castelli, acompañando al ejército del General Balcarce, el vencedor de Suipacha en el Alto Perú. Actúa luego como periodista en la Gaceta de Buenos Aires. Exaltado, demagogo, tribunicio, revolucionario vengativo, más alto que el común de las gentes por su talento, se hace intérprete justo de las nuevas ideas de orden social y político, que deben informar a la revolución. A la caída de Alvear y su gobierno, Monteagudo parte a destierro. Viaja a Europa, para regresar en 1817, y al año siguiente, el 3 de mayo, aparece en Santiago dee Chile.

Recuerda Vicuña Mackenna que en "las tertulias de San Martín", en los salones del palacio arzobispal de Santiago, en que se reunían lo mejor de la sociedad criolla de su tiempo, un poco después de Chacabuco, el Gran Capitán de los Andes hacía la presentación de su amigo Monteagudo a una de las chilenas principales de la reunión. Al retirarse Monteagudo, el General pidió a la dama su opinión sobre el



Bernardo Monteagudo

recién presentado, a lo que la dama le contesta: "Parece un hombre de talento i hasta cierto punto interesante; pero tiene una mirada de salteador...".

Al desorden y pavor producido en nuestra capital por las primeras noticias del desastre de Cancha Rayada, muchos emprendieron el camino a la cordillera, rumbo a Mendoza. Entre ellos se ve a Monteagudo, con cierta secreta misión, de la cual no sería extraño el Director interino de Chile. Cumplida su triste misión en Mendoza (muerte de los Carrera), aparece de nuevo entre nosotros. Sabido es que Manuel Rodríguez estaba detenido en el batallón de Cazadores, al mando del Coronel argentino Rudecindo Alvarado, que tenía como oficial subalterno al Teniente Navarro. La noche anterior a su partida hacia Valparaíso, llevando al prisionero, el Teniente Navarro fue citado a casa del Coronel Alvarado. Al llegar, estaba ya ahí el señor Monteagudo. La tragedio de Til-Til se producía al día siguiente.

Luego de estos tristes hechos, se le ve agittando aviesamente las disensiones entre el Director Supremo, don Bernardo O'Higgins y el delegado argentino, amigo y confidente de San Martín, el General Tomás Guido, a punto de romper seriamente la alianza chileno-argentina. Esta grave situación llegó a provocar la intervención del Gobierno de Buenos Aires, quien dio la razón a O'Higgins y Monteagudo debió partir desterrado a San Luis. Su presencia en aquella ciudad argentina está asociada a un nuevo hecho trágico, llamado por Vicuña Mackenna "la matanza de San Luis". El triunfo patriota de Maipo tuvo por consecuencia el apresamiento de gran parte de los brillantes defensores de la causa realista, que los vencedores decidieron confinar en la ciudad argentina de San Luis. Entre los confinados se encontraban el Coronel Ordóñez, el General Primo de Rivera, los Coroneles Morgado, Morla, Carretero, Peynado, La Madrid, Salvador y el propio Marcó del Pont, y un joven de 18 años, sobrino de Ordóñez, llamado Juan Ruiz de Ordóñez. La vida de los prisioneros era pacífica. Al llegar Monteaguado, interviene ante el Gobernador Vicente Dupuy a propósito de cierta amistad de los Ordóñez con una señorita Pringles de la localidad, que trae como consecuencia "la conspiración de San Luis". Sofocada la conspiración, Monteaguado logra constituirse en juez, comisionado y fiscal, y termina pidiendo la pena de muerte para todos los confinados españoles, con la excepción del joven Ruiz de Ordóñez. A su dictamen los heróicos oficiales realistas, procesados sumariamente, en sólo 7 días fueron fusilados y sus cadáveres colgados en la plaza pública. Era a comienzos de 1819.

Sin embargo, su estrella continuaría fulgurante. Al año siguiente, al zarpe de la Expedición Libertadora, le vemos partir hacia el Perú en calidad de Secretario del General San Martín. Luego como auditor de guerra, y más tarde, brazo derecho del Protector, como Ministro en Lima.

A la constitución del protectorado, fue nombrado Ministro de Guerra y Marina, el Coronel Bernardo Monteaguado, juntoi a Riva Agüero, el Dr. Hipólito Unanue y Juan García del Río. El es quien pronuncia el inaugural discurso sobre el nuevo sistema implantado por el Protector; él fue uno de los creadores tde la Orden del Sol. —Su mano de hierro no se hace esperar sobre sus enemigos—. Inicia enzañada persecución en contra de los españoles, expulsándolos y reteniendo sus bienes. No podían reunirse en ningún lugar público o privado en número mayor de tres, bajo la pena de seis meses de presidio. Ordenó recoger a todos los españoles para expulsarlos. "Los más tiernos sentimientos de familia fueron desgarrados, dice G. Bulnes; los padres fueron separados de sus hijos y de sus mujeres y salieron de Lima a pie, bajo escolta en medio de lamentos". Les impuso un cupo de guerra de $ 20.000 y meses después lo subió a $ 250.000. "Toda perfidia contra los españoles se hizo lícita".

Al partir San Martín a la histórica entrevista de Guayaquil, dejó el poder en manos del débil Marqués de Torre-Tagle, manejado hábilmente por Monteaguado. Esa ausencia, sin embargo, fue aprovechada por sus enemigos, quienes provocaron un movimiento popular, pidiendo su expulsión. Su odiosidad tenía múltiples razones: "La crueldad en contra de los españoles; el espionaje humillante establecido en los propios hogares; el doloroso suceso de la 'Pacífico" dejando morir en medio del mar a víctimas inocentes, etc". Riva Agüero, azuzó al populacho en contra del Ministro. El Cabildo de Lima hizo suyo ese motín y exigió al Consejo de Estado, presidido por Torre-Tagle, la renuncia y prisión de Monteagudo. Acorralado por sus enemigos, no pudo hacer otra cosa que renunciar y entregarse ante el pueblo de Lima, amotinado. El 30 de julio de 1823, fue depuesto, apresado y desterrado. "Al regresar San Martín de Guayaquil, Monteagudo navegaba hacia Ecuador, proscrito de Lima, maldecido por la mayor parte de sus habitantes...". (Gonzalo Bulnes). "Para nosotros, afirma el mismo historiador Monteagudo fué nua figura grande pero torva y feroz. Tuvo las iluminaciones del genio y las oscuridades pavorosas del crimen...".



LORD BYRON, según una fotografía de 1810.

"GROTTA BYRON"

Así fue llamada la gruta donde el poeta inglés se inspiró para escribir "El Corsario"

por Matilde LADRON DE GUEVARA

En Porto Vénere (Puerto de Venus) se alza imponente la gruta que lleva el nombre del gran poeta inglés. Sobre un empinado escollo. El balneario cuenta con una caleta de pescadores y con el panorama más antagónico dentro de escasos kilómetros: la rudeza del oceéano y la dulzura de su rada. El Mediterráneo horadó un túnel donde arrecian con furor las olas gigantescas. Fue esta bahía de la Riviera la preferida del poeta para inspirarse en "El Corsario". Y como todos los rincones de Italia, posee monumentos artísticos que datan de la época romana AC. Allí Byron espació su alma, soñando entre ese conjunto de piedras llagadas de siglos y recuerdos. Pasó temporadas reclinado junto a la hierba que crece en las grietas de las ruinas de un castillo abandonado.

Conocer Porto Vénere es comprender la predilección de Byron por el paisaje con facetas tan diferentes como su genio. Impetuosidad y quietud. En la demostración de la naturaleza se establece una similitud con el espíritu creador del autor de Don Juan, Caín, Manfredo y Childe Harold.

Las ideas de Byron, —el Goethe inglés— fueron, entonces, maldecidas. Capaces de provocar las más airadas aversiones. Los impulsos violentos y su alma locamente trastornada, más de una vez, crearon allí esos fogosos poemas.

Su educación constreñida provocó después los impetus explosivos del vate. Las emociones extremas que vivió provenían de sus ancestros. Su padre, maníaco, y su madre, histérica, dejaron hondas huellas en el niño que creció entre ultrajes. Se enamoró obsedidamente de María Duff a los ocho años. A los diez, en el colegio, recibió el título de Lord. Quedóse, al principio, inmóvil y luego, en un arrebato, rompió a llorar. A los doce años lo atrapó la pasión tumultuosa de una prima, Margarita Parker. Eran las primeras demostraciones de su carácter indómito e independiente.

Cambrigde y Londres vieron su vida de licencioso adolescente. Fue uno de los "dandies" más brillantes. Para conservar su prestancia y su fama de buenmozo se sometió a dietas absurdas. Era cojo y epiléptico. En Venecia escribe: "Apenas he cerrado los ojos en la última semana. He tenido algunas aventuras curiosas en carnaval. Gastaré la mina de mi juventud hasta el último filón y después... ¡buenas noches! He vivido. Estoy contento".

Más tarde tornóse hipocondríaco.

Frente a lo bello se sublimaba. Orgulloso y altanero, la música lo doblegó hasta el llanto. Sus pasiones eran extremistas. Rebelde, despreció la opinión pública, y ... perdió. Pasó de su bondad y generosidad a los peores raptos de cólera. Su divisa fue la inviolabilidad de su persona, por sobre todo. No aceptó mandatos de nadie ... superiores. Jamás una sumisión. Prefería morir antes que ser vencido. Por eso se preparó para las luchas, haciendo ejercicios de pistola, esgrima, pugilatos, equitación y deportes varios.

En sus ideas apoyó a Rousseau y a Voltaire.

Produjo escándalos contra la sociedad. La acusó de hipócrita y disoluta. Aparte de los retos que lanzó a los políticos también abarcó a los críticos literarios. Insolencias que lo cubrieron de adversarios. Aprendió a amar el peligro. Todos los peligros, y sentíase dichoso rodeado de dardos, de ataques y cólera.

Casóse. Pronto se separó, siendo tildado de monstruo. Volvió a casarse y tuvo dos hijas: Parisina y Alegra. Apasionado por las luchas, en 1813 escribía: "He simplificado mi política, ésta consiste ahora en aborrecer a muerte a todos los gobiernos que existen. Hay que defender el espíritu de libertad".

Viajó mucho, especialmente por Italia, donde vivió. Por eso, ver la gruta que lleva su nombre y escrutar el mar abierto, palpitando en bravías olas contra los acantilados, es acoger el símbolo de tantas guerras interiores que desfilaron en la perspectiva de sus sueños.

En otro costado de la Grotta Byron, resplandece la bahía. El sol besa el oleaje pausado. Los esquifes, en el estío, flotan, languidecientes. Hacia lo lejos, en verdes lontananzas, en las tierras maduras, en los caseríos se pueden esbozar los signos que le hablaron íntimamente al poeta. Tal vez en ese recinto ennoblecido Byron se encontró a sí mismo. Su microcosmos. Allí el genio de su vida sintetizó la multiplicidad del todo en su macrocosmos. Entre las cosas que contempló, ¿cuál era el símbolo de su verdad?

La sinfonía del mar. Sus pleamares. Su incesante chocar. En sus corrientes encontró el impulso. Una ... rítmica. Una complejidad. La armonía mediterránea. El horizonte que limita con el azul. Vorágine irresistible.

En contraposición, la belleza del mar acogedor en la rada de Porto Vénere, frente al paisaje áspero, es toda pasividad. El mismo se preguntaba: "¿Qué es un poeta? ¿De qué sirve? ¿Qué hace?". Y, esbozando una sonrisa añadía: "¡Es un charlatán!".

Sus tempestades interiores, las marejadas de ideas se le transformaron en poesía. Escribía con rapidez asombrosa. No inventaba. Transcribía sus propias pasiones. Sus estados anímicos. Pensamientos trágicos y concentrados dentro de su espíritu clásico.

"Vagaba solo, sumido en tristes meditaciones que, saciado de placeres, casi aspiraba al dolor y que —según Taine— huyendo de su tierra natal llevaba entre los esplendores y las alegrías del mediodía el perseguidor infatigable, el pensamiento como un demonio que le asediaba por dondequiera".

Todo lo que toca Byron con su pluma, vive, palpita, hierve y se agiganta, tanto como él en su propia vida. Pompa trágica. Horno de ideas y pensamientos que se ... rriten en la fragua. Estremecimientos desenfrenados. Explosiones y belleza.

Así, la Grotta de Porto Vénere. Byron en las aguas ... tormentosas. En la dulce bahía. Entre los arrecifes y entre los pleamares, su espíritu inmortal. Un gigante ... plando. Una amarra azul en el corazón del poeta atormentado. Y un sol de púrpura frente a su delirio.

Murió en Grecia, pero en Porto Vénera, durante el tramonto de fuego, parece que su espíritu inquieto se ... vertiera todavía en el choque de las olas.

ACTUALIDAD LITERARIA NACIONAL

"Las Toninas", Novela de Leoncio Guerrero

("Las Toninas", por Leoncio Guerrero, Ed. Neupert, 1965.)

Leoncio Guerrero nos entrega una novela de estructura regular, que, en cierto modo, y en ciertos pasajes, se asemeja a la visión que nos ofrece el cine, en esa infatigable y provechosa persistencia de mostrarnos la vida, en sus aspectos de mayor relieve y contenido humanos. Desde aquel vacilante cuentista que surgió en 1940 con su libro de Cuentos **PICHAMAN**, hasta este libro de hoy, pasando por sus novelas **FALUCHOS** (1945), **LAS DOS CARAS DE GUENECHEN** (1950) y **LA CALETA** (1957), se nos evidencia de manera irrefutable una línea de madurez literaria que alcanza contornos muy superiores a muchos de los que forman en aquella llamada "generación del 38".

Leoncio Guerrero, en esta novela, sigue manteniendo su gran calidad narrativa, su vigor en la exposición, y lo que es de mayor realce, prestando a sus personajes, esa atmósfera de libertad en que actúan y se desenvuelven sin mayores contratiempos ni dificultades. Hay una ordenada sucesión regular de hechos y circunstancias que forman un clima grato a la lectura, y en el que se pueden apreciar los contenidos de forma y fondo, dentro de una claridad y fluidez realmente gratas.

El tono de la poesía que asoma de vez en cuando a través de la obra, nos confirma de manera evidente, que estamos frente a un escritor de condiciones humanas poderosas, incapaz de soslayar el sentido de la poesía, restándola, cuando ella entra al relato produciendo una amalgama que sentimos presente y necesaria. ("...el barco empieza a ...ar, sintiendo bajo su quilla las manos poderosas del ...". (Pág. 106.)

Tal vez, si algo hay que observarle a Leoncio Guerrero, en esta novela, es aquel pasaje lento en donde se relata el ... de Gina y Fernando a un hotel, y en el cual un inexplicable clima de realidad aparta al lector del interés por el relato en un período afortunadamente breve, que no va más allá de unas cuantas páginas (65-9), pero no por eso menos ... y desafortunado.

Con todo, **LAS TONINAS**, de Leoncio Guerrero, es un libro que se lee con interés, con apasionamiento, y cuya característica más evidente, es el sello inconfundible de personalidad que da a cada uno de sus personajes.

Efraín de la Fuente.

Wallace Stevens, Presentado por Hernán Galilea

("El Mundo Impresionista de Wallace Stevens", por Hernán Galilea. El Espejo de Papel, 1965.)

El Centro de Investigaciones de Literatura Comparada de la Universidad de Chile, en su empeño de divulgar entre nosotros la literatura contemporánea de indiscutible calidad, ofrece ahora a los lectores chilenos, otro volumen de la colección "El Espejo de Papel", en cuyas páginas Hernán Galilea hace el estudio crítico de la obra poética del norteamericano Wallace Stevens, y al final inserta una antología del autor, como para confirmar su tesis acerca del estro impresionista del poeta.

Como suele acontecer a la generalidad de los hombres de letras creadores, se ven obligados a ganarse la vida en ocupaciones absolutamente opuestas a su vocación literaria, porque la profesión de las letras no les da para subsistir. El poeta, cuya obra enjuicia Galilea con gran conocimiento de ella, vivió 76 años (1879-1955), de los cuales 55 ejerció la abogacía y la vicepresidencia de una Compañía de Seguros. El joven y maduro crítico dice: "un aspecto que primero llama la atención de Wallace Stevens es esta doble personalidad de artista y hombre de negocios. Aunque jamás mezcló la poesía con su vida profesional, en el fondo de esta dualidad no hay contradicción ni transigencia mezquina con lo vulgar, sino más bien un difícil equilibrio y la heroicidad del realista que no quiere evadirse a otro mundo: "El hombre común es el héroe común / El héroe común es el héroe": (Pág. 8).

Stevens, poeta de la categoría de E. S. Eliot, continúa con éste la tradición simbolista en la poemática norteamericana, y una de las características de ella es "considerar que todo el mundo es materia para la poesía" y "que no hay material específicamente poético". (Pág. 8).

Ya en sus poemas de juventud, recopilados por Stevens a los 40 años, en su primer libro HARMONIUM, canta a todas las cosas que están al alcance de su vista o de su mano, sin perder jamás su riguroso espíritu crítico, para lograr la genuina poesía.

Pensó que era dramaturgo, pero "su escrupuloso sentido de autocrítica" le hizo desistir, y abandonó definitivamente los dominios del teatro. Era demasiado inteligente para invadir ajenos campos, cultivados por otros con mayor competencia: es una buena lección para los escritores presumidos.

Hombre de vida austera, no frecuentó los corrillos literarios, ni se envaneció de sus triunfos; sin embargo, sabía alternar con sus amigos poetas y literatos; pero uno de ellos, William Carlos Williams, comenta que Stevens se mantenía siempre a la distancia, tímidamente, sin querer participar, "siempre bien vestido y peinado, preciso cuando éramos ligeros, pero por todos conocido, querido y admirado". (Pág. 9).

Anota Galilea que la obra de Stevens comprende poesía y ensayos, incluidos en THE NECESSARY ANGEL Y OPUS POSTHUMOUS, que, con los ADAGIA, "pensamientos de contenido literario y humano, exponen lo que es una parte fundamental de su concepción filosófica y estética". (Pág. 10).

Su prestigio se acrecentó, obtuvo premios, publicó artículos y polémicas en diarios y revistas. Aunque su obra fue calificada de "preciosista, trivial y diletante", al fin se impuso, y a ello contribuyó el estudio de R. P. Blackmur, quien, como manifiesta Galilea, "elimina esas objeciones, señalando que en Stevens, por ejemplo, las palabras "girándoles, curlicues, princox, etc.", y las frases "A pool of pink, clippered with lilies scudding bright chromes", no son substitutos preciosistas de la palabra poética, sino que por el contrario, encarnan en contexto una cabal integración de resonancias irreemplazables para lograr la íntima substancialidad del poema, fiel a las posibilidades de un idioma existente, aunque él viva apenas en el diccionario". Como decía Eliot, "no es un hombre de genio usando el lenguaje, sino que realiza el genio del lenguaje".

Para Stevens, "la poesía debe resistir la inteligencia", y a ello se debe que sus poemas, muchas veces, no son de fácil comprensión.

En toda la obra del poeta norteamericano hay "unidad vital"; es un impresionista, verdadero pintor que considera al mundo "como una fuerza"; su tema predilecto es la poesía. Para Galilea la poesía de Stevens "es un conjunto de notas reunidas bajo un solo acorde total". Es también un poeta filósofo y para él "la poesía es versión no oficial de la filosofía, y en cierto sentido es superior a ésta". "La poesía —dice Aristóteles— de todos los medios literarios, es el más filosófico". En su poema "An Ordinary Evening in New Haven", se eleva hacia los lindes de lo eterno: "Pero siempre hay otra vida, / Una vida más allá del presente conocer, / una vida más liviana que este esplendor presente, / Más brillante, perfeccionada y distante". (Pág. 58).

No obstante aquel caos que aparece en la poesía de Stevens, ella está sostenida y articulada por ese ritmo que producen "la variedad y la unidad de su obra, porque como dice Berlioz, "el ritmo ocurre donde hay conflicto de fuerzas que no están en equilibrio". (Pág. 66).

Lo que el poeta pretende en su obra tan compleja "es lograr la integración del mundo en torno a un eje conciliador que sustente en su unidad la variedad de un cosmos armónico e inteligible". (Pág. 74).

Así como hay libros torturantes para los críticos, y de los cuales uno no halla qué decir, por temor de ofender a los autores; así también existen otros, tan sugerentes como éste de Hernán Galilea, para cuyo comentario faltan tiempo y espacio.

Fidel Araneda Bravo



Raúl Morales Anda en Raros Tratos con las Palabras

("Soldado de Fortuna", por Raúl Morales Alvarez, Ed. Orbe, 1965.)

"Soldado de fortuna", de Raúl Morales Alvarez (el Sherlock Holmes de nuestro periodismo) es una narración atrayente, que se lee como una novela, aunque en gran parte sea memoria autobiográfica, ordenada por una fantasía que jerarquiza los hechos para presentarlos con alguna lógica interna, condición esencial del narrador. La verdad tal cual fue, minuciosamente registrada, es siempre una fuente de espantoso aburrimiento, y por ahí pecan casi todos los memorialistas. Para que la verdad parezca verdad en un relato, hay una sola receta: alterarla, suprimir detalles, inventar otros para que pueda, entonces, deslizarse la verdad íntima.

Es curioso ver cómo, en "Soldado de Fortuna" se mezclan aventuras realmente novelescas con personajes reales o de ficción, como don Emiliano Figueroa, la Carmen Rosa Chandía, Julio Ortiz de Zárate, Jerónimo Lagos Lisboa y hasta la misma escultora Elena Wilson, esposa del autor.

La sensibilidad de Raúl Morales Alvarez para captar matices en las clases sociales es muy alerta. Su pintura de la siutiquería se acerca a lo maestro. Seres que se sienten muy por encima de los demás, porque viven al lado de don Emiliano Figueroa Larraín, aunque don Emiliano no los lleva de apunte; seres que no se atreven a confesar al vecindario que no van a salir a veranear y se encierran en sus casas, con servidumbre y todo, dejando las ventanas con papeles de diarios que se ponían amarillos.

Por otra parte, los conflictos son rudos, de gente de puñal, de contrabandistas, de ladrones, de prostíbulos, de niños sin pureza, púberes antes de tiempo, atraídos irresistiblemente hacia lo prohibido; relato para quienes gustan de las cosas sin tapujos y desconfían de los ensueños, y que buscan más unos testimonios de hombría amachada que de conflictos interiores.

En este libro, Raúl Morales nos muestra que anda en extraños tratos con las palabras. "Basta ya, señora arpa de las bellas imágenes", dijo Huidobro, pero el propio Huidobro no siguió su consejo. Con mayor razón no lo había de seguir Morales, que en su "Soldado de Fortuna", parece andar buscándole a cada vocablo, y a sus combinaciones, todos sus ocultos sentidos, todos los posibles anudamientos, como quien las domestica en público.

Goza uniendo dos adjetivos con el sustantivo al medio: "mis **vitamínicas** ofrendas **digestivas**"; una "**delgada** boca **insatisfecha**"; una "suerte de **áspero** lamento **incontenible**". Convierte en plurales ciertos sustantivos que, por lo común, se usan como singulares: " se ve acorralado por **los miedos**"; pasó por mi lado sin llevarme **los apuntes**"; "buscando con premioso pie **los rumbos**"; sin perder **los optimismos**". Usa comparaciones, imágenes y metáforas, en ocasiones muy justas: "con el **rostro pasivo y complaciente de una vaca fatigada**"; un salón enorme, **largo como un tubo de paredes**"; su extraña cháchara **tripulada de recuerdos, navegando en el pasado**". Realiza juegos de pensamiento: "una extraña **viudez con esposa viva**". Materializa lo inmaterial: "donde un único diente surgía de repente, **picoteando las palabras**"; inmaterializa lo material: "la vieja Martina volvía a los afanes de **su diente ávido**".

Este gozo con las palabras, esta permanente experimentación verbal, conduce, en muchas ocasiones, a indudables aciertos: "el **corpachón agropecuario** de don Emiliano Figueroa Larraín"; "**fugaces beatas de misa temprana**"; "y alzó la mano tan veloz, que **el gesto se le vio a penas**".

Pero hay algo que inquieta, algo como una sobreproducción estilística, que hace que a veces se note el lenguaje como superpuesto a la narración, de modo que se advierte más el modo de narrar que lo narrado. Y eso se hace más visible cuando llevado por una especie de moda, no desdeña el empleo de expresiones que se están llevando mucho en el periodismo. Por ejemplo: "la **ancha** oscuridad"; lo respetaban **anchamente**"; "la difícil **dimensión** de su dilema'; la total **dimensión** de su desprecio".

Raúl Morales Alvarez está luchando con las palabras, y a veces las palabras "se la ganan". Cuando las venza definitivamente y las use ya domesticadas, no se advertirán y el relato se dejará leer más espontáneamente, en todo el libro, como ahora en muchos trozos de gran valor.

Juan Tejeda

Mahfud Massís, o la Leyenda Negra de las Etiquetas

("El libro de los Astros Apagados", por Mahfud Massís, Ed. Universitaria, 1965.)

DE "TREMENDISTA" han calificado la poesía de Mahfud Massís. Y lo han hecho porque sí. Porque era más cómodo pegar una etiqueta de descrédito que intentar un juicio serio, responsable, que rozara siquiera la pulpa de su poderoso y complejo contenido. Y lo curioso es que la tal etiqueta ha logrado hacer escuela. El problema es grave porque está demostrando, una vez más, la absoluta falencia e incapacidad analítica de la crítica chilena, especialmente la de poesía.

¿De dónde proviene este equívoco macabro, en el caso de Massís? Ante todo, de razones extraliterarias, de antipatías políticas, de beligerancias extremas, de conductas adversas en torno al fenómeno del arte y sus grandes corifeos ... de que tanto la crítica como el público, han acostumbrado el oído a una poesía de caramelo, suave, inofensiva, que no arrastre problemática cósmica ni social alguna y que sea más bien una especie de sedante nervioso, un buen remedio para dormir y hacer dormir al vecino. Nuestra gran tradición realista, de lucha abierta en la poesía, se ha convertido así en un dulce de alcayota, en un amable salón de juguetería.

Mahfud Massís es la antítesis de esta concepción acomodaticia. Cultiva una poesía fuerte, dramática, de cargas ancestrales, enraizada en el dolor y el misterio más profundos, cincelada con esmero en el bajorrelieve de una piedra noble, verde, dura. Una poesía antidiurna, antiangélica, antilárica, si hemos de aceptar en definitiva el término propuesto por Jorge Teillier. Aquí no hay evocaciones infantiles, nidos de pájaros en los atardeceres aldeanos, manzanas insulares ni tías melancólicas. Todo es aterradoramente adulto, grave, trascendente, de un hermetismo diáfano que bucea en la complejidad del ser humano como en un agua de petróleo, densa y obscura. La flor de este buceo es un hueso seco, carcomido de siglos, en el que palpita la temporalidad de la materia y la atmósfera enrarecida de los sueños insobornables.

Desde el título de los poemas está presente esta soberbia y personal estructura: "Nocturno del piano", "Padre Mono", "Sonata al Padre Eterno", "La cabeza robada", "El Cristo de los ratones". Y está presente también en su estilo burilado, de rara potencia trágica: "Toma mi mano, este hueso que estará un día podrido. / Apriétala, ponla sobre tu corazón mientras dura la noche. / Con ella escribo esta estrofa muerta, reviento una mariposa cada mañana. / Con ella te digo adiós, pájaro viejo...".

Josefina Pla, su prologuista paraguaya, no ha dejado de advertir en Massís el impacto de "una imaginación poderosa, cuyas raíces se hunden en el insondable subconsciente ancestral". De allí brota ese clima disgregado, subterráneo de pesadilla infralunar, cuya tensa unidad dramática se resuelve en imágenes sostenidas y totales, en metáforas ardientes de una intuición mágica, de una sobrecogedora desolación. Todo es fatal y necesario en el mundo simbológico del poeta: el ritmo seco y trizado de líneas torrenciales, su registro idiomático de graderías graníticas, el persistente color amarillo de sus mitos desérticos. Y hasta su predilección por las imágenes zoomórficas, inmediatas, saturadas de intensa materialidad.

Esta característica tan personal, también ha sido localizada por la prologuista, cuya percepción crítica nos llena de asombro. "Como en Rubén, el cisne; en Lorca, el caballo; en Alberti, el toro; el gato, en Baudelaire; el cuervo —y también el gato— en Poe; en Mahfud Massís la bestia familiar, o mejor el signo zodiacal de su poesía, es el perro. No la bestia doméstica de fidelidad y mansedumbre, sino la bestia mística de los ritos funerarios, asociada al misterio de los tránsitos".

Estos caminos obscuros e inabarcables de sus materiales poéticos, nos conducen a puertos de radiante lucidez, cuya cegadora fosforescencia quema los ojos, dejando una cicatriz ácida y alucinada. De la fatal hoguera saltan chispas de alma, salpicaduras dolientes, descubrimientos seculares: "cayendo en la eternidad, riente, inmemorial, con la bala llorando en la piedra del ojo..."; "estático, fatal, como un escultor ante la muerte; / y yo debajo de ti, inconexo, agarrado a las muelas del alma...". Por eso dirá más tarde: "Se me acabó la cara, como la ropa al mendigo, como la paleta al oso viejo".

Son los signos, la infinitud presente de un gran poeta, de un extraordinario poeta, Mahfud Massís, "un extraño salvaje en la tierra".

Mario Ferrero

HOJEANDO LIBROS Y REVISTAS

...OLOGIA RAPIDA

...mos una nueva "An... Rápida" a base de los ... publicados últimamen... Chile, como un medio ...rmar poniendo el li... el lector.

...TE POPULAR: 1939.

...gran fresco del Frente ...lar perdía cohesión y las ... insertas en el mural ... pintura de colores vi... comenzaban a agrietar... ... si los rostros se res... ...aran. Restaban cari... ... de líderes, semblan... ...dos que sustituían ...resión sobresaltada del ... Surgía la cara afei... ...lina para el ministe... ...hmake aplacó su cabe... ... más rebelde que él, ...ante como las bande... ...l partido. A los otros ...enó la sastrería, la ... de artículos para ca... ..., la peluquería. El ... Popular exhibía sus ... y elegantes líderes ... ojos de la multitud ...".

...rmo Atías. (En "A la ... de los días", novela, ZIG ZAG).

...RONOMIA: SIGLO ...

...legada de vascos y de ...eses, cultores de la gas... ...omía, favoreció en las ... aristocráticas el gusto ...ble. La mesa de un ... distinguido se adorna... ...onces con opulencia: ...as de damasco, vaji... ... plata, servicios de loza ... de Talavera o de la ... En ella se presentaba ... abundancia increíble de platos: huachalomos, pavos, perdices, pescados, porotos, lentejas. Los guisos nacionales como el charquicán, la empanada y las sopaipillas, rara vez estaban excluídos. La influencia limeña del picante era grande y la advierte Byron en su relato: "Todo lo condimentan tan fuertemente sazonado con ají que los que no están acostumbrados a él sienten desde el primer bocado como un fuego que les queda abrasando el pecho más de una hora". Y como si fuera poco lo consumido en la mesa, recuerda Byron que en medio de la cena se presentaban algunas mulatillas trayendo en bandeja de plata un nuevo guiso con recado de doña Fulana, y no había más remedio que comérselo delante de la mulata pues lo contrario se habría considerado un desaire".

Jaime Eyzaguirre. (En "Historia de Chile", Tomo I, Ed. ZIG ZAG).

NECESARIDAD DE TITO MUNDT

"—Este país de tontos graves necesita de locos como Mundt. Si no existiera habría que inventarlo. Imagínense lo aburrido que sería si no estuviera Mundt aquí. Yo, si fuera Presidente de la República, le daría una condecoración...".

Ricardo Latcham (Citado por **Enrique Lafourcade** en **"Atenea"**, vol. 408).

PARA LA PASCUA

"Colorado, colorín,
empecemos por oír
el cuento de tres hermanos
que al cielo quisieron ir.
Por Pedro obedece el grande
por Juan despierta el media-
(no;



el chico ha perdido el nom-
(bre
de tanto correr cercados:
Colorín lo llamaremos
por las guindas que ha ro-
(bado"

Efraín Barquero. (En "Poemas Infantiles". Ed. ZIG-ZAG).

NACIMIENTO

"Manuel Larreta nació al clarear una helada mañana de agosto, bajo el signo de LEO. Naturalmente, el niño no dio en ese momento ninguna importancia a la fecha ni a la hora ni a la figura zodiacal de su nacencia. Solamente sintió, quizás, el brusco cambio de la salida desde la tibia oscuridad del vientre de su madre a la luz y al aire frío que sus ojos no soportaban y sus pulmones no sabían aún respirar".

Carlos Rozas. (En "El Nómade", novela Ed. ZIG ZAG)

OTRO NACIMIENTO

"Como soy muy viejo he visto ocurrir a mi alrededor una plural abundancia de curiosas cosas. Ciertamente, algunas de ellas fueron mágicas. Sucedió así, por ejemplo, con la de mi nacimiento, porque yo nací cuando ya había cumplido trece años, de un vehemente y casi onírico domicilio en la tierra, la noche de un 24 de agosto, cuando aseguran que los diablos andan sueltos. Hasta ese momento, yo vivía solamente, todavía sin nacer, ajustado a una conducta de corriente de aire para maltratar las puertas de la casa, cambiar de sitio las habitaciones y alterar a mi modo los horarios que fijaban tiempos implacables como la reiterada costumbre de comida, respiración y sueño".

Raúl Morales Alvarez. (En Soldado de Fortuna" Ed. Orbe).

TAMBIEN PARA LA PASCUA.

"En uno de los extremos del mundo por aquel entonces, había un puerto. Era grande y hermoso. En él vivían con sus alegrías y sus penas muchos hombres, mujeres, niños, animales y pájaros. Unos eran mercaderes, otros navegantes, otros edificaban las casas, o cuidaban del ganado, o vestían como guerreros, o eran esclavos, o conocían la libertad. De todo había en aquel tiempo, lo mismo que ahora. Y las casas de aquel puerto miraban todas hacia el mar, aún aquellas que habían sido construidas muy lejos en los montes.



Cuando las mujeres iban en busca de agua, con sus cántaros en la cabeza, solían detenerse a mirar el mar. Era un espectáculo que no cansaba a nadie. El mar estaba cantando su canción eterna, y los que sabían escucharla se sentían contentos".

Hernán del Solar. (En "Cuando el viento desapareció", Ed. Ziz-Zag).

CLASE MEDIA

"Hacían ya largos años que habían desaparecido los huasos y las tierras. Los pesos comenzaban a huir velozmente con los días. Todavía nos quedaba bastante para la vanidad y los orgullos. Pero ese mucho era cada vez más poco. Eramos vecinos de Don Emiliano y eso nos hacía creer que estábamos a su misma altura. Pero don Emiliano nos ignoraba lo mismo que a todos los demás. Lo fui comprendiendo a medida que las fechas comenzaron a bajar del calendario, anunciando la tranquila venida de las estaciones. Fuera de don Emiliano, el resto del vecindario lo formaba gente aún **más** pequeña que la nuestra.

Cuando llegaban los veranos, esta gente desaparecía de la circulación. Las puertas se cerraban a machote y una mancha amarillenta de papeles de diario tras de las ventanas, anunciaba a todos que la familia estaba fuera, veraneando. Pero no. No era cierto. la familia estaba allí encerrada en su casa, sufriendo los calores sin poder salir a respirar el aire, fingiendo un veraneo pálido, sin playa y sin montañas, para no rebajarse ante los ojos de los que podían realmente ir a veranear".

Raúl Morales Alvarez (En "Soldado de Fortuna", Ed. Orbe).

EN LA ESCENA LITERARIA

LAS MUJERES han continuado ocupando lugar preferente en la vida literaria santiaguina. Ahora son dos autoras de cuentos infantiles las que destacan: **Marcela Paz** y **Alicia Morel**. La célebre autora de "Papelucho" escribe la historia de "Mi hermana Ji", que es nada menos compañera de sangre y aventuras de "Papelucho", quien la cuida y salva de los peligros. El estilo tan lleno de gracia y transparencia de Marcela Paz, se perfecciona y agudiza aún más.

Por su parte, Alicia Morel, nos ubica en "El Jardín de Dionisio", libro que se asoma al campo de la novela y va más allá del mundo de la infancia. La autora crea una atmósfera de poesía de la realidad que viven sus personajes. Completan el libro cuatro relatos poemáticos, simples y directos en los que flota una magia que así se expresa: "Si careciera de los rostros y las imágenes de la infancia, me abrumarían la soledad y el desamparo, enloquecería."

Y en el mismo clima de la infancia de Marcela Paz y Alicia Morel, un poeta muy apreciado y conocido, **Andrés Sabella**, publica unas "Canciones para que el Mar juegue con nosotros". Sabella, que viene caminando por estas sendas desde un "Vecindario de Palomas", publicado en 1941, "Martín Gala" y "El caballo en mi mano", no desmaya en su faena de hacerse oír de la infancia y sabe efectuarlo con fina elegancia y en viñetas que recuerdan, sin desmedro de su originalidad, las greguerías de Gómez de la Serna. Juega con las palabras y las imágenes, de la sque tiene millares a su servicio, y las viste con la gracia de un verso ligero como la ola, que se apresura para regresar y seguir contando un fábula: "Maese Juan Zorro/se burla del viento:/contándole un cuento/lo esconde en su gorro".

Hace algunos días nos encontramos con el poeta **Nicanor Parra** en la Editorial Nascimento y tuvimos la oportunidad de presentarlo al cuentista y novelista **Julio Silva Lazo,** quien tiene entregadas a las prensas los originales de su novela "Mi abuelo Ciriaco", que según hemos oído comentar, será todo un acontecimiento en la novelística chilena.

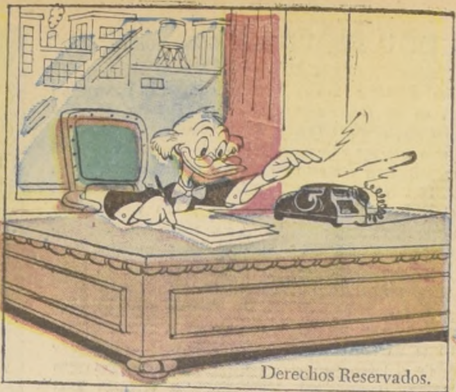
Por su parte Nicanor Parra estaba celebrando, y con legítimo orgullo, la reciente publicación hecha por la Editorial Universitaria de Buenos Aires de "La cueca larga y otros poemas", libro en el cual se selecciona la variada y excelente poesía del creador en Chi de los antipoemas, que tanto han dado que comentar. De este discutido poeta son estos emotivos versos con que finaliza su poema "El olvido": "Hoy es un día azul de primavera,/creo que moriré de poesía, de esa famosa joven meláncolica/no recuerdo ni el nombre que tenía./Sólo sé que pasó por este mundo/como una paloma fugitiva:/la olvidé sin quererlo, lentamen/te,/como todas las cosas de la vida". Es curioso que el poeta afirma que morirá de poesía y no de antipoesía; es natural, una le radica en el corazón y la otra peca de cerebralismo, sin que por ello deje de ser un gran acierto que siempre interesa.

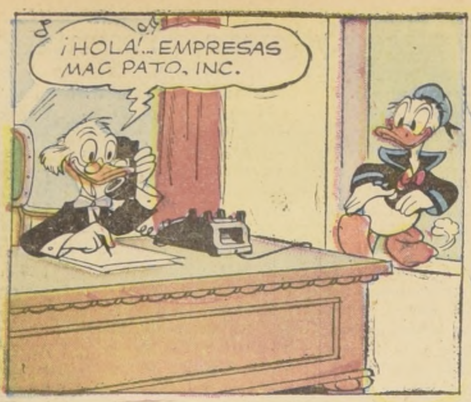
CARLOS RENE CORREA

CORRESPONDENCIA

La correspondencia y obras destinadas a esta página, se ruega enviarlas a J. T. Diario LA NACION, Santiago.



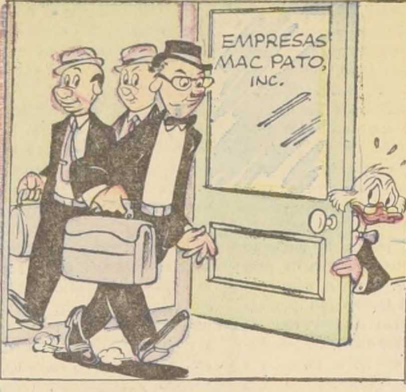








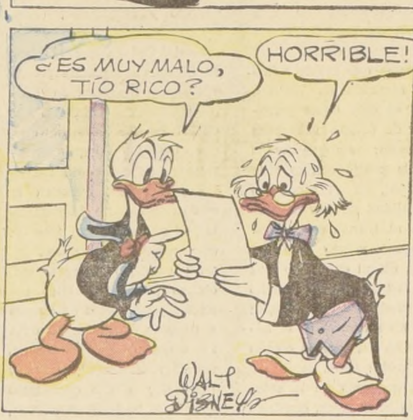














En Santiago Cayeron Esta Semana los 5 Escudos por el Mejor Dibujo



LUISA URRUTIA ORTEGA, domiciliada en calle Aldunate número 1322 de Santiago, ganó esta semana 5 escudos de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y a remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 11 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".































Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 19 DE DICIEMBRE DE 1965

Precio: Eo 0,35

ANDORRA Y SU "PESSEBRE VIVENT"

por Antonio OTERO SECO

[...]LQUIER MANUAL escolar de [...]grafía de Europa nos di[...] que el Principado o Repú[...] de Andorra —porque un Es[...] minúsculo se permite el [...] tan tremenda paradoja po[...] "es un pequeño país situa[...] los Pirineos, de cuatrocien[...]ta y dos kilómetros cua[...] de superficie y cinco mil [...]tes de lengua catalana, co[...] desde el año 1607, bajo la [...] del Jefe del Estado de [...] y del Obispo de la Seo de [...] Los manuales no son exac[...] lo que se refiere al número [...]tantes porque se basan en [...] de 1950, y la población de [...] se ha triplicado en los [...] quince años; no en los ha[...] de derecho, sino en los de [...] Digamos de paso que ad[...] nacionalidad de los Va[...] es cosa fácil para los que no [...]cido allí. Hay que casarse [...] andorrana y vivir en el [...] años seguidos para con[...] Los aspirantes son mu[...] pero pocos los elegidos por[...] "pubilla" de los Valles, so[...] siempre por más de un pre[...] suele consultar muchas [...] con la almohada antes de [...] a conceder el dulce sí...

[...] con tan reducidas dimen[...] territoriales, Andorra pue[...]umir de ser el más grande [...] tres más pequeños Estados [...] porque la República de [...]rino sólo tiene sesenta y un [...]tros cuadrados y el Princi[...] de Mónaco casi las dimensio[...] un pañuelo de yerbas al[...] uno y medio.

[...] un español que "sube" ha[...]ropa, Andorra es ya Fran[...] su cosmopolitismo, sus res[...]tes a base de mantequilla, [...]les de liberal hospitalidad [...] tiendas de lujo y superlujo. [...] francés que "baja" al ra[...] Europa, Andorra es ya Espa[...] sus notas típicas de "tras [...]tes", entre las que no dejan [...]rar, asomados a los esca[...] de las tiendas de "souve[...] los porrones, las panderetas, [...]tañuelas y las peinetas; o [...]das de toros, aunque los [...] anunciadores estén redac[...] en la dulce lengua de Boscán [...], poco propicia al casti[...] flamenco y explosivo de ex[...] taurómaca.

[...] Andorra —mezcla rara, pe[...] explosiva, de culto al pasa[...] fe en el porvenir —ha con[...] muchas de sus costumbres [...] de la época en que el Con[...] Foix era señor de los Valles; [...]viven, como el arcón de la [...] en una casa moderna, indi[...] a la invasión de turistas [...], a la posesión de una de [...]soras de radio más poten[...] Europa, a la proliferación [...]les ultramodernos, de esta[...] de invierno y de bazares car[...] de las más heteróclitas mer[...] libres de aduanas, en los [...] abre el abanico abigarrado [...] tentaciones múltiples para [...]buso de forasteros a la bus[...]ptura de gangas, casi siem[...] aparentes que reales. Vea[...] ejemplo: Si en cualquier [...] los Valles aparece un hom[...]uerto, los miembros de la [...] encargados de levantar el [...] —el "nunci", el "bayle" y [...]bano—, escoltados a veces [...] policía —ocho y un cabo [...] el Principado—, proceden [...] diligencias de rigor con el [...] ritual de hace varios siglos. [...]nci" pregunta con voz so[...] sin que le importen los gri[...]menelenados de los "transis[...] de los curiosos que le rodean: [...]me, muerto, ¿quién te ha [...]?

[...]mo el muerto, naturalmen[...]ntesta, le repite la pregunta [...] veces. Ante el silencio [...] del cadáver, el "nunci", [...] no convencido de la inuti[...] la pregunta, ordena: [...]erto, levántate por orden de [...]cia.

[...] como el muerto es siempre [...]obediente insobornable, el [...] se vuelve a los otros miem[...] juzgado para decirles:

[...]á muerto porque no con[...]

[...]mo la conclusión del "nunci" [...]tamente lógica, se proce[...] toda solemnidad, al levan[...] legal del cadáver.

[...] andorranos, que durante la [...] y el estío ven converti[...] pequeño territorio en una [...] torre de Babel, con pin[...]ultados para su economía, [...]signaban a pasar el invier[...]rgados en la espera del [...] que funde las nieves y [...] cuerno de la abundancia.

En las regiones montañosas de Francia, Suiza, Italia y Alemania, los aldeanos, aislados del mundo por la nieve, suelen entretener las largas noches de invierno con la confección de típicas labores de artesanía —juguetes, relojes rústicos, cajas de música, autómatas, pipas...— para ofrecérselas en los meses de buen tiempo a los turistas. Pero eso es poca cosa para los andorranos, acostumbrados a ganancias más sustanciosas. Convencidos de que también el invierno puede ser motivo de atracción turística, no sólo para los aficionados a los deportes de nieve sino para los sedentarios, ofrece a los forasteros, desde hace nueve años, un espectáculo tierno y rural, lleno de ingenuidad primitiva, a tono con el fragoso paisaje circundante, en el que colaboran con la brava majestad de las montañas la técnica más moderna y refinada: el "Pessebre Vivent".

La fiesta no es ni una manifestación de teatro religioso, como la "Pasión d Oberammergau", ni una representación lírica, como el "Misteri" de Elche. Es, sencillamente, un acto popular, con intervención de los vecinos, del Nacimiento en el Portal de Belén, empapado de espontaneidad y sencillez sin que nada, ni de cerca ni de lejos, haga pensar en una función de teatro, a pesar de que contribuyan a su mejor realización los últimos adelantos de la acústica, la luminotecnia y la electrónica. Armonizar lo antiguo y lo moderno sin solución de continuidad es un secreto que los andorranos poseen y saben aprovechar.

El "Pessebre" tiene por marco natural una de las aldeas más típicas de los Valles, la de Engordany, en la que se levanta tímidamente, con su silueta obscura de granito patinado por los siglos, una de esas pobres iglesias románicas de puerta baja y familiar, ante la que hay que bajar la cabeza humildemente, que no consigue alzar el gallo de su torre ni recortar su silueta en el cielo porque se lo impide la imponente muralla de los Pirineos y porque está perpetuamente de rodillas. La acción del "Pessebre" —cuenta el cronista andorrano Arana Pelegrí— "transcurre bajo un intenso fuego de luces y reflectores que iluminan la pequeña colina por donde desfilan más de cien personas representando a diversos personajes bíblicos, con rebaños de ovejas, caballos, perros... El establo o portal se encuentra situado delante de una tribuna cubierta capaz para quinientas personas, acondicionada para afrontar los rigores del tiempo con rayos infrarrojos y calefacción especial distribuída por el suelo que permite a los espectadores seguir cómodamente la representación. Acústica y luminotécnica contribuyen a que el espectáculo pueda ser seguido perfectamente por la multitud internacional que allí se congrega. Y ¡qué espectáculo!: Viejos villancicos y música de rabeles alrededor del portal con tiernas frases amorosas para el Niño y la Madre en una lengua casi sin roce terrenal, como recién estrenada; y, sobre todo, el llamado "cuadro plástico" con que comienza la fiesta: un grupo de figuras estáticas, como una reproducción a tamaño humano del famoso "Belén" de Salzillo, que se anima de pronto, como si las figurillas de barro de todos los belenes infantiles echaran a andar sobre la nieve de verdad o la miniatura del "Misal menor" de San Cugat del Vallés, se pusiera en movimiento.

La idea de esta fiesta de los ojos y del espíritu fue debida a un catalán ingenioso y emprendedor —Esteban Albert— y llevada a la práctica, en 1955, por un grupo de vecinos de Les Escaldes con el asesoramiento de los monjes de Montserrat, que es el centro religioso español donde se conserva la liturgia con toda su pureza y esplendor primitivos. Y nadie mejor que los catalanes para concebir, realizar y dirigir esta manifestación de arte religioso. En ninguna región de España está tan arraigada la tradición de los pesebres, portales o belenes como en Cataluña, donde constituyen una de las manifestaciones religiosas de más hondo y arraigado fervor popular, presente en los días navideños, en hogares calles e iglesias.

El "Pessebre" de Andorra puede ser contemplado todos los sábados, desde el tercero de noviembre al tercero de marzo, con tres representaciones extraordinarias en las fiestas de la Inmaculada, Navidad y Año Nuevo.

Los materialistas dirán, con razón, que son cuatro meses más de turismo para los andorranos dedicados a agradar al forastero. Los que piensan que no sólo de turismo vive el hombre, dirán —también con razón— que son cuatro meses de regodeo espiritual para los andorranos amantes de la tradición. Unos y otros darán en el blanco. Porque los andorranos, como los catalanes, han sabido armonizar lo útil con lo agradable y hacer comercio del arte sin dejar de tener comercio con el arte. —(INTERCONTINENTAL). — Copyright France Presse.



Paisaje típico de Andorra la Vieja. En el centro, la "Creu de Terme", una de las mas bellas del país.

















HILANDERIAS CHUAQUI



LOS TRES ANTONIOS 77
SAN ANTONIO 726
SAN ALFONSO 57

Lana para tejer E° 8 el Kilo



SAN ALFONSO 73
DIAG. CERVANTES 785
IRARRAZAVAL 2490
(ESQ. PEDRO DE VALDIVIA)

Y MILES DE OFERTAS MAS

VENTANA DE LA MODA



Presentamos un bonito modelo de algodón estampado. Fondo oscuro del mismo tono que el cuello.

El molde a escala de 10 cm. para talla 44 va en esta misma página.

LA EDAD DE CADA ARRUGA

A LOS 20 AÑOS.—Debe cuidar su frente, porque en ella se dibuja la primera señal.

A LOS 25 AÑOS.—La frente y las sienes exigen sus más solicitos cuidados.

A LOS 30 AÑOS.—Preocúpese de la frente, las sienes y la parte inferior de los ojos, contentándose con acariciarlos con la punta del dedo indice y con abundante crema. La parte baja de los ojos es particularmente frágil y no soporta masajes ni golpecitos.

A LOS 35 AÑOS.—Aparecen los terribles paréntesis en los extremos de los labios. Ciertas mujeres los tienen desde la adolescencia porque ríen mucho.

A LOS 40 AÑOS.—Las arrugas que arrancan de las aletas de la nariz y son las más difíciles de borrar. Se atenúan, por medio de golpecitos con la punta de los dedos, mañana y noche.

Las arrugas entre los ojos, cuando la vista comienza a fallar y no se quiere usar lentes.

PARA EL HOGAR Y LA MUJER

Por Georgette

DOS FORMULAS EXCELENTES

Alcanfor ... ... 50 gr.

tro:

Alcanfor	50 gf.
Sal de amoníaco	20 gr.
Formol	10 gr.
Clara de huevo	100 gr.
Agua de rosas	100 gr.

Contra los barritos:

Dermatol	5 gr.
Lanolina	25 gr.

LA "RELAJACION" DEL ESPIRITU ES TAN IMPORTANTE COMO LA DEL CUERPO

LA EVOLUCION FISICA de los seres, y especialmente la de las mujeres, se efectúa en función de su evolución mental, afectiva e, incluso, social. Un acontecimiento feliz rejuvenece, embellece a la que se beneficia de él. Una desgracia incita a decir de la mujer que la ha sufrido: "ha envejecido diez años". Todos los días podemos ver asombrosas transformaciones en esposas, cuyos maridos obtienen, en el terreno profesional, una promoción importante... O también en mujeres que logran personalmente victorias inscritas en el marco de su oficio o de su vida mundana.

No ofrece la menor duda que el estado físico influye poderosamente sobre el estado moral. Por ejemplo, una buena salud o un bello rostro dan seguridad o determinan un excelente humor. Del mismo modo, el estado moral influye de manera decisiva sobre el estado físico.

Estas verdades son absolutamente evidentes. Y ellas nos llevan a formularnos la siguiente pregunta: ¿Podemos suscitar con un golpe de varita mágica la gran felicidad que nos embellece y nos rejuvenece? Los éxitos mundanos, los triunfos personales o por personas interpuestas nos hacen pasar quizás milagrosamente del estado de insignificancia al de "belleza" oficialmente aclamada... Pero si sólo dependiera de nosotras el provocarlos, las cosas resultarían bastante simples... Desgraciadamente, la vida de todos los días nos demuestra que no todo el mundo puede recurrir a esas recetas de belleza.

Las mujeres de las generaciones precedentes, si bien fuera del comercio apenas tenían actividades profesionales propias, conocían muchas más que las mujeres de hoy en el dominio de la vida doméstica. Ellas criaban más niños y dirigían sus hogares sin los recursos que nos ofrece hoy abundantemente la técnica moderna, es decir, sin máquina de lavar ni nevera, sin gas y sin electricidad. Sin embargo, encontraban el medio de practicar diversas artes, tocaban el piano, hacían acuarelas o bordaban. Cierto, se trataba de inocentes derivativos para las que no tenían un talento bien acusado, pero resultaban altamente decorativos y reconfortantes.

Hemos progresado en el dominio de la higiene, de la estética, de la organización racional del trabajo doméstico. Pero no hemos progresado en el dominio de los derivativos agradables. Los de nuestras abuelas nos parecen pasados de moda, y los que nos ofrece nuestra época, como la radio y la televisión, presentan el grave defecto de no exigirnos ni iniciativas ni esfuerzos. Yo aconsejo vivamente a las mujeres que quieran escapar a la monotonía de la vida cotidiana y a sus efectos físicos que cultiven un arte de adorno y distracción.

PREPARESE PARA LAS FIESTAS DE NAVIDAD

MAS DE UNA mujer, al contemplar en el curso de los primeros días de enero su tez y sus ojos alterados por la fatiga, se dirá que detesta las fiestas de fin de año y que ya no se dejará dominar de nuevo por las costumbres tradicionales. Sin embargo, con toda seguridad, al año siguiente celebrará las mismas fiestas y una vez terminadas éstas, formulará idénticas lamentaciones.

No ofrece la menor duda que, pese a las imágenes encantadoras que prodigan las revistas, el fin de año constituye para la inmensa mayoría de las mujeres, un período de fatiga y preocupaciones. En primer lugar, las fiestas presuponen gastos crecidos; luego la tarea de elegir y comprar, enviar los regalos puede resultar fatigosa en extremo. Las múltiples reuniones acarrean un exceso de cansancio al que se añaden los excesos alimenticios inevitables en este período, sin hablar de las pequeñas complicaciones familiares del envío de las tarjetas y la presencia de los niños en el hogar como consecuencia de las vacaciones. En resumen después de este período consagrado al regocijo y a las diversiones, muchas mujeres se sienten agotadas y envejecidas.

A menos que, gracias a una juiciosa organización, hayan sabido preservar directa o indirectamente su descanso, su digestión y su belleza. Para alcanzar tan excelente resultado, esta organización debe preverse con suficiente anticipación. En primer lugar hay que luchar contra la fatiga de los preparativos y para ello, conviene iniciarlos unas semanas antes. La primera operación debe consistir en establecer listas de las invitaciones a [...] tuar, lista de los regalos, etc.

El mejor medio de hacer [...] a los inevitables excesos alim[...] cios que implican las fiestas de [...] vidad consiste en someterse [...] régimen preventivo, el cual [...] la virtud de atenuar los efe[...] dichos excesos pasajeros.

Para terminar, he aquí una [...] cara que no conviene utiliza[...] demasiada frecuencia, pero q[...] las circunstancias excepc[...] confiere por algunas horas, u[...] pecto resplandeciente. Se mez[...] una taza una yema de huev[...] una cucharadita de aceite al[...] rado. La preparación se ex[...] por el cutis, seguidamente ha[...] acostarse en la obscuridad, [...] que la máscara seque. Luego se [...] ta suavemente con una espon[...] bebida en agua tibia. Despu[...] secarse bien con una toalla [...] se procede al maquillaje co[...] costumbre.

C O N C U R S[O]

de CORTE y CONFECCI[ON]

Sorteo de diez Curso[s]

5° GRUPO

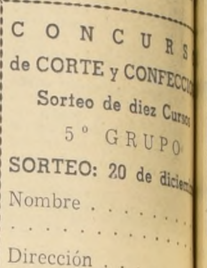
SORTEO: 20 de diciem[bre]

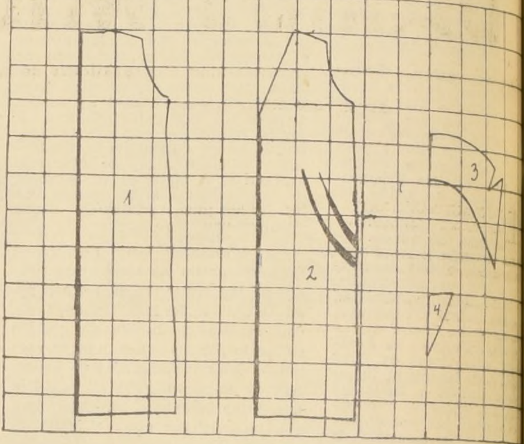
Nombre . . . .

. . . .

Dirección . . . .

. . . .





Molde a escala de 10 cm. para talla 44, del modelo presentado en Ventana de la Moda.

1 — Mitad espalda.
2 — Mitad delantero
3 — Mitad cuello
4 — Mitad pechera.







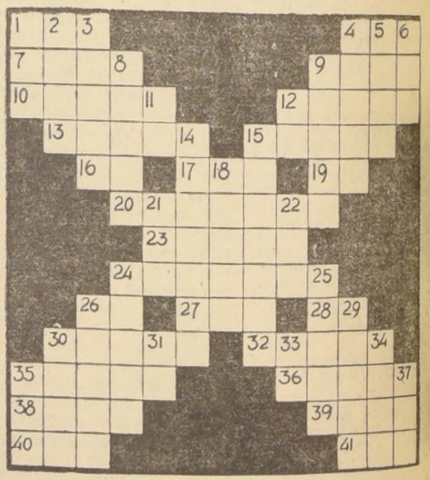








PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.— Porción de ropa o de cosas atadas.
4.— Tres consonantes iguales.
7.— Reverberación y movimiento de la llama.
9.— Deténgase.
10.— En el Río de La Plata, búcaro.
12.— Marchito, ajado.
13.— Río de Francia y de Alemania, afl. del Mosela.
15.— Vasto estado de Europa y Asia.
16.— Nota musical.
17.— Raspa la superficie de algo con un instrumento cortante.
19.— Contracción.
20.— Planta ninfácea de flores blancas muy grandes.
23.— Poseer.
24.— Llevarán de un lugar a otro.
26.— Madre, mujer anciana (Cuba).
27.— Prefijo que significa tres.
28.— Igual que 19 Horizontal.
30.— Efecto de marearse.
32.— Repuesto o prevención.
35.— Natural de Turquía.
36.— Profeta que apareció en Israel en tiempos de David.
38.— En los hospitales, orden que se comunica al enfermo curado.
39.— Costado del cuerpo del animal.
40.— Alabanza.
41.— Artículo.

VERTICALES:

1.— Artículo.
2.— (Santa) Virgen de Palermo que padeció el martirio a los 13 años (303).
3.— Aborrecer.
4.— Que se puede hacer sin trabajo.
5.— Que muestra indiferencia, desafecto, desinterés.
6.— Que carece de hermosura.
8.— Descubren, hacen patente una cosa.
9.— Llevar una cosa de un lado a otro.
11.— Iniciales de un célebre músico italiano, autor de la ópera Semíramis.
12.— Primera sílaba de un astro satélite de la Tierra.
14.— Nombre de varón.
15.— Dar a conocer un hecho.
18.— Unir, confederar para alguna cosa.
21.— Montaña de Tesalia donde subió Hércules a la pira.
22.— Altar en que se celebran sacrificios.
24.— Fig. poét. La muerte.
25.— Relativa al nacimiento.
26.— Mamífero carnicero semejante a la garduña.
29.— Mortífero.
30.— Cuadrúpedo hijo de asno y yegua.
31.— Anteiglesia de la Prov. de Vizcaya sobre el Cantábrico.
33.— Preposición.
34.— El no ser.
35.— Igual, semejante.
37.— Pronombre.

Nº 5.478.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



COMPOSITORES CONTEMPORANEOS:



DARIUS MILHAUD

La gracia gala es la característica más sobresaliente de su música, la que se revela a través de la sencillez, la claridad, la mesura y la discreción

por MARSYAS

EN SU AUTOBIOGRAFIA "Notas sin música", Milhaud se describe como "un francés de la Provenza de religión israelita". Esta frase es la síntesis de su personalidad.

Toda aquella parte de su obra que se inspira en el folklore israelí posee un colorido inimitable; profundo, cálido, sombrío y coloreado a la vez e inclusive en muchas de sus obras sinfónicas y teatrales se escucha de pronto el zarpazo del dolor, ese acento lacerante tan típicamente judío.

No obstante, Darius Milhaud es un gran continuador de la tradición francesa: aquella que parte de Couperin pasando por Rameau, Berlioz, Chabrier y Bizet hasta llegar a él. En todos ellos se encuentran las mismas características: nitidez melódica, claridad y gran amor por la búsqueda armónica. Es conocido el aporte de Milhaud en este dominio. Su franqueza llega a lo agresivo, aunque en forma espontánea porque sabe que las audacias armónicas jamás han restringido su inspiración melódica. Este amor por lo armónico unido al de la melodía lo condujo hacia la politonalidad que en él se convirtió más bien en polimelodía. Sus líneas melódicas claras y puras también lo atan a la tradición francesa clásica y con razón se ha afirmado que Milhaud es el más grande melódico de la actualidad.

La sencillez, franqueza y espontaneidad que caracterizan su inspiración son precisamente las cualidades del meridional. Tiene razón cuando afirma que es un "francés de la Provenza": su obra está imbuida de la cultura greco-latina y del lirismo mediterráneo. La Provenza lo ha penetrado, impregnado y moldeado, por eso se inclina naturalmente hacia la música popular. Este es uno de los aportes más felices y profundamente originales de su obra: es bella porque sus raíces surgen del suelo natal. El sabor delicioso de sus mejores páginas se los debe a ese elemento folklórico es el que hace el encanto de la **Suite Provencale**, de **La Cheminée du Roi René**, de los **Malheurs d'Orphee**, del **Pauvre Matelot** y de sus sinfonías. No se trata, por cierto, de una reproducción textual de las melodías populares sino que de una especie de asimilación: el compositor posee la frescura, la sencillez del espíritu popular y calca su inspiración en ella.

Milhaud, nacido en Aix-en-Provence en 1892 inicia su arte en 1913 con una serie de obras para voz y piano, entre las que destacaremos las más importantes: **Chants populaires lébraiques**, admirables melodías populares en las que Milhaud ha sabido conservar y acentuar el carácter patético; **Prières journaliéres a l'usage des Juifs du Combat Venaissin** con textos de la liturgia israelita, los que, contrastando con los anteriores, reflejan una dicha apacible, confianza y amor; **Liturgie comtaine**, basados en auténticas melodías litúrgicas del Rosch Haschanah, el año nuevo israelita; **Le voyage d'été**, quince canciones con textos de Paliard; **Trois poéms de Jules Supervielle; Ballade Nocturne**, obra escrita para conmemorar el centenario de la muerte de Chopin en la que Milhaud evoca el carácter fantástico y misterioso de las Baladas del compositor polaco.

Su obra sinfónica incluye tres sinfonías, la tercera para coro y orquesta, conciertos para violín y orquesta y piano y orquesta, la fantasía **Le Boeuf sur le Toit** y **Saudades do Brasil**, ambas basadas en ritmos brasileños. No obstante, es su obra para el teatro la que le ha dado fama. En 1911, Paul Claudel le habla de su traducción de la "Orestiada" de Esquilo y le pide que escriba la música para ciertos pasajes. Así nace **Agamemnon, Les Choéphores** y **Les Euménides**. Sus obras dramáticas más significativas, **Christoph Colomb** y **L'Annonce fait à Marie** también están íntimamente ligadas a los textos de Paul Claudel el gran poeta católico francés. Sin duda, Cristóbal Colón es una de las más extrañas y originales óperas contemporáneas.

Dos óperas posteriores también merecen mencionarse: **Maximilien**, con texto del novelista Franz Werfel, en la que el protagonista es el infortunado Maximiliano de México y **Medea** con texto de su esposa Madeleine Milhaud.

La nobleza de la inspiración de Milhaud, la audacia de la escritura, la riqueza sobria del desarrollo siempre conciso y sin retórica y por fin la audacia de la orquestación con sus sonoridades originalistas y sus a veces increíbles conjunciones tímbristicas hacen de este compositor uno de los grandes músicos contemporáneos.

La Humanidad Necesita Cada Vez Más Agua

LA GENTE en general está acostumbrada a considerar al petróleo, al hierro, al carbón y otras sustancias entre las materias primas esenciales para el desarrollo económico y el perfeccionamiento de las condiciones de la vida humana. Pero muy pocos parecen dispuestos a incluir en esta clasificación a un elemento que es el más próximo y familiar al hombre, y que parece encontrarse a su disposición en cantidad ilimitada: el agua.

Y, sin embargo, el del agua es un problema mucho más importante de lo que se cree: como que la UNESCO ha decidido promover un llamado "decenio hidrológico", o sea, un período de diez años consagrado a estudios intensivos sobre el agua. Asimismo, en Milán, se realizará dentro de pocas semanas un congreso acerca del problema de las aguas y especialmente de las aguas subterráneas.

El progreso técnico mundial reclama cantidades cada vez mayores de agua y esta circunstancia aumenta la importancia económica del elemento. Se ha calculado, por ejemplo que para producir un litro de nafta se necesita emplear, entre otras cosas, diez litros de agua. Para lograr un litro de cerveza hacen falta 15 y no se puede producir una tonelada de acero sin emplear 325.000 litros de protóxido de hidrógeno, que no es otra cosa que el nombre químico del agua.

En los Estados Unidos y con las técnicas agrícolas actualmente en uso es necesario entre media y una tonelada de agua para producir un kilo de maíz. Para un kilo de carne no basta con menos de 30 a 40 toneladas. Es perfectamente comprensible, pues, que el consumo total de agua por habitante que hasta la época de la revolución industrial era de 12 a 20 litros diarios haya aumentado hoy a 150 litros en Europa Occidental y a 500 litros en los Estados Unidos. El del agua es un consumo destinado a aumentar vertiginosamente en los próximos años, y se calcula que en el curso de las dos décadas venideras habrá de duplicarse, por lo menos.

Frente a esta situación, el propio interrogante sobre el costo económico del agua, que según se prevé ha de aumentar en el futuro, cede posiciones a otro: ¿tendrá la Tierra agua suficiente para las necesidades crecientes de la humanidad?

Con sólo un examen superficial del problema parecería inevitable una respuesta dubitativa. Los últimos adelantos operados por los países más avanzados a propósito del aprovisionamiento de agua —de un lado las tentativas de obtener agua dulce de la salada mediante procesos varios de desalinización, de otro lado la disminución alarmante de las reservas de agua subterránea— parecerían anticipar desde ahora una escasez del líquido vital y la necesidad de recurrir a medios distintos de la pura y simple utilización del agua dulce disponible para satisfacer las necesidades hídricas de la humanidad. En este sentido y para resolver este problema organiza la UNESCO el comentado decenio de estudios hidrológicos.

NOTAS DE BALLET:

Sobre las Reposiciones de los Clásicos en el Repertorio Nacional

por Claire ROBILANT

CON LA MEJOR intención del mundo, el director artístico del Ballet Municipal de Arte Moderno, Octavio Cintolesi, cuando organizó su conjunto, invitó a diversos maestros coreógrafos extranjeros a montar obras del repertorio clásico tradicional para establecer en Chile la tradición que faltaba.

Maestros de ballet en todo el mundo han hecho lo mismo y sobre esta sólida base han llevado sus compañías a través de crisis y otros contratiempos, hasta lograr establecerlas firmemente, incluso en el terreno de la danza contemporánea. Montaron los clásicos de la danza, al comienzo en forma modesta y dentro de sus limitados medios artísticos y económicos. Pero con el correr del tiempo han renovado, remozado, remontado y mejorado periódicamente estas obras, y las han mantenido en el repertorio en un digno nivel representativo.

Aquí no ha pasado lo mismo. Se ha defraudado en este sentido al público, a pesar de la buena intención inicial. El público ya no es ignorante, está informado, ha viajado, tiene cultura y sentido común y estético. Sabe cuando andan bien las cosas en el arte y cuando no.

Los grandes clásicos tradicionales, como Las Sílfides, El Lago de los Cisnes (Acto II), Giselle, Coppelia, además de muchas otras obras valiosas del repertorio del Ballet Municipal, montadas con un costo que arroja cifras astronómicas, se encuentran en un lamentable estado de descuido y de negligencia, indignas de una compañía que ocupa el escenario del Teatro Municipal. Son montadas a menudo, y sobre todo, últimamente, con una asombrosa falta de ensayos con orquesta. Los solistas, y en muchos casos también el cuerpo de baile, y la orquesta, han hecho lo humanamente posible para presentarse dignamente, pero los rodea ahora una atmósfera de indiferencia artística increíble. El descuido de los más importantes detalles artísticos se ha convertido, y muy en especial, durante las recientes funciones de difusión cultural, en una verdadera falta de respeto hacia el público.

No podemos enfocar aquí todas las obras en detalle. Hemos elegido como botón de muestra a "Giselle", que es también la obra más completa. Fue montada en 1961 por Margaret Dale, ex bailarina del Real Ballet de Londres y en la actualidad productora máxima de ballet para la televisión británica. El estreno de "Giselle", a pesar de que se trataba en esa época de una compañía muy joven y aún no ciento por ciento profesional, fue un éxito, gracias a los desvelos de Margaret Dale y al infinito y minucioso cuidado del más pequeño de los detalles.

Desde entonces, y sobre todo últimamente, "Giselle" ha sufrido grandes y deplorables deterioros artísticos, simplificaciones y adaptaciones en su coreografía, que son indignas de la compañía municipal. Estos deterioros artísticos son el resultado de la falta de un **experto** y competente maestro de ballet, ya que desde que partió de regreso a su patria Dorinda Brown, la eficaz maestra inglesa, todas las obras muestran fallas serias en su montaje.

Sería hora que se corrigiera el cuerpo de baile y que las bailarinas de dicho cuerpo bailaran en punta en el primer acto. Ya es hora que se restituya el hermoso Pas de Deux de los Campesinos en el primer acto. Y, sobre todo, ya es hora que la dirección artística se dé cuenta que los actores y extras en el primer acto (que aparentemente jamás han recibido una clase de mímica o actuación, o una debida explicación de la obra) ponen no solamente en peligro, pero también en ridículo, el maravilloso argumento con su intervención totalmente inadecuada y absurda.

La iluminación para todas estas obras del repertorio proviene ahora sin duda alguna de una mano totalmente inexperta, destructiva de todo ambiente. Un iluminador, tanto de teatro como de ballet ha de ser un hombre de vasta cultura, que como tal debe, al igual que los artistas, compenetrarse profundamente en la materia, su historia y trayectoria. No puede ser una persona cualquiera. Ha de ser un experto con estudios en el oficio. Y en cuanto al costoso vestuario de todas estas obras, también necesita con urgencia una revisión.

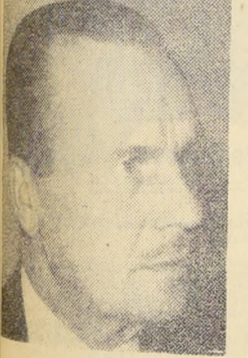
Citamos aquí lo que dijo Anton Dolin, el gran ex bailarín inglés, experto en la materia, un hombre de gran cultura, quien visitó Chile en 1960, como director artístico del London's Festival Ballet. Dolin sostiene que para resguardar lo auténtico, que es una protección prudente contra toda deformación coreográfica, ha de cuidarse de los detalles. Dolin exige en sus reposiciones que las coreografías tradicionales sean interpretadas **sin** suprimir, retocar o simplificar las variaciones. Nadie en la compañía del Ballet Ruso de Diaghilev, a la que pertenecía Dolin, pudo asumir la responsabilidad de estos difíciles papeles protagónicos o secundarios, sin tener la absoluta certeza de ser capaz de ejecutar la coreografía original. Solamente en estas condiciones es posible mantener en el escenario una obra maestra.

Estímulos a la Ciencia

UN NUEVO PREMIO NACIONAL

CRONICA GRAFOLOGICA

por EDUARDO FRENK



Dr. HUGO SIEVERS

EN CIRCUNSTANCIAS, que, en estos días, "siete bienhechores de la humanidad", galardonados con el Premio Nóbel recibían sus diplomas, medallas y suculentos premios, se me ocurrió preguntarle al Dr. Hugo Sievers:

—¿Qué labor estima usted, como primer paso, para estimular el espíritu de investigación en nuestro país?

—"Establecer el Premio Nacional de Ciencias", —respondió el catedrático.

Chile es uno de los países del mundo que con mayor urgencia requiere promover una conciencia nacional en torno a la búsqueda y exploración de sus recursos naturales, para diversificar su economía agro-industrial y minera, que descansa sobre las circunstanciales bases que le asigna una explotación parcial del enorme potencial —especialmente minero— que yace bajo su subsuelo. Y a nadie cabe dudas que la investigación y el conocimiento de las fuentes de abastecimiento marítimo, energético y pecuario están prácticamente en las bases primarias de su desarrollo.

Entre las instituciones nacionales que por su seriedad y solvencia han logrado ocupar un sitial rector, en la promoción de estas inquietudes, se destaca la Sociedad Científica de Chile fundada el año 1891. Agrupa en su seno a hombres y mujeres con espíritu y formación científica, y su tradición —un tanto académica— le ha conferido a través de los años un prestigio indiscutido.

¿Existen organismos de investigación en nestro país?... Sin duda que los hay, pero su labor carece de sincronización, y no siempre se orientan a la búsqueda de aquellos elementos de mayor urgencia; por otra parte, el investigador de cualquier aspecto carece prácticamente de estímulos y alicientes... ¿Ocurre esto en todas partes?... Digna de relatarse es esta edificante experiencia: en U.S.A., se creó en la última guerra, durante la presidencia de Roosevelt, una "Comisión de Minerales para la Defensa", cuya característica consistía en otorgar créditos, bajo simple "palabra de honor", a sus solicitantes... Se establecieron, si mal no recuerdo, tres categorías.

Aquéllos, que iban tras la búsqueda de investigación de nuevas sustancias, los que proyectaban indagar sus propiedades y aplicaciones y los que sólo pretendían explotarlas comercialmente. Para todos estos efectos, los plazos concedidos fluctuaban de tres a cinco años para su amortización y, **aquéllos que fracasaban, no reintegraban ni un centavo...** El resultado es que Estados Unidos, alcanzó una de las etapas de desarrollo científico e industrial más grandes del mundo, con la incorporación de cientos de nuevos métodos en sus planes de desarrollo tecnológico. Por su parte la U.R.S.S., desde hace décadas, tiene Escuelas sólo destinadas a la formación de investigadores.

En Brasil, la "SENAI" o "Servicio nacional de Aprendizaje Industrial", ha creado Centros de Investigación y estudios adyacentes a las industrias —financiados por los propios empresarios— con un pequeño aporte "per cápita" del trabajador, y, el resultado es que hay, actualmente más de 170 escuelas que enseñan a manejar las materias primas y promueven la investigación y uso de los materiales empleados, alcanzando niveles extraordinarios.

Lo más grave en nuestro país es la falta de coordinación en las diversas etapas de investigación científica, entre las instituciones docentes, las grandes empresas y la actividad particular, y destacamos estos hechos porque es también una forma de promover la investigación, crear y estimular nuevos renglones industriales, puesto que es en la fecunda actividad del laboratorio, usina o taller, explotación agrícola o minera, faenas aéreas o marítimas, donde surgen los grandes dilemas llamados más tarde a convertirse en interrogante científicos. Es en la lucha del hombre contra la materia, donde han surgido los problemas vitales cuya resolución se ha convertido en vapor, energía eléctrica y nuclear, plásticos y veloces transportes, pues la técnica parece siempre preceder a la Ciencia... Las escasas posibilidades que ofrecen las Universidades a las iniciativas y afanes científicos de sus egresados, unido a la falta de una definida política educacional, en pro de la formación de investigadores, determina que muchos de los afortunados que logran un viaje de perfeccionamiento, cuando regresan suelen trabajar para entidades extranjeras, generalmente de tipo industrial, donde son bien pagados.

Porque hay que sacarse de la cabeza la idea que existe una investigación **pura** y otra **aplicada**, ambas coexisten y se confunden en el haz luminoso de la ciencia, pues toda experiencia abstracta puede encontrar aplicaciones posteriores —la ciencia está llena de ejemplos— y la industria es hoy pieza básica en el proceso científico. Por otra parte las Universidades, laboran prácticamente desconectadas entre sí, en sus etapas de investigación y se deja sentir por ello la necesidad de sincronizar la labor de las instituciones existentes. Su solución pudiera ser un "Consejo Nacional de Investigaciones Científicas", cuya misión sea orientar y coordinar la labor docente con la actividad privada especialmente biológica, industrial-agrícola y minera a objeto que sus frutos se traduzcan en un mejor aprovechamiento de nuestros recursos naturales y la búsqueda de otros —especialmente en los renglones alimenticios— y mejoramiento de los standards de producción. Entre las diversas fuentes de investigación, cabe señalar tan sólo el estudio de las inmensas posibilidades que ofrece actualmente nuestro caliche, al cual se le abren nuevas perspectivas mundiales como abono integral... Por ello, la respuesta del doctor Sievers, de establecer un Premio Nacional de Ciencias, está llamada a golpear la conciencia de nuestros gobernantes, que han asignado con muy buen criterio Premios a la Literatura, al Periodismo y al Arte, (hoy totalmente devaluados por la inflación), pero, se han olvidado de la Madre Ciencia, de cuyos frutos vive el hombre en este angosto valle de lágrimas...

SU CURRICULUM Y "SECRETOS CIENTIFICOS".—

El doctor Hugo Sievers es un especialista en Veterinaria, Bacteriología e Higiene, ex Decano de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, ha participado en diversos Congresos Internacionales habiendo efectuado estudios en las Facultades de Argentina, Brasil, Francia y Alemania. Ha sido Ministro de Agricultura y Vicerrector de la "U", y conviene conocer, cómo es la personalidad escritural de un hombre de su "peso". Aunque nos pidió absoluta reserva — por no caer dentro del "secreto grafológico"—, podemos revelar que la Sociedad Científica de Chile prepara un Congreso, de vastas proyecciones nacionales e internacionales, para el próximo año, al cual vendrán grandes "sabios mundiales"; el que ha debido aplazarse (debido a que H. S. entregó al Gobierno, en carácter de donación, para la zona azotada por el sismo de marzo, los fondos de E° 16.000, que había recibido para su financiamiento). Su sede será la ciudad de Talca.

Y SU DISCURSO ACADEMICO.—

La idea de instituir en Chile un premio nacional a la actividad científica preocupa hace más de 8 años a la Sociedad Científica de Chile y me parece que la iniciativa del Ejecutivo es digna de elogio y felicitaciones como lo es el interés demostrado por el Parlamento para acoger esta iniciativa que promoverá, sin duda alguna, el interés público por los hombres que, con desvelos y sacrificios, realizan una labor fructuosa a favor del progreso general y del bienestar del Hombre.

[firma]

Para Eduardo Frenk de „La Nación"

Virtutem Doctrina Parit

No cabe duda que la "Ciencia engendra la Virtud, pues H. S. muestra, a través de su escritura, las características propias de una mentalidad ágil, de clara lucidez, nervioso, inquieto, dotado de un intelecto agudo, como un ariete de gran penetración. Es sagaz e incisivo, acompañado de una condición de ataque directo de los problemas, aunque cortés, es indómito en el planteamiento de verdades, capaz de revestirlas con aguda ironía... Como todos los grandes ejecutivos, es muy indeciso en sus cosas personales y contrasta su seriedad y gravedad propia de su representativo cargo, con un espíritu alegre y sociable de fondo festivo, positivo y de sólida entereza frente a la derrota... Meticuloso, ordenado inflexible en los horarios, tiene un rasgo propio de "Herr Professor", que gusta sorprender a los demás con imprevistas filípicas y actitudes bajo las cuales esconde una pedagógica actitud no exenta de teatralidad y vehemencia... Pero es de gran rectitud y, probablemente, es más fácil "doblarle la pata a una copa de vidrio" que doblegar sus inflexibles principios pues H. S. es de los que toma la vida en broma, y sus deberes en serio. Añade ser afectivo y de un gran sentido humanista en clase y ex-cátedra...

Destaca una naturaleza de ataque combativo, agresivo, carente de diplomacia de salón, va directo al grano y aunque parezca rígido, es de flexible condición frente a un buen razonamiento; añade ser apasionado, temperamental y acusa un juvenil entusiasmo de ardiente expresión...

Se observa un sentido investigador, que no avanza, por ser excesivamente ponderado, cavilante e irresoluto en sus planes de desarrollo, propio de quien tiene gran respeto por la Ciencia. Pareciera proyectar un arpón como su "T", en elementos del pasado, para conjugarlos en el presente, pero no se le crea estático en su visión retrospectiva, pues H. S. tiene sus ojos abiertos al futuro y pareciera tener todas las ampolletas encendidas auscultando el panorama contemporáneo... Es desinteresado —y aunque, sin duda, le encanta la plata— no acusa codicia alguna, pues, es de los que balconea el mundo de los negocios a través de grandes ideas, que nunca realiza mostrando así una gran vocación para "Sabio".

Su firma revela un aspecto interesante de su naturaleza, propio del que mediante la proyección de un ángulo agudo intentara rasgar la incógnita del espíritu (le encantan los misterios), pero no se atreve, pues sabe defender con gravedad su posición científica, ya que debajo del rostro secreto de H. S. se oculta una muy sutil y fina vanidad de respeto por su cargo y en una actitud muy científica, muestra vivir permanentemente repasando y "desaprendiendo" lo que sabe.

CONSULTAS DEL PUBLICO

[illegible]

Sr. Eugenio Silva Silón:

Muestra dos carátulas en su personalidad, la una terca dominante intransigente, aparentemente irreductible. Calculador, sagaz con gran sentido de defenza y ataque, metódico, aunque algo arbitrario en los horarios, (siendo puntual).

La otra fisonomía —o sea su rostro secreto— es la de un hombre hogareño, filósofo, ilustrado pero atormentado por los problemas minúsculos...

Aparenta ser frío, pero oculta bajo su faz un hombre profundamente sentimental y apasionado. Es tenaz en sus planes de desarrollo, propio de quien aún vencido. De gran sentido práctico, encubre el alma de un soñador amante de la historia y algo poeta...

Su rasgo más característicos es su sentimentalidad dolorosa siempre sufriendo por "lo que pudo haber sido y no fué...

Glorias del Año 20

Recuerdos de un campeonato sudamericano de atletismo que emocionó a santiaguinos

por Mario RIVAS

CUANDO el año 20 se acercaba, Chile se vio cubierto de glorias deportivas.

Godoy atravesaba los Andes en avión; el piloto Pardo, en la Yelcho, rescataba a la Expedición Schakleton de la Isla del Elefante y seis muchachos cruzaban la Alameda desde la Estación Central en un auto de color granate, con el uniforme de los atletas chilenos y coronados de laureles, todos con la mano en alto haciendo el saludo olímpico. Venían de Buenos Aires y entre los seis se habían sacado casi todos los puntos sobre argentinos y uruguayos numerosos.

El país temblaba de emoción y los nuevos tiempos se acercaban.

Jorquera había batido un record mundial de la Maratón que luego le desconocieron.

Pero, aquí en Santiago, se realizaría un Campeonato Sudamericano de Atletismo.

No recuerdo el año preciso. Pero sí que fue antes del año 20. Mi papá nos compró un palco y asistimos a las pruebas escoltados por Antonio Durán Piña, que para todo decía "más o menos plomo maestro" y era el mozo de Roque Osses, el administrador de la chacra que, no contento con ser navarro y terco, era además carlista y bautizaría a uno de sus hijos con el nombre de "Requeté".

El otro personaje era José Umaña, el chofer, nuestro ídolo. Este era boxeador, sabía jiu-jitsu, jugaba fútbol y era atleta. Malón para todo, pero a todo le hacía empeño. Contaba de las reuniones deportivas que terminaban todas en un "lunch", como él decía. Esto del "lunch" nos hacía soñar. Jamás lo habíamos comido y pensábamos que era algo delicioso, sólo al alcance de los gigantes del deporte y de las glorias nacionales como lo era seguramente José Umaña.

LOS ATLETAS CHILENOS

Los atletas chilenos se dividían en dos categorías. Los caballeros descendientes de ingleses, alemanes, vascos y franceses, y los otros, que eran "canillitas".

Las pruebas de velocidad y salto eran para los primeros, las de resistencia, para los segundos.

En estas últimas pruebas los chilenos eran imbatibles.

La causa era muy sencilla: la distribución de los diarios.

Por ese entonces había tres diarios grandes y uno chico: "La Nación", "El Mercurio", "El Diario Ilustrado" y "Las Ultimas Noticias".

La gente los esperaba con ansia, pues no había otro medio de informarse que por su lectura, no existiendo los radios ni la televisión. El que no leía el diario, vivía colgado.

Entonces los canillitas, como se les llamaba salían corriendo mañana y tarde, hacia la Estación Central un grupo y otro hacia la Estación Mapocho, a pescar la llegada de los trenes. El que llegaba primero estaba seguro de vender toda la pesada carga y los rezagados volvían con ella a cuestas tratando de colocarla en las casas.

Los campeones capitaneaban los grupos y corrían rodeados de admiradores que les seguían el tranco y sólo al final "embalaban" dejándolos a todos atrás.



El atleta Manuel Plaza

Nosotros vivíamos en la Alameda entre San Ignacio y Lord Cochrane, en una casa de balcón corrido que había sido del bisabuelo y que es la única que ya no existe en esa cuadra.

Todos los días asistíamos a las carreras.

Se comprende que con tal entrenamiento se formaba una raza de corredores sobresalientes. Cuarenta y tantas cuadras dos veces al día y con una carga, era una proeza.

A medida de que los métodos de distribución de los diarios fueron mejorando, desapareció esta casta.

EL CAMPEONATO

Marcelo Uranga ganó los 100 metros en 10 4/5. ¡Magnífico! Casi el record mundial; un chileno, el salto largo; el uruguayo, Gradin, que era un negro, los doscientos; el Botilla Orrego, que medía escasos 160 centímetros el salto alto y así por el estilo.

Los chilenos se ganaron casi todas las pruebas; segundo vino la nutrida delegación uruguaya y últimos los argentinos, que trajeron poca gente.

Estos no le cayeron simpáticos al público porque se abrazaban al terminar cada prueba y la galería los saludaba con silbidos y arrojándoles naranjas y tortillas.

Todo el mundo esperaba la gran prueba final, la Maratón. Querían ver lucirse a los nuestros.

COMO SE CORRIA LA MARATON

Los corredores daban una vuelta por la cancha y salían a completar el recorrido por la ciudad.

En cuanto abandonaban el Estadio, los Campos de Sport de Ñuñoa, se les juntaban los admiradores y a cada rato, en cada esquina, en cada bar, les pasaban algo.

Este algo era de todo: chicha, vino tinto, fruta, mote con huesillos, ulpo, empanadas, arregladito con fruta. Se pensaba que así se iban robusteciendo los campeones y harían mejores perfomances.

Era una gloria verlos correr rodeados de una pandilla de chiquillos palomillas, de ciclistas, de motociclistas y de automovilistas que los vivavan mientras recibían el anticipado saludo de la victoria y el estímulo indispensable a todo gran triunfo, hecho aplausos vivas, sandwiches y tragos.

De repente se hizo un silencio tras cerca de tres horas de espera. Eran los campeones que entraban al estadio a dar la última vuelta.

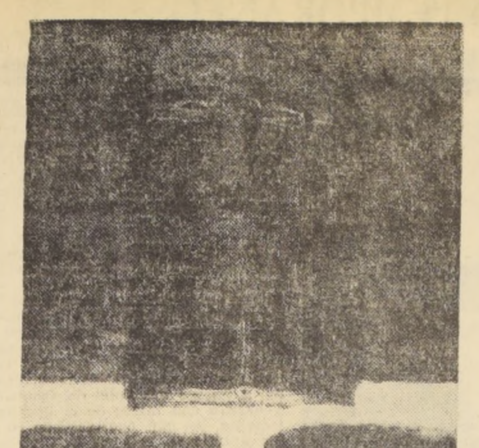
Primero llegó un chileno, Juan Jorquera. Luego otro chileno a quien casi nadie conocía, alto, moreno, plomo de fatiga, con tremendos bigotes. Venía a muy cortos metros, le tendieron la huincha para cronometrarlo y devolvió una tremenda cantidad de vino tinto que trabajosamente había aguantado hasta la meta. Cojeaba un poco. Era la primera gran aparición de Manuel Plaza.

Tras él, otro chileno y otro y otro y otro más, hasta 10, hasta completarlos todos.

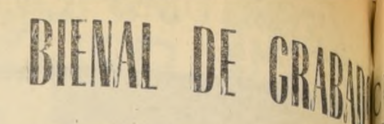
Por fin muy rezagado ya, entró un argentino con su blanca banderita. Nadie se ocupó de él. No recibió ni siquiera el homenaje de una cuchufleta pues todos estaban ocupados en festejar el triunfo de Chile.

EPILOGO

Nosotros nos hicimos atletas infantiles y luego fuimos juveniles. Siempre ultra chuzos, pero muy populares entre los dirigentes, por ser mellizos tal vez. Hasta tal punto, que a nuestro padre, a quien en el colegio le decían "El Cara de Torta Cruda" por lo pálido, y que jamás había jugado ni siquiera a la barra ni al luche, lo hicieron presidente de la ADA Chile, el cargo más alto en el deporte nacional.



Grabado de Roser Bru, premio al mejor grabador chileno



BIENAL DE GRABADO

por Ricardo BINDIS

DIECISEIS PAISES han concurrido a la cita que ha convocado el Museo de Arte Contemporáneo, para la Segunda Bienal Americana de Grabado. Es una exhibición amplia y muy clara de la evolución portentosa que han sufrido las artes gráficas, tan utilizadas por los artistas de hoy, ya que sus posibilidades son enormes para testimoniar nuestro momento, tan rico en aportes de oficio como situaciones xistenciales diversas. La técnica, que exige devoción de oficio y concentración superior, insiste hoy en sus formatos monumentales y el acento experimental. De alguna manera lo que vemos en la pintura se observa en la gráfica, que en su ruta de invenciones ha alcanzado la autonomía, en el énfasis de la más sentida expresividad.

Los artistas norteamericanos, tan audaces y con aportes tan novedosos como testimoniales, brillan en los muros del Museo de la Quinta Normal, con su mensaje provocativo y la feliz intervención de la fotografía, para dar una visión más objetiva, más documental, de los acontecimientos contemporáneos. Robert Rauschenberg, con sus sugerencias esotéricas, con su poder de inventor superior, proyecta la imagen a lo más agudamente confesional, a lo íntimo, con sus recortes fotográficos. Algo insólito, pero que parece que siempre había hecho la gráfica, ya que la cámara había estado entregando, desde hace mucho, una documentación muy vital, que tenía que aprovecharse con un exclusivo uso artístico. Marisol, con su mundo alucinante y mágico, contribuye muy poderosamente a dar una mayor variedad al envío americano.

El humor negro, la crítica despiadada y las formas irreverentes, pero transidas de emotividad, están en el mexicano José Luis Cuevas, con sus monstruosas escenas del bajo pueblo. También es posible observarlos en Zachrisson, de Panamá, con su "Retrato absurdo", donde la distorsión de la forma, tan caricaturesca como dolida, denotan a un gran conocedor del oficio y un ... muy personal. "Retrato anónimo", de Ro... Cabrera, de Guatemala, con un lenguaje ... más sugerente y abstracto, puede inscribirse ... bién en esta corriente. La nueva figuración, ... como en la pintura, se impone con fuerza y ... en el plano de la denuncia despiadada de que ... ce gala el arte contemporáneo en todos sus ... tes.

Roberto Lamónica, el gran grabador br... ño, se hizo acreedor a la máxima recompensa ... certamen. Sus láminas tienen un extraño ... jo y están llenas de detalles inesperados; algo ... mético y lírico deja sentir su obra, hecha ... gran primor de oficio, con sabiduría plástica ... alto vuelo. Anna Letycia, Anna Bella Geiger, ... Marilia Rodríguez, agregan sus inquietudes ... cas superiores al excelente envío de Brasil. ... mes Boyd, de Canadá, en sus valientes, var... y colorísticos grabados da una prueba, tam... de gran solvencia técnica y mirada penetrante ... los sucesos comunes; el impecable trabajo ... nal no ahoga su mensaje plástico de gran ... testimonial, de fuerza expresiva que no des... el deseo de los artistas jóvenes de fijar im... blemente el mundo que nos rodea.

El envío de Chile, pujante, muy de su h... de calidad técnica no exenta de virtuos... muestra en Eduardo Bonatti, el artista de ... ma madurez y hallazgos novedosos, con su ... poración de la fotografía. Roser Brú, en un ... lismo de personal estructura, con su inclina... al miserabilismo de las escenas, posee bond... artísticas superiores, que ya hemos destacado ... anteriores oportunidades. Santos Chávez, ... enjundioso en su populismo tan hondo, sobre ... en sus xilografías, en tanto que Eugenio T... revela sus excepcionales condiciones para la ... técnica del grabado con el hálito surrealista ... suyo. Natacha Moreno, de gran calidad ... es todo un hallazgo, y Carlos Donaire, en su ... ría actitud gráfica, vuelve a sobresalir en la ... nica que le dio tantas satisfacciones.





Grabado de Santos Chávez

NO QUIERO DORMIR EN LA NOCHE BUENA

Por MARIA SILVA OSSA.



EL SUEÑO le soplaba al oído mil historias maravillosas, mas él no haría caso; continuaría despierto, costase lo que costase, hasta bien pasada la media noche, para observar el mágico acontecer.

La tarde había transcurrido nerviosamente. Pasos solapados caminaban furtivos e invisibles, ruidos débiles, como de papeles que crujen y cáscaras de huevo estrujadas entre las manos.

Del monte llegó el pino con su fuerte olor a savia; él siempre había creído que eran de llanto sus gruesas lágrimas de resina y entristecido le hablaba, consolándole por estar allí, cortado, dentro de un macetero, en medio de la sala.

Pero ahora sería diferente; para alegrarlo, colgó todos sus juguetes viejos en cada una de sus ramas puntiagudas y disimuladamente, regó la tierra dura del macetero para que la vida del pinito prosiguiera indefinidamente.

El sueño lo agarrotaba y trataba de llevárselo a quién sabe qué lugares sombríos.

El no quería dormir; velaría y, por su ventana entre abierta, oiría el canto de los ángeles cuando anunciaran a los pastores la Buena Nueva.

Su padre, muy serio, le había dicho que descansara tranquilo porque al otro día, junto al arbolito, encontraría los juguetes que el niño Dios le trajera.

En el centro de la sala, el pino entrecerraba sus ojos con chispazos de felicidad. Las libélulas subían y bajaban y los grillos raspaban sus barriguitas en el arco de sus patas.

A la noche azul le pusieron más estrellas que otras veces y su madre dejaba escapar francamente el aroma dulce de la cocina.

El sueño tenía manos grandes que le cubrían los ojos, así no podría moverse.

La estrella más pequeña se acercó y en su centro mostró a un borriquito. ¡Qué tierra tan árida pisaban sus pezuñas!

María lo montaba y dormitando, se abrigaba friolenta en su manto azul. José tiraba lentamente al borrico de la brida.

Allí iban, él, los había reconocido; tendría que apurarse y espantar al sueño o rogarle que le permitiera mirar sólo un ratito por la ventana hacia fuera.

En Migdal Ader, cerca de Belén, las ovejas pacían silenciosas. Los pastores, arrebujados en sus capas rayadas, contaban historias interminables alrededor del fuego.

La colina aquella, la de Sir-El-Ghanem, se iluminó como una antorcha, apagando con su esplendor las demás luces.

Ya no dormía ¿para qué? estaba seguro; voces blancas y traslúcidas flotaban entrelazadas y una mano invisible dibujó los ángeles en el cielo.

"¡Envuelto en pañales está en su pesebre!"

—¡Guarda el rebaño, nosotros iremos!

No; él había vencido al sueño, entonces no cuidaría de las ovejas, sino que iría con todos para verlo...

Cada pastor cogió una ofrenda para obsequiar al Niño, ¿y él?, no importa; él le regalaría su oso blanco de finísima felpa. Abrazándolo, caminó junto a los otros.

Belén dormía; en las viviendas se movían los camellos y los hombres roncaban.

Fuera de la ciudad, una gruta servía de establo.

Sus ojos iluminaron la cuna de paja, donde el Niño reposaba junto al buey y al asno.

Los pastores dejaron en el suelo sus humildes regalos; miel, una ovejita mugidora, una bolsa con aceitunas y su osito blanco.

Jesús, sonreía dichoso.

Bien valió la pena de aguantar el sueño hasta pasada la medianoche.



MUSICA PARA GLASS-HARMONICA — Bruno HOFFMANN (solista) y acompañantes — Vox. 501110 Estereofónico.

LA INFANTIL entretención que consiste en hacer sonar copas de cristal ... tando circularmente su borde con los dedos humedecidos, de modo que ... emita un sonido musical, fue convertida por Benjamín Franklin, en 176... en un instrumento en el cual los receptáculos de cristal son puestos en rotación por medio de un pedal. Mediante el mismo mecanismo, se mantiene constantemente mojado el borde de esos receptáculos, los que emiten su sonido al ser rozados por los dedos del ejecutante. Esta es la "Glass-Harmónica", instrumento de sonido espectral fascinante en pequeñas dosis, muy adecuado para excitar la imaginación de la época de la "sensibilité", y que en mayores dosis puede resultar soporífero para las sensibilidades del siglo del electrón.

Escribieron música para este instrumento compositores de la talla de Mozart y Beethoven. El primero compuso las dos obras que se encuentran en este disco (K. 617 y K. 617-a ó K 356). El segundo lo utilizó en la música incidental que destinó al drama "Eleonore Proheska" del poeta Duncker, obra literaria que no llegó a estrenarse jamás por haber merecido el veto del censor de S. M. Imperial.

Las dos breves obras de Mozart fueron escritas para el primer virtuoso que conoció este instumento: Mariana Kirchgassner, ejecutante ciega. Ambas obras tienen las características del estilo en que Mozart comenzó a expresarse ... damente en 1791, que fue el año de su muerte, y que encontramos en el Concierto para Clarinete, en el "Ave Verum" y en muchas partes de su "Requiem" y de "La Flauta Mágica". En ese estilo se aúnan la suprema maestría técnica y una belleza apacible, etérea, desinteresada y desprendida, extraterrenal. Es la proximidad de la muerte, ya conocida por el prematuro maestro con profunda y ... intuición.

Estas dos pequeñas grandes obras, ejecutadas por el único virtuoso actual de la glass-harmónica, Bruno Hoffmann, acompañado en la primera de ellas por muy buenos instrumentistas, serían justificación suficiente para este disco, maravillosamente grabado. Pero contiene además obra de compositores contemporáneos de Mozart y Beethoven, algunas de las cuales son muy dignas de ser ... cidas y a todas las cuales la magnífica grabación presta un encanto ... ineludible.

El Rondó y Adagio K. 617 había aparecido anteriormente en Chile en el disco Vox 8550, en una muy buena versión, en la que la glass-harmónica ... sustituida por la celesta, otro instrumento de mágico sonido.

EL NIÑO DIOS...

(De la 1.a pág.)

general en el pueblo..., la imagen cobró vida y fue a recolectar el dinero a la puerta de la iglesia...?

Al día siguiente, los vecinos de don Rocha, el "santero", comieron sabrosas empanadas y otras exquisitas viandas en su casa. Faltaba únicamente el vestido nuevo de Rosa Elvira. Pero ella dio una sorpresa a sus amigos, poniéndose aquél de percal color rosa, que estuvo cuidadosamente guardado en una caja durante esos años. No era, por cierto, muy apropiado para una viejecita de setenta años, pero el amor de los esposos, conservado intacto a través de los años, hizo otro milagro: y fue que don Rocha, su esposo, la encontrara tan bonita como en aquella noche lejana en que se lo pusiera por primera vez para ir a la Misa del Gallo.

LA SEMANA CIENTIFICA

- "EXO-ESQUELETOS" QUE MULTIPLICAN POR DIEZ LA FUERZA HUMANA
- FABRICANDO "SUPER-HOMBRES" PARA LA PAZ Y LA GUERRA
- AUTOMOVILES ELECTRICOS Y RELOJES ELECTRONICOS

por el Dr. Fernando CASASBELLAS, Vice presidente de la Sociedad Científica de Chile

CUANDO le pusieron el "Traje de Superhombre" al editor científico Wallace Cloud, parecía el monstruo de Frankenstein saliendo de la mesa operatoria, para caminar por la sala como un gorila con gran "exoesqueleto", de liviana estructura.

Con los motores hidráulicos en todas las articulaciones y el motorcito a gasolina sobre la espalda, ajustado a la armazón metálica, una persona normal es capaz de levantar 500 kilos en cada mano, trasportándolos de un sitio a otro.

Este nuevo extraordinario traje, semejante al esqueleto externo de los insectos, pero con la potencia del acero, es obra del ingeniero proyectista Neil Mizen, de "Cornell Aeronautical Laboratory", en Buffalo. La Armada norteamericana necesita el "Hombre-Máquina" para ayudar a los marinos a transportar bombas, torpedos y cañones en los apretujados recintos de buques y submarinos. El "exoesqueleto" reemplaza palancas, grúas y otro equipo de izamiento con propósitos militares.

También están interesados la Fuerza Aérea y el Ejército, pues los "exoesqueletos" son utilísimos para cargar y trasportar armas y pesadas cajas de municiones en terrenos rocosos, y para levantar cuarteles de campaña donde no existe un conjunto de maquinarias especializadas.

Los "exoesqueletos" de Cornell son uno de varios "amplificadores humanos" recién inventados. Aunque de diferente diseño, todos tienen por motivo la idea básica de forrar a un hombre con una máquina que duplica sus movimientos pero con su fuerza y resistencia enormemente multiplicadas.

Una de estas máquinas es el bien conocido "pedipulator" o motor andariego, fabricado por "General Electric". Este monstruo de seis metros de altura camina sobre patas articuladas, que duplican los movimientos de un hombre parado bajo las "caderas" de la máquina.

Varios laboratorios se hallan estudiando el control de estos novísimos "Superautómatas", mediante señales "mioeléctricas", esto es, corrientes eléctricas generadas por los músculos del hombre albergado por el robot. Las señales son detectadas a través de electrodos pegados al cutis. Esta novísima investigación está dedicada asimismo ampliamente a fabricar mejores miembros artificiales para amputados, donde las señales mioeléctricas proveen rápido y sensitivo control de los movimientos.

La producción de los "Amplificadores Humanos" no está limitada al uso militar. En fábricas y obras en construcción, los superautómatas con hombre interior, al costo de pocos miles de dólares, harán más costoso que el equipo actual que manipula materiales. Por otra parte, operan sin instalación especial ni base fija, moviendo y transportando objetos pesadísimos con delicadeza y precisión.

PROXIMOS A FABRICARSE AUTOMOVILES ELECTRICOS

Autos eléctricos, lanchas eléctricas, utensilios hogareños, y demás, todos actuados por "células combustibles" productoras de electricidad, están más cercanos de lo que usted piensa.

Ya en desarrollo por la "General Electric", para el consumidor, existe una variedad de avanzadas "células combustibles" que usan hidrógeno o gasolina y aire como alimento.

Erradamente acusadas como fuente de molestias durante el vuelo de la Gemini 5, las "células combustibles" de esa máquina espacial se comportaron perfectamente durante la misión entera, a pesar de una falla en el estanque de oxígeno.

EL CAMPAMENTO MAS HELADO DEL MUNDO

Será establecido el próximo mes, por Estados Unidos, en el corazón de los hielos antárticos, donde las temperaturas bajan a 130 grados bajo cero. Llamado "Plateau Station" estará situado sobre un cordón de 4 mil metros de altura, a 900 kilómetros de la estación norteamericana del Polo Sur, para ser ocupado por 4 científicos y otros 4 marinos de la "National Science Foundation".

UN TELEVISOR QUE CABE EN LA PALMA DE LA MANO

Es el rival de la radio-pulsera del legendario Dick Tracy. Los ingenieros de Westinghouse, usando técnicas microelectrónicas, que permiten producir muchos transistores y otros componentes en una sola pieza de silicón no mayor que un transistor antiguo consiguieron armar el televisor más pequeño del mundo. Mide justo 21 pulgadas cúbicas y usa pantalla de una pulgada. Al presente no hay planes para manufacturar el set, que se hizo para demostrar el progreso de la compañía en el campo de la microelectrónica.

REJOJ-PULSERA ELECTRONICO

Se trata de un reloj sin partes movibles, sorprendente desarrollo en el campo de la microelectrónica. Consiste en 4 capas de material semiconductor que incorporan transistores, resistores, capacitores y otros circuitos.

La capa del fondo es un oscilador que genera impulsos ritmados. Las siguientes dos capas son unidades contadoras y switches que traducen los impulsos en horas, minutos y segundos, mientras la capa superior es la unidad de esfera, que ilumina números electroluminiscentes correspondientes al tiempo.

El reloj, inventado por el Dr. Hervert Polin, será manufacturado por Solvil y Titus de Ginebra, Suiza.

NUEVOS ENVASES ALIMENTICIOS

Pronto veremos en los estantes de supermercados una variedad de envases en hoja de alumino: jarros, vasos, platos, fuentes, etc. Con una reciente técnica descubierta por Alcoa, un disparo de aire convierte a la hoja en una cavidad. Estos envases no necesitan lavarse o esterilizarse antes de ser llenados con tales alimentos como café instantáneo, té, chocolate, mezclas de sopas secas y, aún, medicamentos.

CANCELACION DE VUELOS

Está siendo cosa del pasado cancelar vuelos por neblina de los aeropuertos. Sembrando las capas superiores de la neblina superheladas, con píldoras de hielo seco, en 6 aeropuertos norteamericanos de la costa del Pacífico, la United Airlines ha mantenido el horario de 135 vuelos.

Ahora se va extendiendo el programa de siembra a 9 ciudades adicionales, incluyendo Detroit, Sacramento, Sharleston, Buffalo, Chicago, Minneapolis, Denver, Omaha, y Des Moines. La técnica es limitada únicamente por el hecho que no actúa en el combate contra neblinas cálidas en áreas costeras.

SOLDADURAS METALICAS ESPACIALES

El misterioso fenómeno por el cual dos piezas metálicas se sueldan a sí mismas sin intervención humana, en el helado vacío del espacio interplanetario va a ser una ventaja y no un perjuicio peligroso ya que suelda sin remedio, vitales mecanismos y switches eléctricos.

La investigación del fenómeno por la NASA ha revelado que casi todo metal puede soldarse al "hielo-vacío", produciendo uniones con resistencia de hasta 10 mil libras por pulgada cuadrada. Una vez perfeccionado el procedimiento, los equipos y estaciones espaciales podrán ser soldados en el espacio al cabo de segundos sin apelar a ningún equipo eléctrico ni oxígeno.

Con el "exo-esqueleto" a motores hidráulicos, un soldado puede transportar en sus brazos cañones y morteros por terreno intransitable, con fuerza super-humana.

PARA PINTAR Y GANAR CINCO ESCUDOS



Lápices de colores, témperas y acuarelas servirán para ejercitar las dotes de artistas de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá cinco escudos de premio.

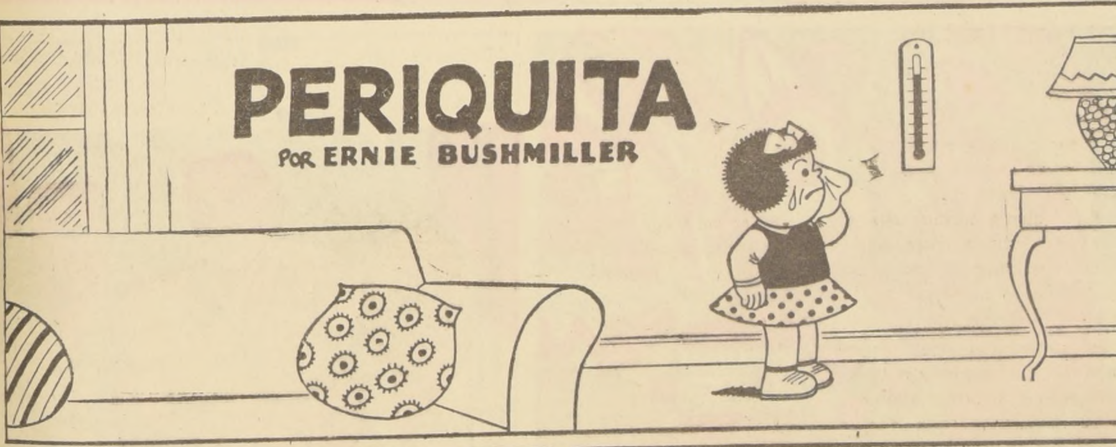
El dibujo, ya pintado, se enviará antes del próximo domingo a la Casilla 81-D, Santiago, o se depositará en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

Nombre: ....

Dirección: ....

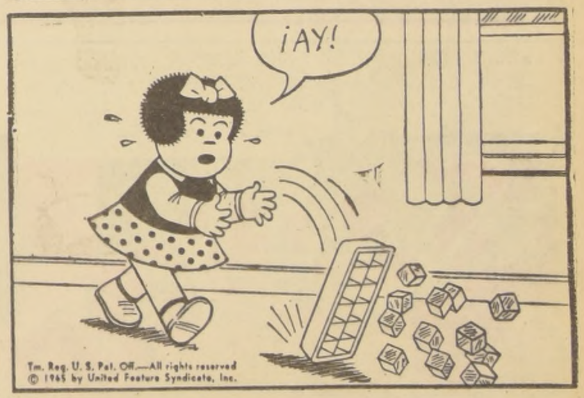
PERIQUITA

POR ERNIE BUSHMILLER



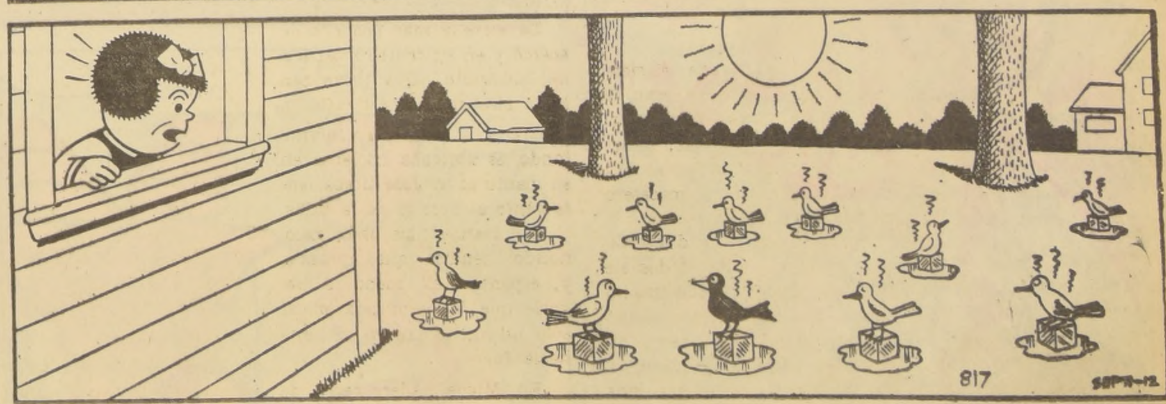


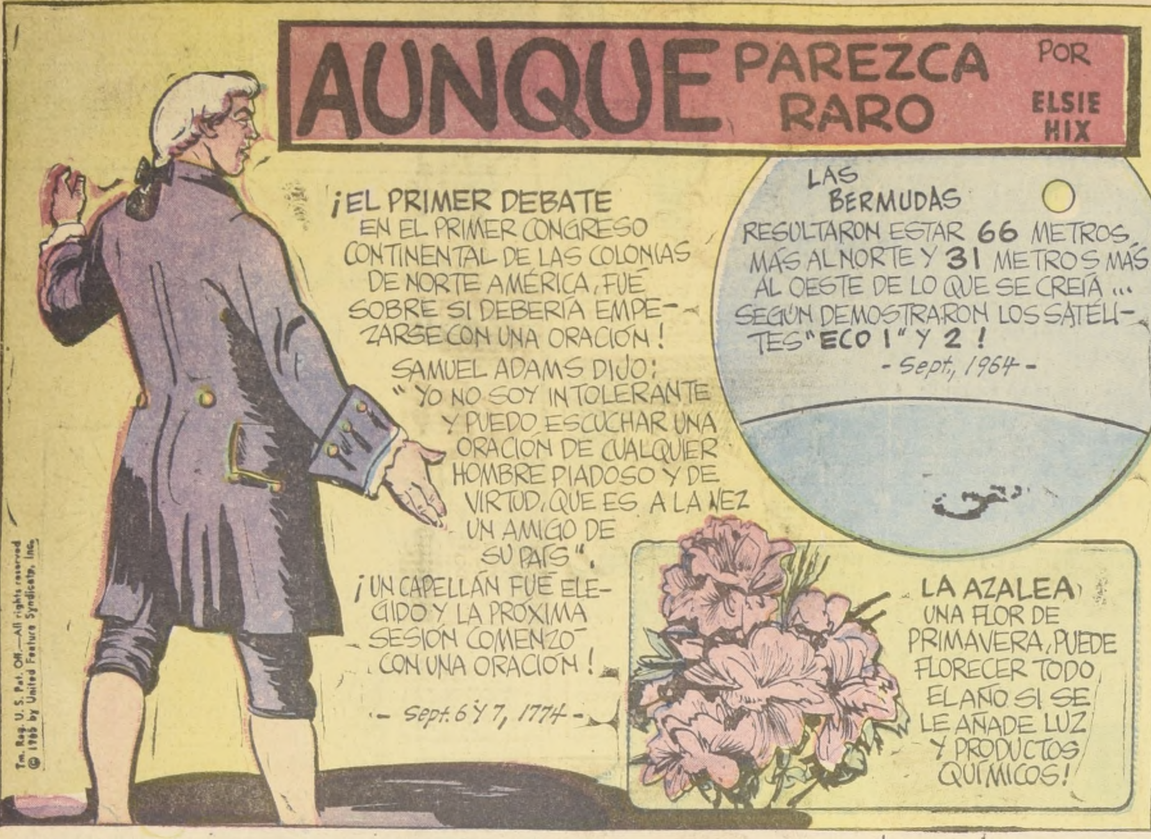




Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
© 1965 by United Feature Syndicate, Inc.

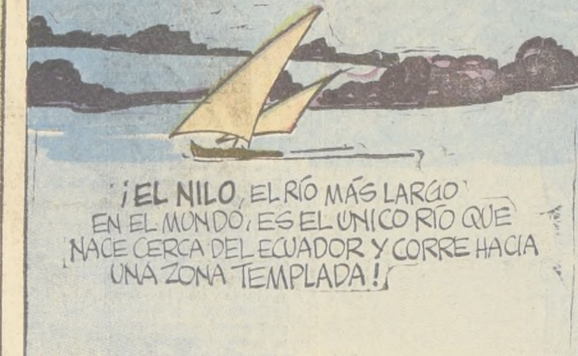





AUNQUE PAREZCA RARO
POR ELSIE HIX
¡EL PRIMER DEBATE EN EL PRIMER CONGRESO CONTINENTAL DE LAS COLONIAS DE NORTE AMÉRICA, FUÉ SOBRE SI DEBERÍA EMPEZARSE CON UNA ORACIÓN!
SAMUEL ADAMS DIJO: "YO NO SOY INTOLERANTE Y PUEDO ESCUCHAR UNA ORACIÓN DE CUALQUIER HOMBRE PIADOSO Y DE VIRTUD, QUE ES A LA VEZ UN AMIGO DE SU PAÍS".
¡UN CAPELLÁN FUÉ ELEGIDO Y LA PRÓXIMA SESIÓN COMENZÓ CON UNA ORACIÓN!
- Sept. 6 y 7, 1774 -
LAS BERMUDAS
RESULTARON ESTAR 66 METROS MÁS AL NORTE Y 31 METROS MÁS AL OESTE DE LO QUE SE CREÍA ... SEGÚN DEMOSTRARON LOS SATÉLITES "ECO 1" Y 2!
- Sept. 1964 -
LA AZALEA UNA FLOR DE PRIMAVERA, PUEDE FLORECER TODO EL AÑO SI SE LE AÑADE LUZ Y PRODUCTOS QUÍMICOS!


THOMAS HOBBES-- FILÓSOFO INGLÉS, ESCRIBIÓ MUCHÍSIMO EN LA CAMA, EN LAS SÁBANAS!
¡UN ÓRGANO DE BAMBÚ HECHO HACE 147 AÑOS SIGUE USÁNDOSE EN LAS PIÑAS, FILIPINAS! ¡TIENE 714 TUBOS DE BAMBÚ, MIDE 203. MM. DE LARGO Y 127 MM. DE DIÁMETRO!

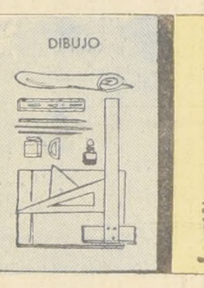

LA MOSCA DEL MEDITERRÁNEO DESTRUYE MÁS DE SETENTA CLASES DE FRUTAS Y VEGETALES! ¡NO ATACA AL MELÓN NI LA PIÑA!

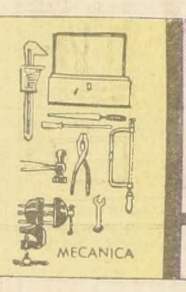

¡EL NILO, EL RÍO MÁS LARGO EN EL MUNDO, ES EL ÚNICO RÍO QUE NACE CERCA DEL ECUADOR Y CORRE HACIA UNA ZONA TEMPLADA!


¡EL PATO BOBO, UN AVE DEL MAR, FUÉ BAUTIZADO POR LOS MARINEROS CON ESE NOMBRE PORQUE SE POSA EN LA CUBIERTA Y PUEDE SER AGARRADO!


¡GRATIS!
ESTOS MATERIALES PARA USTED
...y estudie practicando


CORTE Y CONFECCION


DIBUJO

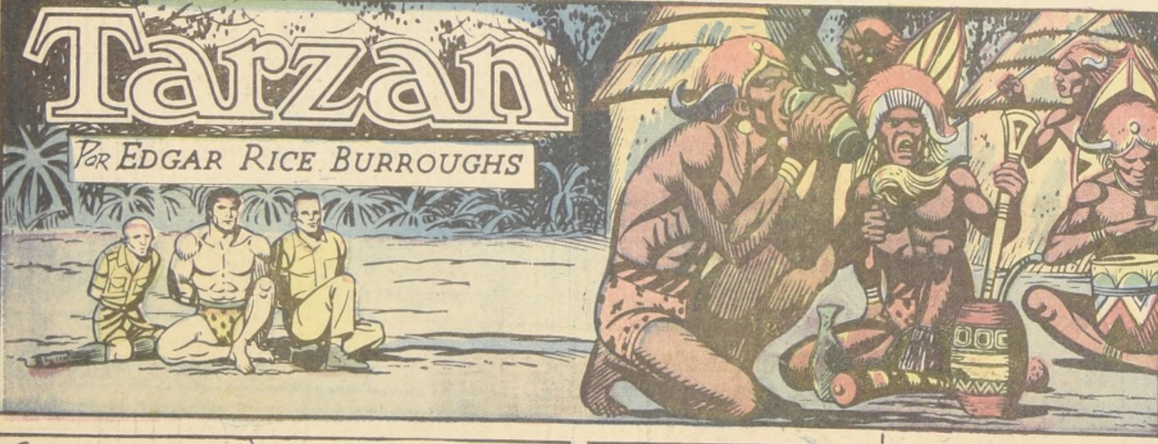

MECANICA


RADIO


INGLES


CONTABILIDAD


CORTE AQUI
GRATIS
PIDA ESTE LIBRO
ESC. LATINO - AMERICANAS
ESTADO 337. 5º piso. Of. 519
CLASIFICADOR 862 — SANTIAGO
Sírvase remitirme GRATIS, la GUIA DE ENSEÑANZA
NOMBRE
DOMICILIO
CIUDAD
CURSO
HOY MISMO REMITA EL CUPON


Tarzan
POR EDGAR RICE BURROUGHS


TENGO MIEDO, TARZÁN. ¡YO NO QUIERO MORIR!
¡CALMA, SR. MARKS! AÚN NO ESTAMOS MUERTOS.


SOLO LOS LOCOS PUEDE CELEBRAR NUESTRA MUERTE.
NO ESTÁN TAN LOCOS, SR. MARKS. ¿NO GOZARON USTEDES MATANDO ANIMALES?
8-29 1799


¡SÍ, TARZÁN! AHORA LO LAMENTO.
¡BUENO, MULLARGAN! TRATEMOS DE SALVARNOS... VUELVE TU ESPALDA HACIA LA MÍA...


ESTÁN COMO HIPNOTIZADOS POR LA DANZA Y LA BEBIDA.


¡UF! ¡MIS MANOS DESAMARRADAS!
¡ZÁFAME LAS MÍAS!


ENTONCES...
¡SÍGANME!
JOHN CELARDO

Colo Colo 3-Calera 1; UC 2-Wanderers 0

(Información en página 28)

HOY SERA RETRANSMITIDO EL DISCURSO DE FREI AL CREARSE EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

(Información en página 18)

Gigantesca Será la Manifestación de Desagravio a Jacques Chonchol

(Información en página 15)

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE— DOMINGO 19 DE DICIEMBRE DE 1965

TIEMPO PARA SANTIAGO: Disminución de la nubosidad.
TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 13,7° C., a las 6.50 horas. — Máxima, 25,7° C., a las 15.50 horas.

Gemini-7 Logró Para USA el Mayor Exito de la Era Espacial

En perfecto estado físico llegaron a la Tierra los cosmonautas Borman y Lovell, después de dos semanas en órbita.– Rotos todos los records espaciales, demostraron la perfecta adaptabilidad del hombre al espacio ultraterrestre

Presidente Johnson premió a los cuatro cosmonautas con sendos ascensos.– La Unión Soviética informó ampliamente sobre la hazaña y destacó la importancia científica del esfuerzo norteamericano.– Descenso de la Gemini-7 fue observado por televisión en toda Europa y los Estados Unidos

A BORDO DEL PORTA-...NES "WASP", 18 (UPI). En perfecto estado físico ...riendo felices, los as-...autas de la "Gemini-7" ...k Borman y James Lo-... regresaron hoy a la ...ra, después de cumplir ...sta ahora más prolon-... visita del hombre al ...cio ultraterrestre.

"...stamos contentos de ...rnos aquí", dijo gozo-...nte Borman. "No sa-... qué contentos nos sen-...". Las dos semanas ... parecieron mes y me-...", añadió.

PRIMEROS PASOS

...primeros pasos de los ...autas en una super-...sólida fueron inciertos. ...gar en el helicóptero que les condujo al "Wasp" después del amarizaje de la cápsula, Lovell, que presentaba unas barbas bien pobladas se friccionó sus entumecidas piernas. Borman, con barba sorprendentemente corta, camino como si hubiera tenido las piernas adormecidas.

RECORDS ESPACIALES

Borman y Lovell regresaron triunfalmente a la Tierra después de conquistar todos los records de resistencia espacial, así como una parte de los laureles del primer encuentro realizado en el espacio, el miércoles pasado, con la Gémini-6 tripulada por Walter Schirra y Thomas Stafford.

ELOGIOS DE JOHNSON

El Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, elogió inmediatamente al cuarteto espacial número uno del mundo y les concedió ascensos en sus carreras militares.

REGRESO A LA TIERRA

Después de permanecer 13 días y tres cuartos en el firmamento, la "Gemini-7" descendió en las calmas aguas del Atlántico a las 9.06 A. M., a sólo 12 millas del buque principal de salvamento.

La "zambullida" tuvo lugar luego de que Borman y Lovell terminaron su 206ª órbita. Habían transcurrido exactamente 330 horas 35 minutos y 26 segundos —cubriéndose 880 millones de kilómetros— desde que la "Gemini-7" se remontó con ruido atronador, en Cabo Kennedy, hace dos semanas, en dirección al espacio ultraterrestre.

PRUEBAS CONCLUYENTES

En este fantástico viaje los astronautas, ambos de 37 años de edad, aparte de romper todos los records de resistencia, realizaron, con lo que ahora parece facilidad asombrosa, el objetivo primordial de su misión: probar que el hombre puede vivir, adaptarse y trabajar en estado de ingravidez durante el período de tiempo necesario para viajar a la Luna, bajar en ella y regresar a la Tierra.

SUPREMACIA DE EE. UU.

La hazaña de la pareja Borman-Lovell cerró con broche de oro un año de fantásticas actividades espaciales norteamericanas, que puede resumirse en cinco vuelos de naves Gémini con 10 astronautas en conjunto, y dos extraordinarias maniobras realizadas: "el "paseo" y la reunión de dos cápsulas en el espacio.

PAUSA Y PROGRAMA

Ahora se producirá una pausa en el programa espacial hasta marzo —o posible-

(PASA A LA PAGINA 26)



Sin variaciones sobre los cálculos hechos por los expertos norteamericanos de la NASA, descendió ayer sobre el Atlántico la cápsula "Gemini-7", luego de permanecer 14 días en el cosmos y de realizar, en compañía de sus colegas del "Gemini-6", uno de los experimentos más espectaculares de los logrados hasta la fecha. En el grabado inferior, el astronauta James Lovell es captado en los momentos en que es izado del mar por un helicóptero de la Armada de los Estados Unidos. A la derecha, los cosmonautas llegan sonrientes a la cubierta del portaviones "Wasp" y cruzan la alfombra roja destinada a los héroes espaciales.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Imperativo del Deber Social

La civilización podría definirse como la culminación de un estado de ánimo colectivo que hace que todas las cosas sean fáciles. El mundo primitivo se caracteriza por la lentitud, la morosidad y la postergación; los casuales chispazos creadores son devorados por el examen interminable, la incredulidad y la estupefacción. El progreso, que es la dominación paulatina de la materia, tiene la virtud de soplar las moles estáticas. El primer resultado de esta nueva humanización es el florecimiento de los atributos recíprocos entre los que forman una comunidad y la surgencia clara, indiscutible, del deber social.

Un síntoma de que ese grado de desarrollo moral, producto de culturas acrisoladas, comienza a actuar entre nosotros, es la determinación de los propietarios de dos fundos de La Ligua, en el Departamento de Petorca. Con el fin de facilitar al Gobierno el cumplimiento de sus programas sobre tenencia de la tierra, han ofrecido a la Corporación de la Reforma Agraria sus terrenos para que sean expropiados. La razón es que ellos mismos hubieran querido practicar su propia reforma en los predios que poseen: parcelarlos, modernizar los sistemas de trabajo y entregar a sus inquilinos los títulos de dominio. En vista de que no poseen los capitales suficientes para esa tarea, los ponen a disposición del organismo competente para que la realice conforme a los planes que se ha trazado.

Hijos y nietos de agricultores, los propietarios que solicitan esta expropiación han pasado su vida cerca de la tierra. Los árboles han crecido junto con sus hijos. Han dedicado toda su atención al perfeccionamiento de los medios de cultivo. Han construido embalses de agua de riego, Escuela Primaria, Parroquia, Tenencia de Carabineros y cedido espacio a una Central del Instituto de Educación Rural, donde pueden adiestrarse en las labores del campo no sólo sus inquilinos, sino todos los trabajadores de la región.

Su raciocinio lógico, inteligente, les indica que, por eso mismo, porque aman la tierra de sus antepasados y porque a ellos les ha costado esfuerzo y sacrificio, desean la prosperidad ilimitada que sólo un gran consorcio organizado y provisto de los recursos técnicos puede conferirle. Además —discurren estos dos propietarios de La Ligua—, ¿qué mejor manera de ser consecuentes con nuestra tradición de ayuda y reconocimiento a quienes han trabajado la tierra, mano a mano con nosotros, que permitirles disfrutar dignamente sus beneficios?

Semejante actitud pone, al mismo tiempo, en evidencia el egoísmo, la ceguera y el espíritu retardatario de los que se insurgen contra la Reforma Agraria y apelan a toda suerte de sofismas sin otra finalidad que la de aferrarse a las áreas que no han sabido o no han querido o no han podido cultivar ni explotar con generoso sentido nacional.

El ejemplo de los dos propietarios de La Ligua habrá de hincarse en la mentalidad pedregosa de los remisos y abrir, como un arado, sus conciencias para que en ellas germine el sentimiento de su responsabilidad de abrirle paso a una nueva época, a una época civilizada que nada podrá detener y que nadie podrá postergar.

Proyecto para Mejorar la Locomoción Colectiva

A pesar de que unánimemente todos los sectores políticos han reconocido en la Cámara de Diputados y en el Senado que es indispensable despachar el proyecto que permite la renovación parcial de los vehículos de locomoción colectiva particular, desgraciadamente el H. Senado en la presente semana ha dejado postergado su trámite, al solicitar algunos Senadores segunda discusión, con lo cual parece que en el presente año no podrá dictarse una ley tan extremadamente urgente.

Recalcamos la urgencia que tiene el despacho de la ley, porque la postergación en la recepción y armaduría de los chassis, y su posterior carrozado en las industrias nacionales, impedirá que para marzo, cuando se reinicien las clases escolares, Santiago y las principales ciudades cuenten con una dotación de más de 800 vehículos nuevos, que habrían aliviado enormemente el déficit de medios de locomoción comprobado.

En el debate que el Senado escuchó en las sesiones de 2 y 15 de diciembre aparecen algunas interrogantes y afirmaciones de Senadores que intervinieron y que finalmente fueron los que provocaron la suspensión del despacho de la ley, que conviene contestar o rectificar:

Las franquicias para la internación y carrozado de la locomoción colectiva que se contienen en el proyecto se refieren al sector privado, y no a las empresas estatales, porque éstas tienen leyes y disposiciones permanentes que las facultan para efectuar sus importaciones sin pagar los impuestos y derechos de Aduana.

El Gobierno ha manifestado reiteradamente que debe dotarse de elementos, vehículos y repuestos a las empresas estatales y fomentar a las Municipalidades para que en definitiva el transporte colectivo de pasajeros sea absorbido por dichas entidades. Pero no cabe duda que ese proceso es largo, de enorme costo, de tal modo que al otorgar a los empresarios particulares la facilidad para que renueven su material, es un correctivo eficiente del problema actual, y que constituye una falta de locomoción para la población.

En el mismo proyecto en trámite se otorgan todas las franquicias a las Municipalidades que deseen establecer servicios de locomoción colectiva.

No se han consultado unidades para Chiloé, Aisén y Magallanes, porque estas zonas tienen regímenes especiales que les permiten satisfacer sus necesidades.

En lo que respecta a los impuestos y gravámenes que se exoneran en el proyecto, conviene rectificar el concepto de que se está privando al Estado, al Fisco, de cuantiosos ingresos aduaneros, o que se otorgan exenciones tributarias que perjudican al pueblo:

a) El impuesto establecido en el artículo 11 de la Ley 12.084 —modificada por la Ley 12.434— y cuyo texto actual lo señala el artículo 13 de la Ley 14.824 es sólo un impuesto, invocado sucesivamente en las tres leyes, y cuya aplicación a los chassis de locomoción colectiva no es legalmente procedente, como dictaminó la Contraloría General de la República por providencia 29457 en junio de 1962, cuando fue consultada específicamente.

Si en el proyecto actualmente en trámite se declara expresamente la inaplicabilidad de este tributo a tales internaciones, es para reforzar el concepto mencionado, porque también podría la nueva ley aplicarse la 14.824, borrándose en el informe de la Contraloría.

Este impuesto o tributo que para cada chassis podría ascender a E° 25.000, o más, no ha constituido jamás un ingreso fiscal o aduanero, ni fue establecido con ese objeto. Sólo se estampó en la ley que fomentó las armadurías e integraciones nacionales en Arica, especialmente para impedir que se importaran a través de otros puertos, autos, Station Wagons y otros vehículos destinados al transporte de pasajeros. De ahí que la Contraloría al estudiar la ley dictaminó que no era aplicable específicamente a los vehículos de locomoción colectiva.

b) El impuesto a la compraventa de chassis para buses tampoco sería recaudado por el Fisco aun en ausencia de la ley en trámite, ya que la ley vigente exonera de este tributo a toda adquisición de bienes corporales muebles, cuando el contrato se celebra estando la cosa en el exterior.

La ley de franquicias sólo quiere evitar las complicaciones, papeleos y confusiones que podrían resultar, ya que los chassis para mejor economía nacional se traen desarmados, encajonados, lo que dificulta —aunque no impide— su venta en el exterior, exenta de impuesto.

c) Lo que realmente se exonera es el derecho de Aduana que afectaría a los chassis de buses, de un monto de aproximadamente E° 6.400; así como el impuesto de compraventa o cifra de negocios en la adquisición de la carrocería nacional, lo que se hace para fomento de la industria chilena.

d) Resulta evidente, por consiguiente, que al otorgarse las franquicias que el Gobierno ha pedido al Congreso con urgencia, no se causa lesión al ingreso tributario o aduanero en la cantidad que, por sintetizar, se ha enunciado del monto de E° 31.500. Lo que se busca es agilizar los trámites y eliminar las cortapisas interpretativas y administrativas para que pronto circulen los nuevos buses, que reemplazarán a muchos vehículos que tienen 15 ó más años de servicio.

La Subsecretaría de Transportes, como ya se dijo en otra ocasión en estas columnas, se preocupó desde comienzos de 1965 de racionalizar la importación y de encauzarla en la mayor economía de divisas, en el medio crediticio más largo, y en la mayor equidad respecto de los asignatarios:

a) Es así como en abril pidió cotizaciones a los fabricantes de todas las marcas de todos los países del mundo, incluyendo el área socialista, para seleccionar costos y créditos ofrecidos. Se aceptaron las unidades, cuyos negocios significaban ningún desembolso en divisas en los primeros 10 años, y un crédito definitivo hasta 40.

b) Se cuidó autorizar importaciones de vehículos, cuya asistencia técnica y mecánica, y cuya reposición de repuestos estuviera garantizada en el país por precedentes ya establecidos y stocks en plaza.

c) Contrariamente a lo que se criticó en el Senado que había hecho ETCE en años anteriores, adquirir vehículos de múltiple procedencia y fabricación, se otorgaron permisos para unidades que standardizan los repuestos con los que están en uso en Chile.

d) Se impidió en absoluto que "Consorcios Capitalistas" absorbieran partidas importantes de vehículos, al punto que sólo se autorizó un vehículo por cada interesado, y como excepción un máximo de dos chassis para un mismo empresario.

e) Se les otorgó preferencia absoluta a los empresarios más antiguos, y que tenían sus vehículos más viejos y gastados, ya que se les dio el tope de puntaje en la selección a estos dos factores.

f) También, contrariamente a lo dicho en el Senado, se impidió que la operación de 1.500 chassis fuera un solo negocio cuantiosísimo, en que algún organismo del Estado adquiriera con o sin propuesta a una sola mano.

Fueron los propios empresarios, en número mayor a 800 individuos, quienes compraron individualmente en cualquiera de las 10 ó 12 Firmas Importadoras, a los precios que fueron previamente controlados por la Subsecretaría de Transportes, y posteriormente revisados y controlados por el Banco Central, conforme a valores netos de las Fábricas Productoras.

Parece evidente que la Subsecretaría de Transportes y el Ministerio de Economía merecen más de un elogio por la forma en que han conducido esta renovación del material rodante para la locomoción colectiva, ya que no hay precedente de que se hayan adoptado mayores y más racionales medidas de resguardo para el interés del Estado, del Fisco, del patrimonio de divisas y del precio final para el empresario de locomoción, de todo lo cual redundará un beneficio directo e inmediato para la población que tiene que utilizar tales medios de locomoción.

Sólo resta que el Congreso, sin perjuicio del debate en profundidad que en otra ocasión quiera desarrollar sobre materia tan importante, despache los artículos que contiene el proyecto de franquicias mencionado, ya que su dilación sólo perjudicará a aquellos obreros, empleados y escolares que se desea defender, al postergarse la entrada en servicio de vehículos que, aprobada la ley, estarían en 30 ó 60 días circulando.

N.

Cartas al Director

FUTURA COMUNA

Señor Director:

En relación con un artículo aparecido el 9 de diciembre del año en curso, en el Editorial del diario de su digno cargo, me dirijo a Ud. en nombre de la Junta de Progreso de Lontué, para hacerle presente que la Comuna de Valdivia de Lontué a petición del Honorable Diputado por la provincia de Curicó don Carlos Garcés Fernández fue cambiada por ley que consta de un solo artículo por el nombre de Sagrada Familia.

Además la distancia que separa a la ciudad de Molina de Lontué es de 8 kilómetros y a Sagrada Familia de 13 kilómetros. La importancia de Lontué por su ubicación geográfica y por el porvenir que presenta para sus habitantes en el futuro, exige en el mundo moderno de hoy que sea elevado a la categoría de Comuna, y en bien del progreso de la zona su anexión a la provincia de Curicó.

El número de habitantes que tiene dentro de los límites para esta futura comuna es de 17.000.

Rogándole tenga a bien hacer pública esta carta, saluda a usted. - Phro. Carlos Vilagra Tobar, Cura Párroco de Lontué.

Los Frentes de la Política

Liquidación de un aspecto de la "guerra fría" contra la Reforma Agraria.— La imposibilidad de bonificaciones.— El Ministerio de Vivienda y Urbanismo.— Presencia de un dirigente de la DC en el Gabinete

La especie de bloqueo dirigido contra Jacques Chonchol como epicentro de la Reforma Agraria comenzó a apaciguarse al principio de la semana; en días subsiguientes la campaña pareció diluirse. Mucho mayor terreno ocuparon las adhesiones y los desagravios. Estos últimos, motivados por el aspecto injurioso y personal que llegó a caracterizar lo que debía entenderse como un debate técnico. Los enemigos de la Reforma esgrimieron articulaciones dialécticas al margen de los conocimientos y de la experiencia exigidos por materia tan exclusivamente profesional. Reintegrado a su órbita específica, el asunto sigue discutiéndose sobre bases objetivas. Queda, por lo tanto, situado en el plano propicio para una expurgación seria que permitirá llevar a la práctica una Reforma Agraria que corresponda a las expectativas que en ella han cifrado el pueblo chileno y la opinión latinoamericana que observa el proceso de este cambio fundamental con significativa atención.

» «

Las ecuaciones contables barajadas por el Ministro de Hacienda demostraron la imposibilidad de conceder bonificaciones de fin de año. La decisión de no otorgarlas se justifica por una realidad concreta. No obstante, se ha tratado de producir una efervescencia dirigida. El pequeño episodio del aguinaldo ha sido utilizado como combustible de agitación entre el profesorado, la ETCE, la ANEF, la ANES y el SNS. Pero no ha dado fuego. Ha prevalecido la apreciación racional: la necesidad de evitar el auge de la inflación y el alza del costo de la vida, la conveniencia de contribuir al financiamiento de los proyectos del Gobierno. La adaptación de empleados y trabajadores a las circunstancias que vivimos, demuestra su madurez. El consenso unánime parece indicar que, en esta eventualidad, el mejor aguinaldo es la supresión del aguinaldo. Cierta dosis de sacrificio es indispensable cuando se persigue alguna finalidad importante.

» «

Otro acontecimiento, de extraordinaria repercusión, imprimió sello memorable a las efemérides de la semana que expira. La promulgación de la ley que creó el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, ha constituido un hecho trascendental. Representa la cristalización de uno de los puntos fundamentales del programa de Gobierno. El logro de esta meta merece el calificativo de sensacional. Pero hay algo no menos increíble en la coronación de este anhelo del régimen y del pueblo de Chile: la coherencia dinámica o lo que podríamos llamar la concordancia rítmica entre el fervor de la época electoral y la voluntad realizadora de las proposiciones formuladas durante la campaña. La correspondencia entre las palabras de entonces y los hechos de ahora, se considera algo insólito en nuestras costumbres políticas. Sin abandonarse a la inercia, venciendo la poltronería de muchos, desoyendo críticas oscuras o insidiosas y sobreponiéndose a todos los escollos, el Gobierno va derecho al cumplimiento de sus planes renovadores. Inauguramos una etapa que abrirá surcos profundos en la historia: la etapa en que todas las vertebraciones del Poder se aplican a la materialización de los anhelos colectivos y en que esta lealtad del Gobierno para consigo mismo y para con la nación despierta una confianza en el Estado de la que antes carecíamos. Esta confianza es fundamental, porque es el punto de apoyo no sólo para cualquiera administración, sino principalmente para consumar las reformas concebidas para colocar a un país al otro lado de la miseria, del subdesarrollo y de la esclavitud económica. En el terreno funcional de sus atribuciones, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo logrará, gracias a su estatuto moderno y a su organización científica, el objetivo de construir 360.000 casas. Todos los recursos, los aportes municipales y particulares, las fuentes del crédito y la producción de materiales para la arquitectura, serán coordinados y regulados a través de este Ministerio que surge como la conquista más valiosa alcanzada en los primeros escalones de la Revolución en Libertad.

» «

La inauguración del Ministerio de Vivienda trajo como consecuencia un reajuste en la composición del equipo ministerial. Modesto Collados, que tenía la Cartera de Obras Públicas, asumió la dirección de la nueva Secretaría de Estado; Edmundo Pérez Zujovic se hizo cargo de Obras Públicas; Hugo Trivelli, que se desempeñaba en Agricultura y en Tierras y Colonización, dejó este último cargo, el que pasó a manos de Jaime Castillo Velasco, alto dirigente de la Democracia Cristiana, y mentor filosófico y político de la agrupación que triunfó en septiembre de 1964. La incorporación de Castillo Velasco al Ministerio encierra dos aspectos sobresalientes: primero, la responsabilidad que afronta un teórico en el trance de aplicar sus postulaciones en el plano ejecutivo. Las obligaciones que incumben a un Ministro de Tierras, en este momento, se vinculan estrechamente a los predicamentos del Partido de Gobierno y a los propósitos del Presidente. Le tocará poner en vigencia las disposiciones que deriven de la Reforma Agraria en lo relativo a la transformación del latifundio en minifundio y a varios capítulos esenciales del aprovechamiento integral de la tierra. Existen fundadas expectativas en la competencia de Jaime Castillo para resolver los problemas que le serán planteados, especialmente en lo que se refiere a la amplificación progresiva de las tareas del Gobierno. En segundo lugar, su presencia en el Gabinete es observada con interés, porque significa la conexión del ámbito doctrinario con el ámbito administrativo. El contacto directo y cotidiano de este dirigente demócratacristiano con el Jefe del Estado y sus colegas del Ministerio, constituirá, indudablemente, un enlace activo y provechoso para armonizar los puntos de vista partidarios con el rumbo impreso a las determinaciones del bloque gubernativo. En suma, el ingreso de Jaime Castillo al Gabinete deja la sensación de que el Ministerio adoptará una fisonomía más completa y una actividad mejor sincronizada.

Distinción a Scarpa

Justo reconocimiento a su labor intelectual ha tenido el escritor Roque Esteban Scarpa al recibir de manos del Embajador de Alemania las insignias que lo acreditan Comendador de la Orden al Mérito de la República Federal. Scarpa, que comparte los méritos del catedrático, del poeta, del ensayista, se ha distinguido por su labor en la dirección del Centro de Literatura Comparada de la Universidad de Chile, que ha formado ya a numerosos alumnos en esas disciplinas de la más pura y vital investigación. Son varios los libros que ha publicado ese Centro de investigaciones y, entre ellos, un volumen del profesor Scarpa sobre la obra de Thomas Mann que tuvo una resonancia muy merecida en diversos centros culturales americanos y europeos. El Gobierno de la República Federal Alemana no olvidó la valiosa colaboración de Roque Esteban Scarpa en la divulgación de los grandes valores de la literatura alemana y, por ello, ha querido distinguirlo en forma tan especial. El Embajador alemán le expresó en la ceremonia de la condecoración: "Profesor Scarpa, el Centro de Literatura Comparada de la Universidad de Chile, su fundación y su obra, debe a usted que se haya convertido en un centro de colaboración internacional en el sector cultural, en el que la literatura y los valores intelectuales alemanes ya tienen su lugar fijo". Abundó enseguida en elogios para la obra sobre Thomas Mann, ciertamente uno de los ensayos más profundos acerca del célebre novelista.

La vida intelectual de Roque Esteban Scarpa, que pertenece a instituciones de tan alto prestigio como la Academia Chilena de la Lengua, es un vivo ejemplo para las nuevas generaciones de escritores que surgen en nuestro país.

C. R. C.

De un "Cuantuay"

En uno de mis artículos, me referí a la necesidad de ir a una "integración cultural", por lo que yo entendía el examen conjunto de todas las disciplinas y experiencias de que dispone hoy el hombre en Occidente y Oriente. Pues bien: acabo de enterarme que una revista que se edita en Buenos Aires en castellano —dirigida por franceses— llega ya al sexto número, y, precisamente, con el ambicioso propósito de dar la gran "batalla contra el misterio", para lo cual diversos autores estudian los temas más reconocidamente científicos, fuera de aquellos que hasta ahora en nuestra civilización habían sido marginados como supersticiones e indignos de un examen serio. Creo no decir nada nuevo —sino repetir lo ya expresado en aquel artículo que lleva mi firma—, al aseverar que dentro de muy poco deberán formarse verdaderas "universidades" (tómese en cuenta la compromitente etimología de este vocablo), en las que intercambien sus experiencias desde médicos, físicos, biólogos, poetas, hasta astrólogos, espiritistas y qué sé yo qué más. Di como ejemplo en aquella nota que publiqué, la consideración que muy recientemente se está prestando a todos esos fenómenos que hoy se agrupan bajo el título de "parasicología"; me referí también a la sabiduría yoga, hoy ingresada en cierta medida en terapéuticas psicosomáticas.

Entre el Sumario de un número de la revista aludida, figuran temas tan "aparentemente" diversos como la Homeopatía, la Acupuntura, el Sufismo, la posibilidad de sintetizar seres de vida superiormente compleja a partir de los virus, la existencia en otros planetas, el "desdoblamiento" astral, el "bien y el mal" en la conducta de v. gr. el lobo y la paloma, etc.

De la lista de artículos enumerados, me parece de capital importancia uno, firmado por el cientista británico Julián Huxley, referente a una nueva religión. Pero no lo he leído. Se me viene sí a la mente aquel hermoso libro del "viejo" profesor Nicolai: "Física y Moral", en el que el sabio alemán —cuyo recuerdo de inteligencia y de dignidad para vivir, muchos deben de tener siempre presente en su memoria— pretende extraer una línea de conducta, una ética, partiendo precisamente de las verdades hasta ese entonces comprobadas por la ciencia.

Todo esto —una vez más hay que declararlo— conduce forzosamente a la apremiante pregunta: "¿Qué debo hacer?". Porque parece indudable a la simple y profunda intuición del ser humano, que somos responsables, que la voluntad de vivir que está inscrita desde la materia inerte, se va haciendo cada vez más consciente y autónoma, y en este sentido resultaría muy extraño que las conclusiones de una síntesis de experiencias llevara a deducir que somos como meros objetos que van a la deriva en un océano arbitrario, cuyas corrientes escapan a nuestra voluntad. Un fatalismo semejante traería por consecuencia —me parece—, aunque conociéramos punto por punto el mecanismo del Universo, la ausencia de toda moral, como lo que se desprende de aquel pesimista pensamiento de Macbeth: "La vida es un cuento relatado por un idiota, lleno de sonido y de furia, pero exento absolutamente de significación". Y aquí surge, como respuesta —no definitiva, por cierto—, la concepción del Padre Teilhard de Chardin: la historia de la creación tiene un sentido y un punto Omega.

Eduardo Anguita.



DESMENTIDO

Luego que el secretario del Consejo de Menores, de Madrid anunció a la prensa que "en España casi no hay delincuencia juvenil", un grupo



de 20 jóvenes coléricos causaron un descomunal tumulto en un bar de esta ciudad, dejando a varias personas heridas, entre ellas una mujer.

POR SI ACASO

Dianne Bartmann, radiante en su traje de novia, resbaló ante el altar y se fracturó un tobillo. Con el rostro contraído por el dolor, Dianne, una muchacha muy decidida de Milwaukee (EE. UU.) dijo: "No quiero salir de la iglesia todavía soltera". Sostenida por su novio, Ed Deraitus, y apoyada durante toda la ceremonia en la pierna sana, Diana pronunció el "sí" tan anhelado.

OBESIDAD

Una carretilla elevadora ha tenido que emplearse para bajar a la Reina Salote de Tonga, del avión que la condujo a Nueva York. La reina mide 1.80 metro y pesa casi 150 kilos. El empleo de la carretilla



se decidió luego de varias discusiones, ya que era lo más práctico para el descenso de la soberana, que reina en las Islas Tonga, Pacífico Sur. En Norteamérica piensa seguir algún tratamiento para adelgazar.

LLUVIA DE FUEGO

Según un cable procedente de Jartum, 63 casas de la aldea de Dibald (provincia del Nilo Azul) han sido destruidas por una extraña lluvia de fuego. Este fenómeno ha durado 11 días, destruyendo diariamente unas cinco o seis casas. No se ha podido dar ninguna explicación a esto, y las autoridades de Jartum esperan un informe.

Una Mirada a Sudamérica

por WALTER LIPPMANN

De regreso de su viaje a la América del Sur, Wal[...] mann reanuda con este artículo su colaboración [...] diario. "La Alianza para el Progreso descansa en [...] superficial". Recuerda palabras de Frei sobre cre[...] población continental.

WASHINGTON, diciembre (EPS).— Au[...] esposa y yo visitamos el Brasil hace unos años, [...] sido nuestra primera visita a la América del Su[...] na. No hablo español, lo cual es un severo ob[...] teniendo sólo un conocimiento basado en lecturas [...] asuntos interamericanos. Pero habiendo hablado [...] chas personas en Argentina, Chile y Perú, he ap[...] mucho que al menos para mí es nuevo y tiene [...] directamente con las perspectivas de la Alianza [...] Progreso y el papel de los Estados Unidos en la [...] Latina.

En nuestros viajes me di prontamente c[...] algo que siempre había sabido, pero nunca hab[...] vado directamente: de que la América Latina no [...] ramente una más entre las regiones débiles [...] arrolladas y amenazadas del mundo, ni merame[...] de esos compromisos para suministrar ayuda ex[...] guía técnica y política y defensa militar. La A[...] del Sur, tanto portuguesa como hispana, es un[...] integral de la sociedad occidental a la cual nos[...] norteamericanos pertenecemos. Norte América, [...] Canadá y los Estados Unidos, es como la Amé[...] Sur, hija de Europa y las Américas toman sus [...] cultura, sus lenguajes y su religión de las mism[...] tes primarias europeas. Las Américas son en [...] producto de una gran emigración transatlán[...] ropea, procediendo la corriente del sur princip[...] del mundo mediterráneo.

Es por lo tanto una equivocación, si no al[...] pensar en los problemas de la América Latina [...] tranjeros, en el sentido en que lo son los de C[...] o Zambia. Los problemas de la América La[...] problemas internos de la sociedad occidental, ta[...] mo lo son los problemas del sur de Italia, de G[...] de Túnez. No pueden ser comprendidos o ma[...] por los funcionarios norteamericanos que no [...] diferencia esencial y radical entre Indochina y [...] rica, entre los problemas de una civilización en[...] te diferente y los de la nuestra.

Después de esto, mi más punzante impresi[...] de que la Alianza para el Progreso descansa en [...] se superficial. Sobre la existente base política y [...] fica de los asuntos latinoamericanos, la Alian[...] condenada a fracasar. Mi razón para llegar a e[...] agradable conclusión es que mientras en los [...] América del Sur es un continente, en realidad n[...] lo un continente subdesarrollado, sino también p[...] arrollar y abrir: sus países son como una caden[...] las rodeadas por los Océanos de un lado y las se[...] penetrables del otro.

Es más fácil y barato para estas islas comer[...] Europa o Norte América, que entre ellas mism[...] por ejemplo, en Lima encontré a un "pionero" [...] que abrió una mina en un valle a través de las [...] ñas. Hay una enorme selva a sólo setenta y c[...] llas de su mina, pero, según me dijo, es más fác[...] nos costoso importar la madera que necesita [...] mina desde Seattle, en el Estado de Washingt[...] sacarla de los bosques cercanos. La razón es q[...] hay caminos a través de ellos.

Me aventuro a creer que América del Sur no [...] florecer hasta que estas selvas sean conquistad[...] situación hoy es como si en Estados Unidos [...] dos fajas pobladas: una a lo largo de la costa d[...] cífico al oeste de las montañas Rocallosas, y la o[...] lo largo del Atlántico al este de los montes Alle[...] con toda la tierra entre ellas, el gran sistema hi[...] fico del Misisipi, el Misuri y el Ohio sin uso, si[...] nos, ferrocarriles, canales, energía eléctrica y te[...] nicaciones. Si en los Estados Unidos existiera es[...] te soledad entre las Rocallosas y los Allegham[...] existiría una sociedad rica, ni unión política, ni [...] sistema industrial, ni base económica para la e[...] dad política.

(CONTIN[...]

(Copyright, 1965, The Washington Post Co. [...] buido por Editors Press Service Inc. 551 Fifth Av[...] York.).

CARTA A S. E.:

Respecto de un Ton[...]

Estimado don Eduardo:

Tiene razón, Su Excelencia. No veo dónde va a e[...] dos tontos como los que aceptaron colaborar con su G[...] asumiendo los Ministerios más infaliblemente "que[...] de Economía y Trabajo.

A uno de ellos lo conocí a los 15 años. Era como [...] inteligente, estudioso, eficiente, buen compañero, cu[...] tan superior al grupo, que ya ni despertaba envidia.

Cuando todos salíamos a bailotear, a revolverla, é[...] se quedaba estudiando o enseñándole a algún compañe[...] sado que se lo pedía. Pero cuando nos acompañaba e[...] más reía, el que más participaba, porque jamás le faltó [...] tido del humor.

De repente se le ocurrió ser Ingeniero Civil y se [...] Universidad. Y como es el tonto de bueno para las m[...] cas, también llegó a ser de los mejores de su equipo y [...] duó con la mejor distinción. Todo lo cual no le impidi[...] ratos desocupados, leer filosofía, sociología y otras la[...] esa edad.

Podría haber ingresado entonces al Partido Liber[...] un antepasado llegó a la misma pega que Ud., Excelen[...] ro como es aturdido, se metió en ese partido medio [...] esos años—, en que se llevaban discutiendo como [...] condición de vida de los rotos, en vez de irse prepa[...] buen estado de situación bancaria.

Por su eficiencia, sus méritos en el Partido, [...] (¿Ud. sabe que incluso habla inglés y francés?) y p[...] casez de prohombres que había en ese tiempo en su P[...] lógico era que aspirara a ser parlamentario, Emba[...] país encachado o siquiera líder político.

Pero cometió la tontería de no querer postular a [...] tuaba en lo que creía más útil para su Partido, a[...] otros, asesoraba, enceraba y remendaba.

La altruista majadería de los falangistas, y de [...] que se integraron al Partido, maduró, y un poco con [...] de los asustados, Ud. Excelencia llegó a la Casa q[...] apelativos tiene.

Como Ud. también es medio... porfiado (casi dig[...] parate), empezó desde el primer día a poner en march[...] volución en Libertad. ¡El medio lío en que se metió[...] lo lógico era dejar el slogan para otra campaña p[...] que ésta ya había resultado!

Y llamó al Ministerio más podrido, más imposible [...] brevivir a... al hombre apropiado.

Y como éste sirve justo para esas tareas, y como d[...] ber pensado que la Patria, la Comunidad, la Chilenid[...] Pueblo necesitaban ahí un hombre serio, eficiente, [...] que se la pueda a todo full, él aceptó como un tonto.

¡En vez de ir al Congreso y lucirse con todo lo q[...] ¡En vez de recoger el cariñoso y merecido aplauso de la[...] bleas políticas! ¡En vez de reservarse el derecho a cr[...] que no se hace o se hace chico!

Instalado en su Ministerio tomó las cosas a pecho, [...] pezó a deshacer entuertos, a economizar divisas, a [...] do lo pendiente, a planificar los próximos 70 años, p[...] la actual y futuras generaciones salgan del atollader[...] país chico metido a grande, de un país lleno de hamb[...] genios, de demagogos de izquierda y derecha.

"Señor Ministro, ¿es cierto lo que se dice, que [...] das para restringir el consumo de carne de vacuno [...] en Argentina, Uruguay y otros países llenos de vacas [...] ne por objeto producir cesantía a los mozos de Parri[...] resarcir a Pubill de sus gastos electorales?"

Y el Ministro contesta en serio y da una charla [...] ra convencer hasta a los terneros. O si no, se pica. [...] de los necios que cuando lo pican, se pica.

En vez de confraternizar con los reporteros en tor[...] asado sabroso de carne argentina (US$ 10) y cont[...] chascarros. ¡En vez de asegurar para cada chileno u[...] de buey diario, aunque se traiga el ganado por encom[...] rea de Polonia, Checoslovaquia u otra nación super[...] de carne!

Como resultado, ahí lo tenemos. En las opiniones [...] gestión ministerial, tan divididas como en el caso de[...] Y Ud., Excelencia, tiene la culpa.

Podría haber llevado al Ministerio de Economía a [...] chugón, a un vivo, a un contestador de preguntas gra[...] Firulete, hasta podría haber llevado a un tonto gra[...] Aun cuando todo habría seguido como antes, "por [...] sin bote", y no se habría intentado atajar la inflació[...] nalizar la economía y comenzar en libertad su Revoluc[...] lo menos habría salvado a su amigo de algo que no p[...] var jamás: que todo Chile sepa que es tonto, por haber[...] en su programa y por tratar de elevar seriamente la c[...] de vida de la clase trabajadora.

Don Eduardo, excúseme esta carta por la prensa, [...] tiempo de Pascua temo que se extravíe con tanto mov[...] como tienen los correos.

Mañana le cuento algo más del otro tonto, del de T[...] a quien también conozco bien.

Su afectísimo,

J. Randolfo [...]

EN LA COMISION MIXTA DE PRESUPUESTO:

Completo análisis del plan de obras públicas hizo Ministro Eduardo Pérez

Debut parlamentario del nuevo Secretario de Estado durante la discusión de la Ley de Presupuesto.— Mañana se trata el articulado de esta iniciativa

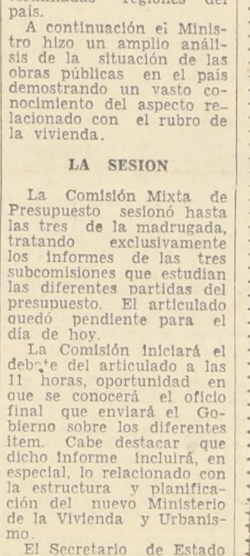


Con un documentado y completo análisis de la situación actual de la vivienda en el país, debutó en el Parlamento el nuevo Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic. Su intervención durante la discusión del Plan de Obras Públicas en la Comisión Mixta de Presupuestos fue calificada por los parlamentarios de todos los sectores políticos "como un factor decisivo en los planteamientos del rubro obras públicas". Su discurso —expresaron numerosos senadores y diputados— fue serio y bien fundamentado".

Durante el debate en dicha comisión, los parlamentarios de oposición trataron por todos los medios de trastrocar el verdadero sentido de la política económica del Gobierno, presentando indicaciones que aumentaban las subvenciones para numerosos item de la ley de Presupuesto.

OBRAS PUBLICAS

Principal importancia revistió la discusión relacionada con la partida correspondiente a obras públicas. El senador Julio von Mühlenbrock y numerosos parlamentarios del FRAP y radicales presentaron proposiciones planteando la destinación de fondos elevados para las regiones que ellos representan en el Congreso Nacional, dejando de lado el monto del presupuesto fiscal para cada una de las partidas incluidas en la ley de Presupuesto. Sobre la materia intervino el Ministro de Obras Públicas Edmundo Pérez Zujovic, quien propuso una fórmula que permitirá mantener las líneas estructurales de la política planteada por el Gobierno, a la vez de poder incluir en el Presupuesto de la Nación las indicaciones formuladas por los parlamentarios. La tesis planteada por Pérez Zujovic fue respaldada por todos los sectores políticos y se acordó incorporar al Presupuesto todas las proposiciones de los parlamentarios, en calidad de recomendaciones preferenciales. Dichas indicaciones no incluirán montos de inversión para las obras públicas en determinadas regiones del país.



EDMUNDO PEREZ ZUJOVIC, Ministro de Obras Públicas.

A continuación el Ministro hizo un amplio análisis de la situación de las obras públicas en el país demostrando un vasto conocimiento del aspecto relacionado con el rubro de la vivienda.

LA SESION

La Comisión Mixta de Presupuesto sesionó hasta las tres de la madrugada, tratando exclusivamente los informes de las tres subcomisiones que estudian las diferentes partidas del presupuesto. El articulado quedó pendiente para el día de hoy.

La Comisión iniciará el debate del articulado a las 11 horas, oportunidad en que se conocerá el oficio final que enviará el Gobierno sobre los diferentes item. Cabe destacar que dicho informe incluirá, en especial, lo relacionado con la estructura y planificación del nuevo Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

El Secretario de Estado de dicha Cartera, Modesto Collados, participó también en el debate suscitado sobre la situación actual de la Corporación de la Vivienda, que se incorpora al nuevo Ministerio.

Collados hizo un llamado a todos los parlamentarios a fin de aumentar el presupuesto destinado a este organismo. Señaló que la CORVI construirá un número cercano a las 50 mil viviendas durante el año, cumpliendo en esta forma con el Plan de Viviendas propuesto por el Gobierno.

VICENTE SOTA

El diputado demócratacristiano Vicente Sota, miembro de la Comisión Mixta, manifestó a los redactores políticos que "la actuación del Ministro de Obras Públicas durante el debate en la madrugada de ayer, había sido sobresaliente. Agregó que su participación permitió obtener una justa fórmula para incluir en el Presupuesto algunas indicaciones presentadas por los parlamentarios. Dijo también que a pesar del poco tiempo que lleva en la Cartera, el nuevo Ministro de Obras Públicas demostró un vasto conocimiento de la vivienda en Chile, lo que permitirá llevar a cabo con éxito los planes del Gobierno sobre esta materia.

Al referirse a los problemas que se han suscitado con respecto a la formación de la Comisión Mixta de Presupuestos, Sota dijo que solicitará a la Comisión de Constitución de la Cámara un informe sobre la materia. Informó que dentro de la Reforma Constitucional debe estar establecido "como debería funcionar la Comisión Mixta de Presupuestos".

Sociedad Anónima de Plantaciones Forestales (SOAFOR en liquidación)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

La Comisión Liquidadora cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 28 próximo, a las 16.30 horas, en Catedral 1139, local Sociedad Nacional de Profesores. El objetivo es:

a) Cumplir con las disposiciones estatutarias vigentes, Arts. 41 y 42;
b) Dar cuenta de la Memoria y Balance del ejercicio correspondiente a 1965, y
c) Pronunciarse respecto a la actuación de la Comisión Liquidadora.

Cierre de Registro

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado durante los días 25, 26 y 27 del mes en curso.

Oscar Rojas Arteaga, Presidente — Casilla 145 - Stgo.
Justo Encina Cereceda, Secretario — Casilla 163 - San Miguel.

CAJA DE PREVISION DE LA DEFENSA NACIONAL

PAGO DE PENSIONES DE DICIEMBRE:

Oficiales y Empleados Civiles	Lunes	20 de Dic. de 9.30 a 12.00 hrs.
Montepíos Ctas. 1 al 7.500	Lunes	20 de Dic. de 13.30 a 16.30 hrs.
Montepíos Ctas. 7.501 y siguientes	Martes	21 de Dic. de 9.30 a 12.00 hrs.
Suboficiales Ctas. 1 al 19.000	Martes	21 de Dic. de 13.30 a 16.30 hrs.
Suboficiales Ctas. 19.001 al 29.000	Miércoles	22 de Dic. de 9.30 a 12.00 hrs.
Suboficiales Ctas. 29.001 y siguientes	Miércoles	22 de Dic. de 13.30 a 16.30 hrs.

DEPOSITOS BANCARIOS:

Se efectuará el miércoles 22 de diciembre.

PAGO DIRECTO DE ASIGNACIONES FAMILIARES Y RETENCIONES JUDICIALES:

Oficiales, Empleados Civiles, Montepíos y Suboficiales	Jueves	23 de Dic. de 9.30 a 12.30 hrs.

PAGO DE REZAGADOS:

Lunes 27 de diciembre de 9.30 a 12.30 horas.

Vicepresidente Ejecutivo

FABRICA DE LIVING-HALL

Exclusivamente primera calidad

NO DECIDA SU COMPRA DE SU LIVING SIN ANTES VISITARNOS Y SE CONVENCERA QUE AHORRA EL 20% COMPRANDO DIRECTAMENTE EN LA FABRICA





PLAN DE CREDITO PARA CADA PRESUPUESTO

Despachos a provincias
Embalaje GRATIS

KING M.R.

¡EL DOMINADOR DE CALIDAD Y ELEGANCIA!

Lujosos modelos Ingleses, Franceses, Americanos, Modernos.

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE E

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES

DESDE EL 9 DE DICIEMBRE DE 1965 AL 6 DE ENERO DE 1966, PARA PROVEER CARGOS DE DIRECTORES E INSPECTORES GENERALES, EN ESCUELAS TECNICAS FEMENINAS, DEPENDIENTES DEL SERVICIO, UBICADAS DENTRO Y FUERA DE LA CIUDAD DE SANTIAGO.

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338 de 1960.

Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda Nº 1371, 1er. piso, Stgo.

EL DIRECTOR



IDEOLOGO DEMOCRATACRISTIANO CON S. S. EL PAPA



En presencia de toda la jerarquía eclesiástica, Su Santidad el Papa, Paulo VI recibió al filósofo e ideólogo de la Democracia Cristiana, Jacques Maritain. En esa oportunidad el Sumo Pontífice hizo entrega a Maritain de un mensaje para los intelectuales del mundo. EN EL GRABADO, el Papa Paulo VI hace entrega del manuscrito al filósofo de la Democracia Cristiana.

GIGANTESCA SERA LA MANIFESTACION DE DESAGRAVIO A JACQUES CHONCHOL

Se efectuará en la Quinta el Rosedal y ya se han adherido centenares de profesionales, obreros, campesinos, estudiantes de todas las tiendas políticas

En vista de los continuados ataques de que ha sido víctima el vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, don Jacques Chonchol, por su activa participación en el proyecto de ley sobre Reforma Agraria, sus amigos, sus camaradas de la Democracia Cristiana y todos los que consideran a dicho proyecto digno de ser transformado en ley en la brevedad posible, para bien de Chile, han organizado una gigantesca comida de desagravio para él, y un homenaje para todos los autores de la Reforma.

Hasta ahora ya han adherido al acto, que se realizará en el restaurante "EL ROSEDAL", mañana lunes 20 del presente, a las 21 horas, numerosos profesionales, obreros, campesinos, estudiantes, políticos de distintas tiendas, etc. Sin embargo, los organizadores desean que los partcipantes rebasen dicho establecimiento, y es por eso que las cuotas han sido ajustadas a las posibilidades de todos los bolsillos.

CLINICA BOSTON
SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA
LABORATORIO CLINICO
Atención permanente día y noche
ALAMEDA 1616 - FONO 81921



JACK KELLY Presenta sus "Fantásticas Estrellas del Hielo"

EL ESPECTACULO MAS APLAUDIDO EN LOS 5 CONTINENTES. RIA Y GOCE CON SUS NIÑOS ADMIRANDO EL "KELLY'S BALLET" Y 20 SENSACIONALES NUMEROS MAS, SOBRE LA PISTA DEL HIELO.*

DESLUMBRESE CON EL COLORIDO DEL LUJOSO VESTUARIO Y LA FANTASTICA MUSICA E ILUMINACION EN COLORES.

JACK KELLY HA CEDIDO SU GRAN ESPECTACULO "FANTASIA EN HIELO" DURANTE SU BREVE PASO POR CHILE A BENEFICIO DE LA **Cruz Roja y Hogar de Cristo.**

Vermut 20 Hrs. Noche 22,30 Hrs.

LOCALIDADES EN VENTA EN: TORRES DE TAJAMAR

PARTICIPE CON SU ENTRADA EN EL SORTEO DE UN DEPARTAMENTO AMOBLADO EN LAS TORRES DE TAJAMAR

*CEDIDA A LA CRUZ ROJA Y HOGAR DE CRISTO POR GENTILEZA DEL CLUB DE CAMPO.

La Reforma Agraria Significará una Fuerza Dinámica Para la Econom

El aumento de la producción agropecuaria no sólo repercutirá favorablemente en el sector por los mayores ingresos, sino que va a ser el elemento que va a retener a la gente en el campo.– Se detendrá el flujo de gente hacia la ciudad, a las poblaciones marginales, donde no hay ocupación. Con la Reforma Agraria, en el campo habrá más trabajo, más tierras que trabajar, más actividades conexas derivadas de esta mayor producción, más ingresos para el sector agrícola, mejor distribución del ingreso y, en definitiva, se formará un factor dinámico de toda la economía.– Importantes puntos de vista expuso el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli

El Colegio de Ingenieros Agrónomos inauguró el jueves su sede social de Alonso Ovalle N.o 1638, con un foro sobre la Reforma Agraria, a petición de todos los profesionales miembros de la institución, tanto funcionarios como de la actividad privada, a fin de analizar en profundidad esa iniciativa del Ejecutivo, recientemente enviada al Congreso Nacional.

El foro, que fue inaugurado con asistencia del Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, finalizó ayer sábado con el tema "Equivalencias", que dio motivo a un interesante cambio de puntos de vista.

El Ministro Trivelli hizo una exhaustiva exposición sobre el proyecto y los fines específicos que persigue esta legislación, siendo muy aplaudido al término de su intervención.

El viernes ocupó la tribuna el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno, quien dio respuesta a un sinnúmero de consultas que le fueron formuladas, puntualizando diversos aspectos de la reforma. Con anterioridad había intervenido Guillermo Jul, Gerente del Departamento Agrícola de la Corporación de Fomento.

Otra exposición de alto nivel fue la hecha por el Director del Departamento de Operaciones de CORA, Ramón Dowley, quien se refirió a los asentamientos campesinos, antesala de la reforma agraria y que se están realizando con extraordinarios resultados.

Al puntualizar las metas básicas del Proyecto de Ley de Reforma Agraria, el Ministro Hugo Trivelli expresó:

"En el Proyecto de Reforma Agraria, el Gobierno persigue dos objetivos: uno económico y otro socio-cultural. En lo económico nosotros hacemos posible el acceso a la tierra, a la tierra sub-utilizada principalmente, a gente que esta subocupada, para que produzca cosas que el país hoy día está importando y gastando en importar.

No hay ninguna duda de que la tierra vá a producir más. Los estudios realizados demuestran que la producción por hectáreas arable y la producción por hectáreas regada es de 2, 3 y 5 veces mayor en la propiedad chica que en la propiedad grande en Chile. Eso. es efectivo. Así lo revelan los censos hechos en este país. Censos que no han sido hechos con un espíritu deliberado para llegar a esto o a una determinada conclusión. Las propiedades chicas por hectárea arable o hectárea regada producen mucho más, aún cuando las propiedades grandes se pueden dar el lujo de dejar tierras en descanso para recuperar las fertilibilidades; el chico no puede hacerlo. Tienen mucho más plenamente ocupada la tierra. Los rendimientos, se dice son mucho menores. La tierra está más esquilmada, más cansada. Sin embargo, la producción por hectárea es el doble, es el triple más que en las propiedades grandes o muy grandes, tanto ganaderas como agrícolas. De manera que lo que nosotros queremos con la Reforma Agraria es producir más y no nos cabe ninguna duda que vamos a producir más, no sólo a largo, sino que también a corto plazo. Vamos a producir más y ya el sólo hecho de haberse presentado un proyecto de ley de Reforma Agraria al Congreso en la forma como se envió se refleja en las provincias de Santiago, y O'Higgins, principalmente, y también un poco en Aconcagua, en donde no está quedando un solo pedazo de suelo con pastos naturales.

AUMENTO DE LA PRODUCCION

Todo el mundo está a la defensiva ahora. "Que no nos expropien porque estamos mal cultivados o mal utilizados". Es cuestión de recorrer ahora la provincia de Santiago por avión y haberla recorrido hace uno ó dos años. No hay pedazo de suelo donde ahora no se estén ocupando bueyes o tractores. Aquí hay un efecto inmediato de la Reforma Agraria. Yo no creo en el rumor de que la producción va a caer. Por el contrario, todo el mundo, en este momento, está pensando en que hay que producir más. Ya sea por temor a la expropiación o por lo que sea, pero hay más gente que está trabajando. Lo estamos viendo en la Corporación de Fomento que las máquinas y los tractores que estamos importando no cubren ni siquiera la mitad de las solicitudes para compra de tractores y de máquinas que hay presentadas. Esto es efectivo, de manera que no es tan cierto tampoco que mucha gente está inhibida de invertir. Claro que hay algunas inhibiciones. Nadie lo duda. Pero nadie se está haciendo casas patronales ni piscinas ahora en los fundos. No es posible que algún otro tipo de inversión de mucho costo tampoco se estén haciendo, pero que los almendros, como ayer no más lo dijeron los representantes de la fruticultura chilena, han llegado hasta a Eº 6 por árbol y hasta a 4 y á 5 escudos por damasco y por durazno. Quiere decir que hay una demanda tremenda de los viveros, porque todo el mundo quiere plantar. Estamos plantando frutales. ¿Eso no es acaso una inversión? De manera que no creo mucho en ese rumor de que la producción decrece. Lo que nosotros queremos es aumentar la producción, y la producción va a aumentar y no sólo en las tierras reformadas, sino que también en las tierras que no van a ser reformadas, y que son una porción inmensa en el país. Porque no son todas las tierras las que se van a reformar.

Un EJEMPLO: LA LECHE

Si nosotros damos más trabajo a la gente, si nosotros logramos mayor producción, evidentemente que vamos a bajar las importaciones. No cabe ninguna duda de éso. Que algunos productos se van a demorar más en llegar a los niveles de producción que nosotros queremos, como la leche, por ejemplo, claro que va a ser así, pero esto no es responsabilidad de este Gobierno ni del proyecto de Ley de Reforma Agraria. Ustedes bien saben que la lechería y las vacas de la zona central fueron mandadas al matadero, no por efectos de este Gobierno, sino que por la política suicida de años anteriores en materia de precios y de fomento lechero.

No ha sido causa de este Gobierno que la leche esté estancada o esté en disminución en estos momentos. Nosotros hemos subido el precio de la leche precisamente como un estímulo para aumentar el interés por la explotación lechera. Y ya se ve que desde el mes de agosto adelante la reacción es positivamente favorable. Hasta el mes de junio, en el primer semestre de este año la producción lechera de las provincias comprendidas entre Atacama y Bío Bío, fue de un 21 o/o menor que en el primer semestre del año pasado.

Y en todo el país, en el primer semestre de este año, fue 4 o/o menor. Hasta el mes de septiembre había una reacción entre julio agosto y septiembre, muy grande, de manera que la producción que ha habido en estos tres o cuatro meses, hasta octubre, ha sido de tal magnitud el crecimiento que incluso ha llegado a contrabalancear esa tendencia de baja que se observó en el primer trimestre. Y ahora, en los primeros 8 ó 9 meses del año hay mayor producción que en los 8 ó 9 meses del año pasado. Hay, al parecer, de nuevo una tendencia de reversión de esta decaída, al aumento.

MAS GENTE EN EL CAMPO

Si nosotros vamos a aumentar la producción esto no sólo va a repercutir favorablemente en el sector agrícola por los mayores ingresos, sino que va a ser el elemento dinámico que va a movilizar toda la economía, porque en una primera etapa va a retener gente en el campo. Se va a detener este tremendo flujo de gente hacia la ciudad, a las poblaciones marginales, donde no hay ocupación. En esta primera etapa vamos a retener gente en el campo, con la Reforma Agraria, porque va a haber más trabajo, más tierras que trabajar, más actividades conexas derivadas de esta mayor producción, más ingreso para el sector agrícola, mejor distribuido el ingreso y, en definitiva, un factor dinámico de toda la economía. El campesino va a poder comprar zapatos —hoy día compra chalas en general— va a poder comprar calcetines, va a poder comprar platos, cubiertos, cocina; va a poder comprar una serie de cosas que hoy día no compra: sábanas va a comprar seguramente: va a comprar frazadas, manteles, cortinas, muebles, también va a comprar radios. Esto evidentemente va a dar un impulso, un empuje a toda la industria de abastecimientos de consumos populares; no de consumos suntuarios. Y eso va a dar trabajo en la ciudad.

Va a dar más trabajo en el sector urbano. Si crece la agricultura y se mejora, porque la Reforma Agraria no es sólo repartir tierras, cambiando los sistemas de tenencia, sinó que también todo lo demás, mejorar la comercialización, mejorar la industrialización. Y la industrialización en dos sentidos. En el sentido de lo que va hacia la agricultura y de lo que viene de la agricultura. Los países que tienen la mejor agricultura en el mundo, en general, son los países que tienen a su vez más desarrollada su industria, dé y para la agricultura. Y me explico: nosotros, en este país, pudiéramos adelantar mucho, si tuviéramos mejores y más fábricas de herramientas y maquinarias para la agricultura; más fábricas de abonos, más fábricas de pesticidas y de envases, y, en general, de elementos que el agricultor necesita para producir, ahorraríamos divisas, daríamos trabajo bien remunerado y tendríamos mejor abastecido al campo. Si tuviéramos más Estaciones Experimentales, o sea, si cada día nosotros incorporáramos más horas de trabajo urbano a cada producto agrícola, a cada kilo de productos agrícolas, evidentemente que las cosas podrían cambiar mucho más de lo que están cambiando. Y viceversa. Si nosotros pudiéramos mejorar más aún y lo estamos haciendo, todo este proceso que va desde que el producto es cosechado o sacado del surco o tomado de la mata hasta que llega al plato del consumidor, tratando de que este producto llegue cada vez más en mejores condiciones de ser consu-

INDAP mejora situación del campesinado a través de sus programas de asistencia

Créditos, asistencia técnica, organización de instituciones campesinas, fomento a las industrias caseras, son, entre otras, las acciones destinadas a que el trabajador del campo se integre a la sociedad y dignifique su vida.— Un ejemplo es lo que ha ocurrido con la labor desarrollada en Melipilla

Fecunda ha sido la labor que ha efectuado el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) en la zona de Melipilla en el transcurso del presente año. Hasta la fecha se han entregado créditos por un total de Eº 329.000, los que han ido en directo beneficio de 350 pequeños agricultores. De los fondos consultados para este año, aún resta por distribuir aproximadamente 20 mil escudos.

A modo de comparación, en 1964 los créditos llegaron a 120 mil escudos, con beneficio para una reducida cantidad de personas. Además, este año, solamente en asistencia técnica se ha atendido a 810 personas.

Toda esta labor que efectúa INDAP, para acercar y unir a la gran familia campesina chilena e integrarla, por consiguiente a los beneficios del proceso de desarrollo económico, fue presentada en una exposición organizada por los funcionarios que el Instituto mantiene en el área de Melipilla.

La muestra fue inaugurada recientemente, con asistencia de la totalidad de los funcionarios de INDAP, destacados en la zona, encabezados por su Jefe Zonal, Iván Ibáñez, y por el Jefe del Area, Octavio Barrios. También estuvieron las madres integrantes de los clubes de Economía para el Hogar, de las localidades de Loica, Cuncumén y El Prado.

Estos clubes agrupan a 224 personas, distribuídas en 105 de Loica; 65 de El Prado y 54 de Cuncumén. Desde hace unos cinco meses el INDAP decidió llevar a cabo una gran ampliación de sus programas dentro de los límites del Departamento de Melipilla, que tiene una superficie de 3 mil 77 kilómetros cuadrados.

Dentro de él, según se pudo comprobar en encuestas realizadas por las integrantes de los Clubes de Economía para el Hogar, que dirige la educadora Rosario Rodríguez, hay una serie de urgentes necesidades. Entre otras, las más graves son las que dicen relación con las deficiencias sanitarias. De 135 casas encuestadas, se comprobó que un total de 80 carecen de letrinas. Al mismo tiempo se llevó a cabo un estudio destinado a precisar las aptitudes que presentan las mujeres de la región. La señorita Rosario Rodríguez manifestó que en la actualidad resulta en extremo difícil enseñar cosas nuevas a las personas de edad, sobre todo a causa de la escasez de los medios necesarios. Ante esta situación de extrema urgencia, se ha llevado adelante un plan perfeccionar los conocimientos que cada una de ellas tiene en determinados quehaceres hogareños. Es así que en los clubes se les instruye acerca del tejido a palillos, corte y confección, tejido con telares, etc.

Después de tres meses de intenso trabajo surgieron los primeros frutos, los que fueron mostrados al público en la exposición inaugurada recientemente y que permanecerá abierta hasta el 26 del presente mes de diciembre, en la sede del Instituto de Desarrollo Agropecuario en la ciudad de Melipilla.

En la exposición se muestran útiles de casa y ropa, asimismo como manteles primorosamente bordados; delantales, de todos los tamaños. De las paredes cuelgan cuadros estadísticos en los que se sintetiza la labor de INDAP en la región en el año que toca a su fin.

En Melipilla se aprecia la existencia de un permanente diálogo entre el elemento campesino y el Instituto de Desarrollo Agropecuario. De este diálogo surte el deseo de superación común. Para el próximo año, entre los programas de INDAP para la zona de Melipilla se contempla un decidido impulso a iniciativas destinadas a elevar, en forma considerable, la productividad agrícola, y al mismo tiempo, logra una mayor diversificación de la producción, sobre todo en el plano de la crianza de conejos angoras y aves.

FIJADO PRECIO OFICIAL DE VENTA A LA MANZANA

Fue publicado en el Diario Oficial de ayer un decreto que fija en un escudo y medio el precio máximo de venta para el kilo de manzanas en la provincia de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.

El decreto, número 1092, establece que las manzanas han experimentado alzas manifiestamente exageradas e injustificadas por lo cual se le excluye de las disposiciones del decreto supremo 264 y se le fija el precio máximo de venta en Eº 1.50 en las provincias de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.

El decreto entrará en vigencia de inmediato y regirá hasta el 15 de febrero de 1966.

AUMENTAN CREDITOS OTORGADOS A LOS CAMPESINOS DE MELIPILLA

Créditos por 329 mil escudos, que han ido en beneficio directo de pequeños campesinos del departamento de Melipilla, en la provincia de Santiago, ha otorgado en el transcurso del presente año el Instituto de Desarrollo Agropecuario.

De los fondos consultados para 1965 quedan aún por distribuir aproximadamente unos 20 mil escudos.

El año 1964 los créditos para el área ascendieron a la suma de 120 mil escudos.

REGALOS PRACTICOS de NAVIDAD
• CHALES
• MANTAS, PONCHOS
• BUFANDAS
en Mohair, Alpaca, Vicuña y Bouclé
AMPLIO SURTIDO
casimires estado
ESTADO 201
ESQ. AGUSTINAS

PRUEBE AHORA LA NUEVA PASTA
Esmaltina
Quedará maravillada de su frescura y sabor incomparables y de la blancura y brillo que imparte a sus dientes. Además contribuye a evitar las caries, porque es Fluorada y Antienzimica
Esmaltina



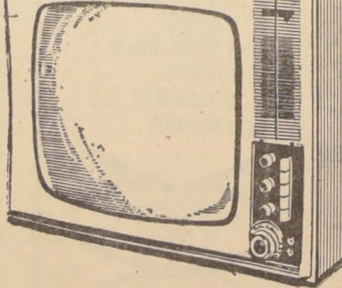
san diego 1758 fono 567336
COMPRE AL FABRICANTE
mesas con formalita

TELEVISION

Canal 13 - U. Católica

17.57 El Investigador Submarino
18.21 Teatro del Cuento Infantil Calaf, presenta: "La Huasita y don Pascual"
19.13 Los viajes de Jaimie McPheeters
20.07 Los Beverly ricos
20.31 Teatro de la Comedia
21.00 Música para Ver, presenta: Doris Guerrero, Carlos Hayquel, Los Cuncumenitos, Fontán Luna, Monicaco, Luz Eliana, Quinteto de Jaz, con la dirección musical de Valentín Trujillo
22.00 El Repórter ESSO
22.17 Teatro de la Fama
22.44 Historia secreta de las grandes noticias.

TELEVISORES GELOSO
GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23"
GARANTIA Y SERVICIO TECNICO
ENTREGA INMEDIATA
TELEMUNDI
CONDELL 1589 - FONO 2367
VALPARAISO



DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI AGUSTINAS 698 — MONEDA 946 FONOS 64667 - 69080
DISTRIBUIDORES GENERALES Bonacic y Caro Ltda. V. MACKENNA 2245
DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TELEMUNDI PROVIDENCIA 2131 - FONO 569038

TELEVISION

Canal 9 - U. de Chile

14.01 Largometraje
15.11 Boletín informativo
15.16 Cierre

—oOo—

19.02 Show del Tío Alejandro
20.00 El Santo
20.55 INTERPOL llamando
21.22 Dibujos animados
21.28 Goles y Marcas
21.58 Cristina
22.27 Teleteatro
23.22 Boletín informativo
23.27 Fin de la emisión

EL CANAL "LA PUNTA" YA NO SERA MAS UN PELIGRO PARA LA VIDA DE LOS NIÑOS QUE HABITAN EN LA CERCANIA

El Ministerio de Obras Públicas iniciará la próxima semana los trabajos de cercar la fatídica vía.— Los Ministros Edmundo Pérez Zujovic y Modesto Collados recorrieron ayer poblaciones amagadas por el canal

Cercos de defensas en los diversos sectores abiertos del canal La Punta serán construidos, en las zonas de las comunas de Santiago, Conchalí y Renca, según se informó ayer en el Ministerio de Obras Públicas.

De esta manera se acoge el clamor de los habitantes de vastos y densos grupos familiares ubicados en las inmediaciones del trágico canal, en cuyas aguas correntosas han perdido la vida innumerables niños de corta edad.

El acuerdo de los trabajos de defensa se produjo en el terreno mismo, entre los Ministros de Obras Públicas y de Vivienda y Urbanismo, Edmundo Pérez Zujovic y Modesto Collados, respectivamente, después de la prolongada visita efectuada en la mañana de ayer, durante la cual recorrieron virtualmente toda la extensión del fatídico canal La Punta, que alcanza una extensión de alrededor de 15 kilómetros.

Los trabajos se afrontarán en forma conjunta por ambas Secretarías de Estado y comenzarán en el curso de la próxima semana. Se pedirá el aporte de las Municipalidades de Santiago, Renca y Conchalí, corporaciones edilicias amagadas con el problema.

SOLUCION PROVISORIA.— La construcción de cercos en el canal La Punta representa una solución provisoria, pero de urgencia plenamente justificada. Las estadísticas señalan que alrededor de 95 niños de corta edad, en su mayoría moradores de los poblados ribereños, han perdido su existencia en las aguas de esa vía. El abovedamiento, imprescindible en algunos lugares, representa una inversión que es calculada entre dos y tres millones de escudos.

En determinados sectores —población Juan Antonio Ríos, por ejemplo— el canal tiene algunas defensas, pero en la mayoría de las zonas ocupadas por modestos pobladores, las aguas corren a tajo abierto, sin protección de ninguna especie.

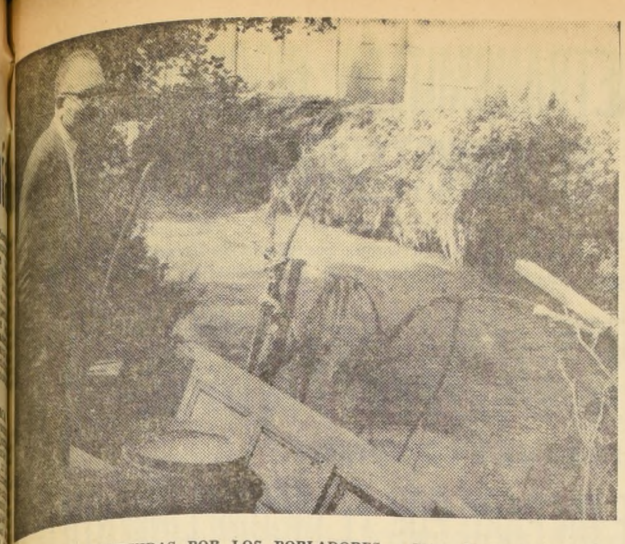
En estos últimos puntos, precisamente, serán construidos los primeros cercos de protección, estimándose que las obras cubrirán una longitud aproximada de tres kilómetros en total.

El canal La Punta nace del río Mapocho, a la altura del puente Manuel Rodríguez y se extiende, en su mayor parte, por el límite de las comunas de Conchalí y Renca. Es subsidiario de las aguas del Mapocho y del río Maipo, el cual las entrega a través del canal San Carlos. La peligrosidad radica en la velocidad que adquiere en determinadas zonas de su cauce el citado canal, y que, en algunos puntos, conforman verdaderas cascadas.

CHARLA CON LOS POBLADORES.— El Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, en charla con los pobladores ribereños de Renca y Conchalí, les expresó que en el futuro proseguirán estos contactos directos, con el propósito de poner término a los problemas que los aqueja.

Acompañaron a los Secretarios de Estado los regidores de Renca, Eduardo Parra y José Verdugo; el Director de Riego, Raúl Matus, y el Ingeniero, Manuel Zárate. A los ediles, el Ministro Pérez les expresó que era su deseo entenderse directamente con las Municipalidades que son las que representan a la comunidad.

Antes de alejarse del sector el Ministro Pérez, se acercó a un niño de más o menos cinco años y junto con entregarle un billete de cinco escudos, le dijo: "Toma, para que compres galletas". El menor, entre risueño y confundido, respondió: "Gracias, caballero, por los cien pesos".



DEFENSAS CONSTRUIDAS POR LOS POBLADORES.— Cerca de un centenar de niños de corta edad, han perdido su vida en las peligrosas aguas del canal "La Punta". EN EL GRABADO, el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, junto a defensas construidas por modestos pobladores ribereños, consistentes en mallas de un viejo sommier, restos de una ventana y un barril.

EL MARTES REGRESA EL DIRECTOR DE AGRICULTURA Y PESCA

El martes de la próxima semana regresa a Santiago el Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla, quien se encontraba en Alemania Federal asistiendo a un Congreso en el cual se debatieron los diversos problemas que afectan al continente latinoamericano y en especial ols que frenan el desarrollo agrícola.

Ricardo Isla permanecerá en total diez días en Europa.

La conferencia aludida fue citada por la Federación Alemana para los países en vías de desarrollo y cuenta con la valiosa cooperación de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la alimentación (FAO).

COMIDA EN HONOR DEL GENERAL TEOFILO GOMEZ

Los oficiales y empleados civiles de la Subsecretaría de Guerra, que sirvieron en esta repartición cuando el general Teófilo Gómez Vera desempeñó el cargo de Subsecretario de Guerra, ofrecerán una comida en su honor en el Club Militar, mañana lunes 20 de diciembre.

CENTRALES DE COMPRAS SON ESENCIALES INSTRUMENTOS PARA COMBATIR INFLACION

Organización de pequeños comerciantes ha marcado, según dirigentes del CONCI, una etapa en la lucha para derrotar el flagelo económico

El Comando Nacional Contra la Inflación (CONCI) ha ...do recientemente sus ...ses de trabajo en bus... la estabilización de los ... y de la derrota definitiva del flagelo inflacionario. ...tre sus muchos logros al... en ese lapso ocupa ...r de preferencia la pro... y creación de las centrales de compras. Con esta ... se ha buscado dar so... al crítico problema del ... de los precios que ocasio... los intermediarios. Con ... objeto se organizó a los ... comerciantes y se ... acceso al crédito, para ... pudiesen comprar sus mer... en cantidades conve... y, especialmente, en las ... fuentes de comercia...

...nes han participado de ... sistema han podido jus... sus alcances.

...te Grande, presidente de ... Central de Compras Nº 2 ... octava comuna, es uno ... tantos pequeños comer... que han adherido a ... CI. Trabaja por más de 40 ... en el rubro de abarrotes. ... está instalado con un al... en Santa Rosa 347 y ... a más de 30 asociados, ... como él buscan trabajar ...damente colaborando al ... tiempo con los planes ... Gobierno, en beneficio de ... masa consumidora.

...te Grande cuenta que en ...mienzo los comerciantes ...straron reacios, pero que ... correr de las semanas se ... cuenta de que en ver... el sistema los favorecería. ...cuáles son estos benefi...

En primer lugar, poder ...rar en cantidades que nos ... pagar a precio al por ..., con lo cual podemos ... más barato a los con...dores, lo que nos significa ... verdadera defensa ante los grandes centros de comercialización.

Agrega que estos precios pactados con CONCI, muchas veces inferiores a los oficiales, les ha significado un aumento de su clientela y de sus ventas del orden del cuarenta por ciento, respecto de cuando trabajaban en forma aislada.

BUEN ABASTECIMIENTO

Otra de las garantías del sistema, señala Dante Grande, es el poder contar con la cantidad suficiente de mercaderías para expenderlas al público. Cada vez que ha surgido algún inconveniente, ha tenido rápida solución y el abastecimiento ha continuado normalmente.

Y así como él, otros presidentes de centrales piensan del mismo modo. Es el caso de Mario Lemus Poblete, quien también está de acuerdo en que el normal abastecimiento, la posibilidad de comprar a precios de mayoristas para vender al público a un costo bajo, son la clave del éxito del sistema de centrales de compras.

Lemus representa a 70 comerciantes de la décima comuna, que están agrupados en la Central de Compras Nº 1 de ese sector. "Sólo empezamos 20 comerciantes, cuando recién inició sus actividades el Comando Nacional Contra la Inflación, pero los beneficios que mencioné fueron entusiasmando a otros colegas que, poco a poco, se han ido incorporando a la central". "Aún cuando muchas veces nos hemos topado con dificultades, las hemos ido solucionando una a una, por eso creo que con la colaboración de todos, este sistema tendrá un gran resultado".

De las palabras de Grande y Lemus se desprende fácilmente el sentir general de los comerciantes adheridos a CONCI. Por eso decimos que en estos seis meses de labor de este organismo, tal vez su éxito que más salta a la vista ha sido la organización de los pequeños comerciantes, para racionalizar el proceso económico de comercialización, con el consiguiente beneficio, tanto para ellos como para los consumidores.



Guillermo Muñoz, joven pintor chileno que recientemente ha logrado el Premio de la Crítica, aparece en el grabado, con el Embajador de los Estados Unidos, Ralph A. Dungan, y el Asesor de Artes Plásticas del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura, Francisco Otta. La reunión se efectuó durante la recepción que ofreció el diplomático norteamericano, para inaugurar la exposición de pinturas y esculturas de artistas chilenos, que recientemente han expuesto en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

Intendentes tendrán facultad para aplazar comienzo de Jornada Unica

Decreto respectivo será dictado mañana

El Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, informó que mañana se dictarán dos decretos referentes a la implantación de la racionalización y agilización de procedimientos y trámites en la Administración del Estado.

El primer decreto determinará en cuáles servicios del sector público comenzará la implantación de la jornada única de trabajo desde el día 1º de enero de 1966. Se incluye en esta disposición a servicios que ya trabajan en jornada única, y que desde la dictación del decreto se someten a su reglamentación, como también a otros servicios que han solicitado iniciar sus labores a una hora determinada.

El segundo decreto se refiere a ciertas facilidades solicitadas por los servicios para adaptarse a la nueva modalidad. Autoriza a los Intendentes de las ciudades de Santiago, Valparaíso y Concepción para que, en casos particulares y por razones fundadas, previa solicitud, puedan postergar la incorporación a la jornada única de las industrias y fábricas que no tengan condiciones para que sus empleados puedan servirse la colación. El decreto señala que esta autorización, sin embargo, no puede prorrogar la aplicación de la jornada única más allá del 30 de julio de 1966.

La implantación de la jornada única o continuada de trabajo se basa en las actuales condiciones de heterogeneidad de horarios de trabajo y atención al público, que dificulta su acción y coordinación y asistencia que deben prestar a la colectividad.




FIESTA NAVIDEÑA EN TRAUMATOLOGICO.— Por primera vez los accidentados recluidos en el Instituto Traumatológico tendrán su fiesta navideña, que se llevará a efecto el miércoles 22 del presente, a las 17 horas, en el Traumatológico. Se iniciará con una misa de campaña para continuar con números artísticos musicales y reparto de obsequios, entre los que se cuenta nu televisor para el Pabellón de Parapléjicos.

SACERDOTE TRASLADADO A LAS FILIPINAS.— La Nunciatura Apostólica anunció que Monseñor Criano Quilici, actual Encargado de Negocios de la Santa Sede en Santiago ha sido trasladado a la Nunciatura Apostólica en las Islas Filipinas, con el cargo de Primer Secretario. Lo reemplazará Monseñor Sergio Sebastini, actual segundo secretario de la Nunciatura de Río de Janeiro.

SOCIEDAD DE GERONTOLOGIA — Cita a reunión científica Nº 59 para el miércoles 22 del presente, a las 19.30 horas, en el local de la Sociedad Médica, Esmeralda 678.

OFICIALES DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Resultado de las elecciones para oficiales generales de las Compañías de Ñuñoa de Superintendente: Claudio Herrera Prieto; vicesuperintendente: Mario Larenas Las Casas; comandante: Enrique Guerra Bagolini; 2º comandante, Oscar Cortés Carbine; secretario general, César Sánchez Dergan.

EL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR.- Ante el monumento de Simón Bolívar se efectuó la tradicional ceremonia con motivo del 135º aniversario de la muerte del venezolano que dio a América el ideal de hermandad. Se izaron las banderas de Chile y Venezuela y depositaron ofrendas florales los Embajadores de diversos países latinoamericanos.

VUELO A VELA.— "La Voz Franciscana en el Espacio" audición radial que se transmite todos los domingos por Radio Cruz del Sur, a las 8 30 A M y por Radio del Pacífico, a las 17 P. M. presentará hoy una retransmisión de un homenaje a la Aviación Chilena y al piloto de planeador Alejo Williamson Dávila. El libreto que se presentará se llama "Vuelo a Vela".

NUEVO EDIFICIO DE LICEO.— En marzo próximo funcionará el moderno edificio del Liceo 17 de Las Condes, en las calles Tomás Moro con Fleming. Este nuevo establecimiento recibirá un total de 1.200 alumnos, 600 niñas en la mañana y 600 jóvenes en la tarde, para todos los cursos de humanidades. Las inscripciones estarán abiertas hasta el 30 de diciembre, en Licenciado Las Peñas 5148.

TECNOLOGIA DE ALIMENTOS.— La Sociedad Chilena de Tecnología de los Alimentos eligió su nueva directiva, la que quedó integrada por Jorge Dalgalarrando, como presidente: Horacio Pourrat, como vicepresidente; Alvaro Pinto, secretario; René Sharpe, prosecretario; Alejandro Aldea, tesorero y José Valladares, protesorero.

BIBLIOTECA "IRENE FREI DE CID".— El día 18 de diciembre se inauguró la Biblioteca "Irene Frei de Cid" en Las Margaritas 1043, Jardín Lo Prado, Barrancas. La ceremonia se efectuó a las 18.30 horas.

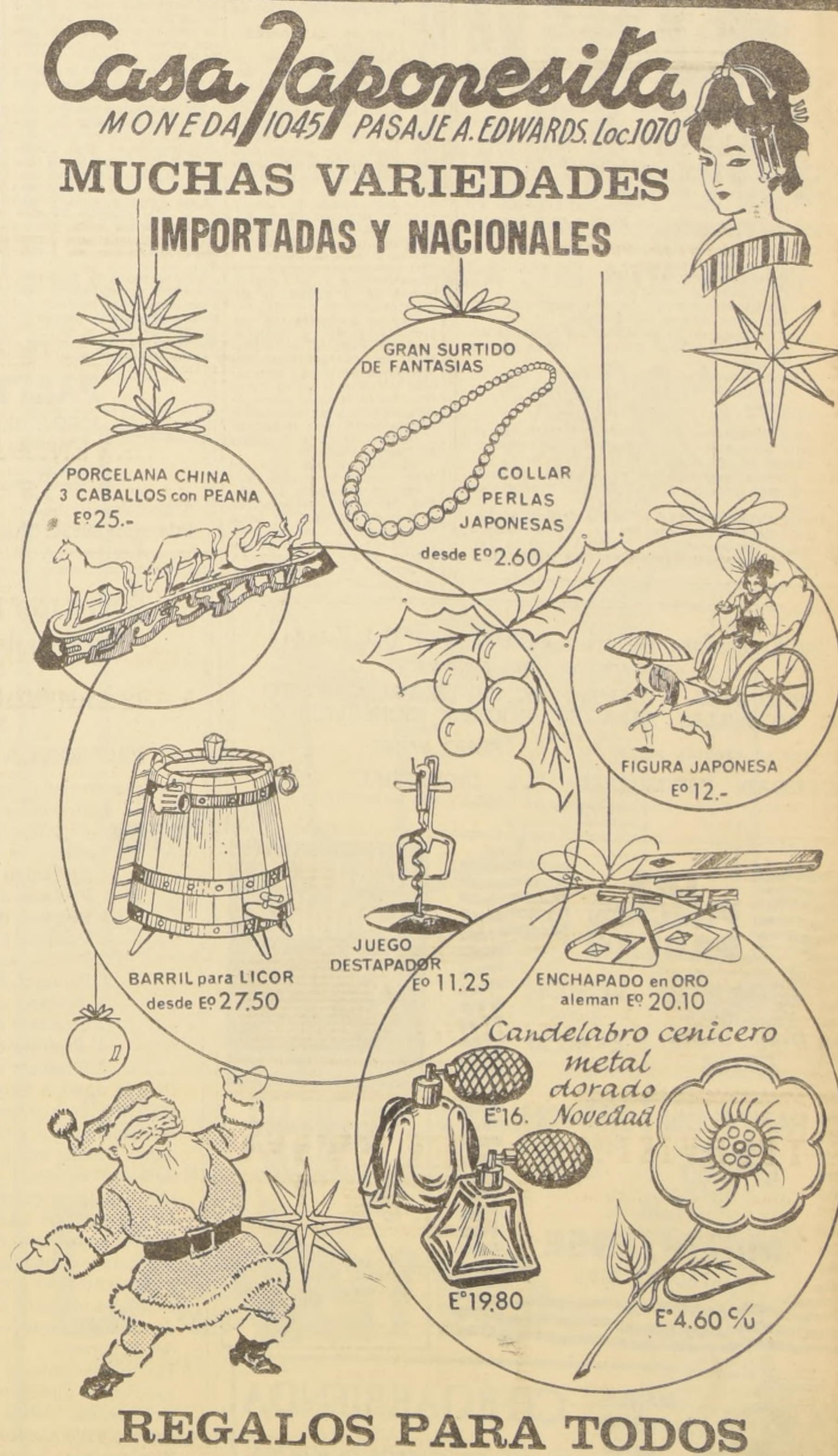
CENTROS DE PADRES.— El Centro de Padres de las Escuelas Consolidadas efectuará una conferencia de prensa mañana, a las 19 horas en Petrohué esquina de Ochagavía, Población Dávila, para dar a conocer el problema de la Consolidación y su rol en la Investigación Educacional.

PAGOS DE CUOTAS DE AHORRO.— La Cooperativa de Viviendas del Personal de Carabineros (R) y Montepiadas, comunica a sus socios que existe un plazo fatal hasta el 22 de diciembre para ponerse al día en el pago de sus cuotas de ahorro y sociales.

CONCIERTO DE VILLANCICOS.— Después de la misa dominical de las 20 horas, en la Parroquia del Niño Jesús de Praga, habrá un concierto de villancicos. Los cánticos estarán a cargo del coro de la Universidad Técnica del Estado, que dirige Mario Baeza.

CONDECORACION PARA ROQUE ESTEBAN SCARPA.— En ceremonia realizada en el Instituto de Literatura Comparada de la Universidad de Chile fue condecorado, con la Orden al Mérito de la República Federal de Alemania, en el grado de Comandador, el director de la citada institución. La entrega la hizo el Embajador de Alemania en Chile, Gottfried von Nostitz.

PRESENTES QUE SE AGRADECEN...
PRODUCTOS Vadell
Mesas de ping-pong reglamentarias, fáciles de guardar.
Juegos de accesorios para mesas de ping-pong.
Taca-tacas comerciales y hogareños, todo repuesto.
Billarinas comerciales y hogareños, todo repuesto.
RESBALINES METALICOS DESARMABLES
Sofá-hamaca modelo hawayano, especial para descanso.
Barras metálicas para gimnasia y ejercicios.
Tablero de Básquetbol, portátil y desarmable, para el hogar.
Balancines metálicos plegables y giratorios.
Pistas de autos de carrera, control remoto.
Columpios metálicos, asientos, argollas y trapecio.
ENTREGA INMEDIATA
Fábrica "VADELL"
SANTA ROSA 676-Tel. 34446.
MONEDA 1549-Tel. 81394
PRODUCTOS Vadell



ofertas navideñas
CAMARAS FOTOGRAFICAS
Lapiceras Parker y otros
Trofeos en cobre y bronce. Portalapicera para escritorio en bases. Películas, álbumes, marcos, etc.
LABORATORIO FOTOGRAFICO
SAN ISIDRO 6 - AHUMADA 354 - LOCAL 19
JORGE GARCES Y CIA.

MAQUINARIAS
Tornos mecánicos Fresadoras Universales
Cepillos Mecánicos Taladros de Sobremesa
Esmeriladores
Sierras para Metales
Prensas Excéntricas
Platos Universales
Molinos de Grano
Tupíes
Cargadores de Baterías
Tecles
Tornillos Mecánicos
Soldadoras
Ejes Flexibles
Fraguas
Bigornias
Ejes p. Serrucho
Motores Eléctricos desde 1/4 HP. a 150 HP.
Partidores Estrella Triángulo
Gatas Hidráulicas
Soldadoras Rotativas, por puntos, arco y huincha.
OFRECE "MORENO" CON AMPLIAS FACILIDADES
— ARTURO PRAT Nº 135 —

ARMADA DE CHILE

ESCUELA DE SANIDAD NAVAL

Llámase a Concurso de Admisión para el día lunes 24 de enero de 1966, a las 8.00 horas, en el local de la Escuela de Sanidad Naval, calle General del Canto Nº 464, Playa Ancha, al lado del Hospital Naval de Valparaíso, y en Talcahuano, local del Hospital Naval, para el Curso:

INICIAL DE ENFERMEROS NAVALES (20 Alumnos).

Los estudios en la Escuela de Sanidad Naval son totalmente gratuitos. La Armada le da al alumno: alojamiento, comida, vestuario, útiles de estudio y una pequeña asignación mensual para gastos personales.
Al término de sus años de estudios, los alumnos quedan con su Servicio Militar cumplido y sus estudios profesionales son reconocidos por Ley de la República. Los alumnos aprobados son contratados por la Armada y pueden hacer toda la carrera en la Institución.

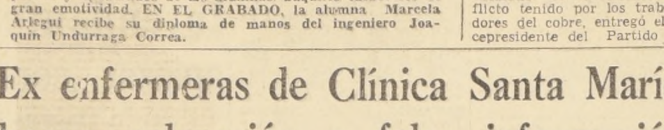
I.— REQUISITOS PARA PRESENTARSE AL EXAMEN DE ADMISION:
1.— Ser chileno.
2.— Ser soltero.
3.— Edad mínima 16 años. Edad máxima 20 años.
4.— Salud física y síquica compatible con el Servicio en la Armada.
5.— Tener aprobado el tercer año de humanidades.
6.— Tener la aprobación escrita del padre o apoderado para ingresar a la Armada.
7.— Tener vocación para ingresar a la carrera militar y de enfermería.

7.— DOCUMENTOS QUE DEBEN TRAERSE AL EXAMEN DE ADMISION:
1.— Solicitud de admisión con Eº 0,20 de impuesto. Esta solicitud se entrega al interesado en la Escuela de Sanidad Naval y en el Hospital Naval de Talcahuano.
2.— Certificado de Antecedentes para ingresar a las Fuerzas Armadas.
3.— Carnet de Identidad al día.
4.— Certificado de nacimiento.
5.— Certificado de notas de los exámenes de 1er. 2do. y 3er. año de humanidades.
6.— Certificado de Personalidad o Recomendación del Colegio en que efectuó el último año de estudios.
7.— Seis fotografías tamaño carnet.
8.— Certificado de vacuna antivariólica, en vigencia.

Todos estos documentos son devueltos al interesado, si éste desiste de ingresar a la Armada o si es rechazado en el examen de admisión.
NOTA.— Todo alumno admitido en la Escuela de Sanidad Naval debe tener un Apoderado en la Provincia de Valparaíso.
MAYORES ANTECEDENTES.— Escuela de Sanidad Naval - Calle General Del Canto Nº 464 - Playa Ancha - Valparaíso. — Teléfono 59728 — Hospital Naval de Talcahuano. - Correo Naval, Talcahuano. - LA DIRECCION

GRADUACION EN LICEO Nº 1 DE NIÑAS

En el Teatro Municipal se llevó a efecto ayer la ceremonia de graduación de las alumnas que egresaron del sexto año de humanidades de ese plantel educacional. El acto, que contó con la presencia de autoridades educacionales, padres y apoderados de las alumnas, adquirió caracteres de gran emotividad. EN EL GRABADO, la alumna Marcela Arlegui recibe su diploma de manos del ingeniero Joaquín Undurraga Correa.



Ex enfermeras de Clínica Santa María hacen aclaración a falsa información

"Nadie ha tratado de dividirnos, por el contrario, se nos ha ofrecido ayuda para superar nuestro problema", dicen

Ex enfermeras de la Clínica Santa María enviaron una nota haciendo un alcance a una publicación aparecida en un matutino, en la cual se hace aparecer a ciertos dirigentes ajenos al gremio, como tratando de dividir a sus asociadas.

Uno de los afectados es el dirigente Osvaldo Martin, quien no ha tenido ingerencia alguna en los problemas internos de ese Sindicato, salvo la de proporcionarles voluntariosa y expontánea ayuda en sus problemas económicos y sociales.

El tenor de esta declaración dice lo siguiente:

Las personas que aquí firman en lista aparte, todas Enfermeras Auxiliares Particulares de la Clínica Santa María que desde hace 11 meses a esta parte se encuentran en conflicto con dicha institución, hemos sido sorprendidas con una publicación aparecida en el diario de su digna dirección el día 16 del presente mes, página 3, cuyo titular a tres columnas, dice: "DIRIGENTES CHUECOS DIVIDEN A ENFERMERAS DE LA SANTA MARIA".

Al respecto declaramos, responsablemente y en conocimiento de la verdad, lo siguiente:

"Que es inefectivo que se pretenda dividir a nuestro sindicato, como lo han declarado las tres dirigentas que precipitadamente han sorprendido la buena fe de su matutino. Lo ocurrido en esta ocasión obedece a un desentendimiento entre esas dirigentas y la gran mayoría de socias de nuestro sindicato.

"Al efecto se nos hace un deber aclarar lo siguiente:

Para el desempeño de nuestras funciones profesionales, el Servicio Nacional de Salud nos impone la necesidad obligatoria de contar con el respectivo Título o Autorización de Auxiliar de Enfermería, documento que ninguna de nosotras posee. Ahora bien, para conseguir este Título debemos rendir un examen ante el SNS, debiendo antes efectuar el curso preparatorio.

Este curso se estaba llevando a efecto en nuestra sede social con la cooperación gratuita de los doctores Carlos Barrientos y Viterbo Parra. Por desgracia para nosotras, estos médicos no contaron con la simpatía de las dirigentas del sindicato, contraviniendo nuestra voluntad mayoritaria. Frente a esto los médicos antes nombrados optaron por no concurrir a nuestra sede, pero siempre ofreciendo sus buenos servicios para quienes solicitáramos su ayuda.

Cabe hacer presente que los médicos son ayudantes de la Facultad de Medicina.

En este trance, nosotras optamos por continuar las clases en otro lugar cualquiera, dirigiéndonos al señor Emilio Pizarro del Diario "La Nación", a fin de que nos consiguiera el local del Sindicato de esa Empresa, para lo cual él no tuvo mayores inconvenientes. De tal suerte, que no otra participación le cupo al señor Pizarro en este problema.

En cuanto a la Directiva, que había entorpecido la buena acción de los médicos, mal podían presentarse nuevamente, ya que iban a desvirtuar las lecciones de enfermería que estábamos haciendo.

Frente al tinte político que pretenden dar, también ese diario ha sido sorprendido, ya que una de las directoras del sindicato, la señora Uberlinda Valenzuela es democratacristiana, quien también estaba en el error de impedir la labor de los médicos. Por consiguiente, y en atención a nuestra absoluta independencia política, nosotras desmentimos la mala información que a ese diario dieran esas tres dirigentas.

Nosotros nunca hemos pensado en retirarnos del Sindicato, por el contrario, seguiremos luchando en su seno y porque si lo hiciéramos prácticamente éste se liquidaría, ya que el número que está beneficiando con la clase preparatoria de los médicos, es superior a 60 compañeras.

En cuanto a lo del señor O. Martin, nada ha tenido que ver en este asunto, pues ni siquiera lo hemos visto en mucho tiempo.

Rogamos, por consiguiente, al señor Director de Clarín tener la bondad de aclarar esta situación, ya que la información aparecida daña a terceras personas que de buena voluntad y a petición nuestra nos han prestado su ayuda.

Lo saludan muy atentamente a Ud. y confían plenamente en la ecuanimidad y buena fe de su persona.

HOY SERA RETRANSMITIDO DISCURSO DE FREI AL CREARSE EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA

La cadena nacional de emisoras se iniciará a las 14 horas.— El Jefe del Estado se referirá a la importancia, alcances y proyecciones de la nueva Secretaría de Estado.— También abordó con gran sinceridad el problema de los reajustes

Por cadena nacional de emisoras será retransmitido hoy, a las 14 horas, el discurso pronunciado por el Presidente de la República, con ocasión de la firma del Decreto promulgatorio que creó el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo.

A la cabeza de este décimocuarto Ministerio quedó el ex Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados. El objetivo de este nuevo Ministerio es el de aunar en una sola dirección todos los organismos que en la actualidad enfrentan desde ángulos distintos la solución del problema habitacional en el país.

Sus objetivos y fundamentos los dio a conocer el Jefe del Estado en este discurso, que será retransmitido hoy domingo, a las 14 horas, por red nacional de emisoras. Esta cadena, que encabezará Radio Minería, tendrá una duración aproximada de 25 minutos.

ACLARAN A LA CONFEDERACION DEL COBRE:

LA AMENAZA DE UN PARO POR EL INCUMPLIMIENTO DE UN COMPROMISO QUE NO EXISTE ES ACTO IRRESPONSABLE

Dijo el senador José Musalem al clarificar su intervención en la solución de la huelga que afectó a la Gran Minería

Una declaración en que puntualiza sus gestiones como mediador en el reciente conflicto tenido por los trabajadores del cobre, entregó el vicepresidente del Partido Demócrata Cristiano senador José Musalem. Sobre la materia, señala:

"Durante las conversaciones que sostuve con los señores Eduardo Long A. y Héctor Olivares, en representación de la Confederación de Trabajadores del Cobre, para dar solución al conflicto del cobre, no acepté acuerdo alguno que comprometiera al Gobierno.

"En relación al desistimiento de las querellas iniciadas en contra de los dirigentes responsables de la huelga adopté el mismo criterio. Rechacé, a los representantes de ese organismo, en forma que no cupiera duda alguna peticiones que pudieran obligar ni siquiera indirectamente al Ejecutivo.

"Es así como me comprometí personalmente y sólo a patrocinar ante él una petición de desistimiento. Dejé muy en claro, para que no hubiere equívocos posteriores que mi obligación se daría por cumplida con el simple patrocinio y que el Gobierno quedaría en absoluta libertad para resolver favorable o negativamente. Así lo hice. Por lo tanto cumplí lo que el documento que firmé establece. Al Ejecutivo corresponde ahora, dentro de sus facultades privativas no comprendidas determinar.

"En conversación posterior a la solución del conflicto con los personeros indicados y el Ministro del Trabajo, William Thayer, expliqué a éste último el alcance de mi compromiso sin que se hiciera objeción alguna por los dirigentes de la CTC.

"Es inexacto y de ninguna seriedad entonces, lo que afirma la CTC al sostener que el Gobierno y al PDC no han cumplido un compromiso y de ello tienen conciencia los señores Olivares y Long.

"La amenaza de un paro basada en el incumplimiento de una obligación que no existe es un acto irresponsable, cualquiera sea su consecuencia los dirigentes responden ante el país."

ASOCIACION DE IMPORTADORES CELEBRO SU ASAMBLEA ANUAL

La Asociación Nacional de Importadores, celebró su Asamblea Anual que presidió el titular don Eleodoro Rodríguez Matte, y ésta contó con una numerosa asistencia de personeros de las principales firmas importadoras de Santiago y representantes de los Comités de Importadores de diferentes Cámaras de Comercio de Provincias.

En esta sesión se analizó y aprobó en primer término la Memoria de la Institución en la cual se detallan sus actividades durante el período comprendido entre diciembre de 1964 y diciembre de 1965.

A continuación se realizó un interesante debate y cambio de ideas sobre temas de interés general para le comercio importador, y especialmente sobre la nueva modalidad de coberturas para ciertas mercaderías recientemente implantada por el Banco Central.

Finalmente, y por haber cumplido su período como directores, se reeligió en sus cargos a los señores José F. ..., Carlos Pozzi y Jorge Be... por la valiosa cooperación prestada a la institución en el desempeño de sus funciones.

En consecuencia el nuevo Diretcorio de la Asociación Nacional de Importadores ha quedado formado de la siguiente manera:

Presidente, Eleodoro Rodríguez Matte; primer vicepresidente, Fernando Cabezón ...gasa; 2º vicepresidente, ... Silva, en representación de los Comités de Importadores de provincias; tesorero, Carlos Pozzi; directores: Pablo ..., Ramón Bolívar, Oscar ..., Carlos Villamar, Jorge ..., José Pardo, Sergio Fern...

EN CONCEPCION SE REALIZA CONGRESO JUVENIL DE CONCI

Se desarrolla desde ayer, en la sede del Comando Provincial de CONCI en Concepción, un Congreso Provincial Juvenil.

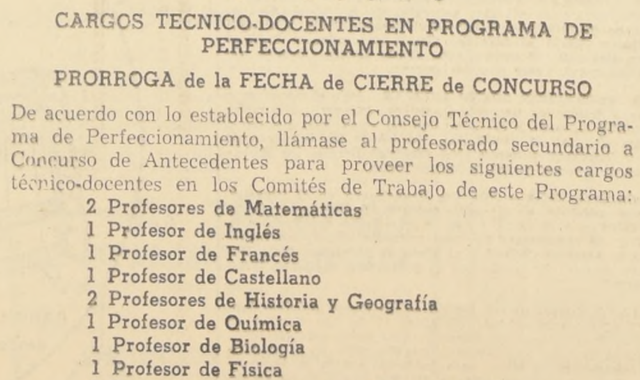
Las jornadas de estudio y trabajo se realizan a nivel de dirigentes. Cuentan con la asistencia de más de cincuenta delegados de todos los comandos comunales de la provincia y son presididos por Josafat Veloso, presidente provincial de CONCI en Concepción.

Estas jornadas tienen un objetivo muy concreto: proporcionar a los directivos del Departamento Provincial y a los directivos de los Departamentos Comunales una visión efectiva de lo que la Campaña Nacional, destinada a estabilizar los precios, y derrotar la inflación, persigue. También este Congreso está destinado a promover dentro de la provincial y a nivel juvenil, un mayor interés por las labores de CONCI.

PARTY PLANNERS
ORGANIZADOR DE FIESTAS
Casamientos - Banquetes - Cumpleaños
Bautizos - Cocteles - Comidas - Primeras Comuniones - Aniversarios de Bodas
paseos campestres y a la playa.
Atención dentro y fuera de Santiago
Informes: 80634. Ahumada 56, Of. 4, Stgo.

MINISTERIO DE EDUCACION
Programa de Perfeccionamiento del Magisterio
CONCURSO
CARGOS TECNICO-DOCENTES EN PROGRAMA DE PERFECCIONAMIENTO
PRORROGA de la FECHA de CIERRE de CONCURSO

De acuerdo con lo establecido por el Consejo Técnico del Programa de Perfeccionamiento, llámase al profesorado secundario a Concurso de Antecedentes para proveer los siguientes cargos técnico-docentes en los Comités de Trabajo de este Programa:



2 Profesores de Matemáticas
1 Profesor de Inglés
1 Profesor de Francés
1 Profesor de Castellano
2 Profesores de Historia y Geografía
1 Profesor de Química
1 Profesor de Biología
1 Profesor de Física
1 Profesor con estudios especiales en Orientación
1 Profesor con estudios especiales en Evaluación.

Podrán optar a estos cargos los profesores secundarios que cumplan con los siguientes requisitos: ser titulados en la asignatura correspondiente y tener más de cinco años de servicio en la enseñanza media; enviar documentos que acrediten el cumplimiento de estos requisitos y aquellos antecedentes que estimen que puedan beneficiarlos en el concurso.

Los postulantes que hayan sido elegidos vendrán al Programa de Perfeccionamiento en Comisión de Servicio por un año renovable, seguirán gozando de sus sueldos y conservarán su cargo en propiedad mientras se crea la planta del Programa de Perfeccionamiento. Se les otorgará un honorario suplementario, a fin de que gocen de un sueldo que les permita dedicarse exclusivamente al trabajo del Programa.

Los antecedentes y las solicitudes, cuyos formularios pueden ser solicitados directamente a las oficinas del Programa de Perfeccionamiento, deben ser enviados al Secretario Ejecutivo del Programa, calle Castro 439, Santiago, teléfono 69107.

El plazo para entregar los antecedentes y solicitudes vence el 5 de enero de 1966.

Mario Leyton Soto,
Secretario Ejecutivo

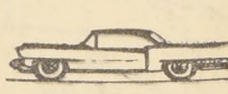
Su Enceradora Eléctrica en Desuso o Mal Estado
(CUALQUIER TIPO DE MAQUINA)
LA RECIBIMOS A CAMBIO DE UN JUEGO COMPLETO DE ESCOBILLAS PARA SU HOGAR. ¡CONSULTENOS!
IBAÑEZ 411 ESQUINA PINTO. FONO 372963
SOCIEDAD ESCOBILLERA "LA INDUSTRIAL" LTDA.
(Por Maruri: 4 cuadras Estación Mapocho — CASILLA 6603 — SANTIAGO — 4

LOS PRECIOS HABLAN
TRAJE Palm-Beach Oveja, Diolen Eº 148
VESTON Sport Eº 48,50
PANTALON Matrilen Eº 18,50
VESTON Sport niños Eº 35
LA MATRITENSE
CATEDRAL 1095






TEMPORADA DE PESCA
IMPLEMENTOS IMPORTADOS
solamente en
ARMERIA ITALIANA
AHUMADA 64-FONO 84766


APRENDA A MANEJAR
en automóviles modernos doble control; arreglar para motor; instrumentos; cambio ruedas; dirección; revise en pozos de nuestros talleres, niveles. Precios más bajos. COMPRUEBELO.
INSTITUTO "SAN MIGUEL"
Sucursal en Stgo.: Mac-Iver 175, Of. 75
San Nicolás 1209, Parad. 11, Gran Avda.

¿Escobillas Industriales?
Solicite sin compromiso
Visita vendedor técnico
Cepillos — Brochas — Pinceles — Escobillones.
Modelos standard y a medida para Maquinaria.
Industrial — Agrícola — Textil
Calidades especiales de fibras de ixtle de lechuguilla importada.
SOC. ESCOBILLERA LA INDUSTRIAL LTDA.
Ibáñez 411 esq. Pinto — Fono 372963
— Por Maruri: 4 cuadras Estación Mapocho —
CASILLA 6603 — SANTIAGO — 4



Luis O. Rivadeneyra C.
A. PRAT 1444
FONO 568171-CAS-5106-STGO
ATENDEMOS Y DESPACHAMOS TODA CLASE DE TRABAJOS A PROVINCIA REPARACIONES



BICICLETAS
Prémielo o Estimúlelo
CON UNA FINA BICICLETA
"ERICA"
EN TODOS LOS TAMAÑOS
Frenos de torpedo o piola
FACILIDADES DE PAGO
HUERFANOS N.o 1113
ARTURO FRIEDEMANN

102 AÑOS DE EXISTENCIA CUMPLE MAÑANA EL CUERPO DE BOMBEROS

Velada solemne en el Teatro Municipal

Mañana, con motivo de cumplir el Cuerpo de Bomberos de la capital 102 años de existencia, se efectuará en el Teatro Municipal el tradicional reparto de premios por años de servicios.

También se distribuirán galardones entre los voluntarios de las quince Compañías metropolitanas, que se han distinguido en las filas bomberiles.

Por sesenta y cinco años de servicios recibirán Broche de Oro, los voluntarios Erasmo Salinas Rozas, de la Segunda Compañía; Adolfo Brousse Walter, Cuarta Compañía, y Oscar Dávila Izquierdo, Quinta Compañía. Por cincuenta años de abnegados servicios, los voluntarios Alejandro Simonetti Serreno, Tercera Compañía; Enrique Pinaud Cheyre, Cuarta Compañía; Guillermo Matte Hurtado, Quinta Compañía, y Joaquín Prieto Adlar, Sexta Compañía.

La ceremonia recordatoria del aniversario comenzará poco antes de las 22 horas, con la colocación de una ofrenda floral en el Monumento al Bombero, situado frente al Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal.

Desde este punto, las quince Compañías se encaminarán en desfile hacia el Teatro Municipal, donde tendrá lugar una velada solemne, en la que se discernirán los premios anteriormente señalados.

Asilados políticos pueden trabajar en Chile

La Casa Latinoamericana, institución que funciona en Santiago, formuló las consultas correspondientes al Ministerio del Interior

La Casa Latinoamericana, institución que acoge a los asilados políticos de los países hermanos, principalmente estudiantes, efectuó una consulta al Ministerio del Interior, acerca de las posibilidades que encuentran dichos emigrados en nuestro país para el ejercicio de sus profesiones.

Al respecto, esa Secretaría de Estado deja claramente establecido que, tradicionalmente, el Gobierno de Chile ha concedido todas las facilidades necesarias a los exilados políticos para que ingresen y permanezcan en Chile, desarrollando cualquier clase de actividad compatible con su condición. Es así como las disposiciones sobre ingreso de extranjeros consultan incluso la posibilidad de ingresar irregularmente a Chile, sin observar los requisitos comúnmente exigidos, y a veces hasta sin documentos ni exigencias de ninguna naturaleza.

Así, pues, los asilados políticos no sólo encuentran amparo legal en nuestro país, sino que además pueden proveer a sus necesidades desempeñando cualquier actividad lícita, sin necesidad de que el Ministerio del Interior los autorice por resolución especial. Por otra parte, si cumplen con los requisitos necesarios, pueden tramitar su permanencia definitiva.

En cuanto a algunos casos que se han presentado, de personas asiladas en Chile que encuentran obstáculos para el ejercicio de su profesión, pueden realizar cualquier consulta directamente en la Casa Latinoamericana, que para el efecto actuará como relacionador con la autoridad respectiva. Dichas consultas pueden hacerse en la sede social de la Casa Latinoamericana, Huérfanos 1681, Santiago, de lunes a viernes, entre 19 y 20 horas.

EL ACTUAL PRECIO DE LA LECHE SE MANTENDRA HASTA MAYO PXMO.

Según informó el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle

El actual precio de la leche se mantenido hasta el mes de mayo próximo, declaró el Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, al desmentir terminantemente algunas versiones que daban cuenta de una presunta autorización para ...

Lacalle manifestó que el público no debe pagar más de ... pesos por el litro de leche y que cualquiera exigencia de mayor precio debe ser denunciada al servicio a cargo, para reprimir estos abusos.

Informó el personero de DIRINCO que se habían recibido denuncias por cobros superiores al precio oficial y que en forma inmediata se dispuso la investigación pertinente.

Dijo, por otra parte, que los infractores sean sancionados sin dilación y agregó que si la irregularidad proviene de las propias plantas el Gobierno intervendrá para regularizar la situación.

Lacalle informó que algunos negocios fueron sorprendidos vendiendo la botella de leche a 600 pesos y citó el caso de un camión distribuidor que entregaba leche el viernes último en el sector de Colón, calle Martín de Zamora y Sebastián El Cano, que vendía la botella a 600 pesos.

FIESTA DEL LIBRO EN DICIEMBRE

Extraordinarias ofertas de

LIBRERIA "MARTIN FIERRO"

Aproveche Estos Precios:

TITULO TEMA AUTOR	VALE	Rebajado a
...Días Mejores, novela, John Dos Passos	4.500	$ 2.000
...Se Lleva el Río, novela, Zilahy Lajos	3.500	1.500
...la Esperanza, novela, Abel Moreau	3.300	1.500
...y Tormenta, Poemas, J. de Ibarbourou	2.800	1.500
...Condenados, novela, J. Gorbof	3.300	1.500
...s por Accidente, novela, W. Brinkley	2.800	1.500
...se ha Atrasado, novela, C. Arpothy	3.300	1.500
...Valle de los Reyes, novela, V. Wolff	3.300	1.500
...ía de un Amor, novela, H. Basin	3.300	1.500
...Sala Grande, novela, J. Van Velde	3.300	1.500
...Sed, novela, A. Dejebar	3.300	1.500
...Lágrimas de Dios, novela, K. Leddihn	3.300	1.500
...ras del Terror, novela, J. Wellard	3.300	1.500
...Hijo de la Aurora, novela, A. Moreau	3.300	1.500
...Mujer Infiel, novela, J. Roy	3.300	1.500
...ques del Corazón, novela, F. Marceau	3.300	1.500
...Hijo de la Tristeza, novela, E. O'Connor	5.800	2.500
...a la Conquista de América, historia, R. Cartier	6.200	3.000
...Gran Nevada, novela, M. Robinson	2.800	1.500
...os Ocultos, Relato, R. Charroux	8.000	3.000
...Mundo y la Vida, Selección, B. Subercaseaux	6.000	2.000
...Testigo en la Alborada de Chile, historia, E. Poepping	15.000	7.000
...o en el Mar, historia, H. Leip	5.200	2.000
...Dama y el Llanto, novela, J. M. Souviron	3.300	2.000
...Trágica Existencia de Víctor Hugo, L. Daudet		2.000
...Angel de la Cólera, novela, Z. Lajos	3.800	2.000
...Revolución Africana, Documento, Camerón	4.800	1.500
...tar de los Cantares, poemas, F. L. De León	5.000	2.000
..., poemas, V. Huidobro	4.000	2.000
...as Completas, poemas, Sn. J. de la Cruz	5.000	2.000
...Almirante Dorado, historia, E. Van Wyck	3.300	2.000
...s Díaz, Sr. Zolá, Biografía, A. Lanoux	4.800	2.000

2 OFERTAS SENSACIONALES

...E HISTORIA DEL MUNDO, H. G. WELLS. NUEVA EDICION CORREGIDA Y PUESTA AL DIA CON VEINTE NUEVOS MAPAS, VALE $ 6.000.— REBAJADO A $ 2.500.—

...EÑA HISTORIA MUNDIAL DE LA CIENCIA, H. JOACHIM STORIG. ASTRONOMIA, BIOLOGIA, ECONOMIA, GEOGRAFIA, MATEMATICAS, QUIMICA, FISICA SOCIOLOGIA, ETC. VALE $ 12.000.— REBAJADO A $ 5.000.—

Gran Surtido de Libros para Niños en el "RINCON DE PERUCITA", precios especiales a Escuelas, Colegios y Sindicatos. Distíngase y Distinga a sus amigos, regalando Libros de:

LIBRERIA MARTIN FIERRO
CATEDRAL 1077 - FONO 80831
(ENTRE PUENTE Y BANDERA)



En una ceremonia que alcanzó brillantes caracteres, se efectuó ayer la graduación de las alumnas de los sextos años del Liceo Nº 9 de Niñas de Santiago. Al acto concurrieron autoridades educacionales, amigos del plantel, la plana mayor de la dirección, profesores, padres y apoderados.— EN EL GRABADO, una vista de las educandas que egresaron con su licencia secundaria, luego de haber cumplido sus seis años de estudios humanísticos.

Se retrasó para hoy llegada de juguetes donados por EE. UU.

Fue atrasada en un día, la llegada al país de 36 cajones de juguetes norteamericanos destinados al Comité de Navidad, donados por diferentes fábricas estadounidenses.

La llegada de las cajas había sido anunciada para ayer sábado a las 13.40 horas en el vuelo Nº 81 de Panagra, pero por razones que no fueron explicadas a su llegada se postergó para hoy domingo.

Los juguetes serán entregados a la Primera Dama del país, señora María Ruiz-Tagle de Frei.

CURSO DE PREPARACION PARA EL BACHILLERATO

La Sección de Experimentación del Ministerio de Educación ha organizado un curso de integración de materias como preparación para la Prueba de Bachillerato.

Dicho curso se llevará a efecto durante las semanas comprendidas entre el 20 al 23 y del 27 al 30 del mes en curso, en el Auditorio de Obras Públicas (Morandé 45) y comenzará mañana lunes a las 8 horas.

Este curso está dedicado a los alumnos de los liceos Experimentales y se hace extensivo a los de otros establecimientos.

Los Cursos de preparación y su horario son: Lunes20, de 9.45 a 11.45 horas, Configuración Electrónica; 11.30 a 13 horas, Evolución Económica de Cthile; martes 21, 8 a 9,30 horas, Chile en el Mundo; 9,45 a 11.15, Oxido - Reducción; 1130 a 13 horas Los Números; miércoles 22, 8 a 9.30, Reproducción (Biología); Los conceptos de Operación y de relación, de 9,45 a 11,15; Energía, Ondas y Electromagnetismo, de 11,30 a 13 horas. Jueves 23, Genéntica (Biología), de 8 a 9,30 horas; Enlace Químico, de 9.45 a 11,15 horas; Francés, de 11.30 a 13 horas; lunes 27, Respiración, de 9 a 9,30; Acido —Base de 9.45 a 11.15 horas; Dinámica de la partícula (Física). Martes 28, Mecanismo de Defensa (Biología); Citología; Potencialidad Económica de Chile; jueves 30, Digestión; Estequiometría y Dinámica de la partícula.

Se establece que a las Clases le Química deben asistir los alumnos que opten al Bachillerato en las menciones de Biología y Matemáticas.

Puestos de Socorro de Carabineros y SNS cumplieron un año de labor

Un año de laboriosa actividad ha cumplido el Servicio de "Puestos de Socorro", a cargo de Carabineros y del SNS, con sus 57 unidades instaladas en los lugares más distantes e inhóspitos del territorio nacional, como Visviri, en el tripartito, por el Norte, y Reten O'Higgins, cercano a la Laguna del Desierto, por el Sur.

Desde agosto del año pasado hasta el presente 102 mil 537 habitantes recibieron 122 mil setenta y cinco atenciones. Los servicios prestados fueron curaciones, inyecciones, cuidados pre y post natal, atención de primeros auxilios, visitas a domicilio, control de lactantes, dación de leche y la evacuación de 1.557 enfermos a los centros médicos más próximos.

Aparte de este programa tan intenso como lleno de sacrificio, los Puestos de Socorro desarrollaron un plan educativo a la comunidad, como enseñanza de los principios sanitarios básicos a través de escuelas, centros de padres, madres, clubes deportivos, etc.

Medidas que regulan el uso de fuegos artificiales en Pascua y Año Nuevo

La V Dirección Zonal de Salud, a través de su Asesoría Técnica de Higiene y Medicina del Trabajo, dictó la resolución Nº 16.548, con fecha 15 de diciembre, y que tiene relación con la venta y uso de los fuegos artificiales. Esta medida fue adoptada considerando que el número de niños accidentados al jugar con fuegos artificiales ha aumentado debido al poco control que existe en la elaboración, compra y venta de estos productos.

La resolución aprobada clasifica a los fuegos artificiales de la siguiente manera: Fuegos detonantes, que comprende desde el guatapique y la vieja hasta las granadas. Fuegos artificiales incendiarios, desde las luces de Bengala hasta cascadas de lluvia plateada y fuegos de luces en alambres, similares a las estrellas eléctricas o maravillosas, fósforo de Bengala.

Estos productos deberán ser autorizados por el ingeniero jefe de la Oficina de Higiene y Seguridad Industrial de la V Zona de Salud, aprobándolos según los fines de fabricación expuestos por los representantes legales de los industriales.

Al mismo tiempo, queda estrictamente prohibida la venta y expendio callejero o en locales de los fuegos artificiales calificados como detonantes, incendiarios o fuegos de luces en alambres o en varillas.

Finalmente, la Dirección de la V Zona recomienda a la población en general, y en especial a los padres de familia, un estricto control sobre el uso de estos productos por parte de los niños, a objeto de evitar los graves accidentes señalados.

BICICLETAS
TODOS LOS MODELOS
TRICICLOS PARA NIÑOS
CASA SCHNEIDER
ALAMEDA 3289

PRESTAMO DE Eº 70.000.000 OTORGA EL BANCO CENTRAL AL FISCO

Un prestamo de setenta millones de escudos otorgó el Banco Central al Fisco para financiar gastos de sueldos y salarios del presente mes de diciembre del personal de la administración pública, según dijo el Subsecretario de Hacienda Andrés Zaldívar.

El decreto respectivo fue firmado por el Jefe del Estado y el Ministro de Hacienda. Mediante él se autoriza al Tesorero General de la República para girar en contra de esos recursos.

El decreto fue publicado ayer en el Diario Oficial y tiene el número 3410.

ESCUELA DE ESPECIALIDADES DE LA FACH GRADUA 181 ALUMNOS

En una ceremonia especial, que se llevará a efecto en el Estadio de la Base Aérea de "El Bosque", mañana lunes, a las 22 horas, se realizará la Graduación de Alumnos de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile.

En la citada ceremonia se graduarán como cabos segundos 181 alumnos en 15 especialidades diferentes, pasando posteriormente a integrar el cuadro permanente de la institución.

El acto será presidido por el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona y por el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Máximo Errázuriz Ward.

Homenaje a José M. Carrera rinde el I. de Conmemoración Histórica

Ceremonia se realizará mañana, a las 19 horas

En un acto que revestirá caracteres de gran solemnidad, el Instituto de Conmemoración Histórica de Chile rendirá mañana, a las 19 horas, un homenaje en memoria del General José Miguel Carrera. La ceremonia se realizará en calle Agustinas esquina Morandés, donde estuvo ubicada la casa del prócer, y que hoy ocupan parte de los jardines del costado nororiente de la Plaza de la Constitución. A ella han sido invitados el Presidente de la República, Ministros de Estado, Cardenal Arzobispo de Santiago, Presidente de la Corte Suprema, autoridades máximas de las tres ramas de la Defensa, y otras altas personalidades.

El homenaje consistirá en una gran piedra "granito" con breve y significativa leyenda que será descubierta en presencia de las autoridades. En esta oportunidad hará uso de la palabra, el miembro de número del Instituto y ex Comandante en Jefe del Ejército, general Ramón Cañas Montalva. La piedra recordatoria la recibirá el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández Díaz.

OTRA VENTAJA MAS DE DELANO...

¡AHORA LA GARANTIA DEL FABRICANTE Y LA GARANTIA DE DELANO CON MAS DE 46 AÑOS DE SERVICIO AL PUBLICO

DOBLE GARANTIA

PARA SUS ARTEFACTOS

Délano ofrece esta doble garantía, porque su experiencia de 46 años le ha permitido conocer y seleccionar lo mejor en Artefactos para el Hogar, con la ventaja de que —para su mayor comodidad— usted los encuentra todos reunidos en cualquiera de sus amplios locales. *



¡ Compre en DELANO sus artefactos TROTTER !

ES MUCHO MAS FACIL ELEGIR Y COMPRAR EN

Délano

46 AÑOS A SU SERVICIO

* MONEDA ESQ. M. COUSIÑO, AHUMADA 91
Y VICUÑA MACKENNA 1048 - SANTIAGO

¡DOBLE GARANTIA! Al comprar, pida la GARANTIA DELANO, conjuntamente con la garantía del Fabricante.

CONCEDEMOS CREDITOS DIRECTOS O POR PRESTAMOS BANCARIOS CONTROLADOS

SE INAUGURO NUEVA CENTRAL DE CAPACITACION CAMPESINA

El Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, inaugurará hoy una nueva central de capacitación campesina, esta vez en la ciudad de La Serena.

Al acto asistirá el jefe de la división de campesinos y pescadores de INDAP, Tomás Cox y diversas otras autoridades de la provincia de Coquimbo.

La Central que se inaugurará en La Serena, corresponde a lc numero cuatro de un total de cinco programadas para este año. Las anteriores se encuentran ubicadas en la localidad de Codegua (Santiago), Chillán, Viña del Mar.

REGRESO A CHILE EMBAJADOR DEL JAPON ANTE LA MONEDA

Permaneció en su patria durante un mes

Regresó del Japón el Embajador de ese país en Chile, señor Augustín M. Kanayama. Permaneció ausente de su sede diplomática más de un mes. Primeramente asistió en Tokio a la reunión anual de los jefes de misiones diplomáticas en América Latina, que se efectuó esta vez en la capital japonesa. Luego realizó otras labores relacionadas con su cargo.

En Los Cerrillos fue esperado por el Encargado de Negocios a. i., señor Shintaro Tani, miembros de la misión japonesa y otras personalidades.

Los señores Kanayama y Tani viajaron ayer sábado a Valparaíso, para asistir a la recepción a bordo del "Aconcagua II", ofrecida por la Compañía Sudamericana de Vapores, con motivo de llegar la primera de sus naves construidas en astilleros japoneses.

INSCRIPCIONES PARA VERANEO DE PERIODISTAS EN EL TABO

El próximo miércoles 22 quedarán cerradas las inscripciones para los socios del Círculo de Periodistas, que deseen veranear en la Casa de Reposo de El Tabo, durante la primera quincena del mes de enero de 1966. Los interesados en participar en los grupos siguientes, deberán confirmar sus inscripciones hasta el 6 de enero próximo.

Para este efecto, la tesorería de la institución, ubicada en el 4º piso de su edificio de calle Amunátegui 31, atenderá todo lo relacionado con la casa de El Tabo, de lunes a viernes, en horarios de 10 a 12.30 horas, y en las tardes, de 15.30 a 18 horas, y sábados, de 10 a 12.30 horas.

Regresa a Inglaterra Embajador Santa Cruz

Hoy viaja, de regreso a Inglaterra, el Embajador de Chile ante Gran Bretaña, Víctor Santa Cruz, quien permaneció una semana en nuestro país informando de su misión y especialmente del diferendo chileno-argentino de Palena, que ha sido elevado a consideración del Tribunal Arbitral Inglés.

Santa Cruz viajó también a Palena, lugar donde permaneció por cuatro días, para imponerse de detalles geográficos de esa zona en disputa.

El diplomático chileno deberá estar presente para la audiencia preliminar que el Tribunal concederá el 29 del presente mes, a las partes litigantes.

In Memoriam.-

Con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario del fallecimiento de mi querida e inolvidable hijita.

MARTITA JOFRE DONAIRE
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa, hoy domingo 19 de diciembre, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio General.

DEFUNCIONES.—

Tengo el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de mi querido e inolvidable esposo, señor

OSVALDO SEGUNDO QUERO DURAN
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, en el Cementerio General (puerta Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, ubicada en calle Retamos Nº 2157, Población Pedro Montt. A las 8.30 horas se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma noble y generosa, en la Iglesia de San Gerardo, ubicada en Rondizzoni Nº 2771.

Su Esposa

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

ROSA RIVEROS CONSUEGRA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta). Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Parroquia Francisco Javier (Padre Orellana 1510), a las 10.30 horas. El cortejo partirá desde su casa-habitación, Padre Orellana 1464, a las 16 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señora

GEORGINA CEBALLOS OLIVARES
(C. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, en el Cementerio General (puerta de Recoleta). Partiendo el cortejo desde su casa-habitación, Germán Yunge 4038.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro, abuelito y bisabuelito, don

.. NEFTALI ACUÑA ACUÑA ...
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio Metropolitano (Paradero 24, Gran Avenida). El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa-habitación, calle Alvarez de Toledo Nº 598 (Paradero 8 1|2, por Santa Rosa).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

LEONOR URRUTIA DE VERGARA
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy domingo, en el Cementerio General (Recoleta). El cortejo partirá a las 10 horas desde su casa-habitación, calle Baldomero Lillo Nº 4825, esquina Avenida La Feria.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido hermano y cuñado, señor

JOSE BETEL BRAVO LOPEZ

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia Santa Ana (Catedral con San Martín).

La familia.



DIVERSAS indicaciones sobre el proyecto de Ley que crea las Juntas de Vecinos y organizaciones de desarrollo comunitario dio a conocer el Consejero Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot a dirigentes de La Granja, en una entrevista en la cual los elementos directivos de ese sector de esta capital se mostraron de acuerdo con los planteamientos básicos formulados por Ossa Pretot.

JUNTAS DE VECINOS DEBERAN ORGANIZARSE CON PRESCINDENCIA POLITICA Y RELIGIOSA

Sergio Ossa Pretot estudia diferentes indicaciones al proyecto de ley que crea las Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias

Sergio Ossa Pretot, Consejero Nacional de Promoción Popular, informó ayer a un grupo de dirigentes de pobladores de La Granja que el Ejecutivo, por la vía de la 'indicación, formulará observaciones al proyecto de ley que estudia la Cámara de Diputados sobre Creación de Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias.

Las observaciones se concretarán una vez que se disponga de la totalidad de la respuesta a las consultas que se hacen a dirigentes de poblaciones de Santiago y de provincias acerca de los planteamientos contenidos en el anteproyecto presentado por Promoción Popular.

Los dirigentes de La Granja entregaron su respuesta a Sergio Ossa después de un amplio proceso de participación de todos los pobladores, siendo favorable a las ideas de Promoción Popular.

El Jefe de Organizaciones de Promoción Popular, Sergio Wilson, explicó, por su parte, que las ideas básicas contenidas en el anteproyecto se refieren a la legalización de las Juntas de Vecinos y demás organizaciones comunitarias disposición de un estatuto con atribuciones para que colaboren en el desarrollo de la comunidad; organización apolítica de ellas, amplia tolerancia y prohibición incluso de realizar campañas proselitistas en los locales, como dentro de las actividades comunitarias; representación vecinal al nivel comunal, provincial y nacional, para establecer el diálogo directo, democrático y representativo entre la comunidad y las autoridades.

Sergio Ossa recalcó que el anteproyecto de ley "es para los pobladores y para nadie más" y que hay acuerdo con los parlamentarios para complementar el proyecto de ley que están estudiando.

Orden de no innovar en el proceso por valioso contrabando de pieles

Corte Suprema impartió instrucciones al Tribunal de Alzada de Talca, en proceso por cuantioso contrabando de pieles y artículos suntuarios

La Corte Suprema ordenó no innovar en el proceso que se instruye por contrabando de pieles y artículos suntuarios, descubierto en el aeródromo de "Panguilemo", en Talca, el año pasado.

Los implicados en el millonario contrabando fueron condenados, en primera instancia por el Juez del 2º Juzgado de Talca, a cancelar una multa de 60 millones de pesos, más cuarenta, en deuda solidaria, por los daños causados con la internación ilegal de mercaderías de alto valor.

De la multa de 60 millones sn responsables Jorge Verdugo Correa, Roberto Goldschmitd, David Samerteig Rand, Julio Neger Berl y Charles Kescomes Parra.

A un año de presidio fue sentenciado Mario Somella Valenzuela, mientras Sergio Rodolfo Molinari, otro de los implicados, fue condenado a cien días. Todos son responsables en forma solidaria, de la deuda de otros 40 millones de pesos, por los daños causados.

El proceso se encuentra actualmente en la Corte de Apelaciones de Talca, que deberá resolver en segunda instancia.

Cuatro muertos y 3 heridos graves en choque de vehículos

Cuatro muertos y tres heridos graves fue el trágico saldo que dejó anoche en Valparaíso el choque entre una citroneta y un auto Citroen, en Uno Norte a la altura del Paradero Nº 15.

Los muertos identificados sólo pasada la media noche, debido a que quedaron casi totalmente destrozados son los siguientes: Eduardo Avalos Ruz, 7 años; Verónica Llanos, 2 años; Magali Avalos Ruz, 9 años, y Juan Guillermo Llanos Gaitán, 28 años. Los heridos graves son Latoja Fernández, 10 años; Carlos Marincovic Rosales, 22 años, Jaime Tuyol Maffei, 22 años y Oscar Guevara Bello, de 21 años.

Según informó Carabineros, ambos vehículos circulaban en sentido contrario a gran velocidad y una mala maniobra producto del encandilamiento de ambos conductores produjo la tragedia, que pudo haber tenido mayores proporciones, ya que los coches eran precedidos por otros vehículos que debieron realizar difíciles maniobras para evitar nuevas colisiones con los autos que quedaron totalmente destruidos, en el centro de la avenida.

Técnicos de Impuestos Internos inician su convención nacional

Mañana será inaugurada, en la sede de la ANEII, la Primera Convención Nacional Extraordinaria de Escalafón de Técnicos Ayudantes del Servicio de Impuestos Internos, continuando su desarrollo todo el día martes.

Han sido invitados a la reunión de apertura el Ministro de Hacienda, Sergio Molina; el Subsecretario, Andrés Zaldívar; el Director General de Impuestos Internos, Jaime Rossy otras autoridades de esta repartición.

Preside los destinos del Escalafón Gabriela González Parada, secundada por Eliana Astorga, Laura Gormaz Ruiz Tagle, Paulina Alvarez Morel y Raúl Vásquez.

Entre los temas a tratar en el torneo figuran: la Carrera Funcionaria, situación económica, organizada interna, unidad gremial y otros de vital importancia para este gremio de servidores del Estado.

Caja de Carabineros pagará a pensionados antes de la Navidad

La Caja de Previsión de Carabineros acordó cancelar antes de las Fiestas Navideñas, las pensiones y montepíos correspondientes al presente mes de diciembre, a partir del próximo día 21.

La atención a los imponentes estará sujeta al siguiente orden:

MARTES 21 — Montepíos, Aporte Caja y Fiscales: de 8 a 16 horas.

MIERCOLES 22 — Suboficiales y personal a contrata: de 8 a 16 horas.

JUEVES 23 — Jefes y Oficiales, Investigaciones, Prisiones, Identificación, Suboficiales Mayores y cancelaciones con cheques.

Los rezagados, por su parte, podrán pagarse los días 27 y 28, de 13 a 17 horas.



MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE G

Llámase a Concurso de Antecedentes

desde el 9 de diciembre de 1965 al 6 de enero de 1966, para proveer los cargos que se indican en Escuelas Industriales dependientes del Servicio:

Concurso Nº	Localidad	Cargo	Grado
32	Santiago, Qta. Normal	Jefe Técnico	5º
33	Santiago, Nº 2	Jefe Técnico	5º
34	Santiago, Hoteleros	Inspector Grl.	6º
35	Puente Alto	Jefe Técnico	6º
36	Angol	Jefe Técnico	6º
37	Temuco	Director	5º
38	Temuco	Jefe Técnico	7º

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338 de 1960.

Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda Nº 1371, piso 1º, Stgo.

EL DIRECTOR

Estricto y continuado control mantienen en venta de juguetes

Reiteró ayer el Director de Industria y Comercio Hernán Lacalle, que continuará la fiscalización masiva a todos los establecimientos de Santiago que expenden juguetes, con el objeto de mantener los precios y los márgenes de comercialización fijados por el Gobierno.

Lacalle reconoció que se habían recibido numerosas denuncias en este organismo de diversos establecimientos que habían infringido todas las resoluciones dictadas por el Gobierno, en torno a esta materia.

Dijo que estos negocios serán enérgicamente sancionados con multas y clausuras.

SEIS HERIDOS AL PRECIPITARSE MICROBUS A UN BARRANCO

● El accidente ocurrió entre Huantamé y Vallenar.— ● El vehículo iba repleto de escolares.— ● Odontólogo murió intoxicado con gas de cañería.— ● Tres familias resultaron damnificadas en un incendio.— ● Se quemó galpón de carpintería de la Facultad de Filosofía de la U. de Chile.— ● Se suicidó bebiendo un cuarto litro de ácido muriático.— ● Para vengarse de su mujer quemó la casa-habitación.— ● Camión se precipitó a un barranco, quedando herido su conductor.— ● Camioneta cayó al canal San Carlos.— ● Lo balearon en la puerta de su domicilio.— ● Tres heridos en choque entre dos microbuses

Seis heridos graves fue el saldo de un accidente de tránsito al precipitarse un microbús repleto de pasajeros al fondo de una quebrada de trescientos metros de profundidad, debido a fallas mecánicas en la dirección y frenos del vehículo.

El accidente ocurrió mientras un microbús gobernado por Arturo Peña Alvarez, tomó una curv amuy cerrada a excesiva velocidad en el camino que une Huantemé con Vallenar.

La mayoría de los pasajeros eran estudiantes, quienes al cerciorarse de la inminente tragedia sufrieron ataques de histeria. Seis de los estudiantes, cuyos nombres no fueron revelados, recibieron lesiones en diversas partes del cuerpo, debiendo ser internados en el Hospital de Vallenar.

El microbús se fue rodando por la pendientes del barranco y nadie se explica cómo no hubo mayores desgracias personales.

Los estudiantes pertenecen a una escuela pública de Vallenar e iban de paseo, lo que sucede todos los años al término de la actividad escolar.

El conductor de la máquina también recibió algunas heridas de mediana gravedad. Se estima que el accidente, además de la excesiva velocidad y a la curva cerrada que tomó, también se debió a que cedió un terraplén existente en el lugar donde se volcó el microbús.

MURIO INTOXICADO

Intoxicado con gas de cañería falleció el odontólogo Oscar Silva León, en su consultorio ubicado en la oficina Nº 3 de Huérfanos 801, de la capital.

Su cuerpo sin vida fue encontrado por su colega el dentista Víctor Uriza Bauden, quien informó a la policía del hallazgo.

Funcionario de la Brigada de Homicidio estiman que se trata de un suicidio por cuanto Silva habría cortado la manguera que llevaba el gas hacia una estufa, para atentar contra su existencia. El suicida tenía 75 años de edad.

TRES FAMILIAS DAMNIFICADAS EN UN INCENDIO

Tres familias perdieron todos sus enseres al quemarse íntegramente en la madrugada de ayer la mejora que habitaban. El siniestro ocurrió en la Población Colo Colo. Los perjuidicados son los familiares de Eulogio Zúñiga Pérez, Juan Aravena y Carlos Leyton Espinoza.

INCENDIO EN LA FACULTAD DE FILOSOFIA

Totalmente se quemó un galpón del taller de carpintería de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Chile, ubicada en calle José Pedro Alessandri 774, de la capital. El fuego tuvo su origen en un cortocircuito, según se informó.

SE SUICIDO BEBIENDO ACIDO MURIATICO

En la Posta 3 de la Asistencia Pública falleció el peluquero Oscar Camereo Peña de 53 años de edad, a consecuencias de haber bebido un cuarto de litro de ácido muriático.

Se desconocen los móviles del suicidio del peluquero quien vivía en calle Cueto 77, de Santiago.

PARA VENGARSE DE SU MUJER QUEMO LA CASA HABITACION

Para vengarse de su cónyuge, con la cual había discutido momentos antes, Carlos Morales, de quien se ignoran mayores antecedentes, quemó la casa habitación donde vivían, en calle Barón Judas Reales esquina de Monterrey, comuna de Conchalí.

El hecho ocurrió, a las 20 horas del viernes pasado y el pirómano se encuentra prófugo.

CAMION SE PRECIPITO A PROFUNDO BARRANCO

A la altura del kilómetro 78 de la Carretera Panamericana, entre Santiago y Valparaíso, un camión gobernado por Luis Celis Silva, se precipitó a un barranco por fallas en el sistema mecánico de la dirección. El conductor resultó con traumatismo encefálico, siendo internado en el Hospital de San Felipe.

CAMIONETA CAYO AL CANAL SAN CARLOS

Una camioneta conducida por Héctor Aravena de 53 años de edad, cayó al Canal San Carlos, en el sector comprendido entre las calles Central esquina de Lo Cañas, comuna de La Florida.

Las aguas arrastraron al vehículo varios metros más abajo salvando ileso su conductor.

LO BALEARON EN LA PUERTA DE SU CASA

En la puerta de su domicilio ubicado, en calle Los Carreras Nº 560, fue baleado en la mañana de ayer Raúl Ernesto San Martín de 37 años de edad.

El agredido dijo, que le dispararon Emilio Quezada y ... Escobar. La declaración la formuló al ingresar al Hospital Barros Luco, con una herida a bala en el brazo derecho.

Señaló que el suceso se registró a las 2 de la madrugada. La calle Los Carreras se encuentra ubicada en la Población Lo Valledor.

TRES HERIDOS EN CHOQUE DE DOS MICROBUSES

Tres pasajeros resultaron lesionados en un choque entre dos microbuses en Avenida Independencia esquina de ... El micro GL-679, a cargo de Raúl Jerez Valenzuela, mientras se hallaba detenido recibiendo pasajeros, fue violentamente embestido por atrás por el micro GN-239, gobernado por Alejandro Ortega Tapia... dares.

Los heridos son Orlando Gutiérrez Valdés, Manuel ... vas López y Ester Sepúlveda Domínguez. Todos fueron atendidos en la Posta de Primeros Auxilios del Hospital José Joaquín Aguirre.

TREINTA Y CINCO MILLONES PAGO I. INTERNOS POR BOLETAS PREMIADAS

Ochenta y nueve cheques por un valor total de 35 millones, 75 mil pesos hizo entrega el Jefe del Departamento de Compraventas de Impuestos Internos, por boletas premiadas en los sorteos mensuales, que están dentro del plazo legal de tres meses para ser cobradas y que han sido tramitadas últimamente.

Entregó premios de **medio millón de pesos**, cada uno, a 68 personas de las localidades de: Iquique, Antofagasta, La Serena, Ovalle, San Felipe, Valparaíso, Quillota, Viña del Mar, Santiago, San A..., Rancagua, Rengo, C..., Constitución, Linares, San Carlos, Quirihue, San B..., do, Concepción, Talca..., Los Angeles, Curacautín, ..., taro, Temuco, Lanco, O..., Puerto Varas y Puerto M...

Se nos ha informado además, que 21 personas recibieron cheques de 75 mil pesos cada uno, de Valparaíso, Santiago, Rancagua, San Fernando, Nancagua, Molina, Concepción, Talcahuano y Valdivia y Osorno.

NADIE MAS BARATO EN CHILE
LIVING Eº 145
CHENILLE, FELPA, LANA
Tapiz Americano
VENTAS DIRECTAS DE FABRICA
Aproveche estos precios
CATEDRAL 1432



EN LA PLAZA DE LA CONSTITUCION:

La Feria del Libro es un fiel exponente del esfuerzo editorial chileno y del valor de nuestra literatura

Miles de personas están visitando esta muestra librera que estará abierta hasta fines de mes.— Entre los principales exponentes están: Editorial del Pacífico, Zig-Zag, Editorial "Orbe", y otras.— El público dispone de una excelente colección de obras y textos nacionales y extranjeros.— Los escritores chilenos venden sus propias obras

Miles de personas están visitando la Feria del Libro Chileno abierta en la Plaza de la Constitución, frente al Palacio de la Moneda, muestra que es un fiel exponente del esfuerzo y del trabajo editorial chileno y de la jerarquía y calidad de la literatura de nuestro país.

En atractivos stands, donde es posible encontrarse con lo más selecto de la literatura chilena contemporánea, en sus diversas escuelas y tendencias, las firmas editoriales del país muestran una adecuada selección de las obras que han entregado sus prensas para estimular a la producción literaria como para llevar a todos los sectores las mejores demostraciones de nuevo nivel cultural.

Los visitantes de la Feria del Libro Chileno han visto con satisfacción cómo los propios escritores no sólo los atienden, sino que les dedican sus libros, lo que le da a esta muestra un tono de mayor importancia y calidad.

Esta exposición abrió sus puertas al público el miércoles último y el acto inaugural tuvo un carácter especial por la presencia de Doris Dana, constante colaboradora de la primera figura de la creación literaria nacional, Gabriela Mistral, su compañera y secretaria de 10 años, presidió, junto con el Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, la entrega de los premios del Concurso Literario "Gabriela Mistral", que se otorgaron en esta misma oportunidad.

Durante el mes que durará esta Feria del Libro, los visitantes podrán conocer las últimas novedades de los escritores nacionales y también adquirir cualquier libro con un 10% de rebaja en el precio.

Entre las editoriales representadas en esta exposición, se cuentan la Editorial del Pacífico, Zig-Zag, Jurídica de Chile, Andrés Bello, Universitaria, Orbe y muchas otras.

Una de las novedades de la feria la constituye un stand en homenaje a Gabriela Mistral, donde se exponen fotografías de diversos años de su vida y las condecoraciones del Premio Nóbel conferido a la insigne poetisa.

Películas documentales, charlas, diapositivas culturales y entrevistas, dan a esta feria un perfil novedoso y agradable y el público sabe apreciar con especial interés estas manifestaciones que elevan a un nivel netamente cultural la Feria del Libro Chileno.

PRESENCIA DE GABRIELA

En relación con el homenaje que rinde la muestra librera chilena a la insigne poetisa Gabriela Mistral, Premio Nóbel de Literatura, es interesante recordar lo que a LA NACION, dijo Doris Dana, quien fuera secretaria y amiga de nuestra principal figura literaria.

Expresó Doris Dana que su visita a Chile tenía como finalidad principal realizar los contratos con editoriales chilenas para que la obra inédita de la poetisa fuera publicada dentro del país.

Doris Dana logró contratos con dos editoriales, la del Pacífico y Pomaire. En días pasados salió el primer libro póstumo de Gabriela Mistral en la Editorial del Pacífico, bajo el nombre de "Motivos de San Francisco", que se encuentra en venta en esta Feria.

Por otra parte, la Editorial Pomaire publicará dos libros inéditos de la ilustre poetisa: una edición denominada "En Homenaje a Gabriela Mistral", la cual será solamente limitada a 1.000 copias pedidas por suscripción y a todo lujo. La otra obra que editará la Editorial Pomaire será el libro "Poemas de Chile", que se espara lo prologue el Presidente de la República, Eduardo Frei, quien fuera amigo de Gabriela Mistral. Este libro trata de un diálogo entre Gabriela Mistral y un niño chileno, y será ilustrado con dibujos de Carlos Dorlhiac. La recopilación de este libro le costó a Doris Dana, dos años de trabajo, y aparecerá a la venta en el mes de agosto de 1966.

Doris Dana, quien vivió 10 años junto a Gabriela Mistral expresó la finalidad de estas ediciones chilenas.

"En su testamento Gabriela estableció expresamente que el producto de las ventas de sus obras fuera destinado para los niños de Montegrande, la ciudad nortina donde nació, para que se construyera una moderna escuela a los pequeños de su región".

Otras obras de Gabriela Mistral que se publicarán en Chile serán las "Oraciones de Gabriela Mistral", y un libro de correspondencia entre la poetisa y el filósofo español Gabriel de Unamuno. Para recopilar estos libros, Doris Dana viajará pronto a España y demás países de Europa y América Latina donde se encuentra dispersa una gran cantidad de obras de la incansable poetisa.



La Feria del Libro es un magnífico exponente de la labor que están realizando las empresas y firmas editoriales del país, y muestra al público las proyecciones de su labor, especialmente aquella destinada a estimular al escritor chileno. EN EL GRABADO podemos ver otro aspecto de esta Feria, que día a día está siendo visitada por miles de personas. Estará abierta hasta fines de mes.

EDITORIAL "ORBE"
ULTIMAS NOVEDADES
UN SELLO EDITORIAL QUE SE IMPONE

SOLDADO DE FORTUNA, Sacco, J. A.	Eº 7.50
25 AÑOS EN CRONICAS, Valdés, Abel	9,90
EL BANDIDO NEIRA, Echaiz, René León ...	5,80
DESPUES DEL DESIERTO, 2a. Ed. Gertner, María Elena ...	7,80
ESTUDIO SOBRE CHILE, Moulian (Centro de Estudios Sociales de México) ...	6,90
LA CORTINA DE BAMBU, 3ra. Ed. Barros Ortiz, Diego U. ...	7,90
PICOTAZOS DE PICOTON, Boizard, Ricardo	9,50
22 CUENTOS HUMORISTICOS, Rodríguez Lefebre, Javier ...	5,50
MEMORIAS DE UN REPORTER	8,40



Puerto del Hambre, segunda edición, Eº 6,50.

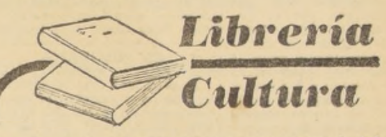
LA FORMACION DEL ACTOR, Bolelasky, Richard ...	Eº 3,80
ALLA EN LA PAMPA, Alvear, Jorge	5,80
24 HORAS EN LA CIUDAD, Briceño Werner, Sergio ...	6,20
ORO DEL INCA 2a. Edición. Toro Ramallo, Luis ...	6.00
PASOS EN LA ARENA, Marambio, Albertina	3.00
EXILIO 65, Abalos, Carmen	4,20
MARTIN RIVAS, Blest Gana, Alberto	7.50
MARTIN FIERRO, Hernández, José	7,50
MARIA, Isaacs, Jorge	4,50
COMPETENCIA URSS-USA, Lavín, Suzane ...	7.80
HISTORIA DE LA ESCLAVITUD, Silva, Lautaro	7.50

OTROS TITULOS DE GRAN EXITO

MAPU, 2a. Ed., Latorre, Mariano	Eº 6,50
EPOPEYA DE LOS HUSARES, 3ra. Ed., Balboltín Moreno, Manuel	6,20
MANUEL RODRIGUEZ, 2a. Ed.	4,80
MIS MEJORES VERSOS PARA NIÑOS, Jara Azócar, Oscar	5,50
EL CUENTO FEMENINO CHILENO	8,90
PARA REIR Y RABIAR, Bunster, Enrique ...	5,50
CABO DE HORNOS, 9a. Ed., Coloane, Francisco (Premio Nacional de Literatura) ...	5,50
EL ULTIMO GRUMETE DE LA BAQUEDANO 11a. Edición	5,50
LA CASA DE LA INFANCIA, 2a. Ed., Durand, Luis	5,00
LA DIFICIL JUVENTUD, 2a. Ed., Giaconi, Claudio	4,50

DISTRIBUIDORA DE PUBLICACIONES "ORBE" LTDA.
Una organización de Librería al servicio de Chile y de América
GALERIA IMPERIO 256 — CASILLA 13171
TELEFONO 33698 — SANTIAGO DE CHILE

UNA VISITA PERIODICA A



Librería Cultura

lo mantendrá a Ud debidamente informado del movimiento literario técnico y científico mundial. LOS LIBROS QUE TODOS COMENTAN — LOS BEST-SELLERS EUROPEOS Y NORTEAMERICANOS, etc. Atención preferente a las novedades de las editoriales nacionales.

Es la única Librería en Santiago que satisface plenamente la inquietud intelectual del país. El más grande surtido de libros y la mejor selección.

LIBRERIA CULTURA — HUERFANOS 1179 (entre Morandé y Bandera) — CASILLA 4130 - FONO 88330

ACABAN DE APARECER

3 NOVELAS DE GRAN INTERES

UNA
por ELISA SERRANA
El esplendor y decadencia de una hermosa mujer chilena.

MUY TEMPRANO PARA SANTIAGO
por JUAN-AGUSTIN PALAZUELOS
Una visión objetiva y certera de la realidad intelectual, artística y humana de Santiago.

LA GENERACION DE LAS HOJAS
por MARTA BLANCO
La primera obra de una escritora joven, en la que se unen certera observación y amenidad narrativa.

1 LIBRO DE ENSAYO

LOS EXPEDIENTES DE FILEBO
por LUIS SANCHEZ LATORRE
¿Crítica Literaria? ¿Alegoría? ¿Humor críptico? Toda la República de las Letras nacionales, en juicios agudos, insólitos. Un libro polémico.

1 NOVELA HISTORICA

LOS HUSARES TRAGICOS
por JORGE INOSTROSA
Cuarto y último tomo de esta apasionante serie sobre la vida pública y secreta de San Martín, O'Higgins, Manuel Rodríguez y otros próceres.

ZIG-ZAG, LO MEJOR DE LA LITERATURA CHILENA
EL MEJOR REGALO, UN LIBRO ZIG-ZAG



EMPRESA EDITORA, S. A.
Av. Santa María 076 - Fono 391101 - Cas. 84-D - Stgo.

REFORMA AGRARIA

CONOZCA LO QUE REALMENTE PROPUGNA
JACQUES CHONCHOL
en su libro

EL DESARROLLO DE AMERICA LATINA Y LA REFORMA AGRARIA

ACABA DE APARECER LA 2ª EDICION

Precio: Eº 6.-

OTRAS NOVEDADES:

MOTIVOS DE SAN FRANCISCO, por **Gabriela Mistral**. Obra en prosa, que se encontraba hasta ahora inédita, compilada por **César Díaz-Muñoz Cormatches**. Hermosa edición ilustrada ... Eº 10,—

ROSENTHAL, por **Hernán Poblete Varas**. "Nuestro país de cuentistas tiene ahora un narrador de exquisitas fábulas humanas... por donde el humorismo y la poesía se pasean platicando. Hay también suspenso y drama en Rosenthal". Son algunas de las palabras con que Enrique Bunster presenta esta entretenida selección de relatos ... Eº 7,—

EDITORIAL DEL PACIFICO S. A.
Alonso Ovalle 766 - Fono 393284 - Casilla 3547 - Santiago

TEXTOS ESCOLARES Y
Siempre novedades Chilenas y extranjeras en
LIBRERIA CULTURA
HUERFANOS 1179
Entre Morandé y Bandera

Mimeógrafos portátiles
(800 copias hora.) Eº 185. Ventas directas de fábrica.
CREDITOS
Nueva York Nº 52
OF. 211 - FONO 89716

¡Su CARTERA SEÑORA!
Quedará como nueva, reparada y reteñida en
"MANCINI"
Reparamos paraguas
Recorte y no confunda:
ALAMEDA 723, local 93, Pasaje Metropolitano, Entre Mac Iver y Tenderini

JEANNE D'ARC
ARTICULOS DE PRIMERA COMUNION
Estampas, cintas impresas, misales, álbumes, cuadros modernos, medallas, cadenas y artículos para regalos.
AHUMADA Nº 38
Teléfono 86601

ESTE ES EL FIRME PROPOSITO DEL GOBIERNO:

Cumplir con la política de estabilización para que en 1966 la inflación llegue sólo a un máximo de 15 o/o

Importantes exposiciones se hicieron durante el Seminario para Dirigentes Sindicales, clausurado ayer, con la participación del Ministro de Hacienda, Sergio Molina

Culminó ayer el Seminario para dirigentes del sector público, organizado por el Comando Nacional de Trabajadores, con la finalidad de informarlos y orientarlos respecto de la política del Gobierno en temas que afectan a ese sector.

Más de cien dirigentes sindicales del PDC, independientes, freistas, de todo el país, se reunieron durante los días viernes 17 y sábado 18, con el fin de escuchar exposiciones sobre materias económico-sociales, y abrir foro sobre esos puntos.

EL PROGRAMA

El programa que se desarrolló fue el siguiente. Relato y explicaciones sobre la Escuela Unica Funcionaria, a cargo de Eduardo Arriagada, de la O.CO.M. Organización y Estrategia del Frente de Trabajadores del Sector Público, a cargo de Santiago Pereira. Política de remuneraciones y Proyecto de Reajustes, a cargo de Andrés Zaldivia y Jorge Cauas, y, finalmente, Política Económica del Gobierno, a cargo del Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

La finalidad específica del seminario fue de establecer un diálogo de recíprocos conocimientos respecto de lo que el Gobierno se propone y lo que piensan los trabajadores sobre esos proyectos.

LO MAS IMPORTANTE

Lo más importante fue lo relativo a la Política de reajuste del Gobierno, sobre lo cual se hizo la siguiente exposición:

3.—Los reajustes de remuneraciones para 1966.

Para 1966 el Gobierno ha dispuesto nuevamente un reajuste igual al 100% del alza que experimenten los precios en 1965, que favorecerá al 80% de los trabajadores chilenos.

Las rentas de los sectores más pudientes serán reajustados en un porcentaje menor, que en todo caso les permitirá mantener el poder adquisitivo que tienen actualmente.

Junto con esto, se reajustarán las asignaciones familiares en mayores porcentajes para los sectores campesinos, obreros, empleados públicos, cumpliéndose de esta manera la segunda etapa del proceso de nivelación de ellas.

Con esta política será posible seguir adelante con la redistribución de ingresos y el otorgamiento de beneficios no monetarios para los sectores más postergados, en que el Gobierno está comprometido; en la lucha contra la inflación que se estima disminuirá en 1966 a un 15%, y en el logro del programa de estabilización y desarrollo económico, que son las metas fundamentales del Supremo Gobierno.

OBJETIVOS DE LA POLITICA DE REMUNERACIONES PARA 1966

1) Cumplir con la Política de Estabilización al lograr en 1966 un máximo de 15% de inflación.
2) Aumentar el ingreso real de los trabajadores, especialmente de aquellos que detentan los menores niveles de ingresos.
3) Financiar una serie de inversiones que se traducen en bienes y servicios (aumentar nuevamente en 1966 el número de matrículas, escuelas, liceos, viviendas, policlínicas, etc.), que van a incrementar directamente el bienestar de la comunidad.
4) Poner en marcha la Reforma Agraria que es un cambio estructural de fondo, dirigido a beneficiar a toda la comunidad.
5) No crear nuevos impuestos ni aumentar la tasa de los ya existentes.
6) Beneficiar a dos de cada tres propietarios de bienes raíces, al eximirlos del pago de las contribuciones correspondientes.

ESCALA DE REAJUSTE PARA EL SECTOR PUBLICO

a) Las rentas bases de hasta 3 sueldos vitales recibirán un reajuste de un 25%.
b) Las rentas bases superiores a 3 sueldos vitales recibirán un reajuste de un 15%, con un mínimo de E° 150 mensuales.
c) Las asignaciones familiares serán reajustadas de acuerdo a la escala siguiente:
   Para Obreros y Campesinos, en un 40%.
   Para los Empleados Públicos, en un 30%.
   Para el resto, en un 25%.
   Esta escala significa entrar a la segunda etapa de la política de nivelación de asignaciones familiares que se ha propuesto el Supremo Gobierno.
d) La totalidad de los reajustes del sector público se otorgarán a partir del 1º de enero de 1966, lo cual significa que los sectores que fueron reajustados a contar del 1º de mayo del presente año, serán especialmente beneficiados con esta nueva disposición.

4.—Logro de los objetivos a través de este sistema de remuneraciones.— El sistema propuesto de remuneraciones permitirá el logro de los objetivos señalados al comienzo, de la siguiente manera:

— Aumento del ingreso real de los trabajadores de más bajos ingresos.
Todos los trabajadores que ganan hasta 3 vitales lograrán un 25% de reajuste, cifra que al compararla con el 15% de inflación esperada, les permitirá un aumento del ingreso real. Este aumento es aún mayor si se piensa que la Asignación familiar de Obreros y Campesinos será del 40% y la de los empleados públicos del 30%. Se suma a esto el traslado del reajuste de mayo a enero que beneficia a gran parte del Sector Público.

— **Cumplimiento de la política de estabilización prometida.** Este sistema de reajustes es compatible con el objetivo de lograr un paso más en el proceso de detener la inflación al permitir lograrse un aumento del 15% el próximo año.
Si se otorgara un reajuste del 25% a los sueldos más altos, se provocaría una posición inflacionaria, ya que los productores al tener que pagar esos reajustes, tendrían que aumentar los precios por sobre el máximo estipulado, con lo cual no se cumpliría lo programado (15%).

— **Realización de una serie de inversiones que significan beneficios directos para toda la comunidad** (educación salud, vivienda, Reforma Agraria, etc.). Para lograr todas esas metas se necesitan recursos y estos son escasos. El Fisco financia estas inversiones con la diferencia entre ingresos corrientes (impuestos y otros) y gastos corrientes (la gran parte de estos son sueldos y salarios). Si los gastos son menores, mayor será la diferencia que queda para financiar las inversiones. Si se otorgara un 25% en general esta diferencia sería bajísima con lo cual parte de las inversiones no se podrían efectuar.

— **No establecer nuevos impuestos ni aumentar las tasas de los ya existentes.**— Asimismo eximir a dos de cada tres propietarios de bienes raíces.
De acuerdo con lo señalado en el párrafo anterior, el sistema propuesto de remuneraciones al permitir aumentar la diferencia entre ingresos y gastos corrientes, hace posible lograr lo señalado.

EL GOBIERNO SE HA DISPUESTO a acrecentar en forma paralela el desarrollo económico con el desarrollo social, lo que constituye una experiencia única y difícil en América Latina, dijo ayer el Ministro de Hacienda, Sergio Molina, en el acto de clausura del Seminario organizado por el Comando Nacional de Trabajadores para dirigentes del sector público.

Breves Gremiales

POSIBLE ARREGLO EN CONFLICTO DE INDUSTRIA "BOSTON".— Un principio de arreglo se logró ayer entre obreros y gerencia de la industria "Confecciones Boston", de esta capital. Ambas partes sostuvieron una reunión, en la que se resolvió la completa suspensión de los despidos, el pago de los salarios mínimos legales y la tramitación del pliego de peticiones, en el cual los trabajadores demandan un aumento de sueldos y salarios, de un 80%. El propietario de la fábrica, Constantino Safie, y los representantes gremiales, sostendrán el martes una nueva entrevista en el despacho del Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero.

REINTEGRO EN MINISTERIO DE AGRICULTURA. — En las primeras horas de la mañana de ayer se reintegraron a sus labores, luego de un paro por 48 horas, los empleados y obreros del Ministerio de Agricultura. El movimiento afectó a un total de 2.300 trabajadores de todo el país. Para las 18 horas de mañana lunes, hay anunciada una reunión de la directiva de los profesionales de Agricultura con los trabajadores y delegados de distintas partes del país, que tendrá lugar en el 5.o piso del Ministerio.

REUNIONES DE JUNTAS ESPECIALES DE CONCILIACION.— Entre los días 20 y 22 del mes en curso, se reunirán las Juntas de Conciliación de la Madera, Construcción, Química y Farmacia y Textil, que tratarán en primera y segunda citación, diez conflictos colectivos de dichas actividades.

PISCINA
"LINCOYAN"
JOSE MIGUEL
INFANTE 2310
HOY
Domingo 19 se inaugura
la TEMPORADA

MINISTERIO DE EDUCACION PUBLICA
DIRECCION EDUCACION PROFESIONAL

CONCURSO SERIE F

Llámase a Concurso de Antecedentes

desde el 9 de diciembre de 1965 al 6 de enero de 1966, para proveer los cargos que se indican en Institutos Comerciales dependientes del Servicio:

Concurso Nº	Localidad	Cargo	Grado
22	Santiago, Superior	Inspector Grl.	5º
23	Santiago, Nº 2	Director	3º
24	Rancagua	Director	4º
25	Rancagua	Jefe Técnico	6º
26	San Fernando	Jefe Técnico	7º
27	Los Angeles	Director	4º
28	Osorno	Inspector Grl.	6º
29	Chillán	Inspector Grl.	5º
30	Concepción	Jefe Técnico	6º
31	Osorno	Director	3º
32	Santiago, Nº 7	Director	5º

Los postulantes deberán cumplir con las exigencias establecidas en el DFL 338 de 1960.
Mayores informaciones y antecedentes, en la Dirección del Servicio, Oficina de Partes, Alameda Nº 1371, piso 1º, Stgo.

EL DIRECTOR

ENERGICO REPUDIO DE PROFESORES DE LA U. DE CHILE HACIA LA HUELGA ORDENADA POR "APEUCH"

Gran malestar se ha hecho sentir en círculos del profesorado de la Universidad de Chile, ante la actitud prepotente de grupos exaltados y extremistas pertenecientes a servicios menores de la Corporación universitaria que, mediante actitudes matonescas, han pretendido, aún empleando la fuerza, arrastrar a los profesores al inútil movimiento huelguístico que mantiene un pequeño sector de trabajadores agrupados en el pseudo organismo gremial llamado APEUCH.

Este malestar se ha visto incrementado por los bochornosos incidentes acaecidos el viernes último en la Escuela de Derecho e Instituto Pedagógico, en que turbas vociferentes de huelguistas irrumpieron en las salas en donde los alumnos rendían sus exámenes de fin de año, con el propósito de interrumpir, por cualquier medio, la prosecución de las actividades docentes, e impedir, de esta forma, que se consumara el bullante fracaso del frustrado movimiento huelguístico.

Esta nueva actitud de violencia implantada por los dirigentes de la APEUCH deja de manifiesto, una vez más, el carácter poco serio con que han actuado en cada oportunidad en que les ha correspondido actuar en su calidad de representantes gremiales. El fracaso de este paro es una muestra palpable del repudio de las bases hacia la política agresiva de los directivos de la Asociación, que no han vacilado en ningún momento en arrastrar a los empleados de la Universidad a huelgas y conflictos que generalmente a nada conducen.

Intervención personal de Emiliano Caballero en el conflicto de la Compañía de Tabacos

Activas gestiones realizó ayer en Valparaíso el Subsecretario del Trabajo.— Bien encaminadas las gestiones de arreglo.— Mañana lunes habrá una nueva reunión en la capital

VALPARAISO.— Ayer se efectuó en la Intendencia de este puerto una reunión convocada por el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, que viajó a Valparaíso para preocuparse personalmente del movimiento huelguístico con carácter indefinido, que mantienen los empleados y obreros de la Cía. Chilena de Tabacos de este puerto.

El problema de índole económica estriba en el aumento del 40% que piden los empleados y obreros, en contra del 25% que admite concederles la empresa. En el movimiento iniciado hace cuatro días toman parte en total un total de 1.800 huelguistas, que piden aumentos en asignación familiar, cuota mortuoria, estimada sumamente baja para la época, y otros beneficios redactados en un extenso memorámdun.

En la reunión efectuada ayer en la Intendencia, y que se inició, a las 9 de la mañana, participaron el Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, la directiva de la Cía. Chilena de Tabacos, empleados de la Cía., y parlamentarios que han estado preocupándose del problema junto al Subsecretario. La reunión finalizó después del mediodía y en ella se debatieron largamente todos los puntos en pugna.

El diputado democratacristiano, Gustavo Cardemil, informó a LA NACION que mañana lunes se efectuaría en Santiago una reunión con asistencia del Subsecretario y representantes del Sindicato de la Cía. de Tabacos, empleados, y miembros de la gerencia de esta industria. El diputado Cardemil, que estuvo presente en la reunión en la Intendencia, junto con los diputados Ansieta, Graciela Lacoste y Eduardo Sepúlveda, agregó que el Sindicato llevará a Santiago "datos precisos sobre sus sueldos, acerca de los cuales se ha planteado el conflicto, ya que el problema estriba en que topan en la escala compensada en el anterior sistema de sueldos. Como los empleados no aceptan el 25%, las conversaciones procurarán llegar a un nuevo arreglo propuesto por el Subsecretario Caballero, el que se hará en base al estudio específico de esta escala de sueldos. "Esperamos", manifestó el Subsecretario, "que se arribe a una solución que ya está en puertas y para la que sólo falta el acuerdo de ambas partes".

En relación a comentarios que han circulado respecto a que los diputados por Valparaíso no se habrían preocupado de este problema gremial, Gustavo Cardemil nos manifestó: "Esto que se ha dicho en la Cámara es totalmente falso. Desde el primer momento, los diputados aquí presentes nos hemos estado preocupando del problema en todos sus niveles".

Por otra parte, el diputado Eduardo Sepúlveda [...] que mañana lunes se efectuará también en Santiago, una reunión con los huelguistas de Cemento, que mantienen un movimiento que viene causando grandes perjuicios, [...] nado también con problemas de salarios, en la vecina localidad de La Calera.

El Subsecretario del Trabajo, Emiliano Caballero, regresó ayer mismo a la capital en avión.

CONGRESO CONSTITUYENTE PREPARAN DIRIGENTES CAMPESINOS DE COLINA

Con asistencia de más de 200 dirigentes campesinos del Segundo Distrito de Santiago, a las 10 horas de hoy se iniciarán las jornadas de preparación del Primer Congreso Constituyente del Movimiento Nacional de Liberación Campesina (MONALICA), en la localidad de Colina.

La concentración de los hombres del campo de esta región se celebrará en la Estación de Colina, frente al cuartel de Carabineros, y han sido especialmente invitados Jacques Chonchol, vicepresidente ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP); Emiliano Caballero, Subsecretario del Trabajo; y Rafael Moreno, vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Reforma Agraria (CORA).

ORGANIZACION

La organización de esta jornada en Colina ha estado a cargo de un Comité de Campesinos integrado por Juan Lara, de Batuco; Manuel Ossa, de Colina; y Francisco Vera y Julio Carreño, de Lampa. El Congreso Nacional Constituyente se realizará en el mes de Abril del año próximo y, durante los meses de enero, febrero y marzo, se efectuarán jornadas preparatorias en todo el país, las que estarán a cargo de dirigentes de los presindicatos agrícolas, sindicatos, Comités de Pequeños Propietarios, Centros de Madres, Centros Culturales y Deportivos, es decir, todo cuanto abarca la organización gremial y comunitaria de las actividades del campo.

El Congreso Nacional Constituyente del Movimiento Nacional de Liberación Campesina (MONALICA), ha estado a cargo de activos dirigentes gremiales, entre otros Roberto Gormaz, de Curacaví; Julio Carreño, de Lampa; Manuel Oliveros y Orlando Astudillo, de Linares; y Domingo Montes, de San Carlos, actuando Pedro Sepúlveda como asesor jurídico.

JUGUERAS
ENCERADORAS
SINDELEN
SOMELA
FAKIR
CASA
SCHNEIDER
ALAMEDA 3299

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO LA NACION

En conformidad a lo dispuesto en los Arts. 292 y 417 del Código del Trabajo y [...] de los Estatutos,

CITASE A LOS SOCIOS

del Sindicato Profesional Mixto "La Nación" para el martes 21 de diciembre, a las [...] horas, en primera convocatoria, con el objeto de proceder a elegir el Director que llenará la vacante dejada por el Director recién renunciado. El acto se efectuará en Agustinas 1269 (4º piso), local del Sindicato Profesional Mixto "La Nación". El Secretario.

CAJA DE RETIROS Y PREVISION SOCIAL DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO

PAGO DE PENSIONES DE MONTEPIO CORRESPONDIENTES AL MES DE DICIEMBRE

Se pagarán entre los días 20 y 23 de diciembre, desde las 9 de la mañana hasta la 1 de la tarde.

Lunes 20 de diciembre, letras A, B, C, D y E.
Martes 21 de diciembre, letras F, G, H, I, J, K, y L.
Miércoles 22 de diciembre, letras M, N, O, P, y Q.
Jueves 23 de diciembre, letras R, S, T, U, V, W, Y y Z.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



la Compañía Sud-Americana de Vapores está justamente orgullosa al incorporar a la Marina Mercante Nacional una nave como el "Aconcagua"

El Director de la Compañía, Manuel Grez, señaló que este barco fue diseñado por especialistas en la materia con los adelantos realizados por la técnica naval y está especialmente dispuesto para servir en óptimas condiciones el tráfico entre Chile y los puertos del Atlántico de los Estados Unidos.— La Compañía Sud-Americana de Vapores, con el establecimiento de sus servicios regulares a los EE. UU. y Europa, se ha convertido en un importante productor de divisas. En efecto, mensualmente entrega a los Bancos cantidades variables superiores a los 500.000 dólares, lo que suma más de 6 millones de dólares anuales, que, agregado a otras entradas representativas de dólares e inversiones en nuevos barcos, representan un total de diez millones de dólares.

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EDUARDO FREI, CONCURRIO ESPECIALMENTE INVITADO A UNA RECEPCION OFRECIDA EN SU HONOR A BORDO DE LA NAVE

VALPARAISO.— Especiales relieves alcanzó la ...monia realizada a las 19 horas de ayer a bordo del ...NCAGUA" para celebrar la llegada a este puer... y su incorporación a la flota de la ...esta nave ...pañía Sud-Americana de Vapores. El barco es el ...ero de una flota de cuatro naves gemelas cons...das en los astilleros japoneses de Ishikawajima-...ma Heavy Industries Co. Ltd. para esta empresa, ...ha invertido en la operación 24.000.000 de dó...

A la ceremonia concurrieron el Presidente de la República, Eduardo Frei; Ministros de Estado, personeros de las principales actividades nacionales y autoridades de la capital y de este puerto. El Jefe del Estado durante la ceremonia manifestó su reconocimiento por este aporte al país y señaló que esfuerzos como éste, provenientes de la iniciativa privada, eran fundamentales para el proceso de desarrollo del país. Se refirió también a la importancia que tiene para Chile la explotación integral de su mar, de su condición de país marítimo y espíritu de empresa en este campo de insospechados recursos.

Durante la recepción ofrecida al Primer Mandatario a bordo de la nave, durante la cual se celebró la llegada a este puerto de la nave "Aconcagua", don Manuel Grez, Director de la Compañía Sudamericana de Vapores expresó lo siguiente:

"Excmo. señor Presidente de la República, señores Ministros, señores parlamentarios, autoridades civiles, militares y eclesiásticas, señores:

La Compañía Sud-Americana de Vapores celebra en esta ocasión la llegada a Valparaíso de la nave "Aconcagua" en su viaje inaugural. Es la primera de una flota de cuatro naves gemelas, la segunda de las cuales acabamos de recibir y las otras dos en pocos meses más estarán todas en servicio.

Procede de los astilleros japoneses Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co. Ltd., donde ha sido construida y sus principales características son:

Tonelaje desplazamiento	18.720 toneladas
Tonelaje deadweight	11.620 toneladas
Velocidad de servicio	20 nudos
Potencia de máquinas	15.000 HP
Espacio cúbico para carga general	530.000 p3
Espacio cúbico para carga refrigerada	103.000 p3

...construcción de estas ...tiene por objeto re...r a las que actual...hacen el servicio a ...York y que han ter...o su vida útil por ha...cumplido la edad re...

...Compañía Sud-Americana de Vapores está justamente regocijada y or...sa de poder incorporar a la Marina Mercante ...al una nave que ha ...diseñada por especialistas en la materia con ...adelantos realizados por la técnica naval y especialmente dispuesta para servir en óptimas condiciones el tráfico entre Chile y los ...tos del Atlántico de los Estados Unidos. Sus cámaras frigoríficas y su velocidad aseguran un adecuado transporte a la fruta ...producen nuestros ...s cada año en mayor ...dad.

...a apreciar debidamente la importancia del ...cimiento que hoy celebramos permitidme Excelentísimo señor, hacer a ...les rasgos la historia ...la compañía que ya ...93 años de existencia. ...dada en 1872 como ...ado de la fusión de la ...añía Nacional de Vapores y de la Compañía Chilena de Vapores, inició sus actividades practicando el tráfico de cabotaje al sur del país, constituyendo el único medio de comunicación de la Zona Central con las provincias de Valdivia, Llanquihue y Chiloé. En el año siguiente extendió sus servicios al Perú y más tarde, a Ecuador. En 1874 inauguró el tráfico a Panamá desde donde la carga era transbordada por ferrocarril al puerto de Colón y embarcada a Europa o Estados Unidos, en naves de banderas extranjeras.

Durante los años de 1879 a 1882 la Compañía cooperó eficazmente al esfuerzo de guerra poniendo su flota a disposición del Gobierno. Al término de las hostilidades reanudó el tráfico en todas las rutas anteriores ampliando sus servicios a la región austral del país y a Centro América por el norte. Así continuó el tráfico, sin mayores alternativas, hasta que llegó el año 1914 con la apertura del Canal de Panamá y la iniciación de la I Guerra Mundial.

La vida comercial de la Compañía tuvo fuertes alternativas debido, por una parte, a los trastornos externos e internos, guerra del 79 y revolución del 91, y por otra, a la aguda competencia de las líneas extranjeras. Los comienzos del siglo actual fueron especialmente difíciles tanto que por allá por el año 10 se alzaron voces de accionistas que pedían la liquidación de la Compañía. Sobrevino la I Guerra Mundial y con ella los negocios navieros alcanzaron un auge excepcional, constituyendo lo que podríamos llamar la edad de oro de la Compañía.



VALPARAISO.— Con especial señorío hizo su entrada triunfal a este puerto el jueves último la nave "ACONCAGUA". Miles de personas se congregaron para darle una cordial bienvenida y en los muelles una banda saludó al barco chileno, mientras las naves surtas en la bahía lanzaban cortinas de agua y hacían ulular sus sirenas y pitos. Valparaíso, el principal puerto del país, sede de la Compañía Sud Americana de Vapores, ofrece al "ACONCAGUA" un adecuado marco. Este fue visitado ayer por el Presidente de la República y personeros de las más importantes actividades nacionales.

Don CARLOS VIAL INFANTE, presidente de la Compañía Sud Americana de Vapores, quien debió ser representado en los actos oficiales por el director Manuel Grez, ante el sensible fallecimiento de su hija, la señora Amelia Vial de Concha, acaecido ayer en esta capital. El Ministro de Economía, Domingo Santa María, expresó la condolencia oficial ante el duelo que aflige al destacado hombre público.

A título de información curiosa y apropiada para comparar la mentalidad de los hombres de negocio de hace cincuenta años con la de los actuales, básteme dar a conocer que en el año 1914 el Capital y Reservas alcanzaban en números redondos a la suma de $ 8.700.000. Pues bien, durante los años 1915 a 1920 inclusive, o sea durante seis años, la Empresa ganó $ 47.000.000, o sea casi $ 8.000.000 anuales y repartió dividendos por 41 millones 600 mil pesos, prácticamente $ 7.000.000 anuales. Téngase presente, además, que el cambio internacional al iniciarse las hostilidades era de unos 9 d. por peso y subió gradualmente hasta alcanzar unos 16 d. por peso.

Terminado el conflicto mundial se produjo una fuerte depresión económica que arrastró los negocios navieros a una posición muy precaria que se vio agudizada por la gran crisis de los años 1929 y siguientes. Puede afirmarse que en las décadas de los años 20 y 30 la Compañía no conoció tiempos buenos y así llegó a la II Guerra Mundial exhibiendo una pérdida en su Balance comercial al 30 de junio de 1939, o sea, en la víspera del conflicto.

Es a partir de esta fecha que se opera la gran transformación de la Compañía.

En efecto, el Directorio decidió establecer una línea regular a Nueva York la que en ocasiones anteriores se había operado y había debido abandonarse. Este tráfico que es el más importante, acaba de cumplir 26 años de vida ininterrumpida. Ayudados por la escasez de barcos que produjo el conflicto bélico, los nuestros llenaban sus bodegas lo que produjo utilidades que permitieron sanear el negocio y establecerlo sobre base firmes. Durante el desarrollo de las hostilidades se realizó una feliz operación con el Gobierno de los Estados Unidos por la cual se le vendieron las tres unidades que hacían el servicio a Nueva York en condiciones tales que siendo reemplazadas provisoriamente por unidades menos veloces que nos proporcionó el propio Gobierno de los EE. UU., finalmente nos permitieron adquirir cuatro unidades más importantes y apropiadas para el tráfico. Son estas unidades las que han estado sirviendo hasta hoy en día y la primera de las cuales es reemplazada por ésta en que ahora nos encontramos.

Terminada la guerra las cosas volvieron paulatinamente a su curso normal y la Compañía sintió los efectos de la competencia internacional doblemente peligrosa por su poderío económico y su dominio tradicional de las rutas marítimas. El Directorio se dio cuenta de que podrían repetirse fenómenos ya acaecidos y que habían producido profundos daños a la empresa. En otras palabras la Compañía comprendió que la lucha, en el campo internacional, de nuestra Marina Mercante con las de Marinas Mercantes de países poderosos, ricos en capitales y ricos en experiencia era una lucha casi imposible. De allí que pidió auxilio a los Poderes Públicos para enfrentar esta competencia. Este auxilio comenzó a dispensarse a partir del año 1950 y tomó forma legal mediante la dictación de la Ley de Fomento de la Marina Mercante Nacional que lleva el número 12.041 y que fue promulgada en junio de 1956. Y es del caso recordar que no estuvo ajena a impresionar el criterio del Gobierno y del Poder Legislativo la circunstancia de que este auxilio, en una forma u otra, ha sido y es prestado por la mayor parte de los países a sus Marinas Mercantes.

Y es a partir de 1950 que se inicia el crecimiento y mejoramiento continuado de los servicios. En 1950 se abre la línea regular a los puertos del norte de Europa vía Nueva York. Y En 1952, con el comienzo de las actividades de la Compañía de Acero del Pacífico en Huachipato, se incorporan dos barcos especiales destinados al transporte de todas las materias primas de la industria. En 1958 con la compra de dos nuevos barcos se independizan los servicios y se establecen líneas separadas y directas a Nueva York y al norte de Europa. En el mismo año adquiere el 50% de la Sociedad Anónima de Navegación Petrolera y con ello entra a colaborar en la operación y desarrollo de la flota petrolera con que cuenta el país. Y finalmente, en 1952 adquiere dos nuevos barcos destinados a la línea regular al Golfo de México establecida en 1946 que actualmente atien de los puertos de los Estados Unidos y de México.

Don LUIS E. GUBLER, Director-Gerente General de la Compañía Sud Americana de Vapores, quien se ha esforzado para mantener a la empresa en un plano de constante superación. Una de estas iniciativas es la renovación de su flota.

Todo esto ha podido hacerse gracias a la capitalización masiva de las utilidades obtenidas por la Compañía. Desde el año 1956, fecha de la dictación de la Ley de Fomento de la Marina Mercante, hasta el año 1965 inclusive, las utilidades se han capitalizado en un 90%.

Llama la atención el cambio de criterio de los directores de empresa si se comparan los distintos períodos de nuestra historia. Antes la empresa miraba más a retribuir al accionista que al desarrollo de ella. Ahora se busca el mismo objetivo a través del desarrollo de la empresa, lo que tiene un inmenso significado en el progreso del país. El caso ocurrido en la I Guerra Mundial, en que de las enormes utilidades que se obtuvieron, se capitalizó poco más del 10% contrasta con el período a que acabo de referirme en que la capitalización alcanza al 90%. Justo es reconocer que aquellos hombres actuaban en un mundo diferente al de hoy.

Para presentar un cuadro completo de nuestro progreso no puedo dejar de señalar el avance extraordinario de la capacidad de nuestro personal en todas sus jerarquías y ocupaciones. En años pasados nuestras naves necesitaban del concurso de oficiales y asesores extranjeros. Es satisfactorio poder declarar que hoy en día el 100% del personal de la Compañía Sud-Americana de Vapores es chileno.

Para terminar con este análisis sólo me resta destacar el aporte que esta Compañía presta a la balanza de pagos:

En el comercio internacional, los frutos del comercio invisible: fletes, seguros, etc., han sido tradicionalmente patrimonio de los países adelantados y económicamente fuertes. En los países en desarrollo junto con despertar el afán por industrializarse, se ha despertado el deseo de participar en los frutos del comercio invisible. Uno de ellos es el de los fletes marítimos.

La Compañía Sud-Americana de Vapores con el establecimiento de servicios regulares a los EE. UU. y Europa, se ha convertido en un importante productor de divisas. En efecto, mensualmente entrega a los Bancos cantidades variables superiores a 500 mil dólares, lo que suma más de US$ 6.000.000 al año, que agregados a otras entradas representativas de dólares e inversiones en nuevos barcos representan un monto que excede los US$ 10.000.000 anuales.

Excelentísimo señor, señores Ministros, no quiero cansar vuestra atención con nuevas citas, sólo quiero destacar que todo este conjunto de realizaciones es el que ha permitido a la Compañía emprender una acción sin precedentes en los anales navieros del país, cual es la de afrontar la adquisición de esta flota de cuatro naves cuyo valor alcanza a US$ 24.000.000.

La llegada a Valparaíso de la primera de ellas constituye para la Compañía un acontecimiento de tal importancia que se mide por la solemnidad que prestan a este acto la asistencia de S.E. el Presidente de la República, señores Ministros, parlamentarios y autoridades.

Excelentísimo señor, la Compañía Sud Americana de Vapores queda profundamente reconocida por el honor que significa teneros a bordo de esta nave y confía en que sus actividades marineras sigan siendo acompañadas de los vientos favorables que constituyen el apoyo de los Poderes Públicos y la confianza creciente de los embarcadores chilenos y extranjeros.

...OS SOSTENIDOS ESFUERZOS DE CHILE PARA IMPULSAR SU ...ESARROLLO, CUENTAN CON LA COLABORACION DE LA C.S.A.V.

...os cuatro barcos que la Compañía tendrá en servicio ...ctivo antes de completarse el segundo semestre del pró...ximo año, muestran la confianza que la comunidad tiene en sus destinos y representan el espíritu y voluntad ciudadanos.— Breve síntesis histórica de la casi centenaria Compañía Sud-Americana de Vapores

...os sostenidos esfuerzos que Chile está ...ando para impulsar su desarrollo eco...o, afirmarlo; y dar así cumplida sa...ción a los legítimos anhelos de mejo...nto de todos sus habitantes, reciben ...as horas una de las más valiosas y ...tivas contribuciones. Cristalizando ...sus dinámicas etapas de renovación ...cas, la Compañía Sudamericana de ...res da cima a una nueva meta en su ...centenaria actividad, con el arribo a ...raíso, en viaje inaugural hasta nues...costas, del "Aconcagua II", que llega ...vanguardia de las cuatro modernas ...es similares, cuya construcción esta ...resa ordenó, en mayo de 1964, en asti... japoneses.

La llegada de esta nave constituye un ...mo acontecimiento e inicia otra jor... nacional de insospechadas proyecciones. Junto con motivar la satisfacción, muy legítima por cierto, que en estos instantes experimentan aquellos que dirigen y laboran en la C.S.A.V., ella hace resurgir el orgullo nacional, pues reafirma nuestra indiscutible tradición de país marinero y acrecienta el prestigio, respeto y admiración de que Chile goza internacionalmente.

A la vez, el surco que el "Aconcagua II" ha trazado en su navegación hasta nuestras costas, puede definirse como una muy sentida expresión de fe que la comunidad tiene en sus destinos. Los cuatro barcos de la nueva flota que la C.S.A.V. tendrá en servicio activo al completarse el primer semestre del año próximo, representan el espíritu y voluntad ciudadanos, de acelerar el incremento de nuestro comercio exterior e incorporar nuevos productos a los mercados internacionales.

base de la supervivencia, así también para un país, el intercambio, es la piedra de toque de toda su actividad interior. Y allí debe estar, en primera línea, el aporte y la cooperación de la empresa contribuyendo a esa realización.

Casi en forma paralela a su misión de acercar a las entonces apartadas regiones del sur

(PASA A LA PAGINA 24)

...C.S.A.V.

...de informar acerca de ...terísticas del "Aconcagua II" y de sus próximos ..., es necesario hacer re... a los orígenes de la ...ía Sud Americana de ... y mencionar sucin... por cierto, la extraor...volución que esta em...chilena ha alcanzado en ...cia, muy cercana al ...siglo. Puede afirmarse ...C.S.A.V. ha cumpli...labor preponderante en ...rrollo económico nacio... participar activa y di...te, desde sus comien... la materialización de ...s iniciativas que se han ...en constante bienes... progreso para el país.

...ión de los próceres de ...alidad señaló el mar ...misoria ruta del fu... Chile y sus palabras ...énfasis en la necesi...gente de consolidar ...potencial marítimo, ...la formación de una ...uerra y otra mercan...premisa estaba en si... de poder confirmarse ...décadas más tarde, ...uestro país, a media...siglo pasado, ya con... capitales, con hom...empresa y con marinos ...ida experiencia y ...d. Así, todo este alen...conjunto indicaba que ...e factible la creación ...sólida organización na...cional.

...embargo, el control del ...to marítimo en el ...Sur era ejercido, en... por algunas compa...tranjeras, una de las ...considerada enton... una de las más po...del mundo. Aprove...la absoluta libertad de ...comercial existente, ...grandes firmas navieras ...habían penetrado en ...de la costa del Pa...cífico.

...do de este cuadro ca... optimismo y aliento ...iniciativas de nuestros ...la Compañía Nacio... Vapores, formada en 1864, desempeñaba una actividad extremadamente limitada. No obstante, cuatro años más tarde de la fecha indicada, lograba absorber a la Sociedad del Vapor "Paquete del Maule", que inicialmente había sido establecida como sociedad en comandita, en 1861, pero que se había transformado en sociedad anónima en 1865. En 1870 se fundó la Compañía Chilena de Vapores que a su vez, en 1872 cambió de nombre y reformó sus estatutos, para transformarse en la actual Compañía Sud Americana de Vapores.

La aprobación de los estatutos de la C.S.A.V., fue dispuesta mediante decreto del Ministerio de Hacienda, de fecha 9 de octubre de 1872. El decreto fue transcrito al Intendente de Valparaíso, don Francisco Echaurren, quien a su vez lo transcribió y comunicó a la Compañía por nota Nº 2437, del 10 de octubre del mismo año.

La C.S.A.V. fue fundada como sociedad anónima chilena. Esta condición la ha mantenido a través de toda su existencia. Su capital inicial ascendió $ 1.500.000, oro, que fue suscrito en dos emisiones de $ 755.000 y $ 745.000, contando, además, con un Fondo de Reserva y Reparaciones, de $ 57.500. El primer balance de la Compañía presentado a la Junta General, el 19 de julio de 1873, arrojó una utilidad de $ 85.263,30.

PRIMER DIRECTORIO

El primer cuerpo directivo de la C.S.A.V., se constituyó en la siguiente forma: presidente, don Maximiliano Errázuriz; vicepresidente, don Vicente de la Fuente; directores, señores Santiago Lyon, Gustavo Hoerman, Jorge Ross y Joaquín Dorado; gerente, don Alfredo Lyon.

FLOTA INICIAL

La naciente empresa naviera chilena dio comienzo a sus operaciones con los vapores "Copiapó", "Limarí", "Bío Bío", "Maipú" y "Lamar", pertenecientes a la antigua Compañía Chilena de Vapores, y con el "Huanay" y el "Paquete del Maule", de la Nacional de Vapores. Este último, de 407 toneladas, había sido construido en Estados Unidos de acuerdo con indicaciones chilenas destinadas a sortear con éxito la "barra" del Río Maule. El Lloyd lo calificó en letra "A" y le asignó una estrella. En cuanto al vapor "Lamar" ya mencionado como integrante de la primera flota, se trataba del vapor inglés "Lota", que constituyó una de las primeras adquisiciones efectuadas por la C.S.A.V., al iniciar sus operaciones.

CABOTAJE AL SUR DE CHILE

Las apartadas regiones de Valdivia, Llanquihue y Chiloé constituyeron la base de las primeras operaciones de la C.S.A.V., al realizar sus barcos el comercio de cabotaje al sur de Chile y puertos fluviales. Durante más de cuarenta años, las naves de la Compañía formaron el único medio regular de comunicación con el resto del país. Más tarde, la empresa dejó de servirlo, por estimarlo innecesario debido a la construcción del ferrocarril y lo abandonó sólo cuando ya no se requerían sus naves.

A PERU, ECUADOR Y PANAMA

Vigorosamente, la C.S.A.V., fue sosteniendo la difícil y dura lucha que se había presentado en sus etapas iniciales de actividad. No solamente quedó demostrado en la tenacidad de esta labor el espíritu de empresa que animaba a sus ejecutivos, sino su decisión inquebrantable de alcanzar y superar las metas propuestas.

No se puede desconocer que en la delgada piel de las fronteras, en la costera confluencia de las tierras y el mar, la circulación económica nacional se articula cada día con el mundo exterior. Y lo mismo que para el individuo la adaptación al ambiente es la

Escuela "República de Alemania", de San Bernardo, fue inaugurada ayer

El nuevo centro educacional cuenta con apadrinamiento del país amigo.— Cheque con aporte personal del Embajador de Alemania recibió la Directora de la Escuela, señora Estela Zamorano

Con la presencia del Director Provincial de Educación Primaria, Abel Saavedra, en Representación del Ministro de Educación, fue inaugurada oficialmente ayer sábado en la mañana, la Escuela Nº 32 de San Bernardo de la ciudad del mismo nombre.

El acto contó además con la presencia de la Gobernadora del departamento, Maritza Vilches; del inspector del Departamento de Educación Primaria, José María Domínguez; del Agregado Cultural de la Embajada de Alemania, en representación del Embajador de ese país; representantes del Centro de Padres del Colegio Alemás de Santiago, además de profesores, alumnos Centros de Padres; Junta de Vecinos y autoridades civiles, militares y eclesiásticas de la ciudad.

Habló en primer término la directora de la Escuela, señora Estela Zamorano, quien se refirió al significado que tenía para la población la Escuela que se inauguraba y la importancia que tenía para este establecimiento el hecho de llevar el nombre de Alemania.

Enseguida el Cura Párroco de San Bernardo, Ignacio Ortúzar, bendijo la Escuela, procediéndose luego al izamiento de los pabellones de Chile y Alemania a los acordes de respectivos Himnos Patrios, interpretados por la Banda de la Escuela de Infantería.

Habló a continuación Abel Saavedra, Director Provincial de Educación Primaria, en representación del Ministro de Educación, quien expresó que "siempre que se llega a una escuela se llega con profundo respeto, porque es el templo del saber y el taller donde se forja el futuro de la Patria". Agregó que para el Gobierno, que siempre se ha preocupado preferentemente de la educación del pueblo, era motivo de profundo orgullo la inauguración de esta nueva escuela que nació humilde como todas las grandes obras.

Habló a continuación José Domínguez, inspector Departamental de Educación Primaria, en representación del Director General de Educación Primaria, quien no pudo concurrir por encontrarse abocado a los planes educacionales.

Ocupó enseguida el micrófono la Gobernadora Danitza Vilches quien señaló "ayer inauguramos un grupo comunitario en esta población y hoy inauguramos esta escuela que lleva el nombre de República de Alemania, país de hombre que han sobresalido en la ciencia, las artes, las letras, y en todos los campos de las actividades de la vida, motivo que ha de llenar de orgullo a alumnos y profesores de este establecimiento.

Más adelante se refirió a las reformas educacionales del Gobierno que permitirán que todos los niños de Chile lleguen a los liceos y universidades.

Cerró el acto el Agregado Cultural de la Embajada de Alemania, quien habló a nombre del Embajador de ese país, expresando la satisfacción que Alemania sentía por apadrinar esta escuela que a la vez significa para ellos la responsabilidad y la obligación de colaborar, material y educacionalmente, con el establecimiento que guarda el nombre de su patria.

Finalizada su intervención hizo entrega de un cheque a la directora de la Escuela, Estera Zamorano, como aporte personal del Embajador de Alemania en Chile.

UN MUELLE PROVISORIO DE 69 METROS CONSTRUYEN EN CASTRO

LLANQUIHUE.— Un muelle provisorio está construyendo la Dirección General de Obras Públicas, con el objeto de sacar el puerto de Castro de su aislamiento marítimo, mientras se ejecutan las obras de instalaciones portuarias definitivas.

Los muelles de Castro resultaron seriamente dañados por el terremoto de 1960, y desde entonces las tareas de cabotaje se hacen en lancha con los siguientes perjuicios y aumentos de costos.

La instalación provisoria tendrá 69 metros de longitud ceo será repartido de a Eº 200 los cajones que constituían el antiguo malecón de Castro.

Podrá atracar un barco por turno.

La obra será de acero con cubierta de madera.

Estas obras anexas tendrán un costo de 480 mil escudos, y están siendo ejecutadas por administración directa. Se espera que queden totalmente terminadas en marzo del año próximo.

Los estudios para la construcción del muelle definitivo se encuentran bastante avanzados y se estima que en el próximo mes de julio se podrán solicitar las propuestas públicas para su ejecución. El valor aproximado de estas obras definitivas se han calculado en 2.5000.000 escudos.

Castro es el centro de recepción y distribución más importantes de mercaderías dentro de la provincia de Chiloé. Su movimiento portuario en 1962 fue de 25 mil toneladas.

La Compañía Sud-Americana...

(De la Página 23)

con los centros activos del centro y norte, la C. S. A.V., amplió en 1873 su radio de acción hasta el Callao y el norte del Perú, y más tarde hasta Guayaquil, en el Ecuador. Y enseguida, sólo un año después, inauguró sus viajes directos de Valparaíso a Panamá. En ese entonces, el tráfico marítimo en la costa sudamericana del Pacífico era dominado especialmente por la P.S.N.C., que poseía 56 vapores, con un tonelaje total de 118.695 toneladas. En cambio, la Compañía Sud Americana de Vapores, según una estadística marítima elaborada a fines de 1873, disponía en esta fecha de 10 vapores, con un total de 12.400 toneladas y 572 tripulantes.

A pesar del poderío de la citada empresa, la C.S.A.V. estableció sus viajes directos a Panamá, combinándolos con itinerarios de naves extranjeras a puertos europeos. Estas zarpaban desde Colón, y, en consecuencia, el trasbordo de carga tenía que efectuarlo la empresa chilena en Panamá, transportándola posteriormente por tierra, a través del istmo. La competencia entre la C.S.A.V. y la P.S.N.C fue dura y reñida entre los años 1874 y 1877 y ambas tuvieron que reducir los fletes sistemáticamente. Es digno de especial mención a este respecto, lo relatado por Claudio Véliz, en la "Historia de la Marina Mercante de Chile", cuando dice: Dada su juventud y lo limitado de sus recursos financieros que habían entrado en juego, la C.S.A.V. y todo el resto de la nueva industria naviera chilena dieron una demostración de pujanza y dinamismo sin precedentes ni paralelos en el continente".

EL CONFLICTO DEL PACIFICO

El imperativo que hoy constituye de por sí la necesidad de los pueblos, de dar solución conjunta a sus problemas comunes por medio de la integración regional económica, ha permitido limar muchas de las asperezas que en otros tiempos los separaran. El desarrollo cultural, el progreso de las comunicaciones y distintos otros factores le han permitido conocerse mejor, comprenderse y procurarse nuevos medios para proporcionarse una cada vez más creciente colaboración mútua.

Sin embargo, el conflicto armado conocido como "Guerra del Pacífico", mantuvo separados durante algunos años a Chile y Perú. La C.S.A.V., respetuosa de los términos contenidos en una ley de 1874, que le autorizaba una subvención fiscal de 100 mil pesos anuales, debiendo, en cambio, poner sus vapores al servicio del Gobirnos en casos de emergencia, cumplió desde el comienzo del conflicto con este acuerdo. Los servicios prestados por sus naves durante la guerra fueron inmensos, destacando especialmente entre ellos el transporte de oficiales y tropas. Los once barcos de que disponía permanecieron en poder del Gobierno durante todo el tiempo del conflicto, a excepción de dos que fueron devueltos a fines de 1879, aunque requeridos nuevamente en varias ocasiones. A consecuencias de la guerra, la C.S.A.V. sufrió la pérdida de los vapores "Loa" y "Rimac".

A ESTADOS UNIDOS Y EUROPA

Finalizada la guerra, la C. S.A.V. reanudó en mayo de 1882 sus servicios, atendiendo las líneas Valparaíso-Callao y a los puertos chilenos del sur, hasta Chiloé. El 16 de junio de 1888 nuevamente extendió sus servicios hasta Panamá, Centro-América y luego hasta San Francisco de California. Pero estas líneas tuvieron corta duración, debido principalmente a la fuerte competencia.

Sobrevino, en 1914, la Primera Guerra Mundial, y ante la casi absoluta ausencia de naves norteamericanas y europeas en nuestras costas, la C.S.A.V., debió atender en forma casi exclusiva las necesidades del comercio chileno.

Un barco de la Compañía Sud Americana de Vapores, el "Limarí", fue el primer vapor chileno que pasó por el Canal de Panamá, al abrirse esta ruta en el año 1914. El "Limarí" cruzó esta nueva vía de comounicación el 2 de diciembre de ese año, y con ello, extendió el servicio de la C. S.A.V. hasta Colón, en el Caribe. En 1920, la extensión fue efectuada hasta Nueva York, con el vapor "Renaico", manteniéndose sólo algunos meses. En sustitución, se estableció un servicio hasta puertos de Europa. El mismo "Renaico" hizo su primer viaje hasta Hamburgo en 1921, habiendo zarpado de Valparaíso el 6 de agosto de ese año.

Entre 1922 y 1923, la Compañía recibió los vapores "Aconcagua" y "Teno", ambos de 7.300 toneladas de registro y construídos en astilleros ingleses. Con ellos fue reanudado el tráfico hasta Nueva York, que se mantuvo hasta 1931, en que sobrevino una aguda crisis mundial. Un año antes, la empresa había ordenado en Inglaterra la construcción de los barcos "Cautín", "Bío Bío" y "Pudeto", cada uno con capacidad de carga de 4.000 toneladas, los que fueron destinados a la línea Corral-Guayaquil e intermedios.

La última Guerra Mundial obligó a la Compañía a suspender en 1943 sus servicios a Europa, que afectuaba con 3 barcos: "Aconcagua", "Imperial" y Copiapó". Estas tres motonaves, construídas en Dinamarca, con andar superior al de los submarinos, y que habían alcanzado a atender el servicio hasta Nueva York, fueron vendidas en el año mencionado al Gobierno de Estados Unidos. En compensación a esta venta, la C.S.A.V., recibió cuatro barcos, de mayor tonelaje, pero de andar más lento.

Desde el término del último conflicto bélico mundial, la Compañía ha ido agregando, a través de sus distintas etapas renovadoras que hemos citado al comienzo de esta síntesis, nuevos y cada vez más modernos vapores, reemplazando a los que ha tenido en servicio por tiempo prolongado.

Hoy, sus naves atienden las rutas que se extienden desde los puertos chilenos hasta el Golfo de México, la costa atlántica de Estados Unidos y Europa.

APORTE A LA ECONOMIA NACIONAL

Una evaluación del significativo aporte que la Compañía Sud Americana de Vapores ha hecho a la economía de Chile, puede apreciarse a través de las siguientes estadísticas parciales: En 1906, la C.S.A.V. aportó US$ 4.929.856,01 y Eº 667.028,33. Al año siguiente, su aporte ascendió a US$ 4.943.196 y Eº 1.581.456. El capital autorizado al 30 de junio de 1962, junto con los fondos acumulados, totaliza Eº 27.421.525,01; capital autorizado Eº 28.000.000; capital suscrito y pagado, Eº 21.634.492,60. Forman la sociedad alrededor de siete mil accionistas, y mas del 90 por ciento de estas acciones están en poder de chilenos.

DIRECTORIO ACTUAL

El directorio que en la actualidad rige los destinos de la C.S.A.V., está dirigido por el destacado hombre de negocios, don Carlos Vial Infante, vicepresidente, es don Ramón Salinas; y directores son los señores José Claro, Manuel Grez E., Brian Mac Auliffe M., Julio Philippi I., Jenaro Prieto V., y Francisco Subercaseaux A. Director-gerente general, es don Luis E. Gubler; gerente en Santiago, don Pedro Galarza; gerente en Valparaíso, don Patricio Falcone S.; representante en Estados Unidos y gerente de Chilean Line Inc., don Alfredo Searle B.; representante en Europa y gerente de Sud Americana G. m.b.H., don Francisco Subercaseaux V.; secretario-abogado de la Compañía, es don Edmundo Pérez S.

La Compañía tiene oficinas, agencias o representantes en todos los puertos de su tráfico y en las principales ciudades de los países atendidos por sus líneas, como igualmente, en los puertos más importantes del mundo. Sus 8.000 toneladas de disponibilidad, registradas al comienzo de sus operaciones, ascienden actualmente a más de 160.000 toneladas.

EL "ACONCAGUA II" Y SUS GEMELOS

El "Aconcagua II", fue entregado el 16 de octubre ppdo. en los astilleros de Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co. Ltd., en Aioi, Japón. Es la primera de cuatro naves gemelas que la Compañía Sud Americana de Vapores encargó construir en mayo de 1964, a los astilleros mencionados. El 24 de noviembre último zarpó desde Nueva York con destino a Chile, en viaje inaugural, recalando en diversos puertos de la ruta.

Sus gemelos son el "Imperial II", cuya entrega por los astilleros japoneses, acaba de efectuarse esta misma semana; el "Maipo II" y el "Copiapó II". Todos están destinados a reemplazar a los cuatro barcos C-2, "Aconcagua", "Imperial", "Maipo" y "Copiapó", que durante largo tiempo han operado entre puertos chilenos y los de la costa atlántica de Estados Unidos.

Como los tres restantes, el "Aconcagua II" tiene un tonelaje de D. W. de 11.730 toneladas, con un andar de 20 nudos y una potencia de máquinas de 15.000 HP. Sus características superan a los barcos que en la actualidad operan en el tráfico, ya que cuentan con un espacio de 103.000 pies cúbicos para transporte de carga refrigerada y de 530.000 pies cúbicos para carga no refrigerada. Disponen, además, de dos plumas con capacidad de 30 y 35 tons., respectivamente. Con lo anteriormente expresado, puede señalarse que se triplicará el actual volumen disponible para carga refrigerada y se aumentará en 2 por ciento el de carga no refrigerada. Debido a su andar de 20 nudos, esta nueva nave y las demás de su tipo reducirán notablemente el tiempo empleado en unir por vía marítima los puertos de Chile y de la costa atlántica de Estados Unidos.

La inversión de la C.S.A.V. en estas cuatro naves significa un total de US$ 23.600.000, suma que será financiada directamente por la Empresa.

RECONOCIMIENTO A UN SOSTENIDO ESFUERZO

Todas las esferas del país coinciden en su reconocimiento a la tarea de permanente superación, realizada por la C.S.A.V. La demostración de más alto significado en este sentido ha sido dada por el Supremo Gobierno, que con la asistencia del presidente de la República y de todos los miembros de su Gabinete concurrieron a la ceremonia de recepción oficial, a bordo del "Aconcagua II".

VALPARAISO.— S. E. EN LA ESCUELA NAVAL.— Una impecable presentación realizó este año la Escuela Naval "Arturo Prat" en el acto de fin de año de investidura de los nuevos oficiales y que contó con la asistencia de S. E. el Presidente de la República y el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona. EN EL GRABADO, el Jefe del Estado y el Ministro de Defensa revistan a los guardiamarinas en el acto realizado en el Estadio de Playa Ancha.

El Presidente Frei visitó ayer el vapor "Aconcagua II": Valpso.

VALPARAISO.— En la tarde de ayer sábado, el Presidente Frei, realizó una visita al mercante "Aconcagua II" de la Cía. Sudamericana de Vapores, que revistió especial importancia por el interés evidenciado por el Jefe del Estado de conocer personalmente la moderna unidad por que pasa a incrementar en forma apreciable nuestra Marina Mercante y a la que seguirá el arribo de otras tres naves de igual calado construidas en astilleros del Japón y totalmente equipadas con personal chileno.

El Presidente de la República fue acompañado por Ministros de Estado, accediendo a la invitación formulada por la directiva de la Cía. Sudamericana. Su gerente Luis Gubler, expresó que esta visita del Presidente "constituye un importante y valioso estímulo para quienes han tenido la misión de obtener la adquisición de estas cuatros unidades mercantes que cumplirán una positiva labor comercial en provecho del primer puerto".

La recepción al Presidente y sus Ministros y personeros de Gobierno, fue ofrecida por Manuel Grez, Director de la Compañía Sud Americana de Vapores. En conceptuosos términos, el señor Grez destacó el significado de la visita presdencial a este nuevo barco con que la Cía. renueva su flota de transporte de carga entre puertos de Estados Unidos y Valparaíso.

156 ALUMNAS BECADAS RECIBIRAN AYUDA DE Eº 31.000; SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.— Un cheque por Eº 31.000 para cubrir los gastos de las becas concedidas a 156 alumnas por la Junta de Auxilio Escolar, hizo entrega la gobernadora del Departamento de San Bernardo, Danitza Vilches de Ziomi, al Liceo de Niñas de esta ciudad, durante la ceremonia de graduación de los sextos años efectuada en el Teatro Municipal.

El dinero entregado al Liceo será partido de a Eº 200 a cada becada, constituyendo una efectiva ayuda para las familias de modestos recursos económicos que solicitaron para sus hijas este beneficio a principios del año escolar.

Numerosos jefes de hogares favorecidos con esta medida de la Junta de Auxilio Escolar, manifestaron sus agradecimientos a la gobernadora Danitza Vilches, por su preocupación para que recibieran esta ayuda para la educación de sus hijas. (Lizana, corresponsal).

QUINTA NORMAL.— FIESTAS PRIMAVERALES.— Con éxito se están celebrando en la población "Jardín Lo Prado", las fiestas primaverales organizadas por el centro comunitario "Teresa Lorca". En la elección de reina triunfó la encantadora Gladis Oróstica, de 16 años, estudiante, que obtuvo 180.000 votos. EN EL GRABADO, la reina durante la coronación. (Foto "Waldo", SILVA, corresponsal).

Centros de Madres organizan festival artístico: Ovalle

OVALLE.— Para el próximo martes 21 del presente, está anunciado el Gran Festival Artístico en función nocturna organizado por todos los Centros de Madres de Ovalle, en el Teatro Nacional. Cada Centro de Madres ha aportado con números de variedades para este Gran Festival, siendo todo su producto para adquirir ropas, juguetes y golosinas para todos los niños de los Centros de Madres. Este Gran Festival Artístico, estiman sus organizadores que contará con una gran acogida y simpatía por todo el pueblo de Ovalle en general. (Rojo, corresponsal).

ESPECTACULOS DE HOY EN VIÑA DEL MAR

OLIMPO: Como asesinar a su esposa.
ORIENTE: Los 3 chiflados y los pistoleros y Rebelión en el Sudán.
REX: Zorba el griego.
RIALTO: La diosa del fuego y O. S. S. 117 se desenfrena.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SECTOR PUBLICO — SUBDEPARTAMENTO DE TESORERIA

Los pagos de Jubilaciones en este mes, se harán en las mañanas, de 8.45 a 11.45, en la forma y fechas que se indican:

21	de	Diciembre	A — G
22	"	"	H — Q
23	"	"	R — Z

Las letras no cobradas en los días indicados, se pagarán desde el 27 de Diciembre adelante, de 2 a 5 de la tarde.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VALPARAISO:

MINISTRO JUAN DE DIOS CARMONA INSPECCIONO OBRAS DE EMERGENCIA

VALPARAISO.— El Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, realizó una visita en la mañana de ayer, acompañado del Intendente Enrique Vicente, al sector de Puertas Negras, en el IV Sector CORVI, población de Emergencia, y al barrio Santa Inés de Viña del Mar.

El Ministro quedó bien impresionado con la forma en que se ha realizado en nuestra zona la labor emprendida a raíz de los daños del sismo y los temporales, considerando que la obra efectuada por la Intendencia, en colaboración con pobladores que habían realizado trabajos con ejemplar entusiasmo, era digna de todo encomio. "Se trata de un ejemplo para todo el país", declaró.

En trece sectores de Valparaíso y diecisiete de Viña se ha llevado a cabo este trabajo de reconstrucción.

Asumió nuevo jefe de Tesorería: Curicó

CURICO.— Asumió el cargo de Jefe de Examen de Cuentas de la Tesorería de esta ciudad, el señor Adrián B... Oyarzo, quien se desempeñó hasta hace poco como Jefe de la Tesorería de Vichuquén.

Aquí... el Puerto

FIN DE AÑO ACADEMICO.— Ayer se puso término al año académico en la Universidad Santa María de esta ciudad. Con este motivo se efectuó a las 10 de la mañana una romería a la tumba del fundador de la Universidad Federico Santa María Carrera. Luego se efectuó el solemne acto de clausura del año y una recepción ofrecida por la dirección del establecimiento. En la tarde se efectuó la Revista de Gimnasia y Repartición de premios, realizándose además otros actos como el bautizo de los estudiantes, recepción ofrecida por los alumnos y, finalmente, un gran baile de clausura organizado por la Federación de Estudiantes.

ACTO EN ESCUELA DE ARTILLERIA.— En la Escuela de Artillería y Torpedos se efectuó también ayer una ceremonia por la clausura del año, en el patio de la Escuela, acto que fue presidido por el Director de Instrucción de la Armada, contraalmirante Raúl del Solar. Se rindieron honores a las autoridades asistentes y los grumetes escribientes y de Abastecimientos prestaron juramento a la Bandera. Se efectuó reparto de premios a los alumnos sobresalientes.

INSCRIPCIONES PARA BACHILLERATO.— Mañana lunes 20 se abrirán en la Universidad Católica de Valparaíso las inscripciones para el Bachillerato que toma ese plantel de enseñanza superior. La matrícula estará abierta hasta el miércoles 22.

CANCHA DE FUTBOL EN PASEO.— Algunos vecinos del paseo Templeman de este puerto han expresado a LA NACION que se encuentran con un problema futbolístico planteado por la reciente pavimentación del sector: "Estamos tan agradecidos del alcalde Juan Montedónico, que nos pavimentó este paseo", nos han declarado, "pero desgraciadamente los muchachos del barrio, encantados con el suelo en tan buenas condiciones, se han dedicado a jugar fútbol en él, con las consecuencias de imaginar. Ya han roto varios vidrios, uno de ellos, del edificio de departamentos Gerbasoni, recientemente terminado".

REPARTO DE JUGUETES.— El 23 de diciembre se efectuará un reparto de juguetes a cargo de la Policlínica San José de la Iglesia San Luis de esta ciudad. La directiva de la Policlínica ha pedido a LA NACION agradecer a la Intendencia la donación de cincuenta juguetes que harán la alegría de los niños modestos que se atienden en este servicio y del mismo modo, a la Casa Noria del Campo, que les ha obsequiado juguetes más, con lo cual este año se podrá festejar a los niños, a quienes también se les obsequiarán dulces y golosinas recolectados por la Junta de Vecinos del sector.

¡¡AHORA!!

EN "SASTRERIA DANDY"

673 SAN DIEGO 677

JUGUETES — MENAJE

- TRICICLOS
- AUTITOS
- MUÑECAS
- CATRES
- COLCHONES
- COCINAS

ETC., ETC., ETC.

JAIME COGAN, el que siempre tiene la razón, le soluciona su problema para PASCUA y AÑO NUEVO

ESCUELA NAVAL

CONCURSO DE ADMISION PARA CADETES

Los exámenes de admisión se efectuarán en las siguientes ciudades y fechas:

IQUIQUE, SANTIAGO, VALDIVIA Y PUNTA ARENAS: A las 08.30 del Lunes 10 de Enero de 1966, en el Regimiento IM N.o 1 "Patricio Lynch", Escuela de Carabineros, Regimiento de Infantería N.o 11 "Caupolicán", y Comandancia en Jefe 3ra. Zona Naval respectivamente.

ANTOFAGASTA, VALPARAISO Y TALCAHUANO: A las 08.30 horas del Jueves 13 de Enero de 1966 en la Gobernación Marítima de Antofagasta, Escuela Naval "Arturo Prat", y Base Naval de Talcahuano, respectivamente.

ARMADA NACIONAL

A. PRIMER AÑO EJECUTIVO COMUN: Edad máxima 16 años al 1.o de Enero de 1966 y 3er. año de Hdes. aprobado.

a) EJECUTIVO de CUBIERTA o INGENIERIA: 5 años de estudios duración mínima para graduarse de Guardiamarina.

b) INFANTERIA DE MARINA: 4 años de estudios duración mínima para graduarse de Guardiamarina.

c) ABASTECIMIENTO INFANTERIA MARINA: 4 años de estudios duración mínima para graduarse de Guardiamarina.

B. A LOS CURSOS INFANTERIA DE MARINA Y ABASTECIMIENTO: También se puede ingresar con 6.o año de Hdes. aprobado y edad máxima 19 años el 1.o de Enero de 1966, en las vacantes que queden sin llenar con cadetes del 2.o año Ejecutivo común (2 años de estudios duración mínima).

MARINA MERCANTE NACIONAL

A. PRIMER AÑO MARINA MERCANTE: Edad máxima 18 años al 1.o de Enero de 1966 y 5.o año Hdes. aprobado.

a) ASPIRANTES A INGENIEROS o PILOTOS: 3 años de duración mínima.

NOTA: Para mayores detalles solicite informaciones al Jefe del Departamento de Instrucción de la Escuela Naval, Casilla 23-V, Valparaíso. Los antecedentes para presentarse al Concurso de Admisión se reciben hasta el Lunes 3 de Enero de 1966.

HANOI ACTUA A ESPALDAS DE PEKIN PARA NEGOCIAR LA PAZ

FLORENCIA, Italia, 18.— (UPI).— El veterano político italiano Giorgio La Pira, declaró hoy que el Presidente de Vietnam del Norte, Ho Chi Minh, le dijo que estaba listo para iniciar inmediatas conversaciones de paz para Vietnam.

La Pira añadió que había interpretado esa declaración como que Ho Chi Minh estaría dispuesto a anular su exigencia del previo retiro de las tropas americanas de Vietnam como precio para iniciar las conversaciones de paz.

El ex Alcalde de Florencia afirmó que había visitado a Ho Chi Minh, junto con el profesor Primicerio, el pasado 11 de noviembre.

ANALISIS DE EE. UU. Y GRAN BRETAÑA

WASHINGTON, 18 (UPI).— Los Estados Unidos y Gran Bretaña examinarán hoy la posibilidad de que Hanoi esté tratando de maniobrar, a espaldas de la China Comunista, a fin de entrar en conversaciones de paz para Vietnam.

Sin embargo, el régimen de Hanoi parece estar negando ruidosamente tales intentos.

Radio Hanoi, en efecto, denunció que las cartas dadas a la publicidad por el Departamento de Estado, sobre el tema de la paz en Vietnam, son una "pura invención" y "completamente infundadas".

La Casa Blanca dijo que no tenía nada que comentar sobre la transmisión de Radio de Hanoi.

CONTRADICCIONES HABITUALES

Tanto para los Estados Unidos como para Gran Bretaña, no constituye ninguna novedad la contradicción demasiado frecuente entre lo que Hanoi dice públicamente y lo que se les dice, en privado, a los viajeros de Occidente que visitan Vietnam del Norte.

Lo mismo ocurrió el pasado mes de agosto, cuando el parlamentario británico Lord Brockway reveló que los líderes comunistas le habían expresado sus deseos de discutir la paz, lo cual fue negado después por el régimen de Hanoi.

SONDEOS BRITANICOS

La última contradicción de Hanoi coincide con la salida de Washington del Primer Ministro británico, Harold Wilson, luego de dos días de conversaciones con el Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson.

Ambos acordaron que Gran Bretaña seguiría sondeando la posición de Hanoi, no como un agente de los Estados Unidos, sino como copresidente de la Comisión formada en Ginebra para el sudeste de Asia.

Una de las cuestiones examinadas fue si Hanoi está realmente dispuesta a discutir la paz en Vietnam, a espaldas de la China Comunista. Para muchos observadores, eso explicaría la contradicción entre los sondeos privados y las subsiguientes negativas de Hanoi. Para otros, en fin, esas maniobras no pasan de ser una mezcla de confusión deliberada y propaganda.

ACTO TERRORISTA

SAIGON, 18 (ANSA).— Una bomba de mano fue lanzada hoy desde un automóvil en marcha contra un hotel del centro de Saigón, reservado a los oficiales norteamericanos. Un policía y cuatro civiles sudvietnameses que pasaban por el lugar resultaron heridos.

Este es el quinto día de atentados terroristas, probablemente en conexión con el quinto aniversario de la formación del "Frente de Liberación Nacional de Vietnam del Sur", organización política del Vietcong.

REBELION TRIBEÑA

SAIGON, 18 (UPI).— Los primitivos tribeños de las montañas centrales de Vietnam del Sur (Montagnards), se rebelaron por segunda vez desde el año pasado contra el Gobierno de Saigón, buscando gobierno autónomo, y luchaban hoy en cuatro provincias de la meseta central, al tiempo que se hacían cargo del control de tres campos de las fuerzas especial norteamericanas.

Los montañeses capturaron dos capitales de Distrito, asesinaron a un jefe de distrito del Gobierno survietnamés, y ocuparon temporalmente una capital de provincia.

Por un momento, después que se interrumpieron las comunicaciones, se temió que los consejeros de las fuerzas especiales norteamericanas estuvieran retenidos en calidad de rehenes, pero el Comando Militar de Estados Unidos informó que no tiene informes de que personal de las fuerzas especiales haya sido objeto de ataques.



PRESIDENTE ILLIA VISITARA EL PERU

BUENOS AIRES, 18 (ANSA).—El Presidente argentino, Arturo Illia, aceptó la invitación formulada por el Gobierno del Perú para asistir a la inauguración de la Carretera de Los Libertadores, que se haría en enero próximo, según informó anoche el Secretario de Prensa, doctor Luis Caeiro. El doctor Caeiro agregó que, por el momento, ese es el único viaje al exterior que tiene proyectado el Primer Magistrado y que, como consecuencia, no hay todavía nada resuelto acerca de otras invitaciones que le fueron formuladas por diversos países americanos.

FALLECIO BARON ISMAY, HEROE DE GUERRA MUNDIAL

BROADWAY, (Gran Bretaña), 18 (UPI).— El General Barón Ismay, veterano militar de 78 años que fue Jefe del Estado Mayor del Primer Ministro, Winston Churchill durante la Segunda Guerra Mundial, falleció hoy en su hogar de esta ciudad después de una breve enfermedad.

Ismay, que se afirma era tan buen administrador como militar, fue Ministro de Defensa de Churchill. Nombrado Secretario General de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) en 1952, dejó la posición de secretario del Comonwealth Británico durante el Gobierno de Churchill para encabezar la OTAN, cargo al que renunció en 1957.

16 muertos, 28 heridos y 5 personas desaparecid.s, dejó derrumbe en Cuba

LA HABANA, 18 (ANSA).— Dieciséis personas muertas, veintiocho heridas, algunas de cierta consideración, y cinco desaparecidas es el trágico saldo dejado por el derrumbamiento de una antigua construcción el barrio Habana Vieja, ocurrido anoche. Personal de seguridad y efectivos policiales trabajan activamente desde los primeros momentos en la tarea de remover los escombros y prestar ayuda a los heridos. El Presidente de la República, Osvaldo Dorticós, y funcionarios del Ministerio de Salud Pública se hicieron presente en el lugar de la tragedia con el objeto de ordenar y acelerar los trabajos necesarios.

CRISIS EN SENO DEL GOBIERNO DE URUGUAY

Serias repercusiones de la renuncia del Ministro del Interior y del Jefe de Policía en relación con presunto asilo soviético a sindicalistas uruguayos

MONTEVIDEO, 18 (Inter Press Service).— Una seria crisis política enfrenta ahora el Gobierno uruguayo en su propio seno, debido a las repercusiones de la renuncia del Ministro del Interior y de su subordinado jerárquico, el jefe de la policía de Montevideo. Las causas de tales renuncias fueron la actitud contradictoria asumida por ambos funcionarios en torno a la aplicación de las medidas de seguridad, actualmente en vigencia, y al episodio relacionado con el presunto asilo de sindicalistas en la Embajada de la Unión Soviética, hecho que se comprobó era falso.

PRESION MILITAR

Una delegación de altos oficiales de la policía y algunos jefes militares se entrevistaron con Consejeros de Gobierno, y expresaron su apoyo a la actitud asumida por el ex jefe policial, Coronel Ventura Rodríguez. El Presidente del Consejo Washington Beltrán, no aceptó la presión de los militares y se negó a darles audiencia.

LOS REEMPLAZANTES

El nuevo Ministro del Interior, Nicolás Storaee, había ocupado el mismo cargo hace dos años. Por su parte, el jefe de policía designado, Coronel Rogelio Urbach, se desempeñaba como agregado militar en Asunción. Mientras regresa al país se ha hecho cargo del puesto el subjefe, Coronel Carlos Martín.

REACCIONES POLITICAS

Sin embargo, solidarizando con el ex jefe de policía, que ya está también renunciado y también lo ha hecho el jefe del estado mayor policial. Por otro lado, la fracción política que apoyaba al ex Ministro Tejera, ha llamado a sus bases para proponer un rompimiento total con el Ejecutivo.

A las prolongadas huelgas, a la crisis gremial y a la grave crisis económica que actualmente afecta a Uruguay, se ha sumado este diferendo policial-militar con el Gobierno lo que cera un nuevo clima de intranquilid/l constitucional en el país.

MONTEVIDEO, 18 —(UPI) — Procedente de Asunción, llegó poco después de mediodía en un avión militar, el Coronel Rogelio Ubach, designado nuevo jefe de policía de Montevideo.

Posiblemente esta misma tarde tomará posesión de su cargo. Mientras tanto, desempeña interinamente la jefatura el Dr. Miguel Jaureguiberry, asesor letrado del Ministerio del Interior.

Ubach era Agregado Militar en la Embajada uruguaya en Asunción.



ESTUDIE ALEMAN

por correspondencia

CONSULTE EN:

Ahumada 47

DEPARTAMENTO 302

DE TURNO

FARMACIA HUERFANOS

HUERFANOS 806

HUERFANOS ESQUINA SAN ANTONIO

El ya terminó su nido

Una cuenta en una Asociación de Ahorro y Préstamo, le permitirá una Navidad Feliz en su propio hogar en un próximo Año de Prosperidad..

¿Comenzó Ud. a preocuparse de tener su propio hogar?

SISTEMA NACIONAL DE AHORROS Y PRESTAMOS SINAP

hace propietarios



GEMINI-7 LOGRO PARA... (De la Pág. 13)

(De la Pág. 13)

mente febrero—, mes en que se disparará la Gémini-8 desde la plataforma 19 de Cabo Kennedy. Los pilotos serán dos astronautas bisoños, Neil Armstrong y David Scott, este último habrá de dar al menos un largo "paseo espacial". Además se efectuará una "cita espacial" y una maniobra de abordaje con un cohete "Agena".

MAÑANA DRAMATICA

Fue una mañana dramática la de este día final del viaje, día que la misión de control inició transmitiendo a los astronautas los acordes de una pieza de nombre muy oportuno: 'Llegaré a casa para las navidades".

RUTILANTE DESCENSO

Guiándose por datos suministrados por una computadora, Borman encendió sin contratiempo el sistema que sirve de freno a la cápsula, a las 8.25 A.M., cuando sobrevolaban el Pacífico occidental.

Luego Borman y Lovell comenzaron su rutilante descenso, mientras los técnicos de servicio en tierra les seguían en las pantallas del radar. A pesar de haber permanecido en órbita 2 largas semanas, la Gémini-7 funcionó perfectamente. Los paracaídas, guardados desde hacía 14 días, se abrieron en el momento oportuno y la cápsula, moderada su caída, descendió suavemente sobre el Atlántico, en un paraje situado a 690 millas al este de Cabo Kennedy.

ESPECTACULO MUNDIAL

LONDRES, 18 (UPI).— Millones de europeos presenciaron hoy en sus pantallas de televisión la recuperación de la cápsula Gemini-7, al terminar el vuelo que superó todos los records espaciales.

FELICITACIONES GENERALES

Desde Londres hasta Moscú, la reacción fue la misma. Felicitaciones para los astronautas, y para los científicos que hicieron posible la hazaña.

El comentarista científico de la agencia soviética Tass, dijo que el exitoso encuentro espacial "tiene gran significación para el futuro desarrollo de las técnicas de enganche y amarre de los vehículos espaciales".

Señaló que los astronautas de las Gemini 6 y 7 deben "ser felicitados por sus importantes logros en la técnica de los vuelos tripulados".

La reacción soviética, aunque breve, fue inusitadamente rápida.

SATELITE DE TV.

La televisión austríaca que, como muchas otras redes europeas transmitió en vivo la operación de rescate de la Gemini-7, a través del satélite Pájaro Madrugador, calificó a los vuelos "como los más grandes logros en la historia de la aviación espacial".

En Italia, sus habitantes bebían cerveza en los bares, mientras presenciaban la trans misión. Las tareas se detuvieron en los diarios de Londres, mientras los reporteros se reunían alrededor de aparatos de radio y televisión y leían los boletines que transmitían las teletipos de las agencias noticiosas.

Los vespertinos europeos publican en primera página las noticias del amarizaje de la Gemini-7.

El diario London Evening Standard informó que los astronautas James Lovell y Frank Borman "se encontraban increíblemente alertas y despejados", después de su viaje de más de millones de kilóde kilómetros.

A bordo del PORTAAVIONES WASP en alta mar, 18. (UPI).— C. J. Stuka, ingeniero de la McDonnell Aircraft Corporation, declaró hoy que la cosmonave Gémini-7 se encuentra "en gran estado" tras su viaje de dos semanas por el espacio y de su flameante regreso a la tierra.

"Todo estaba ordenadamente guardado", agregó Stuka. "La cosmonave se encuentra en excelentes condiciones".

La cosmonave fue puesta a bordo del Wasp a las 10.07 A. M. Est. Los ingenieros inmediatamente iniciaron la labor de desarmarla para devolverla a Cabo Kennedy.

Posteriormente la cápsula será enviada por avión a la McDonnell Corporation, en Saint Louis.

FELICITACIONES RUSAS

MOSCU, 18 (UPI).— El Presidente soviético, Nikolai Podgorny, envió esta noche un mensaje de felicitaciones al Presidente norteamericano, Lyndon B. Johnson, por las hazañas de las Géminis, informó la agencia oficial de noticias TASS.

CONGRATULACIONES DE THANT

NACIONES UNIDAS, 18 (UPI).— El Secretario General U Thant felicitó hoy al Presidente Lyndon B. Johnson por el encuentro espacial de las Géminis 6 y 7.





SERVICIO NACIONAL DE SALUD. CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA

Nº 1 18 65. De Importación

5.000.000 MU. PENICILINA G. SODICA CRISTALIZADA.

PARA EL DIA 14 DE ENERO DE 1966, A LAS 16 HORAS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta 644, entrepiso, Sección Adquisiciones, de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA

VALPARAISO — CHILE

EX UMBRA IN SOLEM

CONCURSO DE ADMISION DE ALUMNOS PARA 1966

Las pruebas correspondientes para sus escuelas de ingenieros y técnicos se realizarán el **8 DE FEBRERO DE 1966**, en las siguientes ciudades: Antofagasta, Valparaíso, Santiago, Concepción, Temuco y Punta Arenas.

En avisos que se publicarán en la prensa de todo el país los días 16, 23 y 30 de enero de 1966, se precisarán los locales y las horas en que se tomarán los exámenes en las distintas sedes.

Para el examen de admisión no se exige inscripción previa ni pago alguno. Los interesados que deseen mayores detalles pueden dirigirse a la

SECRETARIA DE LA UNIVERSIDAD TECNICA FEDERICO SANTA MARIA, CASILLA 110-V, VALPARAISO.

SECCION PROPIEDADES

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

(Sección Tripulantes de Naves y OO. Marítimos)

RECEPCION DE SOLICITUDES PARA OPTAR A PRESTAMOS HIPOTECARIOS CONFORME AL ART. 23, LEY 15.163

EN CONFORMIDAD AL REGLAMENTO DEL ART. 23 DE LA LEY 15.163, LA CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL, SECCION TRIPULANTES DE NAVES Y OO. MARITIMOS, CONCEDERA PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA LAS SIGUIENTES FINALIDADES:

1.— Para la adquisición de cuotas de ahorro de la Corporación de la Vivienda.

2.— Para ser aportados a Asociaciones de Ahorro y Préstamos.

3.— Para ser entregados a sociedades cooperativas de construcción de viviendas, para que sean aplicados a convenios de ahorro y préstamos con esa Corporación, o a operaciones de préstamos con una Asociación de Ahorro y Préstamos.

Sólo podrán optar a los préstamos que se destinen a Asociaciones de Ahorro y Préstamos aquellos imponentes que justifiquen tener cuenta abierta en dichas entidades con antelación a la fecha que solicitan el préstamo.

LAS SOLICITUDES SE RECIBIRAN A CONTAR DEL 1º DE ENERO Y HASTA EL 15 DE FEBRERO DE 1966, EN LOS FORMULARIOS QUE SE ENCUENTRAN A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS EN LA SECCION PROPIEDADES O EN LAS RESPECTIVAS SUCURSALES.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

REGALE PLANTAS PERO NO SE VUELVA LOCO

pagando las ganas por gomeros y filodendros. Tenemos jardincitos miniatura, muy originales, desde E° 7.—. También hay, en maceteritos plásticos de hermosa presentación: peperomias, coprosmas, helechos, "alegría del hogar", jazmín del Cabo, cactus, aralias saxífragas, billbergias, etc., algunas especies desde E° 3.50.

Preciosas calceolarias en flor, E° 10.



REGALESE EL VERDADERO ARBOL DE PASCUA

para que crezca junto a sus niños. Los hay de muchos tamaños.

PLANTAS DE COPIHUE

El más chilenazo de los regalos. A E° 4.—, en bonitos maceteros plásticos iguales a los de greda. Instrucciones para su cultivo.

ENVIAMOS AL EXTRANJERO

al país que Ud. quiera. Plantas acondicionadas para exportación. Certificado fitosanitario del Ministerio de Agricultura. Instrucciones precisas para su cultivo, de la Estación Agrícola Experimental Lo Bórquez. En castellano, inglés y alemán.

PAPIRO CHASCON MANTO DE EVA PLATANOS

Acaban de llegar varios. Cómprelos antes que se agoten.

JAZMIN DEL CABO

Hermosas plantas desde E° 15.—. Cientos de otras especies desde E° 3.50.

LIMONEROS GENOVA

Cáscara delgada, gran productividad, en maceteros listos para poner en tierra, desde E° 12.

JARDIN RESEDA, el de los que aman al mundo verde. Abierto también festivos de 9 a 21 hrs. P. de Valdivia 1609, al llegar a Bilbao. Tel.: 460980. Escuche los domingos, de 11 a 12, por Radio Portales, nuestros consejos sobre cuidado de plantas en jardines y huertos.

Dep. Muzzio Hnos.

cita a los jugadores de sus 3 equipos para jugar con el C. Dep. Brasilia, hoy domingo en la tarde, cancha Nº 19, Estadio Nacional.

EL SECRETARIO.

VENDO en E° 58.000,-

Regia casa en Viña del Mar, a dos cuadras de Playa Miramar, 5 dormitorios, living-comedor, 2 baños, cocina. Amplia Terraza rodeada de jardines, etc.

TRATAR SU DUEÑO.

ROMERO 375

Fono 62655 - Viña del Mar

SASTRERIA ENRIQUE ORELLANA



EMPASCUESE CON ORELLANA Y AL CREDITO.- MEDIDAS, AMBOS, CAMISAS. DAMAS: VESTIDOS, CHAQUETONES BLUSAS, PANTALONES, ETC. MARQUESAS, COLCHONES, FRAZADAS, REFRIGERADORES, LAVADORAS, ENCERADORAS, JUGUERAS, RADIOS.
— REFERENCISTA "SINGER". — RECLAME SU CALENDARIO

BASCUÑAN 51

UNA BUENA SOLUCION PARA SUS PROBLEMAS INTIMOS

Si su esposo la ha abandonado, señora, y si a usted, señorita, le han conquistado su novio, no desesperen. En carta lacrada se les remitirá el secreto de cómo hacerlos volver. Triunfe usted, señor, en amores, negocios, inversiones, Polla Lotería. Indique fecha de nacimiento y sus problemas que le afligen y a vuelta de Correo se le enviará GRATIS SU HOROSCOPO PERSONAL Y FOLLETOS que le revelan lo que usted desea saber y una carta orientación, todo analizado, indicándole la solución integral de sus problemas. Adjunte una estampilla de correo para su contestación. ESCRIBA: PROFESOR BONYARDAN, CASILLA 4558, CORREO N.o 2, SANTIAGO DE CHILE. ATENCION PERSONAL Y VENTAS DE LIBRO: ALAMEDA 2510.

EE. UU. debe tratar de comprender sentido de la revolución que vive América Latina

Señala George C. Lodge en un estudio consagrado al análisis del fenómeno social, económico, político histórico de los países de este Continente.— Fuerzas que intervienen en el proceso y problemas que afrontan los Gobiernos. Chile y Venezuela, países con revoluciones pacíficas

NUEVA YORK, 18.— (UPI).— "Si los Estados Unidos quieren asegurar sus intereses vitales en América Latina, tendrán que comprender mejor la naturaleza de la revolución que allí se está fraguando, revisando su política y sus programas latinoamericanos, tanto en el aspecto público como en el privado".

Así comienza el estudio consagrado a "La revolución en Latinoamérica", por George C. Lodge, que ocupa veinticinco páginas de la edición de enero de "Foreign Affairs", una publicación trimestral del Consejo de Relaciones Exteriores, que es una entidad privada.

EL CONCEPTO REVOLUCION

Previamente, el autor advierte que la palabra revolución no significa, en este caso, anarquía, golpes de Estado o cualquiera de los otros medios heterodoxos que comúnmente se utilizan en Latinoamérica para cambiar los Gobiernos", como ha ocurrido recientemente en la República Dominicana, Brasil, Honduras y Guatemala."

CASO DE CHILE

Por revolución entiende el autor "los profundos y radicales cambios en la estructura social, económica y política", que se están gestando en las naciones latinoamericanas, sin necesidad de apelar a la violencia, como parece ser el caso de Chile y Venezuela.

PROBLEMAS LATINOAMERICANOS

Para George G. Lodge los principales problemas que afronta Latinoamérica son, entre otros, el rápido crecimiento de la población, el encarecimiento de la vida, la inadecuada distribución de la riqueza, el éxodo de las poblaciones rurales hacia las áreas urbanas, la deficiencia de los sistemas de educación y la rígida jerarquía de las estructuras sociales.

AISLAMIENTO SOCIAL

Más allá de esos factores específicos, el autor señala la incomunicación que existe entre los grupos sociales, aislando vastos sectores humanos, así como también la inestabilidad y la corrupción políticas que suelen caracterizar a los distintos centros de poder.

FUERZAS EN ACCION

Estos y muchos otros constituyen para George G. Lodge, los motivos que alimentan la revolución de la América Latina. Para realizarla, según el autor, compiten una extensa gama de fuerzas que va desde la Iglesia hasta el comunismo.

Junto con las viejas oligarquías, las nuevas clases industriales, las "organizaciones sindicales y, naturalmente, las Fuerzas Armadas.

Pero las más importantes de las fuerzas, según el artículo del "Foreign Affairs", son la Iglesia, los sindicatos y los nuevos dirigentes.

ROL DE LA IGLESIA

La Iglesia, que cuando se habla de América Latina quiere decir específicamente la Iglesia Católica, dejó de estar identificada con las viejas castas aristocráticas para comenzar a persuadirlas de las obligaciones que esas mismas tienen con la sociedad que las rodea, a la luz de las nuevas encíclicas pontificias.

Por la participación de la Iglesia en la revolución latinoamericana luchan los movimientos políticos democratacristianos, que son particularmente fuertes en Chile, Venezuela, Panamá, Guatemala, El Salvador y Perú.

ORGANIZACIONES SINDICALES

Otra fuerza que actúa sobre la revolución es la constituida por las organizaciones sindicales especialmente las de tipo cooperativista, que aventajan en la mayoría de los países latinoamericanos a las minorías obreras controladas por los comunistas.

NUEVOS DIRIGENTES

Una de las fuerzas potencialmente más poderosas es la que forman, sin embargo, los nuevos dirigentes, en su mayoría hombres jóvenes, surgidos por el esfuerzo propio en la vida comercial e industrial y que no tienen compromiso alguno con las viejas estructuras.

EE. UU. Y LATINOAMERICA

Con estas fuerzas, según Lodge, debe contar el Gobierno de los Estados Unidos para encarar en su totalidad, y no parcialmente, los problemas inherentes a la pacífica revolución latinoamericana. La diplomacia de Washington, en segundo lugar, debe reconocer la realidad de ese proceso revolucionario, sin oponerse ni permanecer neutral, sino interesándose directamente en el mismo. Oficialmente, los Estados Unidos deben alentar todas las soluciones positivas, ayudando muy especialmente a las clases dirigentes capaces de dar impulso al desarrollo de las nuevas ideas y acelerar la transformación que América Latina necesita y espera.

CONCILIO PUSO EN REVOLUCION A SACERDOTES

CIUDAD DE MENDOZA (Argentina), 18 (ANSA).— Catorce sacerdotes de la Diócesis local, presentaron sus renuncias en forma colectiva a los cargos que desempeñaban en la misma.

Los prelados, algunos de ellos con cargos claves en la Diócesis mendocina, acompañaron sus renuncias con una nota en la cual auspician "La vigencia plena y efectiva de la Acción Pastoral del Espíritu del Concilio".

PERIODISTAS Y POLITICOS DISPUTAN PENOSO PRIVILEGIO DE VIVIR POCO

Un análisis realizado en el Congreso referente a la longevidad, produjo gran impresión en los periodistas presentes. En efecto, se señaló allí que, en lo que se refiere a las profesiones, el primer lugar de la longevidad pertenece a los eclesiásticos, mientras que el último lugar se lo disputan "los hombres políticos y los periodistas".

El doctor Alberto Di Lillo, en su intervención sobre el tema, expresó que la vida humana se ha prolongado en los últimos tiempos, gracias a los progresos médicos.

VIDA PROMEDIO

"La vida promedio —dijo el doctor Di Lillo— del hombre de las cavernas y de los romanos, no iba más allá de los veinte años. Llegó a los 33 años en el siglo XVII y a los 45, al iniciarse nuestro siglo. Recientes estadísticas revelan que en 1960, el nivel medio de la vida humana fue de 65.3 años para los hombres y de 68 para las mujeres, las cuales se acercan rápidamente a un promedio de vida de 70 años".

EDAD DE ORO

Añadió que "a la cabeza del aumento del promedio de longevidad está Noruega, mientras que España ocupa el último lugar".

Dijo el profesor Di Lillo, que la "edad de oro" de la larga vida no está a nuestras espaldas, sino delante de nosotros. El progreso científico, los cada vez más eficaces medicamentos, prolongarán aún más la vida del hombre".

Señaló finalmente que entre los factores de larga vida, hay que examinar naturalmente, la profesión y las condiciones económicas de los individuos.

ABIERTO MURO DE BERLIN EN DIAS DE FIN DEL AÑO

BERLIN, 18 (ANSA). — A las nueve horas GMT de hoy, cuarenta mil habitantes de Berlín occidental habían pasado ya a la parte oriental de la ciudad, a través de los cinco puestos abiertos esta mañana, a las 6.50 RPT 6.50 GMT por la República Democrática Aleman en el curo que divide la ciudad.

Los acuerdos establecidos entre las autoridades de la zona occidental de la ciudad y la República Democrática Alemana permitieron abrir los cinco puestos por los cuales, durante dos semanas, pasarán los ciudadanos de Berlín occidental que quieren visitar a sus parientes en la zona oriental.

El muro fue levantado por la República Democrática Alemana en el verano de 1961 y desde entonces sus puertas se abrieron seis veces con ocasión de fiestas para permitir a los berlineses occidentales visitar a sus parientes.

ARMADA DE CHILE

CONCURSO DE ADMISION PARA LA ESCUELA DE ABASTECIMIENTOS 1966

El día 3 de enero en Iquique (Destacamento ... "ALMIRANTE LYNCH"), Coquimbo (Escuela ... Nº 1 de Hombres), Talcahuano (Escuela de Artes ... Navales) y Punta Arenas; el día 10 de enero en ... del Mar (Escuela de Artillería y Torpedos) y en Santiago (Radio Estación Naval Quinta Normal), se ... rán los exámenes de Admisión de Aprendices a Marineros, para los Cursos de Escribientes y Abastecimiento. El ingreso es totalmente gratuito y preocupándose la Escuela de que tenga todo lo necesario para que ... estudie en el Establecimiento (equipo de ropas de uniforme, texto de estudios, ropas y útiles de deportes, etc.

PARA TENER OPCION A PRESENTARSE AL EXAMEN DE ADMISION, ES NECESARIO REUNIR LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

a) Ser chileno.
b) Edad máxima hasta 19 años, comprobada al ... enero.
c) Buena salud y constitución física compatible con la vida de a bordo.
d) Ser soltero.
e) Haber rendido satisfactoriamente el 3er. año de humanidades o cursos equivalentes, comprobados con respectivo certificado del colegio (notas) sin enmendaduras.

DOCUMENTOS:

a) Solicitud de Admisión, llenada de puño y letra del candidato, en papel sellado, debidamente autorizada por su padre o tutor. Esta autorización debe estamparse al dorso de la solicitud del postulante y ... escrita de puño y letra del que autoriza el ingreso.
b) Certificado de exámenes del último año de estudios (3er. año de humanidades o equivalente).
c) Certificado de nacimiento, expedido por el Registro Civil.
d) Certificado de antecedentes del postulante, otorgado por el Gabinete de Identificación, especial para ingresar a las Fuerzas Armadas.
e) Carnet de Identidad en vigencia.
f) Certificado de vacuna antivariólica, expedido dentro de los tres meses anteriores al Concurso.
g) Certificado de personalidad, expedido por los directores o rectores de los Establecimientos Educacionales donde hubiera estudiado los últimos años.
h) Seis fotografías tamaño carnet en buen estado.
i) Certificado de matrimonio de los padres.

MAYORES INFORMES SOLICITARLOS AL DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS DE LA ARMADA, EDIFICIO DEL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL.

MINISTERIO DE EDUCACION

Programa de Perfeccionamiento del Magisterio

BECAS EN ESTADOS UNIDOS PARA PROFESORES SECUNDARIOS

PRORROGA DEL PLAZO PARA ENTREGA DE ANTECEDENTES

De acuerdo con lo establecido por el Consejo Técnico Directivo del Programa de Perfeccionamiento, llámase a concurso de antecedentes para optar a becas de estudio en instituciones de educación superior, en los Estados Unidos, para el año académico 1966-1967.

El objetivo que se persigue con estas becas es dar a los profesores chilenos oportunidades para que se especialicen y perfeccionen en las asignaturas científico-humanistas que enseñan. Estas becas incluyen, además de los ramos de la especialidad, metodología, evaluación y preparación de material didáctico.

Podrán optar a estas becas las personas que cumplan con los siguientes requisitos: ser profesor secundario titulado; tener entre cinco y veinte años de servicio en la profesión, sin perjuicio de que puedan optar a ellas profesores con menos de cinco años, siempre y cuando posean buenos antecedentes profesionales y académicos, además de un conocimiento suficiente del inglés. El examen de este idioma se tomará cualquier día dentro de los treinta siguientes al cierre del concurso. Se darán facilidades a los preseleccionados para que, antes de partir a los Estados Unidos en junio o septiembre de 1966, sigan cursos intensivos de inglés. Los candidatos deberán enviar antecedentes que acrediten el cumplimiento de estas condiciones y todos aquellos otros documentos que considere le son beneficiosos.

El monto de las becas cubre los gastos correspondientes a pasajes de ida y vuelta para una persona, mantención, matrícula y materiales de estudio. La beca durará, en general, un año. En casos especiales se estudiará la posibilidad de prolongarla.

El becario, al aceptar esta beca, firmará un contrato por el que se comprometerá a volver al país una vez que termine sus estudios, a desarrollar labores relacionadas con el Programa de Perfeccionamiento del Profesorado Secundario.

Los antecedentes y solicitudes, cuyos formularios pueden ser retirados en las oficinas de los directores de liceos o solicitados directamente a la oficina del Programa, deben ser enviados al Secretario Ejecutivo del mismo, calle Castro 439, Santiago, teléfono 69107.

EL PLAZO PARA ENTREGAR LOS ANTECEDENTES Y SOLICITUDES VENCE EL 31 DE ENERO DE 1966.

MARIO LEYTON SOTO
Secretario Ejecutivo

Chile Obtuvo su Primera Medalla del Torneo

El cuarteto formado por Leonidas Carvajal, Modesto Aretzabala, Guillermo Vargas y Orlando Guzmán, salió tercero en Persecución por equipos, estilo olímpico, prueba que ganaron los colombianos. Uruguay fue segundo y se adjudicó la medalla de plata

Chile consiguió ayer su primera medalla en el Décimo Torneo Americano de Ciclismo, al clasificarse el cuarteto nacional, tercero en la prueba de Persecución por Equipo, estilo olímpico, superando en esta competencia a la representación de Perú.

La medalla de oro en Persecución por Equipo fue para Colombia y la de plata fue para Uruguay.

LA COMPETENCIA

Para poder formar las parejas que disputarían las ubicaciones finales, se procedió en primer término a controlarles los tiempos a los cuatro equipos participantes: Chile, Colombia, Perú y Uruguay.

Los primeros en salir a cumplir su compromiso, fueron los colombianos, cuyo cuarteto estuvo formado por Martín Emilio "Cochise" Rodríguez, Severo Hernández, Juan Saldarriaga y Mario Escobar. El tiempo de clasificación fue de 4' 55" clavados. A continuación, lo hicieron los uruguayos Roberto Chemello, Oscar Almada, Luis Barruffa y Orlando Aguirre, quienes demoraron 4' 51" 9|10 en los 4.000 metros. Posteriormente lo hicieron los peruanos, cuyo cuarteto estuvo conformado con Franz Jacobsen, Enrique Palma, Jorge Chávez y Percy Núñez, colocando 5' 5" 7|0 en la distancia. Por último, fue el equipo chileno el que debió cumplir su cometido, y Leonardo Carvajal, Modesto Aretzábal, Guillermo Vargas y Orlando Guzmán, pusieron el tiempo de 4'59" 5/10.

De acuerdo a los reglamentos, debieron enfrentarse momentos más tarde, por las medallas de oro y plata, los defensores de Colombia y Ecuador, y por la medalla de bronce, lo hicieron Chile y Perú.

Estos dos últimos equipos, fueron los que iniciaron la rueda final, y los pedaleros chilenos, dieron la primera satisfacción a las 500 personas que asistieron al velódromo, al superar a los ciclistas del Rímac, con el tiempo de 5'00 9/10. Cabe destacar que fueron solamente tres los defensores chilenos que llegaron a la meta, ya que Modesto Aretzábal, dado el esfuerzo desplegado en los tramos iniciales, en la décima vuelta se retrasó y ya no pudo alcanzar a sus compañeros, que "embalados" descontaban terreno y daban caza a los peruanos, cuando justo se iba a cumplir la duodécima y última vuelta.

En lo que respecta ahora a la carrera por los dos primeros lugares, Colombia, con un equipo sincronizado al máximo y con hombres que tienen fortaleza física en sus piernas, mostraron su superioridad ante los "charrúas" a partir de la tercera vuelta, desde donde empezaron a sacar metros de ventaja a sus antagonistas, tratando de darles caza. Pero los uruguayos, con menos sincronización en los cambios, donde perdieron segundos preciosos, no se entregaron y la última vuelta los encontró con una separación de unos cien metros, de los 333 iniciales.

Para resumir, podemos decir que una vez más, Colombia mostró en este torneo, la magnificencia de sus pisteros y se ganó en buena lid, su segunda medalla de oro en la competencia que finaliza hoy, con los 180 kilómetros en circuito que se corren en la mañana y los 50 kilómetros en pista, que se corren en la tarde, a partir de las 16 horas.

EL CUARTETO DE COLOMBIA, formado por Martín "Cochise" Rodríguez, Severo Hernández, Juan Saldarriaga y Mario Escobar, que aparece en el grabado, en plena carrera, se adjudicó en gran actuación la prueba de Persecución por equipos, estilo olímpico, con el extraordinario tiempo de 4'46" 6|10 y ganaron otra medalla de oro para su país. Segundo fue Uruguay, 3º CHILE y 4º Perú.

Poco premio para Everton fue el 1-0 sobre Palestino

CANCHA: Estadio Sausalito de Viña del Mar; PAGARON: 5.821 personas. SOCIOS: Everton 734, Palestino 135. RECAUDACION: Eº 7.842. ARBITRO: Jorge Cruzat, bien.

EVERTON: Aguilar; González, Sánchez y Alvarez; Gallardo y Escobar; Arancibia, M. Rojas, Gallegos, Begorre y Vélis. ENTRENADOR: Daniel Torres.

PALESTINO: Moreno; V. Castañeda, Angulo y Cortéz; Montenegro y Aravena; Torres, Coll, Ramírez, R. Castañeda y Villagarcía. ENTRENADOR: Enrique Fernández.

GOL: Segundo tiempo 30' L. GONZALEZ, con tiro libre de unos 25 metros por foul de Angulo sobre Pedro Arancibia.

Una victoria que debió ser más expresiva en las cifras consiguió el elenco local ante un Palestino exageradamente especulativo y que entró al campo de juego a defenderse tomando excesivas providencias en su retaguardia y dejando para los contrataques sólo a Ramírez y Torres.

La escuadra oro y cielo, al observar la disposición conservadora de su rival asumió la ofensiva desde el primer momento, haciendo el gasto en materia de espectáculo y sin conseguir una ventaja merecida, por carecer de un hombre que, como Daniel Escudero lo hace habitualmente, liquide en el área el buen trabajo que desde el medio campo gestaban los volantes evertonianos. Se sumó a este hecho el que Arancibia, el buen puntero derecho, se vio sometido a una excelente marcación por parte del zaguero Cortéz, de Palestino, anulando así una de las piezas vitales del equipo de casa.

En el segundo tiempo, Everton salió a buscar la victoria con todo, y además cambió de posición a sus punteros, pasando a la izquierda Arancibia y a la derecha Véliz, lo que dio buenos resultados y los hombres locales coparon sin mayores problemas a un Palestino que nunca salió de su actitud defensiva, ni cuando quedó en desventaja.

En resumen un partido, al que le faltó un actor ya que sólo Everton aportó algo al espectáculo, mientras su rival insistía en una equivocada y especulativa posición de defender su zona sin tener éxito en el contraataque. (**Armando Jorquera, corresponsal**).

3-0 LA CUENTA:

Fácil victoria de Green sobre Unión San Felipe

Ratificador de la buena campaña que viene cumpliendo Green-Temuco, fue el tres a cero logrado anoche por el cuadro albiverde sobre Unión San Felipe.

La buena disposición ofensiva de los sureños, especialmente la velocidad con que se desplazaron sus hombres netos de ataque, trajo desconcierto desde muy temprano a la retaguardia aconcagüina, y el argentino D'Ascenso en dos oportunidades dejó la pelota en la red de Gálvez, mientras que la ofensiva de Unión San Felipe era controlada por un bloque sureño bien plantado, veloz y agresivo.

En el segundo tiempo, aflojaron un tanto las acciones, ya con el encuentro asegurado, Green Cross se limitó a asegurar el balón, realizar buenas combinaciones pero siempre creando peligro a la defensa rival, que ya había sido batido una vez más por Hoffmann.

El encuentro de un nivel técnico aceptable, dejó un ganador lógico en Green Cross que viene como ya lo dijimos, haciendo una línea ascendente con sus actuaciones.

Ante el juez Hugo Gálvez, de excelente cometido, los equipos alinearon así: **GREEN CROSS DE TEMUCO:** Fernández; Urra, Antezana y Ríos; Body y Rivera; Cuevas, Leal, D'Ascenso, Benítez y Hoffmann.

UNION SAN FELIPE: Gálvez; Leiva, Miranda e Ibaceta; Mamani y Aguila; Henríquez, Cárdenas, Duarte, Bracamonte y Cuevas.

AQUILES GLOFKA ES AHORA PUNTERO EN EL CAMPEONATO NACIONAL DE PENTATLON

El certamen finaliza hoy con el cross country. Glofka ganó ayer natación. Supera por escaso margen en el cómputo individual a Luis Gallo, de Ejército

AQUILES GLOFKA, de la Escuela de Carabineros, fue el brillante ganador de la prueba de Natación realizada ayer, cuarta especialidad del Campeonato Nacional de Pentatlón Moderno, que están animando once competidores. Glofka empleó 4 minutos, 10 segundos y 3 décimas en los 300 metros, que le permitieron a su vez con el puntaje logrado, pasar a encabezar por primera vez el Torneo Nacional.

Los demás representantes de la Escuela de Carabineros, que tiene a su cargo Aldo del Río, superaron sus mejores marcas en la prueba.

GLOFKA Y GALLO

Con los resultados alcanzados por los diversos competidores, el certamen adquiere mayor importancia, ya que son varios los especialistas que tienen posibilidades de ganar el torneo.

El más serio rival de Glofka es el Capitán de Ejército Luis Gallo.

La última prueba, vale decir, Cross Country, que se correrá a las 10 horas en Apoquindo, será la decisiva.

RESULTADOS DE NATACION

1º) Aquiles Glofka, de Carabineros "A", 4.10.3, con 945 puntos; 2º) Guillermo González, Carabineros "A", 4.45, con 775; 3º) Zacarías García, Carabineros "A", 4.57.5, con 710; 4º) Efraín Godoy, Ejército, 5.23.1, con 580; 5º) Hernán Fuentes, Stade Francais, 5.32.8, con 535; 6º) Juan Adonis, del Ejército, 5.41.4, con 490; 7º) Juan Inostroza, de Carabineros "B", 5.43.2, con 480; 8º) Luis Gallo, Ejército, 5.43.4, con 480; 9º) Ignacio González, Ejército, 6.30.2, con 245; 10º) Carlos León, Carabineros "B", 6.49.7, con 150; y 11º) Sergio Jiménez, Carabineros "B", 7.03.1, con 80 puntos.

El puntaje por equipos hasta el momento dejó en primer lugar a Escuela de Carabineros "A", con 8.320; 2º) Sexta División del Ejército, con 7.595; 3º) Carabineros "B", con 7.340 puntos.

PUNTAJE INDIVIDUAL DEL PENTATLON

Competidor	Puntos
1º Aquiles Glofka	3.425
2º Luis Gallo	3.295
3º Hernán Fuentes	3.125
4º Sergio Jiménez	2.730
5º Juan Inostroza	2.550
6º Ignacio González	2.535
7º Zacarías García	2.475
8º Guillermo González	2.420
9º Carlos León	2.060
10º Juan Adonis	1.765
11º Efraín Godoy	1.685

Raúl Jaras mantiene el liderato el Gran Premio automovilístico

El crédito de la UC, corriendo a lo maestro, dejó a Garáfulic y al sueco George, los dos primeros lugares en el subtramo Valdivia-Puerto Montt, y luego ganó la 2ª etapa de ayer, aumentando su ventaja en la Clasificación General de la prueba.— Volcó sin consecuencias graves Luis Gimeno.— Lo que fue la penúltima jornada de este evento.— Hoy se corre la última etapa

...mando con la pericia y ...dad que han sabido dar... éxitos en nuestro ...y en el extranjero, Raúl ...al mando de su "Che... supo mantener ayer ...rato del Gran Premio ...movilístico del Sur, al ad... medido, por un se... exacto de ventaja sobre ...Ford Falcon" N.o 3, de Bo... Garáfulic, la segunda eta... Valdivia-Puerto Montt-Val... de 422 kilómetros de re... y con sendas neutrali... en Temuco y Osorno. ...tiempo de Jaras, para la ... fue de 2 horas 34 mi... 10 segundos, promedio ...237 k.p.h., y el de ...: 2 horas 34 minutos ...segundos, promedio de ... k.p.h. En tercer lugar ...etapa se clasificó el sueco Kurt George, "Volvo" ... con 2 horas 36'35"; ... en notable desempeño, el "Ford-Special-Bartolo" N.o 26, de los hermanos Calderón, con 2 horas 36'51"; quinto, el "Ford" N.o 4 de Hugo Tagle, con 2 horas 45'53"; sexto, el "Ford" N.o 6 de José D. Moreno, con 2 horas 54'59"; séptimo, el "Austin Cooper S" N.o 7 de Juan A. Band, con 2 horas 55'25", y octavo, el "Chevrolet" N.o 8 de Germán Mayo, con 2 horas 57'54", entre los corredores que emplearon menos de 3 horas para el tramo total de ayer.

A su vez, en la Clasificación General de la prueba, cumplidas las etapas Santiago (San Bernardo) - Valdivia y Valdivia - Puerto Montt - Valdivia, y según nuestros cálculos —basados en la excelente trasmisión radial que hizo de la jornada de ayer la Audición "Rugen los Motores", de Emisoras Chilenas Nuevo Mundo, que dirige el colega "Pancho Rueda", Raúl Jaras, había empleado para los 1.238 kilómetros del evento, 7 horas 10 minutos 10 segundos, corriendo a un promedio de 172.677 k.p.h. y manteniendo el primer lugar. En segundo lugar, y a 11 minutos 13 segundos del puntero, acciona el sueco Kurt George, con 7 horas 21'23", el tercero Carlos Calderón, con 7 horas 21'56", y en 4.o lugar Hugo Tagle, con 7 horas 41'05".

Sin embargo, la primera subetapa Valdivia-Pto. Montt la hizo suya, en extraordinario repunte, Boris Garafulic con 1 hora 16'06" para los 210 kilómetros de recorrido y corriendo a un promedio de 166.360 k.p.h., 2º entró Kurt George, con 1 hora 17'48" mientras que tercero, cuidando no sólo la ventaja de más de 5 minutos que le traía a George en la clasificación general, sino que también máquina, Jaras, con 1 hora 18'25". 4º se ubicó Calderón, con 1 hora 19'01"; 5º Germán Mayo, con 1 hora 20'34"; 6.o Enrique Haggemen —otra de las grandes sorpresas de ayer— con 1 hora 23'53"; 7.o Band, con 1 hora 23'54", y 8.o Tagle con 1 hora 24'53".

En carrozados, hasta esa altura de la prueba los ganadores eran Germán Picó —que anduvo alternando mano a mano con los campeones de turismo en carretera, con la Clase 4, Condon en la Clase 1, Reyes en la Clase 2, Francisco Cotres en la Clase 10, Reinhold Winkler, en la Clase 6, y Segundo Andrés, en la Clase 14.

En la jornada de ayer debió eso sí lamentarse el sensible accidente sufrido por Luis Gimeno y su copiloto Luis Estévez, que iban muy bien ubicados en la competencia, y que volcaron, afortunadamente sin consecuencias graves, a la altura de río Bueno. En hermoso gesto deportivo, Oscar Muñoz, piloto del "Ford" N.o 56 detuvo su máquina y dejando a un lado su opción, auxilió a Gimeno y Estevez luego los condujo a Osorno, donde ambos recibieron atención médica.

La prueba finalizará hoy con la etapa Valdivia-Concepción, de 455 kilómetros de recorrido y que tendrá una neutralización en Temuco.

...ORA DEL CIERRE:

...OCHE DERROTO POR ...UNTOS A RAMBALDI

...ENOS AIRES (Especial para LA NACION, por ...Montaldi).— En apretado combate, el campeón ...tino de los livianos ...Loche, natural de ..., retuvo su corona ... el rosarino Hugo ...baldi, en el match a ... vueltas que sostuvieron anoche en el Estadio ... Park de Buenos Aires.

...baldi, que cumplió ... parte de su campaña ... Chile, acosó constantemente al campeón, tratando de colocar sus potentes impactos. Sin embargo, el monarca, que es apodado "El Intocable" se defendió en magnífica forma, especialmente con su cintura y su bloqueo excepcional.

El último asalto fue disputado con el público de pie y tuvo un trámite realmente espectacular, adjudicándose el campeón el combate en forma clara, pero intensamente disputado.

...USTO Y MERECIDO EL ...RIUNFO DE MAGALLANES ...OBRE O'HIGGINS: 2-1

CANCHA: Estadio Braden, de Rancagua. PAGARON: ... personas. RECAUDACION: Eº 5.666,40. SOCIOS: ... 1.505; Magallanes 70. ARBITRO: Carlos Robles, bien.

Equipos.

O'HIGGINS (1): Zazalli; Contreras, Vairo y Canelo; ... y Guerra; Bedwell, Dagnino, Zelada, Díaz y Oso... Entrenador, José Pérez.

MAGALLANES (2): Larraín; Santis, Toro y Schiro; ... y Ampuero; Stuardo, Yávar, Gutiérrez, Torres y ... Entrenador, Sergio Cruzat.

GOLES. Primer tiempo: a los 7' **TORRES**, aprovechando un saque largo del zaguero Toro, eludió a dos defensas ... disparó violentamente venciendo a Zazalli. A los 21' YAVAR aumenta a dos. Segundo tiempo: **DIAZ** consigue descuento a los 25'.

EXPULSADOS: Santis y Canelo fueron expulsados por ... mutuamente. Resultado final: Magallanes 2, O'Higgins 1.

...do un planteamiento ...vo adecuado y bien ...do, el conjunto magallánico consiguió anoche una ...da victoria ante O'Higgins por dos tantos contra uno. ...primer tiempo los albi... aprovecharon las dos ... posibilidades claras de ...r quebrar la resistencia ... Zazalli, para luego re... y defender la ventaja ... sistema defensivo que ... amplios resultados. La ... del zaguero lateral ... no afectó el desenvol... de la defensa cara... que ubicó en esa plaza ... Arias, respondiendo con seguridad.

El cuadro local se descontroló ante esta manera de actuar de los magallánicos y no logró armar sus líneas, pese al dominio que tuvo en el medio campo. Incluso luego del descuento anotado por Ricardo Díaz, hizo abrir esperanzas a la afición rancagüina que se podría conseguir el empate, pero Magallanes, incentivado por el resultado de su trabajo en defensa, mantuvo esta disposición hasta el pitazo final consiguiendo la victoria que en un resumen general, resulta totalmente merecida.— (**Rodolfo Muñoz, corresponsal.**)



CHALES para guaguas, pura lana, tamaño mediano	Eº 7,00
CHALES para guagua, lana con seda, tamaño grande	9,60
CHALES para guagua, lana super peinada	7,50
FRAZADA 1½ plaza, pura lana	22,00
FRAZADA 1½ plaza, a cuadros	33,00
FRAZADA 1½ plaza, de mohair	42,00
CHALECA de lana peinada, finísima	25,00
CHALECA de lana peinada para señoras	12,00
PONCHITOS para niños de 1 a 3 años	6,50
PONCHITOS para niñitas	14,00
PONCHITOS para jovencitas	26,00
PONCHITOS para damas	30,00
PONCHITOS muy finos, para damas	36,00
MANTAS para caballeros en color vicuña	66,00
LANA PEINADA GRUESA, el kilo	22,00
LANA 18/2 INDUSTRIAL, el kilo	15,00
LANA con seda de 3 hebras, el kilo	15,00
SEDA PARA TEJER A PALILLOS en lindos colores, el kilo	22,00
Además, la más sensacional oferta:	
LANA para tejer, 30 LINDOS COLORES, el kilo	8,00

CHALONES MOHAIR, EXTRA FINO, Eº 42,— c|u
NO DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO
OFRECE HILANDERIA CHUAQUI EN SUS OCHO SALONES DE VENTAS

PROVIDENCIA 2353
SAN ANTONIO 726 - LOCAL 7
SAN ANTONIO 790
SAN ALFONSO 57
SAN ALFONSO 73
DIAGONAL CERVANTES 875
LOS TRES ANTONIOS 77
IRARRAZAVAL 2490, esq. Pedro de Valdivia

Muebles Alarcón

Exposición y Ventas
Alameda 265 - 269
Fono 36778

AHORA EN SUS TRES NUEVOS LOCALES
POR INAUGURACION
GRAN VENTA DE NAVIDAD
Regios amoblados de living de 2, 3, y 4 cuerpos con tapiz a elección. Entrega Inmediata

Fábrica y Depósito
Alameda 227
Fono 30505

MUEBLES ALARCON Alameda 265 - 269 - 227
NOTA: Acéptamos operaciones de préstamos controlados por el Banco del Estado
Nos encargamos del embalaje, conducción y entrega a cualquier punto del país

sur publicidad

Co'o Colo, Con Beirut Lesionado, Superó a La Calera Por 3 a



APENAS INICIADO el encuentro, Mario Moreno marcó el primer gol de Co lo Colo. La escena muestra al arquero Valencia, de U. Calera, que mira la trayectoria de la pelota rumbo a la red.

El marcador estaba empatado a 1 cuando el efectivo delantero colocolino fue lesionado de consideración por el arquero Valencia, siendo sacado en camilla de la cancha. Eladio Rojas (2) y Moreno marcaron los goles de Colo Colo. Y Cabrera, el tanto de Calera

COLO COLO	3
UNION CALERA	1

CANCHA: Estadio Nacional. PAGARON: 32.464 personas. SOCIOS: Colo Colo, 2.644; U. Calera, 204. RECAUDACION, E° 57.957,60. ARBITRO, José Luis Silva, regular. Siguió muy de lejos las acciones.

COLO COLO (3): Soto; Montalva, Lepe y Navarro; Sánchez y E. Rojas; Moreno, Jiménez, Alvarez, Beirut y R. Rojas. Entrenador: José María Rodríguez.

UNION CALERA (1): Valencia; Torrejón, González y Córdova; García y Leiva; Torres, Silva, Cabrera y Saavedra. Entrenador: José M. Lourido.

GOLES: (Primer tiempo), 2' MORENO; 41' E. ROJAS; 47' E. ROJAS.

LESIONADO (Primer tiempo), 40' Beirut, al ser frenado con la pierna arriba por F. Valencia, quien salió hasta la raya de sentencia para impedir la entrada del piloto brasileño. Beirut sufrió una herida profunda en una pierna, motivo por el cual fue sacado en camilla de la cancha.

Colo Colo decidió en el primer tiempo su triunfo sobre Calera. En dicho lapso sacó el decisivo 3 a 1 a su favor. Y pese a que fue lesionado Beirut, supo el cuadro albo mantener su ventaja en el segundo lapso.

Al iniciarse el match pareció que Colo Colo iba a arrasar con su rival. Ya a los 2 minutos Mario Moreno marcó la primera conquista que hizo pensar que los albos iban a golear. Sin embargo, poco a poco Calera se fue armando, y aprovechando deficiencias defensivas del rival, logró el empate sobre el cuarto de hora. La ausencia de Cruz gravitó mucho en las indecisiones observadas en la retaguardia en la cual la reaparición de Raúl Sánchez, en un puesto que no es el suyo, significó un handicap evidente. Se toparon comunmente Sánchez y Lepe lo que facilitó el accionar ofensivo de los caleranos. Sin embargo, y gracias a su poder de taque, con Beirut siempre peligroso, Mario Moreno muy hábil, y Eladio Rojas en franca labor de penetración, Colo Colo pudo contrarrestar la mejor faena que en el aspecto global realizó en algunos pasajes Calera. Pero la lentitud y poca habilidad de los forwards visitantes impidieron que sus momentos de dominio se concretaran en el marcador. En cambio, en los últimos minutos del primer tiempo los albos marcaron los dos goles que le valieron una ventaja que a la postre fue decisiva.

Con 10 hombres, por la lesión de Beirut, con Jiménez a ratos rengueando, y con Alvarez algo sentido, Colo Colo se limitó en el segundo tiempo a mantener su ventaja. Entregó el dominio a su rival. Calera predominó en largos pasajes. Pero lo ya dicho: la lentitud y falta de habilidad de sus delanteros no le permitió al elenco visitante siquiera descontar en el marcador, que por su presión se merecía. Además, hubo sendos disparos que dieron en los palos y Omar Soto realizo un par de atajadas muy buenas. Es decir, todo se confabuló para que los caleranos ni siquiera pudieran obtener un marcador más honroso.

Encuentro que fue interesante en el primer tiempo. Jugado a ritmo intenso. Con peligro permanente en ambos arcos. Y sin que la pelota en largos pasajes saliera de la cancha. Una resistencia insospechada de Calera, que estuvo a tono —y más que eso en algunos pasajes— con el antecedente de haber sido buen vencedor de Audax.

Colo Colo tuvo, reiteramos, fallas en su labor defensiva, y bache lógico en su ataque por el hecho que Luis H. Alvarez reapareció después de una larga relache. Pero en cambio contó con un Eladio Rojas que en su faena de ataque estuvo impecable, y que con los dos goles que marcó decidió el triunfo de su equipo. Dos certeros cabezazos de Eladio que hicieron nuevamente recordar a la gran figura que tuvo la Selección Nacional en el Mundial de 1962.

En el segundo tiempo la ausencia de Beirut mermó, como era lógico casi todo el poder ofensivo de los albos ... tuvo prácticamente ... Colo Colo en la segunda ... ción. Tan sólo una ... contención que la ... forma atinada, pero ... litado por el andar ... los caleranos. A la ... gró su propósito. Y ... obtener dos puntos que ... ven para mantener ... opción al vicecampeonato ... Claro que la victoria ... ta cara a los albos ... lesión de Beirut fue ... ello significará su ... por varias fechas. ... colocolinos reclamaron ... el vestuario la ... del director de turno, ... do Davagnino, para que ... probara el hecho que ... les —quizás despropor... de los zapatos de Va... provocaron la seria ... Beirut. De lo mismo ... jaron otros jugadores ... nos. Sin embargo, el ... de turno comprobó que ... clamo no tenía funda... En todo caso, hay que ... blecer que lo lejos que ... las acciones, el juez ... Silva dio motivo para ... sancionara con exacti... chos fouls. Ello dio ... algunas faltas de más ... dad que las captadas ... árbitro. Se quejaron ... colocolinos y caleranos ... fundamentalmente no ... en el resultado del ...

Un 3 a 1 en favor de Colo Colo que aparece ... exageradas. Porque ... sido justa la victoria ... albos a no dudar que ... ranos hicieron méritos ... dos para, por lo menos ... contar.

HOY SE DEFINE EL TITULO DEL FUTBOL EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 18 (UPI).— Se disputará mañana la última fecha del Campeonato de Fútbol de Primera División de la Asociación del Fútbol Argentino. Ya hay ambiente de fiesta en Boca Juniors, pues las posibilidades de ceñirse la corona de 1965 dan un elevado porcentaje de 5-3 a su favor. Hoy Boca tiene un partido fácil frente a Atlanta.

Pero mañana puede ocurrir cualquier cosa en la alternativa Boca-River para la definición del futuro campeón. Cualquiera de los dos está en situación de clasificarse.

Esta realidad se ve un tanto nublada por la euforia en el caso de Boca Juniors y sus simpatizantes, donde se descuenta la conquista de la corona. No obstante, aunque otros muchos sectores también reconocen que lo más probable es que así ocurra, prefieren aguardar los resultados de la última jornada. El margen de seguridad en base a lo que dice la tabla es sumamente precario, aún cuando el contrincante que le tocará enfrentar a Boca en la jornada culminante carezca de los atributos necesarios para una victoria. Tampoco se deja de notar que la necesidad del triunfo jugará un papel importante en los nervios del líder, porque no bastará siquiera el empate.

En efecto, en caso de finalizar igualado este cotejo, y que, por su parte, River Plate se imponga en su compromiso frente a Argentinos Juniors, el primer lugar en las posiciones quedará empatado con 49 puntos cada uno. Y todavía queda la especulación o perspectiva de que pueda perder Boca y triunfe River,



Ventas de Pascua

REGALOS UTILES, AGRADABLES Y ECONOMICOS

CON PRECIOS REBAJADOS

PARA CABALLEROS, SEÑORAS Y NIÑOS

ALGUNAS DEMOSTRACIONES

CASIMIRES OVEJAS TOME	E° 25.—	PERCALAS	E° 2,60
CASIMIRES FIAP TOME	25.—	POPELINAS	5.—
ALPACA OVEJA TOME	24.—	DUCHESSE	6.50
DIOLEN	24.—	CRETONAS	6.20
CASIMIRES SUPER	13.50	LINOS, 1,60	10.50
PALM BEACH FIAP	18.—	SEDAS FINAS	14.50

MUCHOS OTROS ARTICULOS TODOS A PRECIOS BAJOS

APROVECHEN LOS QUE PUEDAN, REGALANDO Y REGALANDOSE



DEPOSITO REGULADOR DE PAÑOS NACIONALES

EL AMIGO SINCERO DONDE TODO SE OBTIENE CON MENOS DINERO

SANTO DOMINGO 1066

DIEZ SEIS SEIS — NO CONFUNDA FRENTE A LA CIA. DE GAS.

LEOPOLDO VALLEJOS cumplió una excelente actuación ante Wanderers, anoche, en el preliminar del Estadio Nacional, defendiendo el pórtico de U. Católica. En general, el conjunto universitario no acusó fallas y su faena del segundo tiempo resultó de alto mérito y calidad.— EN EL GRABADO, Vallejos despeja, con golpe de puño, un centro de Eugenio Méndez. Torres es obstaculizado por Néstor Isella.

Brillante resultó el triunfo de U. Católica sobre Wanderers

El cuadro universitario cumplió anoche una de sus actuaciones más celebradas en el Torneo Oficial del presente año. Sólo en el primer tiempo los porteños equilibraron las acciones. Gallardo e Isella autores de los tantos

(Comenta ALFREDO LEONEL PARRA)

UNIVERSIDAD CATOLICA	2
SANTIAGO WANDERERS	0

CANCHA: Estadio Nacional. **ARBITRO:** Rafael Hormazábal (bien). **EQUIPOS: UNIVERSIDAD CATOLICA:** Vallejos; Valdés, Villarroel y Laube; Adriazola e Isella; Fouilloux, Prieto, Gallardo, Tobar e Ibáñez. Entrenador: Andrés Prieto **SANTIAGO WANDERERS:** Olivares; Valentini, Figueroa y Herrera; Salinas y Cantattore; Torres, Haroldo, Petric, Acevedo y Méndez. Entrenador: Martín García.

GOLES: Primer tiempo. A los 40 minutos GALLARDO, en bonita maniobra personal, controló un balón cerca de la mitad del campo se fue eludiendo rivales y al llegar al área chica disparó bajo venciendo a Olivares. Segundo tiempo: A los 16 minutos ISELLA desde la misma boca del área chica con violento disparo anota la segunda conquista. Resultado final: U. Católica, 2-Wanderers, 0.

Al vencer por dos a cero a Wanderers, Universidad Católica repitió la excelente actuación que cumplió el domingo pasado en La Portada. La de anoche debe ser una de las presentaciones de mayor éxito que ha logrado realizar el cuadro universitario en el campo de Ñuñoa, que se le había mostrado esquivo para llegar a satisfacer a su numerosa hinchada.

Y la oportunidad tuvo contornos especiales, pues fue conseguida ante un cuadro que venía de ganar nada menos que a un Colo Colo en alza y más aún al reciente vencedor de la selección rusa. Y el clima y la inquietud que despertó el cotejo, tuvo amplia respuesta en la intención y el fútbol que exhibieron ambos equipos, especialmente en los primeros 45 minutos, cuando el juego se hizo equilibrado, parejo, pero ya demostrando los cruzados poseer las armas necesarias para volcar el cotejo a su favor en cualquier instante.

Nuevamente los porteños tuvieron en los punteros los hombres encargados de producir con mayor continuidad peligro en las cercanías del área universitaria. Primero, Torres, siempre en maniobras individuales, burlaba la marcación de Laube, y más tarde Eugenio Méndez, era el encargado de quebrar la resistencia de Valdés por el otro sector y también por el medio campo.

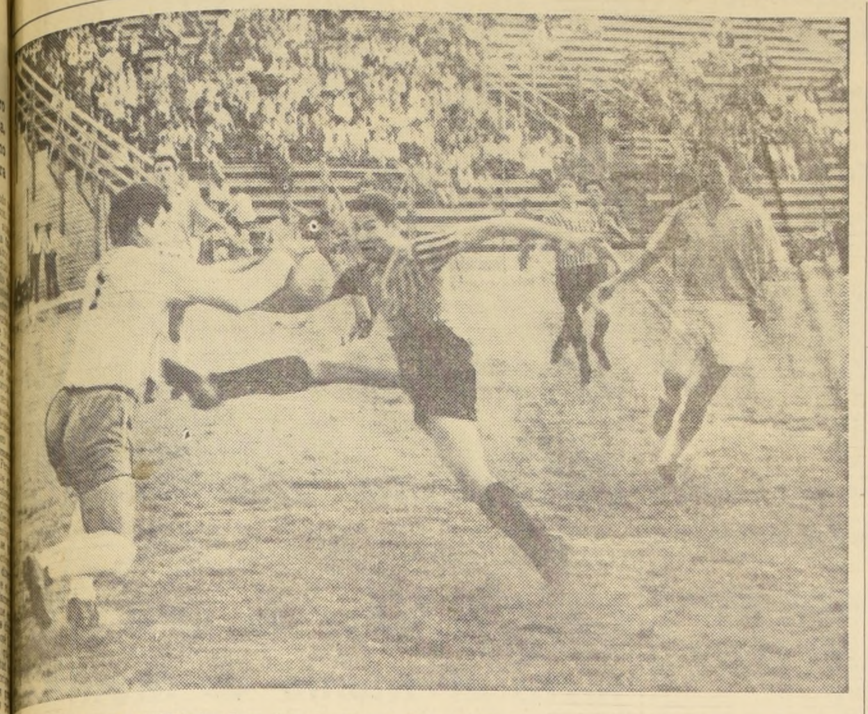
El mayor control que tuvo Wanderers en esta etapa del balón no fue debidamente aprovechado por los del quinteto ofensivo. Haroldo muy atrás, cooperando con su defensa; Acevedo esperando el pase final que nunca llego del exceso de dribling, por parte de Torres y Méndez, y finalmente Petric, que poco y nada hizo para justificar su inclusión. Pero era Wanderers el que llevaba cargas bien intencionadas y con soltura en los desplazamientos. Católica enmarcada en su fútbol defensivo, con muchos hombres atras, cuidando cualquier intención de entrar al área, pero a la vez buscando el arco de Olivares con certeros contragolpes, rápidos, de buena factura técnica, que le daban al encuentro una velocidad y un ritmo que arrancó aplausos del público.

Fouilloux y Gallardo tuvieron en sus pies varias oportunidades de abrir el marcador. El puntero con dribling largo, entró con posibilidades en repetidas oportunidades, conjurando el peligro finalmente el mismo meta Olivares o el zaguero Figueroa, que respondió a sus antecedentes. Faltando 5 minutos para el término del primer tiempo, Gallardo, quebró la igualdad. Fue un gol con mucho de suerte. Se llevó el balón y fue obstaculizado en dos oportunidades por Salinas primero, y luego por Cantattore. Pero éste sólo rebotó en el cuerpo de ambos defensores, permitiendo al delantero seguir en su carrera hacia el gol.

Con esta ventaja mínima, U. Católica en el 2º tiempo, expuso todo el fútbol que tanto se ha criticado por su falta de cincronización y belleza. El ir y venir del balón, de un sector a otra, sin llegar a una finiquitación práctica, lo había constituido en tema inagotable de controversias. Esta vez el mismo fútbol, la misma intención, la misma mentalidad encontraba una aceptación amplia, porque era ejecutada con precisión y ritmo. Con velocidad, el balón nunca se detenía, de un pié a otro, con rapidez con justeza, terminando siempre en un remate final, que era el corolario de una seguidilla de pases que configuraban a un cuadro macizo en capacidad de conjunto, diestro en el manejo del balón y generoso en despliegue de energías y fuerzas. Ello cuando se disponía a atacar, porque cuando los ... eran los encargados de ... zar, se producía y se ... por parte del team ... tario, la otra parte, ... cara de la medalla. ... circulando, todos ... de la maniobra del ... trocediendo en forma ... da, en bloque, sin dejar ... gos huecos ni extensiones ... terreno que pudieran ... el descolgarse de algún ... tero. Sin duda que esta ... ahora defensiva, estaba ... misma altura de la ... y señorío del ataque.

Wanderers pareció ... tocado a fondo con esta ... nera de actuar del rival ... atino a nada. ... paro de distancia ... Haroldo que ya había ... bado en el primer tiempo ... vo ocasión de realizarse ... lando en conjunto, Católica ... movilizó a todo el ataque ... teño. Por presencia, ... carse en el lugar preciso ... de pudiera meterse el ... cierto es que Wanderers ... tregó prematuramente ... do aún más fácil la ... ción del cuadro cruzado ... los 16' había conseguido ... diante un furibundo ... Isella en la misma área ... gundo tanto. Gallardo ... gestor de esta nueva ... ta. Con velocidad se ... balón y habilitó largo ... ñez que hizo un centro ... cayendo el balón justo ... área chica, donde estaba ... cado Tobar. Trató de ... lo el entrearla y se le ... su control. Isella que ... muy cerca esperando el ... de media vuelta liquidó ... gada. El tanto era ... merecido. Universidad ... ca había jugado en forma ... llante el primer cuarto ... ra, para luego seguir en el ... mo ritmo, completando ... faena de gran mérito.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 19 DE DICIEMBRE DE 1965
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



...N FIGURA DE LA CANCHA fue Juan Acevedo, meta de San Antonio Unido, que tuvo en un hilo a los hinchas y ...ores de Ferrobádminton. Tapó cuanto lanzamiento llegó al arco. Galleguillos, de Ferrobádminton, entró con fuerza ...procura del balón, que Acevedo en arriesgada acción le "robó". Animado fue el empate a 1 de tiznados y sanantoninos.

...aciló Ferro y apenas pudo ...mpatar con San Antonio 1-1

...de angustia tuvo para el cuadro aurinegro la paridad a 1, que logró ayer ante San ...nio Unido.— El tanto de la igualdad lo obtuvo para Ferro el paraguayo Núñez, sobre los 44 minutos del segundo tiempo

...vapor fue jugado el ... entre el puntero ...minton y San Anto-...o, match básico del ... doble de ayer en ...enio.

...a esa velocidad hubo ... deseos de triunfo de ... ambos equipos. Muy ...ente de Ferro que en ...rtido se juega su ... volver a primera di-...

...la atención y gustó ...el excelente cometido ... por los sanantoninos ... un comienzo enca-... encuentro con acier-... así como cada inter-... de los visitantes fue ... con el dominio ... La totalidad de sus ... se prodigaron con ... deportiva, derro-... energías, desconcertan ... tiznados, que no se ... encontrarse con ... de espíritu tan com-... tan aplicado a un ... juego. Fue de esta ... como S. Antonio to-... dominio del match, con-... ello con una de-...ura, que jamás se ... demasiado con el ... que, muy por el con-... preocupación prin-... sacar con fuerza ... de peligro. Comple-... buen trabajo con la ... ayuda de Ortiz y ... el medio campo, ... entregando con ... el balón con desti-...ward mejor ubicado.

... destacarse aún más ... desempeño de Huerta ... pulmones durante los ... minutos que duró ... con los descuentos, ... en procura del área ... provocando dificultades a ... tiznada. El ataque ... caminó muy bien en ... tiempo y pudo a no ... algunos imprevistos ha-... otra ventaja.

...embargo, cuando ya se ... la finalización del pri-... tiempo, Ferro ya dio mues-... estar acercándose a su ... habitual.

... y fuerza con que se ... tanto tiznados ... ños, no pasó nunca ... del deseo honesto de ... match; con ello que-... que no hubo mal ... el uso indebido de ... innobles o ilegítimos. ... primó la corrección. ... final mostró a Fe-... a jugarse el todo ... en pos del empate ... a adueñarse del te-... obligando a San Antonio a refugiarse en su propio sector. En esta situación se encontraba el encuentro, cuando se registró la desafortunada jugada entre Catalán y Quiroz, que dejó con sólo diez hombres a cada elenco. A pesar de ello fue Ferro el que siguió arriesgando más, replegando SAU a sus delanteros. Así mantuvieron las cosas, con un Ferro crecido, pujante, al paso que SAU defendiendo tesoneramente su ventaja. Al fin llegó el esperado gol de Núñez, que dejó con un punto para cada elenco. Ambos habían brindado un agradable encuentro. Valioso el punto para San Antonio, pero más preciado aún fue para Ferro, de acuerdo a cómo se presentaron las cosas en la cancha. **Carlos Bonilla V.**

FERROBADMINTON	1
SAN ANTONIO UNIDO	1

Cancha: Estadio San Eugenio. **Pagaron:** 1.697 personas. **Socios:** Ferrobádminton, 483; San Antonio, 54. **Recaudación,** Eº 1.814. **Arbitro,** Luis San Martín (bien).

FERROBADMINTON (1): Benítez; García, Catalán, y Acosta; Castillo y Vega; Valdés, Acevedo, Núñez, Galleguillos y Villegas. Entrenador, Julio Varela.

SAN ANTONIO UNIDO (1): Juan Acevedo; Gallo, Pavez y Alvarez; E. Acevedo y Ortiz; Gutiérrez, Huerta, Campos, Quiroz y Canales.

GOLES: Primer tiempo, 4' HUERTA (SAU). Segundo tiempo: 44' NUÑEZ (F).

INCIDENCIAS: 7' del segundo tiempo abandonaron en camilla la cancha en estado inconsciente Catalán, de Ferro, y Quiroz, de SAU. Ambos chocaron violentamente, pero en forma casual, al querer cabecear.

A los 47' del segundo período fue expulsado Campos, de SAU.



DIRIGENTES PORTEÑOS.— Encabezados por Rafael Aguirre y Alfonso Moreno, presentaron una querella criminal contra el ex campeón sudamericano aficionado Francisco Caldera. La Federación respaldó a la Asociación Valparaíso.

Sólo contra Caldera se querelló boxeo porteño

En el Segundo Juzgado de Mayor Cuantía en lo Criminal, quedó presentada la querella por injurias que sigue la Asociación de Boxeo de Valparaíso contra el ex campeón sudamericano de los pesos livianos aficionados Francisco Caldera, y que fue motivada por una carta abierta enviada por el ex púgil al presidente de la Federación de Boxeo de Chile, Renato Court Zegers.

La Federación de Boxeo de Chile, acordó respaldar en todas las gestiones pertinentes al organismo porteño y el abogado patrocinante es el profesional Luis Garfias.

Se informó, además, que la querella es sólo contra el autor de la misiva, Francisco Caldera, pero que no se hace extensiva al vespertino que la publicó "in íntegrum", como originalmente se informó en diversos tonos.

Un dirigente de la Federación de Boxeo de Chile manifestó que "no se ha decidido aún la conveniencia de querellarse en contra del diario que publicó a grandes titulares fuertes epítetos dedicados a los dirigentes del boxeo porteño, pero que aún podría entablarse la querella si se estima conveniente".

Con respecto a los dirigentes, o más bien dicho el organismo aludido que en este caso es la Asociación Valparaíso, está aún en tela de juicio, porque el Sindicato de Managers y Boxeadores Profesionales ha reunido numerosos antecedentes que comprometerían a la dirigente porteña, y que serán estudiados por el Consejo Nacional de Deportes.

Por otra parte, el dirigente Rafael Contreras, que preside la Comisión de Boxeo Profesional y que ya antes intervino en una reciente investigación en la Asociación Valparaíso, encontrándose también como blanco de las acusaciones del Sindicato, manifestó que no tenía declaraciones que hacer.

"Prefiero guardar silencio —manifestó el dirigente Contreras— porque tengo mi conciencia tranquila y esta publicidad no me hace ningún favor. Cuando el Consejo Nacional de Deportes me llame a declarar, si es que lo hace, iré gustoso. Por ahora nada tengo que decir".

...DIANTES DEL INSTITUTO COMERCIAL ... QUE ESTAN DANDO SUS EXAMENES ... PEDAGOGIA EN DACTILOGRAFIA,

...ECESITAN

... que no sepan —absolutamente nada— de escri-... máquina al tacto, pudiendo presentarse estudian-... trabajadores u oficinistas, con el objeto de que re-... clases particulares controladas de dactilografía. ... alumnos necesitan de tal práctica para obtener la ... al examen de grado que están dando.

...teresados —sin tener que hacer ningún pago en ... se presentarán en la Sección Matrícula del es-...miento, San Diego 119, AL FONDO, pidiendo ser ... por el Sr. CLAUDIO CANTOLLA BERNAL, ...ador del Colegio.

ATENCION DE 9 A 1 Y DE 4 A 8.
... LUNES 20, MARTES 21 y MIERCOLES 22 DE DIC.

Bata enfrenta a Walter Müller

Por el Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central se disputarán esta tarde los siguientes encuentros: en Buin, Lautaro con Guillermo Guzmán; en Malloco, Malloco con Mademsa; en Melipilla, Ignacio Serrano con Aviación; en Los Cerrillos, LAN con Fatucén, y en Peñaflor, Bata con Walter Müller.

Por la segunda división de esta competencia se enfrentarán, en Graneros: Chiprodal con Maipo, y en Llo-Lleo, Huracán con Defensor.

ACLARA MIKE FORERO:

"Son sólo rumores: ni siquiera conozco a Jiménez o a Beiruth"

El periodista colombiano, sindicado como "agente" en la presunta contratación de los jugadores colocolinos, por parte del Club Santa Fe, de Bogotá, niega enfáticamente su participación en los hechos denunciados

No conozco ni a Beirut ni a Jiménez, y en ningún momento he tomado contacto con alguno de ellos. Quien habla así es Mike Forero, jefe de Deportes del diario "El Espectador", de Bogotá, y coordinador de la Radio Caracol, de Colombia, y que fue sindicado en diversas publicaciones, como el que en carácter de representante del club Santa Fe, habría intentado llevarse a Colombia en forma ilegal, a Beirut y a Jiménez, quienes, como se sabe, tienen contrato pendiente con Colo Colo.

Forero, periodista de ancho prestigio en el medio deportivo colombiano, niega enfáticamente su participación en los hechos denunciados como intento de "piratería", agregando: "Nunca en la historia del fútbol colombiano, ni aún en la época del Eldorado estuvo mezclado algún periodista en estas actividades de "corretaje" de jugadores. Menos podríamos estar ahora, que Colombia desea normalizar su situación futbolística internacional, a través de respetar en todas sus partes los reglamentos y leyes que rigen las relaciones entre clubes y jugadores de todo el mundo. Puedo asegurar, además, puntualizó Forero, que la FEDEBOL, entidad que le disputa a la ADEFUTBOL el control del fútbol colombiano, no tiene ningún propósito de "hacer piratería", pues ello significaría echar por la borda un largo trabajo tendiente a conseguir simpatía entre los países sudamericanos y perder al mismo tiempo autoridad y respeto ante el mundo deportivo".

A pesar de lo enfático de su afirmación y del descargo que hace Forero a su presunta participación, no discute la posibilidad que los hechos se hubieran producido. "Es probable, dijo, que algún empresario de los que hay uno actualmente en Chile, ejerciendo su actividad, haya trabado contacto con Beiruth y Jiménez o con cualquier otro, pues ello les significaría obtener un alto porcentaje de la operación. Esto, lo admito como un hecho probable, como acepto también que sean los propios jugadores los que con el objeto de apremiar a los clubes para conseguir contratos ventajosos, le den vuelo a estos rumores. Todo esto, cae en el ámbito de lo probable, pero lo que puedo sí asegurar es que ni yo he tenido ninguna intervención, pues como dije, ni siquiera conozco a Beiruth y Jiménez ni tampoco la ha tenido ningún periodista colombiano".



MIKE FORERO: "Puedo asegurar que en ningún instante he trabado contacto con algún jugador que actúe en el fútbol chileno, para llevarlo a jugar antirreglamentariamente a Colombia".

San Lorenzo de Almagro contrata cracks uruguayos

BUENOS AIRES, 18 (ANSA).— San Lorenzo de Almagro, de esta capital, inició gestiones para incorporar a sus filas a dos jugadores del Club Colón de Montevideo. Se trata del zaguero Waldemar Zaldívar y del centromedio Edgardo Baserga.

SEVERAS ACUSACIONES EN EL FUTBOL PERUANO

LIMA, 18 — (ANSA)— Severas acusaciones formuló el presidente del Club Atlético Chalaco, ingeniero Adán Vargas Figallo, contra la Federación Peruana de Fútbol y los dirigentes de los clubes de primera y segunda división. El "Chalaco" descendió en este campeonato, de la 2a. división. Vargas Figallo expresó durante una conferencia de prensa que "la 2a. división es una escuela de pillos de piratas, de sinvergüenzas y de inmorales".

Y agregó: "Chalaco no bajó jugando en la cancha sino en la mesa de esos piratas del fútbol". "Si tuviera autoridad —añadió posteriormente Figallo—, ordenaría cerrar por tres años todos los campeonatos de fútbol hasta su total depuración". Dijo también que el Parlamento no aprobó la implantación de la Polla del Fútbol, porque sería aprovechado por los ladrones que después de formar su equipo en una cantina se burlarían del público.

Tuvo además severas críticas para los árbitros, los miembros del Tribunal de Penas y el Gerente de la Federación Peruana de Fútbol.

FUTBOL CADETE DISPUTA HOY SU ULTIMA JORNADA

Se juega en la mañana de hoy la última fecha del Campeonato del Plantel de Cadetes de la Asociación Central de Fútbol. El programa de encuentros es el siguiente: Estadio San Eugenio, Ferrobádminton con Colo Colo; en Santa Laura, U. Española con U. Técnica; en Independencia, U. Católica con Audax Italiano; en Cancha Palestino, el equipo local con Wanderers; Estadio Recoleta, U. de Chile con Green Cross; Estadio Nacional, cancha 3, Santiago Morning con Iberia; y Estadio Nacional, cancha 4, O'Higgins con Magallanes. Libre, Municipal.

Los encuentros pendientes se disputarán el 26 y 1.o de enero.



LIQUIDACION
TRADICIONAL LIQUIDACION
EN PLENA TEMPORADA DE
Trajes de baño last nylon

	Su Valor	Precio Liquidación
TRAJES DE BAÑO, señora, estampados	Eº 29,—	Eº 19,80
Trajes de baño, señora, Helanca	48,50	39,00
Trajes de baño, Helanca, 2 piezas	45,—	35,—
Trajes de baño Last Nylon	65,—	49,—
Trajes de baño Last Nylon, 2 piezas	60,—	45,—
Trajes de baño Helanca, Fantasía, tallas 44 al 46	49,—	33,—

Admire los modelos de malla Línea Dorada 007. Una creación extraordinariamente femenina.

PARA SUS NIÑAS

Trajes de baño Fantasía, desde	Eº 9,50
Trajes de baño Helanca, desde	14,35
Trajes de baño 2 piezas, desde	16,80
Trajes de baño Elástic, desde	11,50
Pantalón Lino, desde	9,70
Poleras hilo mercerizado	6,50
Chalecos hilo mercerizado	8,80

PARA SUS NIÑOS

Short baño, desde	Eº 7,90
Pantalón baño Nylon, desde	5,50
Short vestir, desde	9,80
Poleras fantasía, desde	4,50
Camisas Fass, desde	9,70
Ternito hilo 1 a 4 años, desde	19,80
Blusas hilo, desde	4,90

CABALLEROS

Short baño, fantasía	Eº 9,50
Pantalón baño, Helanca	22,40
Pantalón baño Last Nylon	18,50
Entrepierna Helanca	17,55
Camisas hilo, fantasía	15,00
Poleras hilo, listadas	12,00

ARTICULOS DE PLAYA

Toallas fantasía	Eº 2,90
Gorras playa 4 modelos	6,80
Bolsas playa	10,80
Poleras listada moderno	17,80

the new york jersey
SOTOMAYOR 9



EL CAPITAN de Audax Italiano, Fidel Zuleta, equipo que tiene un rival muy difícil: Rangers.

Audax-Rangers, preliminar que promete ser muy interesante

Se enfrentan a las 6, en Santa Laura. Unión y La Serena juegan en el match de fondo. U. de Chile va a Quillota. Y Santiago Morning a Coquimbo

Con un programa doble vespertino en el Estadio de Santa Laura será cerrada la 7ª fecha de la Segunda Rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor.

A primera hora —a las 18— se enfrentarán Audax Italiano (9º, con 22 puntos) y Rangers (vicepuntero con 30), bajo las órdenes de Carlos Valdés. Los itálicos perdieron en su último compromiso, ante U. Calera. Y los talquinos empataron, en la fecha reciente, con Green Cross-Temuco.

Un cambio se anuncia en Audax. Por lesión, no actuará Salas, y en su reemplazo reaparecerá Fumaroni. Rangers no anticipa modificaciones.

Las probables alineaciones de los preliminaristas serán las siguientes:

AUDAX ITALIANO (22 puntos): Rodenak; Berly, Zuleta y Cataldo; A. Vargas y Tapia; L. Vargas, Reinoso, Fumaroni, Villanueva y J. C. Rodríguez.

RANGERS (30 puntos): Rubio: Arredondo, Martínez y Romero; Azócar y Cortés (Rodríguez; Medina, Peralta, Soto, Scandoli y Lagos.

U. ESPAÑOLA-LA SERENA

Unión Española (15º con 18 puntos) y La Serena (9º con 22), disputarán, a las 20 horas, el encuentro de fondo. Los españoles han sufrido una serie de contrastes. Vienen de perder con Santiago Morning. Y los serenenses cayeron, en su casa, ante U. Católica, luego de haber sido goleados por Colo Colo. Se trata, en consecuencia, de un match entre rivales que deben buscar con ahinco sus rehabilitaciones.

En Unión reaparecerá Honorino Landa. No se sabe de innovaciones en el team visitante. Arbitrará Domingo Massaro, y las probables alineaciones de los equipos serán las siguientes:

UNION ESPAÑOLA (18 puntos): Nistche: Avendaño, Luco y Rodríguez; Díaz y Sepúlveda; Ramírez, Araneda, Honorino Landa, Iriarte (López) y Cruz (Molina).

LA SERENA (22 puntos): Cortés; Poblete, Figueredo y Manterola: Espinoza y Carvajal; Vilches, Gómez, Godoy, Cantú y Hurtado.

EN QUILLOTA: SAN LUIS CON U. DE CHILE

El puntero de la competencia y virtual Campeón, Universidad de Chile, enfrentará a San Luis, a las 17 horas, en Quillota. El equipo quillotano está ubicado en el penúltimo puesto y, por lo tanto, precisa de puntos para alejarse del fantasma del Descenso. Pero esta tarde tendrá en U. de Chile a un rival de mucho mayor poderío, que le hará muy difícil satisfacer sus pretensiones de éxito.

Rafael Hormazábal arbitrará el encuentro de universitarios y quillotanos.

COQUIMBO RECIBE A SANTIAGO MORNING

En el Estadio Municipal de Coquimbo, el "colista" Coquimbo Unido y Santiago Morning disputarán un encuentro cuyo resultado tiene enorme trascendencia, ya que el cuadro nortino se halla en una posición extremadamente difícil y su rival también está peligrando en los últimos lugares, como que ocupa el antepenúltimo puesto. Arbitrará: Jaime Amor.

Polo:

Idahue y Lo Castillo juegan partido final

Idahue derrotó a Universidad Católica en el partido más importante del Torneo de Handicap de Chile, efectuado ayer en el Club de Polo San Cristóbal, por la cuenta de 10 contra 9 1|2.

En el match preliminar, Lo Castillo se impuso a San Guillermo por 13 contra 7 1|2.

Con estos resultados, les corresponde jugar la final que se efectuará esta tarde desde las 15 horas, en el mismo escenario, a los equipos de Idahue y Lo Castillo.

HUACHIPATO RECIBE A TRASANDINO EN EL MEJOR ENCUENTRO DEL ASCENSO

Cartelera de partidos de la Segunda División

Cuatro encuentros se disputarán esta tarde fuera de la capital por la 9a. fecha de la tercera rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de Segunda División. De ellos el de mayor trascendencia e importancia es el que disputarán en Talcahuano el puntero Huachipato y Trasandino. El cuadro usinero está peleando palmo a palmo el cetro del Ascenso con Ferrobádminton. Y no puede dejar un solo punto en el camino, ya que le sería difícil de recuperar, mucho más si se recuerda que tiene jugado un partido más que los ferroviarios. Es decir, deberá quedar libre. De tal modo que como puntero y como local tiene la obligación de vencer a Trasandino, bien que el cuadro andino le puede resultar un rival difícil.

En otros encuentros correspondientes a esta fecha del torneo de Segunda División se enfrentarán, en Linares, Lister Rossel 10.o con 29 puntos) con San Bernardo (11.o con 24). En Curicó, Luis Cruz (5.o con 32 puntos) con Iberia "colista" que ha mejorado, que suma 20. Y en Chillán, Ñublense (5.o con 32 puntos), enfrentará a Ovalle, que está con igual puntaje, en idéntica posición.

Libre en esta fecha: Colchagua.

INQUIETUDES pasará Fuentealba, bajo los tres palos de Santiago Morning, ante Coquimbo Unido.



GIARRIZO ANOTO EL UNICO descuento de Universidad Técnica ante Municipal, que le derrotó 3x1. El piloto argentino actuando fuera de formas, no aportó nada, en absoluto, en favor de su cuadro, salvo el afortunado tanto que ilustra el grabado. Pero caído, no pudo impedir la entrada de Giarrizo a cabecear.

Pobre la labor de la U. Técnica justo el triunfo de Municipal

El nuevo contraste sufrido por el elenco universitario, lo deja en inconfortable posición y muy amenazado por el colista, Iberia

Una nueva presentación de Universidad Técnica y una nueva derrota, que le deja en inconfortable situación en la tabla de posiciones, ya que está seriamente amagado por el colista Iberia.

MUNICIPAL	3
U. TECNICA	1

Cancha: Estadio San Eugenio. Pagaron: 1.697 personas. Socios: Municipal, 31 — U. Técnica, 18. Recaudación, Eº 1.814. Arbitro, Juan Carvajal (regular).

MUNICIPAL (3): Coloma; Villegas, M. Pérez, y Reyes; Moresco y Flores; Soto, Guerra, Moraga, Sierra y M:. Orellana. Entrenador, Antonio Valjalo.

U. TECNICA (1): Urzúa; Armijo, Becerra y Zúñiga; Pérez y Landeros; Orellana, Rojas, Liberona, Giarrizo y Cana. Entrenador, Hugo Núñez.

GOLES: Primer tiempo: 11' MORAGA (M), por falla de Pérez. Aumentó a dos GUERRA (M) de penal a los 22". Segundo tiempo: 24' GUERRA (M), de penal. Descontó GIARRIZO (UT) a los 33'. Marcador final: Municipal, 3 — U. Técnica, 1.

En ningún instante pudo equilibrar la lucha la representación estudiantil, que dejó en evidencia una falta absoluta de armonía en sus líneas. Sobre todo en la fracción inicial, fue Municipal el que hizo su propio juego, aprovechando la lentitud total de los jugadores rivales, que fueron despojados del balón, con gran facilidad.

Pobre desde todo punto de vista, el ataque técnico, con Giarrizo en malas condiciones físicas, que sólo fue un hombre estático en la zona adversaria. Orellana, como puntero derecho, no aportó nada: por el contrario, desmadejó aún más el rendimiento mediocre de su escuadra con continuas reclamaciones, que opacaron el match. Municipal, en cambio, mejorando su actuación ante Iberia, encontró además de su propia mejoría, las debilidades y facilidades ya anotadas.

Moresco debutante en la temporada 1965 por Municipal, inmovilizó desde el pitazo inicial a Giarrizo, al paso que Reyes cumplió igual misión con Orellana. Al margen de este destacado trabajo, hubo sin duda una levantada en la defensa edil, que se dio tiempo para procurar a sus forwards balones en profundidad que fueron aprovechados por Moraga, Sierra o Soto, delanteros que se situaron en neta posición de punta [...] inquietando con su [...] la feble retaguardia [...]

Hubo un factor que [...] sin duda en contra [...] cuado trabajo por [...] Universidad Técnica y [...] fue otro que la des[...] intervención del Nº [...] que fue el causante [...] primer gol del match [...] demasiado remolón [...] lón, quiso entregarlo [...] quero Urzúa, cosa que [...] chó Moraga para [...] al meta y colocarlo [...] lencia en el fondo de [...] des.

Lo dicho, sumado a [...] de ataque de la Técnica [...] gó claras ventajas a [...] co que como Municipal [...] ansias de recuperación [...] de Giarrizo, hermoso [...] nalización, fue lo único [...] vecho realizado por el [...] argentino, que opacó [...] su pobre cometido, [...] tudes matonescas contra [...] bitro Juan Carvajal [...] ferí tuvo una equi[...] grave en la anulación [...] to de Gana, puntero de [...] nica, cobro que le oca[...] serie de dificultades, [...] fue vapuleado por va[...] gadores técnicos. Juan [...] jal no tomó ninguna [...] drástica ocntra los infra[...] que merecían de más [...] sión. Con anterioridad [...] match se había des[...] con normalidad, produ[...] buen desempeño del [...]



ADELGACE!! CON MICHELIN

El pantalón mágico reducidor. Sin ejercicio, sin régimen, sin medicamentos. Adelgace comiendo de todo con su "MICHELIN". Solicite información sin compromiso, a MERCED N.o 433, 6.o piso, Depto B, fono 380568. A PROVINCIA SE ENVIA CONTRA REEMBOLSO.

INCREIBLE PERO CIERTO



LIVING Eº135

GRAN SURTIDO EN LIVINGS Y COMEDORES

COLCHONES TIPO "CIC" E. 90

COMEDORES FUNCIONALES E. 195

SOFA-CAMA Y ESTANTE-CAMA

VENTA DIRECTA DE FABRICA

SE ATIENDE DOMINGOS Y FESTIVOS

SAN PABLO 1455

SERVICIO SEGURO SOCIAL

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a Propuestas Públicas para la COMPRA DE UN SITIO en la localidad de Curacaví.

El terreno deberá tener una cabida de 600 m2. con 20 mts. de frente por 30 mts. de fondo. Su ubicación deberá quedar no más allá de dos cuadras al Norte o Sur de la Plaza de Curacaví y hasta dos cuadras al Oriente o Poniente del camino principal.

Las Propuestas se recibirán diariamente en la Oficina de la Jefatura de la 4a. Zona, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 2013, de 13 a 18 horas, hasta el 20 de diciembre en curso, día en que se abrirán a las 18 horas, ante los interesados que concurran.

DIRECTORA GENERAL





CASINO CERRO SAN CRISTOBAL

cerquita del cielo, donde comienza el romance

BAILES DE AMANECIDA - RESERVAS Y CONSULTAS AL FONO 371159 - LA MAS HERMOSA VISTA DE SANTIAGO EN EL LUGAR MAS PINTORESCO DE LA CIUDAD - MAGNIFICAS ORQUESTAS - SHOW

UNIVERSIDAD DE CHILE

DEPARTAMENTO COORDINADOR DE CENTROS UNIVERSITARIOS

—x—

CONCURSO

PARA OPTAR AL CARGO DE DIRECTOR DEL CENTRO UNIVERSITARIO DE OSORNO QUE INICIO SUS ACTIVIDADES EN MARZO DE 1965.

1º Podrán optar al concurso los profesores titulares de la Universidad de Chile que desempeñan clases universitarias y que tengan no menos de [...] y no más de 25 años de ejercicio profesional.

2º Los interesados deberán informarse en el Departamento Coordinador de Centros Universitarios de los antecedentes que se requieren para el cargo.

3º El concurso permanecerá abierto hasta el 20 de diciembre y los documentos pertinentes se recibirán en Merced 152, 2.o piso, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

RECTOR

UNIVERSIDAD DE CHILE







FUTBOL DE ASOCIACIONES:

"TAITAS" DEL TENIENTE GODOY JUEGAN CON EL UNION ARAUCO POR TORNEO DE LA SANTIAGO

Otros programas fijados para hoy

La Asociación Santiago y demás entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones de fútbol de la capital y locales vecinas, han fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes programas por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

Todos los encuentros son con dos equipos, empezando los segundos elencos a las 14,45 horas. No así el fijado en el Estadio Nacional, cuya iniciación es a las 14.30 horas.

SERIE DE HONOR

Cancha Cuarta Zona: Cuarta Zona con Arco Iris; turno: ... Star. Cancha Mademsa: ... con Mademsa; turno: ... Walker. Cancha Almirante Latorre: Almirante Latorre con Unión Pacífico; turno: Propa. Cancha Madeco: Madeco con Unión Condell; turno: Everton.

SERIE UNION

Cancha Nacional El Salto: ... con Nacional El Salto; turno: U. Pacífico. Cancha J. J. Aguirre: Liverpool ... Wanderers con Diablitos ...; turno: Fortín Mapocho. Cancha Rondizzoni: La ... con Libertad; turno: Rondizzoni.

SERIE REPUBLICA

Cancha San Ramón: Veloz ... U. Agua Potable; turno: ... Hermosa. Estadio Nacional N.o 15.— (Empiezan los ... elencos a las 14,30 ...) se miden Tte. Godoy ... Unión Arauco; turno: La ...

Turno telefónico: Club Vista Hermosa.

NOTA.— El turno telefónico ... recibirá los resultados de los partidos de: 19 a ... horas. Fuera de la hora indicada NO ATENDERA.

Asociaciones de barrios ... hoy, nuevas fechas de sus competencias oficiales de acuerdo a la siguiente programación:

ASOCIACION DE FUTBOL DE SAN MIGUEL: 2a. Fecha de la Segunda Rueda:

COPA "SAN MIGUEL SERIE "A" (Ganadores)
(Tardel 14.30; 15.45 y 17 hrs.):

CANCHA M. CONCHA: Juv. Esperanza con M. Concha. Turno: 16 de Febrero. Arbitros: Balmaceda. CANCHA DEFENSOR: Defensor América con J. L. Vergara. Turno: Los Zorros. Arbitros: Coquimbo. ESTADIO SAN MIGUEL: Cancha Nº 1: V. de Chile con Germania. Turno: Toledo. Arbitros: Palermo.

COPA SAN MIGUEL SERIE "B" (Perdedores):
(Tarde):

CANCHA JULIO DAVILA: Estrella del Pacífico con Julio Dávila. Turno: H.-Han. Arbitros: V. D. Silva. ESTADIO SAN MIGUEL: Cancha Nº 2: Fco. de Toledo con Juv. Atacama. Turno: Maguenzo. Arbitros: L. Ramírez.

COPA "ANTONIO SAGREDO" SERIE "A" (Ganadores):
Tarde):

CANCHA V. DGO. SILVA: Luis Ramírez con V. D. Silva. Turno: V. de Chile. Arbitros: Vergara.

En la mañana: 9, 10.15 y 11.30:
COPA "ANTONIO SAGREDO"

CANCHA HUEMUL: Juv. Población Huemul con Hung-Hau. Turno: Esperanza. Arbitros: Germania.

COPA "ANTINIO SAGREDO" Serie "B" (Perdedores):
(En la mañana):

CANCHA U. Coquimbo: U. Palermo con U. Coquimbo. Turno: Pedro Montt. Arbitros: L| Marchant.

(Tarde):

CANCHA TOLEDO: 16 de Febrero con Balmaceda. Turno: J. Dávila. Arbitros: Atacama.

No actúan los clubes: Pedro Montt, Luis Marchant, G. Maguenzo y 7º de Línea.

Libres Canchas: Esperanza, V. de Chile, Germania y Pobl. Atacama.

LIGA INDEPENDIENTE DE QUINTA NORMAL: Por la 5a. fecha de la Serie de Ascenso:

ESTADIO ZAMBRANO, EN LA MAÑANA

CANCHA 1: Verdemar con Juventud Nacional. Turno, Víctor Fornés.

CANCHA 2: Enrique Zúñiga con National Star. Turno, Cerro Navia.

CANCHA LOS NARANJOS

EN LA MAÑANA: Unión Prat Vicuña con Cumbre. Turno, Capitán Trizano.

EN LA TARDE: Defensor Arteaga con Unión Samit. Turno, Juventud Loyola.

...nsejo de la Asoc. Fútbol de Stgo. reúne mañana

El Consejo de Delegados de la Asociación de Fútbol de Santiago se encuentra citado ... para mañana lunes, ... 21 horas, en su sede ... de Santo Domingo 1334, para tratar la siguiente tabla:

Renuncia del tesorero y elección a que haya lugar; asuntos varios.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

...000 dólares para ...tos por jugar en Costa de Marfil

SANTOS, BRASIL, 18 (Inter Press Service).— Pelé ... en la República Africana de Costa de Marfil. El ... del Santos, campeón ... Brasil, recibirá cincuenta ... dólares por dos partidos que están fijados para el 9 y 12 de enero próximo en Abidchan,

STORANDT GANA CAMPEONATO DE AGENCIAS PUBLICITARIAS



EL EQUIPO DE FUTBOL DE "STORANDT PUBLICIDAD" ganó por cuarta vez (alternativamente) el campeonato anual que organiza la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad (ACHAP), con lo que obtuvo definitivamente la copa que se encontraba en disputa. El equipo 1965, campeón e invicto, estuvo formado por los siguientes jugadores: De pie: Guillermo Candia, Aldo Gianoni, Carlos Llados, Mario Silva, Pedro Soto, Hannón Alvarez, Alvaro Valdés (E.), Enrique Rivas. Hincados: Fernando Pavez, Jorge Errázuriz, Bernardino González, Sergio Molina, Leonardo Rodríguez (K.), Roberto Godoy. Reservas: Darío Castro, Francisco Leyton, Alberto Olguín.

Jugador paraguayo se clasificó "scorer" del fútbol en España

MADRID, 18 (UPI).— El futbolista paraguayo Cayetano Re ha sido honrado con el premio "Pichichi", que anualmente concede el diario deportivo "Marca" al máximo goleador de la Primera División del fútbol durante la temporada.

El player que hasta la fecha ha conquistado más veces este trofeo ha sido Alfredo Di Stéfano, que lo consiguió en cinco ocasiones.

"Villa Santa Ana" y Boca Juniors se enfrentan en Ñuñoa

Con sus tres equipos enfrentará el Villa Santa Ana, afiliado a la Asociación de Fútbol de Ñuñoa, al Club Boca Juniors, de la misma Asociación, por la competencia oficial de la Asociación a jugarse esta tarde.

Los encuentros se jugarán en la cancha de la Asociación, en Hamburgo, desde las 13.30 horas.

Insegura actuación de motociclistas chilenos en el Perú

LIMA, 18 (UPI).— Hasta esta mañana estaba insegura la realización de la Carrera Internacional de Motocicletas, con la participación de corredores chilenos, programada para mañana.

Los organizadores no contaban con la autorización del Concejo Municipal de Chorrillos Distrito en el que está ubicado el Circuito de la Herradura, escenario de la competencia. Sin embargo, las gestiones continuaban para allanar el inconveniente.

La delegación chilena se encuentra desde ayer en Lima.

NOVENO SUDAMERICANO DE REMO COMIENZA EN BRASIL

RIO DE JANEIRO, 18.— (UPI).— Mañana a las 9 A.M. comenzará el Noveno Campeonato Sudamericano de Remo, con la participación de Argentina, Brasil, Chile, Perú, y Uruguay.

Argentina vencedora en siete campeonatos, es la gran favorita de éste también, en el que la seguirían, de acuerdo con los pronósticos, Brasil y Uruguay, precediendo a Chile y Perú.

Las competencias se llevarán a cabo en la Laguna Rodrigo Da Freitas, situada al sur de la ciudad, entre los barrios de Ipanema, Gavea y Leblón.

El tiempo está bueno, con una temperatura de unos 30 grados, a la sombra.

Antes de la largada oficial de la primera prueba habrá un acto solemne de apertura en el que se hará un desfile de banderas y una banda militar tocará los Himnos de los países participantes.



"CUIDE" la carroceria de su coche
SELLANDOLA A PRUEBA DE OXIDO POLVO Y RUIDOS
la protegemos con el
SELLADO - GEMACO
¡REVESTIMIENTO A BASE DE CAUCHO PARA SUBESTRUCTURAS QUE MANTIENE SIEMPRE NUEVA LA CARROCERIA!
Evita la corrosión. Impide filtraciones de agua y tierra. Elimina ruidos. Mantiene firmes los pernos.
Interior de guardabarros — Chassis cruceros montantes de paragolpes — Piso — Estanque de bencina — Guardapiedra interior del parachoques — Guardapiedras — Camisa de guardabarros — Soportes de pisaderas
GEMACO
RAULI 651
FONO 392327



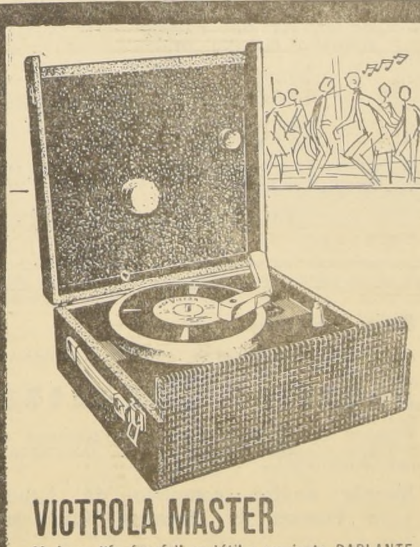
CASA DE LA OLLA A PRESION
REPUESTOS Y REPARACIONES PARA TODA OLLA NACIONAL O IMPORTADA.
...NDERINI 77
... 392494 (No tiene Sucursal)
Recuerde: Su olla en buen estado le ahorra tiempo y dinero.



ATENCION
LICEOS Y COLEGIOS
PRECIOS ESPECIALES
EN BUZOS Y CAMISETAS
¡¡SOMOS FABRICANTES!!
PLANCHON
SAN PABLO 2907 - FONO 93265



3 regalos fabulosos...
fabulosamente baratos...
Increíbles son los nuevos precios de la nueva línea de tocadiscos RCA VICTOR, para regalar en Navidad.
Son tan baratos, que vale la pena que Ud. vaya pansando en adquirir ¡el 2º tocadiscos para su hogar!...



VICTROLA MASTER
Moderno "fonógrafo" portátil a corriente. PARLANTE ELIPTICO de 4" x 6"; con sonido propio de gran fidelidad.
Eº 495.-



VICTROLA JUNIOR
Fonógrafo de sobremesa a corriente. Parlante elíptico de 4"x 6". Sonido propio de gran fidelidad.
Eº 380.-



DISCOROLA TEEN-AGER
El tocadiscos moderno para conectar a cualquier receptor o amplificador.
Eº 260.-

Lo mejor


STORANDT

CONTENTOS Y AMARGADOS POR EL SORTEO FINAL DE FOTO-FUTBOL

Las cartas que recibimos son la mejor demostración de que nuestro concurso caló hondo en los lectores de LA NAC ION, el Diario de los Deportistas.- Los millonarios pre- mios, el automóvil FIAT-ANTIVERO y el televisor GEL OSO, pantalla 23 pulgadas, de BONACIC Y CARO LTD A., pondrán un alegre rocío en enero, época estival. Contestamos las polémicas cartas de los concursantes.- Nómina general de los premios.

FOTO-FUTBOL efectuará en la primera quincena de enero próximo el sorteo en que se distribuirán centenares de premios, entre los cuales sobresalen el elegante automóvil de la famosa marca italiana FIAT que en este caso distribuye ANTIVERO, y el televisor que usted halla en la China, en Inglaterra, en Africa, en Norte, Centro y Sudamerica, el prestigiado GELOSO, pantalla 23 pulgadas, de BONACIC Y CARO LTDA.

El trabajo agotador de canjear Cartillas prosigue sin interrupciones y ahora los muchachos ya no se cansan tanto en vista de que el "patrón" se convenció que el sorteo no podía efectuarse en el presente mes de diciembre.

Como no podemos colocar en la sección correspondiente todas las cartas que nos llegan, buscamos una de similares preguntas o problemas y damos la respuesta. Esta vez vamos a decir algo en esta parte de la crónica cotidiana.

LA POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, tiene una voluntad de oro para con FOTO-FUTBOL, pero entre el 20 y el 31 de diciembre, resultaba imposible ceder las tómbolas para nuestro sorteo. Y esto porque, además del costo propio está también el sorteo de las Boletas de Compraventas.

¿Comprenden ahora la real situación, sufridos y fieles seguidores de FOTO-FUTBOL? En la primera quincena de enero de 1966, no tendremos problemas y todos los cupones estarán en poder de los concursantes, a la espera del gran instante. De ese momento tan esperado, en que regalaremos —así sencillitos— un automóvil FIAT-ANTIVERO, y un televisor GELOSO de BONACIC Y CARO LTDA. Sin perjuicio de otros muchos estímulos más y tan valiosos y útiles como los anteriores.

AQUI VA LA CORRESPONDENCIA FOTO-FUTBOL

He aquí las respuestas a la correspondencia recibida en los últimos días de FOTO-FUTBOL. Algunos nos envían saludos de Pascua y Año Nuevo, otros están sentidos ¡egoístas! por el retraso del sorteo final.

MIGUEL FLORES DEL F., Arica.— Usted es uno de los que no le hace honor al apellido. Póngase en el caso de que usted fuera uno de los rezagados —perfectamente pudo ocurrir dada la distancia que lo separa de la capital— le habría agradado la AMPLIACION del cierre contra el cual tanto reclama. Yo no le voy a ir en zaga en la respuesta, porque no soy ninguno de las chacras. Antes de Pascua cámbiele agua a las "flores", de otro modo las visitas van a echarle la culpa al pesebre.

ESTANISLAO BARRIENTOS V., Chañaral.— Estas son las cartas que me agrada contestar, amigo Tani. Su buen humor lo va a llevar lejos y deseo de todo corazón que gane algún premio en el sorteo final, el que como usted muy bien dice "por situaciones de fuerza mayor no se ha podido realizar". Muy agradecido conterráneo, porque si usted es Barrientos de los "firmeza" está prestado en Chañaral, no más. Nuestra tierra está muy al "sure", en una Isla Grande. ¿Qué tal?, como dijo Pascual. Retribuyo sus felicitaciones ante las próximas fiestas navideñas y de fin de año. Gracias.

ELEODORMO ESPINOZA R., Tunca.— Linda tierra es la suya, don Eleodormo. El cronista la conoce, al igual que sus sabrosas naranjas. Se salvó don Eleodormo, porque el sorteo no se ha realizado. Se hará en enero próximo. Ese "pillín" de compadre que usted tiene en el pueblo quería hacerlo leso. Estuvo bien que no le aflojara los cupones "para recuerdo". El sorteo se postergó don Eleodorno, así que esté atento a las publicaciones, aún cuando, según sus palabras está a "muchas leguas" del pueblo. Conserve los "cuponcitos" y buena suerte.

"CACHO" ESCOBAR G., Curicó.— Usted es uno de los fieles seguidores de FOTO-FUTBOL. Se nota en su carta que es fanático del "Luis Cruz". Eso está bien, hay que amar la tierra y las cosas del lugar en donde se abrió los ojos a la vida. A E... Musimessi, los argentinos lo apodaban "El Arquero Cantor" y cuando jugó en G... Cross, en Santiago, tenía más de cuarenta ... Se enojaba el "Gato" —otro pseudónimo con que se le ... nocía en el "ambiente"— cuando los cronistas le pre... taban por la edad.

LISTA COMPLETA DE PREMIOS

Como una manera de que los aficionados que por una u otra circunstancia, no se impusieron en su debida oportunidad de la valiosa lista de premios del Concurso FOTO-FUTBOL, entregamos hoy a los lectores una reproducción de la misma.

PREMIOS FINALES: Un auto FIAT, último modelo, distribuido por ANTIVERO.

Un televisor GELOSO, de BONACIC Y CARO LTDA.

Doce pelotas de fútbol SUPERSEDERAP, regaladas por Atilio Paredes Galaz, de SEDERAP.

Discos y planchas eléctricas, de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA.

Juegos de cuchillería de la FABRICA MIAMI (... juegos para seis personas cada uno).

Pasajes al exterior, donados por la Empresa ... MO WHIPPLE, y, finalmente, libros finos y empastados donados por LIBRERIA RENACIMIENTO.

FINALIZA EL TORNEO URUGUAYO DE FUTBOL

MONTEVIDEO, 18 (UPI).— Mañana domingo por la tarde se juega en el Estadio Centenario el gran clásico del fútbol uruguayo, entre Peñarol y Nacional, que al igual que en la Argentina cuando juegan Boca y River, concita el interés de toda la afición deportiva del país.

Cualquiera sea el resultado del match, no modificará la definición del campeonato uruguayo, que ya ha sido virtualmente ganado por Peñarol, quien aún faltando dos fechas para finalizar el mismo, lleva cinco puntos de ventaja sobre su tradicional adversario.

Ambos rivales completaron su preparación y echaron mano de sus mejores hombres, aunque la alineación definitiva de los equipos aún no ha sido dada a conocer.

En la primera rueda del campeonato, Peñarol y Nacional empataron en un gol, y se presume que en esta oportunidad sus fuerzas serán también parejas, aunque con un leve margen a favor de Peñarol, que viene cumpliendo su campaña invicto.

Mañana los aurinegros peñarolenses, tratarán de completar su actuación en la misma forma, mientras que sus eternos rivales harán lo posible por quebrar esa línea y ganarle al campeón.

CLASICO FEMENINO ANUNCIA EL VOLEIBOL

Con un programa doble prosigue hoy en el Gimnasio de Universidad Católica el Campeonato Oficial Femenino de Vóleibol, de la Asociación Santiago. La jornada corresponde a la octava fecha, y el programa es el siguiente: 9,45 horas, Unión Española-YMCA; 10,45, Universidad Católica-Universidad de Chile.

Los partidos programados son importantes para la clasificación de los equipos en lucha. Si YMCA vence a Unión Española habrá asegurado el título de 1965. Si el triunfo favorece al cuadro de dicha colectividad, el suspenso se mantendrá hasta la última fecha. Los equipos encargados del mach de fondo están igualados en la tabla de colocaciones, compartiendo el tercer lugar, y cualquier traspiés que tengan los punteros permitirá el avance de las escoltas.

PAN de PASCUA

Productos "MURIAS"

Ofrece el mejor Pan de Pascua y galletas a Sindicatos y Cooperativas. Pida usted el tradicional Pan de Pascua "MURIAS"

Haga sus pedidos con anticipación, a:

SAN DIEGO 1970 :: FONO 50089

Por puntos ganó Dávila a Hilton

LIMA, 18 (UPI).— El campeón peruano de peso pesado, Roberto Dávila, triunfó anoche por decisión unánime en un encuentro a diez rounds sobre el norteamericano Hubert Hilton.

Dávila subió al ring con 87,000 kilógramos, y su contrincante pesó 86.

El peruano, en disputada lucha, se vengó anoche de la derrota que Hilton le infligiera hace un año al vencerlo por decisión en el mismo escenario del combate de anoche: el Estadio Nacional de esta capital.

Los tres jueces dieron el triunfo a Dávila por escaso margen. Votaron 197 a 195 puntos, 197 a 196 y 198 a 196.

Club México premia a mejores deportistas

El club deportivo "México", con el objeto de estimular a sus mejores deportistas, les hará entrega a cada uno de ellos de una distinción que les será conferida el miércoles 22 en una velada especial que tendrá lugar en la sede de San Pablo con Manuel Rodríguez.

Los mejores deportistas en cada especialidad son: Boxeo: Herminio Durán, Ricardo Oñate, Julio Díaz, Carlos Canales y Fabián Vásquez.

Básquetbol masculino: Francisco Núñez, Pedro Maturana y Germán Verdejo.

Básquetbol femenino: Mabel Santelices.

Casa de RADIOS

ROMELIO RUBIO CASTRO

RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL

TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS

SAN DIEGO 291 TELEFONO 85656

DOBLE TRIUNFO.— Carlos del Campo conduciendo a Merecumbé y La Gringa, se impuso en Novicios, prueba del Concurso Hípico Oficial del Club Cazadores.





CONCURSO HIPICO:

LUIS SANTOS, EN TUMULTUOSA, GANO PRUEBA PARA OFICIALES

Carlos del Campo, con Merecumbé y La Gringa, venció en el recorrido para caballos novicios

Lucidos caracteres alcanzó la primera jornada del Concurso Hípico del Club Cazadores, que se está cumpliendo en el Jardín de Saltos, que la institución militar posee en la Avenida Antonio Varas. Las pruebas programadas fueron seguidas por numeroso público, que premió con sostenidos aplausos a los protagonistas.

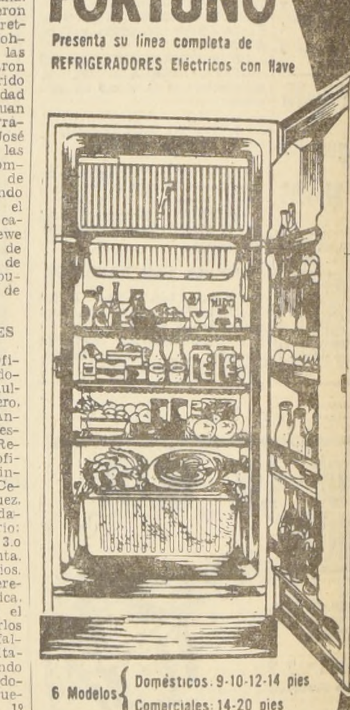
Los vencedores de la jornada fueron en adiestramiento principiantes Héctor Clavel con Valient y Enrique Guiesen en Tacora; en mediana, los primeros lugares fueron para Patricio Escudero en Prette y Guillermo Squella en Johny. En lo que se refiere a las pruebas de saltos triunfaron Luis Santos en el recorrido para Oficiales de la Unidad guiando a Tumultuosa; Juan Segura, vencedor en la cerrada para suboficiales y José Barfera para soldados. En las pruebas abiertas a todo competidor Carlos del Campo de Universidad Católica, guiando a Merecumbé, venció en el recorrido de saltos para caballos novicios y Heinz Loewe en Rey de Quinco, en la de segunda categoría. Al cierre de esta edición se estaba disputando la prueba de equipos de relevos.

RESULTADOS GENERALES

Recorrido de saltos para Oficiales del Regimiento Cazadores: 1º Luis Santos, Tumultuosa; 2.o Guillermo Cordero, Ladero; 3º Arturo Silva, Angolina; 4.o Arturo Silva, Respeto; 5.o Lino Cárcamo, Remolacha. Prueba para suboficiales: 1º Juan Segura, Cindella; 2.o René Manríquez, Cenicienta; 3º René Manríquez, Marbeau. Prueba para soldados: 1º José Barrera, Ontario; 2.o Luis Valeria, Angolina; 3.o Orlando Urzúa, Cenicienta. Prueba para caballos novicios. 1º Carlos del Campo, Merecumbé, Universidad Católica, 0 falta, triunfo logrado en el segundo desempate; 2º Carlos del Campo, La Gringa, 0 falta; 3º Eugenio Lavín, Citación, Cazadores; 4.o Fernando Mena, Polar Prince, Cazadores, ambos con 4 faltas. Prueba de segunda categoría: 1º Heinz Loewe, Rey de Quinco, Santiago Paperchase, 9 3/4 faltas; 2º René Varas, Macuco, Escuela de Carabineros, 12 faltas; 3.o Juan Carlos Zegers, Ladina, San Cristóbal, 12 faltas.

TERMINA HOY

El Concurso Hípico Oficial del Club Cazadores finaliza hoy. Habrá tres jornadas. En la mañana, 10 horas, juveniles y selección nacional ... tencia. Por la tarde, ... les y damas. En la noche ... horas. Doble Recorrido ... Equipos Reglamentarios.



"WEXFORD COLLEGE"

BILBAO 502 — Fono 40151

— Cooperador del Estado —

FUNDADO EL AÑO 1954

Nursery — Kindergarten — Preparatorias — Humanidades completas

MIXTO

Inglés desde Kindergarten —— Exámenes válidos

ATENDERA MATRICULA hasta el 10 de enero 1966 y 20 de FEBRERO adelante.

CURSOS DE RECUPERACION PREPARACION DE BACHILLERATO

Señor Deportista

¿NO TIENE CANCHA DONDE JUGAR ESTA SEMANA?

Deportes Sanhueza

DISPONE DE 20 CANCHAS CON CAMARINES Y DUCHAS (CANCHA ARTURO PRAT). CONCERTAMOS PARTIDOS.

Regale equipo completo de fútbol para Pascua de Deportes Sanhueza

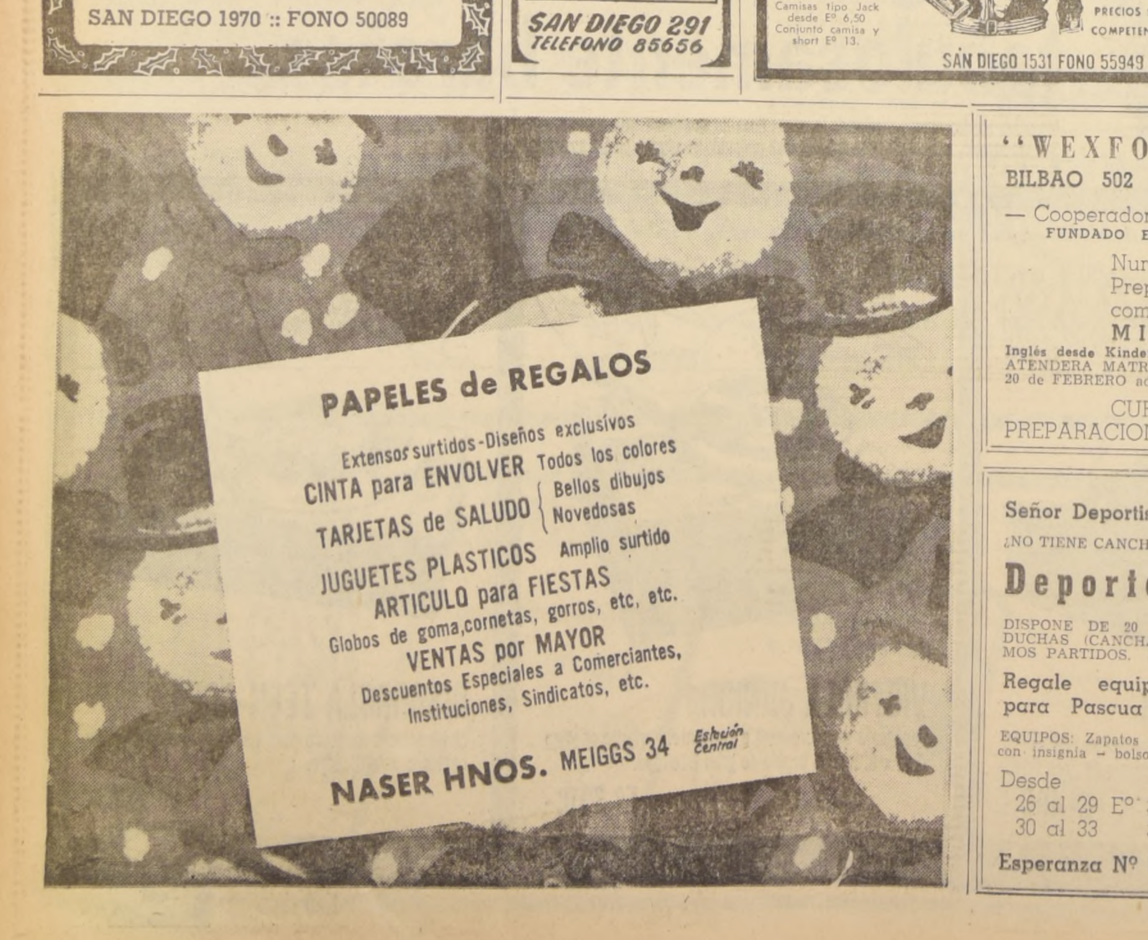
EQUIPOS: Zapatos - Medias - Pantalones - Camisetas con insignia - bolso con insignia:

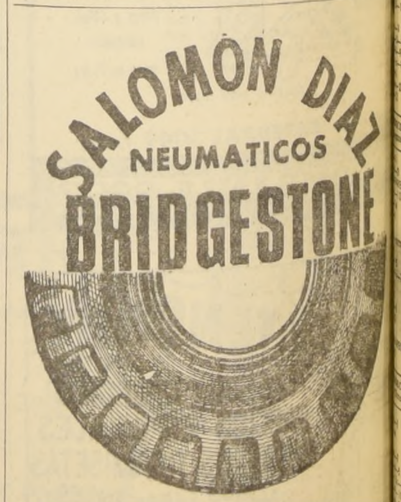
Desde

26 al 29 Eº 33,25 — 34 al 38 Eº 43,30

30 al 33 36,25 — 39 al 44 48,40

Esperanza Nº 5, fono 93166, Est. Central





Hipódromo Chile

Domingo 19 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 11a. serie.— A las 7.45 horas.

1	Big Prince	55	6	R. Hermosilla	E. Scaia
2	Crazy Girl	53	13	A. Farías	R. Peralta
3	Tabaco Rubio	47	8	A. Parra	R. Peralta
4	Don Ernesto	53	11	NO CORRE	R. Villa
5	Don Fernando	53	10	E. Guzmán	O. Becerra
6	Hill Boss	53	3	S. Pradenas	V. Contreras
7	Insolación	52	16	E. González	D. Torres
8	Nildita	52	7	V. Bravo	C. Santos
9	Blue Back	51	4	L. Hevia	R. López
10	Malihue	51	4	N. González	J. Aracena
11	Mi Millaray	50	2	V. Ubilla	E. Barticevic
12	Petitero	45	12	NO CORRE	E. Barticevic
13	Cri de Guerre	49	5	A. González	J. Castro D.
14	Catalán	45	1	L. Marchant	J. Posadas
15	Butantán	45	15	O. Ocampo	L. E. Toledo
16	Policasta	45	9	Hugo Pilar	N. Peralta

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

1	Acertijo	56	8	V. Bravo	F. Gazmuri
2	Bobar	56	6	L. Camus	E. Beuzenberg
3	Chapecado	56	12	V. Ubilla	O. Jara
4	Expresso	56	9	E. Guzmán	F. Castro
5	Federal	56	10	S. Pradenas	M. Norambuena
6	Gugliano	56	7	J. Martínez	T. Bustos
7	Joe Bananas	56	13	J. M. Aravena	L. Santos
8	Juguetón	56	5	E. Soto	F. Jacial
9	Palmoteo	56	2	L. Aros	L. E. Toledo
10	Pandit	56	14	A. González	J. H. Medina
11	Pitón	56	15	J. Barrios	J. Melero B.
12	Polaris	56	4	C. Ocampo	D. Torres
13	Rey del Maule	56	3	M. Flores	A. Valenzuela
14	Shimaneku	56	11	A. Herrera	H. Galaz
15	Tirano	56	1	M. Díaz	J. Muñoz R.
16	Vencedor	56	16	J. Pacheco	Oscar Silva

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

1	Adismón	56	9	L. Hevia	E. Beuzenberg
2	Aprobado	56	10	E. Naranjo	H. Godoy
3	Atle	56	3	E. Soto	R. Méndez
4	Azabache	56	6	D. Ceala	J. Bernal
5	Bucaneer	56	13	J. Barrios	O. Lizama
6	Celestial	56	8	E. Guzmán	D. Torres
7	Dean	56	12	J. Eguren	O. Becerra
8	Fortuito	56	16	V. Bravo	M. Norambuena
9	Guarico	56	15	A. González	J. H. Medina
10	John Bull	56	5	D. Basoalto	L. E. Toledo
11	Mallory	56	7	L. García	M. Murillo
12	Minuendo	56	4	M. Alquinta	H. Miranda
13	Rocafort	56	11	S. Pradenas	A. Lab
14	Saullo	56	14	C. Moreno	I. Duque
15	Vishnu	56	2	P. Muñoz	J. Fuentes
16	Yashim	56	1	B. García	H. Yáñez

CUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 10a. serie.— A las 9.15 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Ava Gardner	54	3	U. Gaete	O. Jara
2	Delirio *	53	4	D. Cerda	G. Avila
3	Purrehuin	52	12	M. Alquinta	A. Ramírez
4	R. Morena	52	10	E. González	E. Scaia
5	Curiosilla	51	13	J. Amestelly	E. Barticevic
6	Giambattista	51	9	M. Flores	A. Valenzuela
7	Ragunda *	51	16	J. Barrios	L. E. Toledo
8	Benavides	50	1	H. Salas	S. Alamos
9	D. Teresa	50	14	L. Caroca	A. Petit
10	Fragment	50	15	H. Olguín	H. Miranda
11	Teódulo	50	11	G. Meneses	E. Rodríguez
12	Andavete	49	5	H. Obregón	M. Martínez
13	P. Octay *	49	6	S. Alcaide	D. Torres
14	Chileno	48	8	C. Paredes	C. Santos
15	Nervi	48	7	A. Salas	A. Proschle
16	Toyopet	48	2	O. 2.o Castillo	R. Castillo J.

QUINTA CARRERA.— 1.800 metros.— Handicap.— A las 9.45 horas.— Habrá juego a Ganador, Placé y Dupla.

1	Maquignon	56	7	J. Amestelly	J. H. Medina
2	Nibaldo	56	1	P. Ulloa	H. Garretón
3	Muscarina	53	8	C. Astorga	O. Muñoz
4	Alcalá	50	2	J. Duarte	J. Melero
5	Collicano	50	4	V. Ubilla	F. Gazmuri
6	Baldosín	48	6	A. Salas	S. Parra
7	Retumbante	48	3	NO CORRE	J. Cavieres A.
8	Don Juan	47	5	L. Caroca	J. Castro R.

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 10.10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Amaspi	56	12	P. Ulloa	R. Quiroz
2	B. Horizonte	56	2	E. Naranjo	A. Vodanovic
3	B. Marché	56	9	G. Meneses	R. Pérez
4	Caliche	56	3	V. Ubilla	L. A. Orellana
5	El Patrón *	56	10	F. Toro	E. Inda G.
6	Griterío	56	15	J. Barrios	E. Beuzenberg
7	Matizado	56	1	V. Bravo	H. Gazmuri
8	Pensador	56	13	B. García	E. Castillo
9	R. Leopold	56	5	R. Castillo J.	R. Castillo J.
10	Sauternes	56	16	R. Hermosilla	E. Bécar
11	Secador	56	7	G. Farfán	O. Jara
12	Tentador *	56	8	A. Herrera	O. Becerra
13	The Curragh	56	14	E. Araya	L. Gajardo
14	Tío Ñecla	56	6	M. Flores	A. Valenzuela
15	T. de Vino	56	4	L. Caroca	J. F. González
16	Violetera	56	11	A. Salas	E. Valenzuela

SEPTIMA CARRERA. — 1.500 metros.— A las 10.40 horas.— 3a. serie.— (Tercera Válida para la Triple Inicial).

1	Novice *	57	3	NO CORRE	A. Vodanovic
2	Fidelio	56	11	R. Hermosilla	A. Donati
3	C. Polito	55	5	C. Astorga	G. Sarmiento
4	Tranquilo	54	8	V. Bravo	A. Lab
5	Calendar	50	4	A. Salas	L. A. Orellana
6	Mitzukawa *	50	7	U. Gaete	M. Araneda
7	Lister	49	6	O. 2.o Castillo	E. Inda G.
8	Chadrón	48	2	L. Caroca	J. Castro R.
9	Soplete	48	10	H. Obregón	J. Castro R.
10	Templado	47	9	J. Duarte	Cr. Muñoz
11	Siembra	46	1	A. González	H. Miranda

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 11.10 horas.— Carrera Especial.— (En esta carrera, además de juego a Ganador y Placé, habrá juego de Dupla).

1	Evert *	58	6	E. Araya	J. Salas
2	R. Paddock	58	3	J. Amestelly	H. Miranda
3	P. Rubio *	57	5	H. Pilar	F. Galleguillos
4	Sectario	55	8	P. Ulloa	P. Bagú
5	Doblete	53	4	L. Caroca	L. E. Toledo
6	B. Norton	50	2	J. Duarte	Cr. Muñoz
7	Baribal	47	1	J. Aliaga	C. Santos
8	P. Le Bref	45	7	C. Ocampo	J. Castro R.

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 11.45 horas— 9a. serie.— (Primera Válida para la Triple Final).

1	El Camaleón	53	10	N. González	J. Aracena
2	Indomable	52	16	D. Cerda	J. Aracena
3	Jusito *	53	1	M. Ramírez	E. Rodríguez
4	Mirabel *	53	11	J. Barrios	E. Bécar
5	Papelón	53	12	J. Aravena	S. Gajardo
6	Bisonte	52	14	U. Gaete	V. Contreras
7	L. Smog	52	3	S. Pradenas	V. Contreras
8	Caro Kann	52	2	J. Amestelly	E. Barticevic
9	Parabellum *	52	8	L. Camus	F. Gazmuri
10	A. el Turf	51	5	V. Ubilla	H. González
11	Mercurio	51	9	J. Pacheco	S. Miceli
12	Saturday	51	6	E. Naranjo	J. Muñoz R.
13	Stout	51	17	O. Castillo	R. Castillo J.
14	Convicción	50	15	J. Eguren	E. Scaia
15	Intuición *	50	18	Hugo Pilar	J. Quinteros
16	Morena *	50	7	C. Sepúlveda	S. Oliveres
17	Mudejar	50	4	A. Salas	J. Posadas
18	Transado	50	13	E. Soto	E. Núñez

DECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 4a. serie.— A las 12.20 horas

1	Cipayo	54	13	V. Bravo	A. Sepúlveda
2	Betty *	54	3	J. Amestelly	J. Castro
3	P. Príncipe	53	15	M. Ramírez	R. Allen
4	Baurú	52	7	E. González	A. Lab
5	Black Cargo *	52	2	B. García	J. Arenas
6	Bolívar *	52	11	E. Suárez	A. Breque
7	Carissima	52	8	G. Farfán	E. Navarro
8	Mauloso	52	9	U. Gaete	O. Jara
9	Barajo	51	3	E. Peña	L. Gajardo
10	Madrecita	50	1	H. Pilar	C. Santos
11	Siuticazo	50	14	C. Sepúlveda	J. Melero
12	Monina	49	6	A. Salas	A. Valenzuela
13	Mundial	49	10	L. Caroca	S. Jagardo
14	Pretencioso	49	12	A. Parra	S. Gajardo
15	Señuelo	49	15	H. Salas	J. Argagnon
16	El Burgalés	47	5	A. González	T. Herrera

UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 5a. serie.— A las 12.55 horas.— (Segunda válida para la Triple Final.)

1	Canio	55	6	M. Alquinta	M. Araneda
2	Kunstler	54	18	F. Toro	A. Petit
3	Vandolena *	54	13	J. Barrios	E. Bécar
4	Noblesse	53	16	H. Olguín	C. Santos
5	Rebonito	53	3	D. Basoalto	A. Sepúlveda
6	San Genaro	53	11	G. Farfán	H. Galaz
7	Astronauta	52	5	A. Salas	F. Galleguillos
8	Saxon	52	14	No corre	E. Beuzenberg
9	Acrílico	51	9	J. Toro	H. Miranda
10	B. Nuevo *	51	12	V. Ubilla	L. A. Orellana
11	Bosquelina	51	2	L. Caroca	R. Carvajal
12	Nebucanita	51	8	J. Martínez	E. Núñez
13	Sabra	51	15	J. Amestelly	J. Castro
14	Annullú	50	10	C. Sepúlveda	L. A. García
15	Stirco	50	4	E. Guzmán	A. Lab
16	Ursus	50	7	M. Ramírez	T. Herrera
17	Jolestoso	49	17	E. Soto	G. Sarmiento
18	Rastacuero *	48	1	C. Paredes	A. Vodanovic

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 6a. serie.— A las 13.30 horas.— (Tercera válida para la Triple Final.)

1	Burbulita	53	7	F. Toro	E. Cáceres
2	Chalons	53	13	M. Alquinta	F. Gazmuri
3	Chillanejo	53	3	C. Sepúlveda	L. Orellana
4	Pituquita	53	6	L. García	O. López
5	Redoblado	53	5	P. Muñoz	J. Fuentes
6	Distracción	52	10	J. Toro	J. Zúñiga
7	Don Jaime	52	14	L. Camus	A. H. García
8	Panvirol	52	1	J. Pacheco	E. Rodríguez
9	Polémica	52	12	J. Amestelly	O. Jara
10	Montpellier	51	15	G. Farfán	P. Valderrama
11	Narual	51	11	G. Meneses	S. Miceli
12	Diablillo *	50	9	J. Martínez	G. Avila
13	El Ganó	50	4	U. Gaete	G. Pérez
14	Minimax	50	8	J. Barrios	E. Bécar
15	Tarará	49	2	A. Parra	A. Vodanovic

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera	13ª Carrera	14ª Carrera
LA NACION	B. Prince B. Back Insolación	Expresso Tirano J. Bananas	Minuendo Bucaneer Rocafort	R. Morena Curiosilla Ragunda	Muscarina Maquignon Nibaldo	El Patrón Tío Ñecla The Curragh	Siembra Calendar Templado	Doblete R. Paddock Evert	Morena Transado Convicción	P. Príncipe Siuticazo Señuelo	Sabra Kunstler S. Genaro	Polémica Burbulita Chalons	Florería T. Branchettes El Rasillo	P. Oriental Sibi Córrete
LA TARDE	H. Boss Malihue C. de Guerre	Expresso J. Bananas Tirano	Bucaneer Minuendo Rocafort	Curiosilla D. Teresa Teódulo	Muscarina Maquignon Alcalá	Griterío Tío Ñecla The Curragh	Calendar Lister Templado	Evert R. Paddock P. Rubio	Transado Bisonte Indomable	Siuticazo Madrecita Mundial	Sabra Annullú S. Genaro	Burbulita Polémica Diablillo	Contumaz M. Pelusa T. Branchettes	P. Oriental Gildita Lagarta
EL ENSAYO	Hill Boss Insolación C. de Guerre	Expresso Juguetón Tirano	Minuendo Bucaneer Rocafort	R. Morena Purrehuin Nervi	Nibaldo Retumbante Maquignon	Tío Ñecla El Patrón The Curragh	Calendar Templado Lister	Doblete R. Paddock P. Rubio	A. el Turf Transado Morena	Siuticazo P. Príncipe Barajo	Acrílico Saxon Kunstler	Polémica Pituquita Burbulita	Contumaz Pituquín T. Branchettes	Lagarta Córrete P. Oriental
LA HIPICA	B. Back Insolación C. de Guerre	Tirano Expresso Juguetón	Minuendo Rocafort Bucaneer	Curiosilla D. Teresa Fragment	Nibaldo Collicano Retumbante	Tío Ñecla Amaspi B. Horizonte	Calendar Templado Siembra	R. Paddock Doblete Sectario	Transado Indomable L. Smog	P. Príncipe Carissima Madrecita	Annullú Kunstler Acrílico	Burbulita Polémica Redoblado	Florería T. Branchettes A. Pelusa	P. Oriental Córrete La Cámara
EL CLUB	Insolación B. Back Mi Millaray	Tirano J. Bananas Palmoteo	Minuendo Rocafort Guarico	Curiosilla D. Teresa R. Morena	Collicano Nibaldo D. Juan	Tío Ñecla The Curragh El Patrón	Siembra Templado Calendar	Doblete R. Paddock Sectario	L. Smog Transado Parabellum	Betty Madrecita Siuticazo	Sabra Kunstler Annullú	Burbulita Polémica Chillanejo	M. Pelusa T. Branchettes Contumaz	Córrete P. Oriental Gildita
LAS ULTIMAS NOTICIAS	B. Back Malihue C. de Guerre	Expresso Tirano J. Bananas	Minuendo Rocafort Guarico	Curiosilla D. Teresa Purrehuin	Nibaldo D. Juan Collicano	El Patrón Tío Ñecla Secador	Templado Lister Calendar	R. Paddock Evert Sectario	Morena Transado Indomable	P. Príncipe Siuticazo Carissima	Sabra Acrílico Kunstler	Polémica Burbulita Diablillo	T. Branchettes Contumaz Florería	P. Oriental La Cámara Sibi
LA SEGUNDA	B. Back Malihue H. Boss	Expresso J. Bananas Tirano	Minuendo Rocafort Guarico	Curiosilla D. Teresa Ragunda	Nibaldo Collicano D. Juan	El Patrón Tío Ñecla The Curragh	Templado Lister Calendar	R. Paddock Evert. Sectario	Transado Morena Indomable	P. Príncipe Siuticazo Madrecita	Sabra Acrílico Kunstler	Polémica Burbulita Diablillo	Contumaz Glenda T. Branchettes	P. Oriental La Cámara Córrete
LA TERCERA	Nildita H. Boss Insolación	Palmoteo J. Bananas Expresso	Minuendo Rocafort Bucaneer	Curiosilla D. Teresa Teódulo	Collicano Muscarina Alcalá	Tío Ñecla The Curragh El Patrón	Mitzukawa Calendar Lister	Sectario Doblete B. Norton	Parabellum Transado Indomable	Carissima Siuticazo Señuelo	Rastacuero Sabra Kunstler	Polémica Diablillo Pituquita	Contumaz M. Pelusa T. Branchettes	Córrete Sibi Pudú
TIERRA DERECHA (R. Panamericana)	Nildita Malihue Insolación	Expreso Tirano Palmoteo	Minuendo Dean Rocafort	Curiosilla D. Teresa Chileno	Maquignon Collicano Alcalá	El Patrón Secador Tío Ñecla	C. Polito Calendar Templado	R. Paddock Doblete P. le Bref	Convicción Transado L. Smog	Señuelo P. Príncipe Monina	Annullú Kunstler Sabra	Polémica Diablillo Burbulita	El Rasillo T. Branchettes M. Pelusa	P. Oriental Lagarta Sibi
ULTIMA HORA	H. Boss Mi Millaray B. Back	Palmoteo Tirano Expresso	Minuendo Rocafort Celestial	Curiosilla R. Morena Purrehuín	Muscarina Maquignon Nibaldo	Tío Ñecla El Patrón The Curragh	Calendar Templado C. Polito	R. Paddock Doblete Evert	Transado A. El Turf L. Smog	Siuticazo P. Príncipe Madrecita	Sabra Annullú Kunstler	Polémica Burbulita Diablillo	T. Branchettes Florería M. Pelusa	P. Oriental Sibi Córrete

En el Premio "Olhaverry"

¡Cuidado con Doblete!

Su disputa en el Hipódromo Chile una competencia sobre 1.300 metros. Destacan Evert, Ras Paddock y el pupilo de Toledo

Se recordará en el Hipódromo Chile a Olhaverry, el destacado caballo que preparó Antonio Vodanovic y que una vez exportado a Estados Unidos ganó el "Santa Anita Handicap", uno de los más importantes clásicos.

En 1.300 metros se medirán ocho rivales y éstas son sus campañas:

EVERT, 58 kilos, por Denikin y Ever Mine; ENRIQUE ARAYA. Dieciséis carreras ha disputado este año. Un fuera de los seis primeros; un sexto, un quinto, dos cuartos, dos terceros, seis segundos y tres primeros. El 4 de abril aventajó por tres cuartos de cuerpo a El Sembrador en 1.300 metros con 47 kilos, Carrera Especial; (J. M. Aravena); 1.o de noviembre a Despecho, por tres cuartos de cuerpo en 1.200 metros con 61 kilos, Clásico "Santiago García Mieres"; (E. Araya), y el 21 de noviembre a Doara por un pescuezo en 1.300 metros con 61 kilos, Carrera Especial, (J. Toro).

RAS PADDOCK, 58 kilos, por Ras con Ras II y Anita Llay, JUAN AMESTELLY. Trece carreras ha corrido hasta la fecha. Tres fuera de los seis primeros, un sexto, dos quintos, dos terceros, un segundo y cuatro primeros. El 10 de enero superó por un cuerpo a Curimont, en 1.400 metros con 52 kilos, Carrera Especial, (J. Toro). 27 de enero, a Dadivoso por media nariz en 1.200 con 59, Carrera Especial, (J. M. Aravena). 21 de febrero, a Servicial, por medio cuerpo, en 1.200 con 59, Carrera Especial, (R. Madariaga). Y el 5 de diciembre a Naucino por tres cuerpos, en 1.500 con 56, Carrera Especial, (J. Amestelly).

PRINCIPE RUBIO, 57 kilos, por Parsi y Chirimoya, HECTOR PILAR. Cuenta con doce salidas a la cancha. Cuatro fuera de los seis primeros, 4 cuartos y cuatro primeros. El 20 de enero ganó a Fontenoy por un medio y medio cuerpos en 1.00 con 59, Handicap, (H. Pilar). 31 de enero a Kindesita por uno y medio cuerpos, Carrera Especial, (C. Pezoa), en 1.300 con 58. 18 de julio a Cromocic por cinco cuerpos en 1.200 con 57, primera serie, (P. Ulloa). Y el 15 de agosto a Evert, por 1 1/2 cuerpos en 1.000 con 56, Clásico "Velocidad", (H. Pilar).

SECTARIO, 55 kilos, por Sertorius y Basquaise, PEDRO ULLOA. Veinticinco carreras ha disputado en el curso de este año. Cuatro fuera de los seis primeros, un sexto, seis cuartos, cinco terceros, seis segundos; y tres primeros. El 14 de marzo, por media cabeza aventajó a Repunte en 1.500 metros con 51 kilos, Handicap, (C. Astorga). El 18 de julio, a Raboliot, por 1 1/2 cuerpo, en 1.200 con 50, tercera serie. (H. Pilar). Y el 12 de septiembre a Dadivoso, por uno y tres cuartos cuerpos en 1.500 con 52, Clásico "Ejército de Chile", (H. Pilar).

DOBLETE, 53 kilos, por Lucky Lord y Doncella, LUIS CAROCA. Ha participado en doce competencias. Dos fuera de los seis primeros, un sexto, un cuarto, un tercero, un segundo y seis primeros. El 30 de mayo por dos y medio cuerpos superó a Canio en 1.500 con 50, cuarta serie, (L. Caroca). El 20 de junio a Chadrón por dos y medio cuerpos, tercera serie, (L. Caroca). El 29 de agosto a Bangkok por tres cuerpos, en 1.200 con 48, segunda serie, (L. Caroca). El 3 de octubre a Despecho por uno y un cuarto cuerpos en 1.200 con 46, Carrera Especial, (L. Caroca). El 24 de octubre a Orontes por una cabeza en 1.400 con 47, Carrera Especial, (L. Caroca). Y el 1º de noviembre a Sectario por un cuerpo en 1.300 metros con 54, Carrera Especial, (L. Caroca).

BARRY NORTON, 50 kilos, por Calificado y María Soberbia, JUAN DUARTE. Ha corrido en quince carreras. Dos fuera de los seis primeros, un sexto, un quinto, dos cuartos, dos terceros, dos segundos y cinco primeros. El 2 de mayo por tres cuerpos ganó a Formidable, en 1.400 con 50, quinta serie, (C. Sepúlveda). El 6 de junio a Tabarín, por dos cuerpos en 1.200 con 48, tercera serie, (J. Duarte). El 17 de junio a Bangkok, por 1/2 cuerpo en 1.200 con 49, segunda serie, (J. M. Aravena). El 18 de julio a Rebotado por media cabeza en 1.200 con 48, primera serie, (J. Duarte). Y el 5 de septiembre a Baribal por dos cuerpos, Carrera Especial, (J. Duarte).

BARIBAL, 47 kilos, por Barranco y La Vega, JUAN ALIAGA. Ha competido en veinticuatro pruebas. Diez fuera de los seis primeros, dos sextos, cinco quintos, dos cuartos, un tercero, tres segundos y un primero. Su única victoria la consiguió el 11 de abril en 1.500 metros con 50 kilos, donde superó a Black Satin por dos y medio cuerpos, Carrera Especial, (J. Amestelly).

PEPIN LE BREF, 45 kilos por Westerland's Prince y Saltona, CARLOS OCAMPO. Ha corrido en catorce carreras. Un fuera de los seis primeros, un quinto, tres cuartos, dos terceros, cinco segundos, y dos primeros. El 27 de mayo, por medio pescuezo ganó a Mi Esperanza en 1.200 metros con 50 kilos, quinta serie, (L. Caroca). Y el 15 de agosto a Sineus por tres cuerpos en 1.200 con 51, cuarta serie, (J. Amestelly).

Nuestra fórmula será la siguiente:

DOBLETE.— Ras Paddock y Evert.

MAQUIGNON, que ha ganado en La Palma, vuelve a presentarse hoy en ese hipódromo. Correrá en los 1.800 metros programados en 5.o término y llevará 56 kilos.

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— 7a. serie.— A las 14 horas.

7—9	1	Gran Soñador	54	13	G. Farfán	J. Muñoz
1—12—14c	2	Pituquín	54	10	J. Barrios	E. Bécar
7—7	3	Sorrentino	54	12	J. Toro	J. Zúñiga
REAPARECE	4	Cantora	53	11	H. Salas	A. Valdés
10—10	5	Galanteo	53	16	J. Aravena	L. Toledo
6—1—3—2	6	T. Branchette	53	9	J. Amestelly	A. Henríquez
3—7—12	7	T. Sejours *	53	4	J. Eguren	I. Duque
7—7—8	8	Nucio *	52	8	C. Paredes	A. Vodanovic
6c—11c—12	9	Marinka	52	15	J. Pacheco	E. Rodríguez
8—10—3c	10	El Rolo *	51	2	S. Pradenas	C. Santos
10—9	11	Secilo	51	17	E. Naranjo	R. Parra
5—2—5	12	Contumaz	49	3	A. González	F. Castro
7c—4—3	13	El Rasillo	49	7	G. Meneses	J. Bta. Castro
1	14	Florería	49	15	C. Sepúlveda	J. Melero
1c	15	Glenda	49	14	J. Duarte	C. Muñoz
4c—3c—3c	16	Lunario	49	1	P. Muñoz	V. Ramírez
1—9—2	17	Miss Pelusa	49	6	L. Caroca	A. Gutiérrez

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— 8a. serie.— A las 14.30 horas.

5—6c—7	1	Don Marcos	52	6	E. González	A. Lab
9—16—14	2	Atalanta	49	4	A. Parra	A. Lab
12—6—6	3	La Cámara	52	14	C. Sepúlveda	L. A. García
3c—10c—4c	4	Ocelote	52	2	P. Muñoz	V. Ramírez
6—6—1	5	P. Oriental *	52	5	C. Astorga	H. Parra
10—13—9	6	Yade	52	9	R. Rojas	M. Norambuena
8c—12	7	Epsom Lady	51	3	A. Salas	J. Aracena
5c—9c—5	8	Gildita	51	12	L. Caroca	A. Gutiérrez
15—14—15	9	Inapreco	51	10	C. Ojeda	R. Rabello
4—7—8	10	Pudú	51	11	J. Pacheco	S. Micelli
5—1—11	11	Lagarta	50	8	J. Toro	R. Maggi
3	12	Córrete	49	7	A. González	F. Gazmuri
9—12—8	13	Chero Amie	49	1	J. Eguren	O. López
1—5	14	Sibi	49	13	G. Meneses	E. Scaia

Sigue grave un jinete uruguayo

MONTEVIDEO, 18 (ANSA). — El jockey aprendiz Luis Troncoso, de 19 años de edad, quien rodó juntamente con otros cinco jinetes el miércoles último en Maroñas, sigue en grave estado. Horas después del accidente fue sometido a dos operaciones en el tórax y el estómago. El cuadro clínico de Troncoso, por su gravedad, impide pronosticar si salvará o no la vida.

SIN "MARCADOR"

MONTEVIDEO, 18 (ANSA), — Según anuncia el matutino "Bien Público", las autoridades del Hipódromo de Las Piedras anularían a breve plazo la recientemente implantada apuesta denominada "Marcador". Trascendió que ello sería a raíz de las bajas recaudaciones logradas por el mencionado sistema que sigue siendo un éxito en los hipódromos de Bogotá y Caracas.

CABLE DE ACERO
GALVANIZADO y NEGRO
Stock permanente
6—12—7 6—24—7
6—7—1 6—19—1
6—27—1 6—37—1
de 1|4 a 3|4 diámetro.
REICH Y CIA. LTDA.
Avda. Bernardo O'Higgins N.o 3786
Fonos: 90206-97328



Compro de todas clases: Vineras, Licoreras, Champañeras, frascos, ect. — Voy a retirar a domicilio.
MALAQUIAS CONCHA 0170 (Seminario, altura 600). Teléfono N.o 461367. Bodega: Portugal 1381 (Ex Licores MITJANS).
Luis D'Andurain G.

E° 188.
LIVINGS MODERNOS
Materiales de Primera con Póliza de Garantía por 10 años. Cómprelo en
LA FABRICA
SAN IGNACIO 41
FONO 88161
CON LA GENTIL ATENCION DE DAVID TEDIAS



A L. Caroca le sobran montas

Contrató nueve para La Palma. Deberá dejar una. Mañana viajan Juan Cavieres y sus pupilos a Viña del Mar. Pista para potrillos de dos años en el Club Hípico. Fernando Toro sólo una monta en el C. Hípico

Un número de nueve montas contrató el jinete Luis Caroca para la reunión de la mañana en la pista del Hipódromo Chile. Cómo el reglamento le autoriza a dirigir solo ocho, deberá dejar la conducción de Gildita en la 14. competencia.

POR PRIMERA VEZ EN EL CESPED

Dos ejemplares se presentarán por primera vez en el césped en la jornada de esta tarde. Son ellos Telúrica, una pupila de Roberto López, que actúa en la 3a. carrera, y Oporto, un colorado hijo de Ollantay en Tanganyika que adiestra Agustín Gutiérrez.

CAPERUZO A VIÑA DEL MAR

Caperuzo, elemento que tiene a su cargo Oscar Silva, irá, pese a que su entrenador no tiene pesebreras (...y es el que más carreras ha ganado en el Club Hípico... a Viña del Mar, para animar la temporada porteña. Silva posee buen material para trasladar a la Ciudad Jardín.

BAJA DE PESO

Caperuzo, un hijo de Nipigón y Kankanette, que correrá en la 7a. carrera A Club Hípico...) a Viña del el programa oficial con 63 kilos, pero correrá solamente con 59 ya que el aprendiz Luis Toro, que será su jinete, descargará 4 kilos. Deberá darle siete a Aaron y 8 a Telero.

F. TORO: UNA MONTA.

Fernando Toro está suspendido en el Club Hípico y por eso actuará solamente en el Clásico, donde correrá a Siete Cartas.

UN DEBUTANTE

Gran Bufo, un hijo de Chaplín y Eufrasia, que pertenece al Stud "Lohengrin", debutará sólo hoy en la 4a. carrera del Club Hípico. Será conducido por José Baeza.

PISTA PARA POTRILLOS

Esta semana será entregada, a los entrenadores del Club Hípico, por primera vez, la pista de césped para que pasen, y la conozcan, los elementos de dos años que deben debutar el próximo mes de enero. Será entregada la ex cancha Nº 2 que ha sido defendida con una baranda suplementaria en la parte nueva de la pista.

A VIÑA DEL MAR

Mañana viaja a Viña del Mar, el joven entrenador Juan Cavieres Acevedo quien preparará a un grupo de ejemplares para presentarlos en la temporada llamada GRANDE.

HOY DIA DOMINGO DIA DE USAR DOLLY PEN

Atención Sres. Comerciantes!

¡ATENCION A ESTOS PRECIOS!

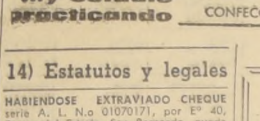
Hojas Gillette Dorada, el ciento	E° 19,00
Hojas Legión Extranjera, dorada, el ciento	10,50
Camisas blancas con repuesto, docena	96,00
Camisas popelina mercerizada, con repuesto, docena	126,00
Camisas sport, colores, manga larga, docena	114,—
Camisas banlón, manga larga, docena	264,00
Calzoncillos popelina, cortos, docena	36,00
Slip gamuza peinada, docena	16,80
Camisetas sport, punto elástico, docena	22,80
Beatles de gamuza, docena	96,00
Beatles banlón, docena	234,00
Soquetes stretch, fantasía, para hombre, docena	18,00
Pañuelos blancos, con guardas, para hombres, docena	7,50
Poleras fantasía para hombre, docena	84,00
Poleras fantasía para niños, docena	23,80
Camisas popelina estampada, para niños, docena	30,00
Short gabardina, para niños, docena	42,00
Soquetes stretch, blancos, para niños, docena	9,90
Cuadros para señoras, gamuza fina, docena	16,80
Cuadros para señoras, stretch, calados, docena	16,80
Enaguas nylon, modelo americano, encaje ancho arriba abajo, docena	54,00
Medias nylon indemallables, sin costuras, docena	24,80
Blusas popelina mercerizada, docena	78,00
Camisas de dormir, batista estampada, docena	108,00
Lápiz BIC cristal, caja de 50 unidades	18,00
Lápiz Fáber N.o 2, gruesa	13,20
Gomas de borrar, caja de 80 unidades	5,60
Sobres carta, el mil	13,00
Block, carta papel hilo, cada uno	0,50
Shampú Baycol, caja de 110 sobre	17,40
Shampú Kent, caja de 60 sobres	13,20
Pastas dentríficas, Nodolex, Forhans, Odol, grandes, docena	7,68
Algodón hidrófilo, paquete de 25, 50, 100, 250 gramos, kilo	7,50
Laca Leda, de Petrizzio, envase de 5 litros	27,00
Laca Leda y Ninoska, envases plásticos, docena	13,80
Legítimas Colonias Inglesas, docena	21,60
Crema de Lechuga, docena	3,00
Elástico de seda, piezas de 10 metros, pieza	1,40
Cordones para calzados, calidad extra, gruesa	4,20
Cintillos Stretch, docena	3,60
Peinetas grandes, tipo Pantera, docena	6,00
Agujas para máquinas de coser alemanas, docena	1,68
Hilo para coser, 500 yardas, "Modista", caja	4,40
Hilo para coser, 100 yardas, mercerizado, caja	2,28
Huincha para medir sastre y modista, docena	10,00
Calzón de goma para guaguas, docena	11,40

SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PAQUETERIA, LIBRERIA, PERFUMERIA, CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS y NIÑOS. SOMOS FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES. NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS. PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO. — SOLICITE LISTA DE PRECIOS.



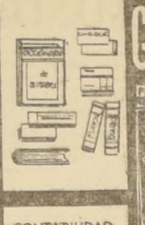
ALMACEN DISTRIBUIDOR DE LA INDUSTRIA CHILENA
BANDERA 660








3) Aves, animales y pájaros

GRANJA MANQUEHUE HA RENOvado totalmente sus reproductores y ofrece pollitos de un día Rhode, Plymouth, Broiler, New Hampshire, hembritas, patitos Pekín y Rouen. Alimentos, Compañía 1271, fono 83591.
A-20-III-66/3

VENDO CANARIOS ROLLER, COBRE y rojos. Avda. Portales 3185.
A. 20 Dic./3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil Avenida Bulnes 367.
C 31/4

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C 31/4

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas, Avenida Bulnes 367.
C 31/4

GRAN OCASION, VENDO POR VIAJE Renault Gordini 1962, 43.000 Kim. Perfecto estado. Los Colihües Nº 1470, Vitacura (frente ALMAC). Verlo de 11 a 13 horas.
Z. 31/4

POR APUROS BANCARIOS SE vende Buick automático. En muy buen estado. Verlo de 3 a 6. Independencia 224 c/F.
A. 19/4.

8) Arriendos ofrecidos

PASE AÑO NUEVO EN VALPARAISO, económicamente. Pieza amoblada para cuatro personas, con pensión Eº 6 diarios, cada una, Avenida. Santa Elena 445.
C-19-37

PASE AÑO NUEVA EN VALPAraíso. Económicamente, pieza amoblada para 4 personas, con pensión, Eº 6 diarios c/u. Avda. Santa Elena 445.
A. 20/8.

ARRIENDO, Eº 350, LAS CONDES, bungalow recién terminado, 3 dormitorios, servicios empleada. Calle Oxford 676, altura Estadio Israelita, por Boccacio; fono 374908.
A. 20/7

9) Compraventas varias

GRAN OCASION, VENDO COCINA eléctrica Mademsa, dos platos, con horno. Estados Unidos Nº 218, 1er. piso. Verla todo el día.
Z. 31/9.

¡OPORTUNIDAD! VENDO COCIna a gas de cañería industrial importada, 6 platos, 2 hornos y calentador de platos en perfecto estado, tratar en Inglaterra 1458 (por Independencia).
Z. 31/9.

¡OCASION! VENDO EDICION completa sin uso, "El Tesoro de la Juventud", del año 1965, en Tratar en Inglaterra 1458 (por Independencia).
Z. 31/9.

VENDO COCINA ELECTRICA 4 PLAtos en muy buen estado Eº 80. Durazno 122, Pobl. Las Rejas.
Z. 18/36

SE VENDE COLECCION DE REVISTA Estadio, del N.o 78 al 1.156 a Eº 0,10, fono 462050.
Z-31-9

GUILLOTINA "KLIMSCH", A PEDAL, para fotograbado, vendo, Eº 1.500. Bartolo Soto 3880, altura paradero 8 Gran Avenida.
A. 20/34

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS FACORmet, presupuesto, reparaciones precio fuera toda competencia, puntualidad, atención domicilio y provincia. San Diego 1671, fono 51096, Casilla 7132, Santiago.
A. 24/10.

"EMPRESA GIACONI E HIJO" LE ofrece sus servicios de reparaciones de casas, albañilería, estucos, reparaciones eléctricas, carpintería, ampliaciones e instalaciones comerciales, pinturas interiores y exteriores. Tratar 97904.
C 6-III-10

PARA CORTINAS METALICAS puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincia, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira, Arturo Prat 1444, teléfono 563171, casilla 5106, Santiago.
C. 9 Enero/10

GASFITERIA, REPARACIONES, INSTAlaciones, baños, gas, alcantarillados, fono 96480.
A-19-37

13) Deportes y pasatiempos

DE OCASION VENDO BILLARINA nueva, perfecto estado. Tratar en Avenida "El Trino" Nº 20, La Cisterna, Paradero 27, de la Gran Avenida.
Z. 19/9

14) Estatutos y legales

CHEQUE EXTRAVIADO NUMERO 00380707, serie 3777-0, Banco Edwards-Tajamar, nulo por aviso correspondiente.
A. 19/14.

CHEQUES ROBADOS 17-XII-1965 Serie BP N.os 1298022 al 1298028, del Banco del Estado de Chile, Sucursal Providencia, quedan nulos y sin ningún valor por haberse dado aviso correspondiente y denuncia.
A 20/14

CON FECHA 16 DE DICIEMBRE de 1965, se llevó a efecto la elección de la directiva del Sindicato Profesional de Panificadores de Talagante, en presencia del Inspector Departamental del Trabajo, señor Juan Leal González, por el período 1965-1966. Saliendo elegidas la siguientes personas: presidente, Alberto Donoso Carrasco; secretario, Fernando González Acosta; tesorero, Omar Vera Gómez; directores, Pedro Mallea Mallea y Juan Díaz Muñoz. Se hace la presente publicación conforme el artículo 378 del Código del Trabajo.— El secretario.
A 20/14

GRATIFICO A QUIEN DEVUELVA libreta de Seguro de María Vergara Poblete y carnet de identidad N.o 3187693. Llamar fono 66776 o llevarla a diario "El Clarín".
A 20/14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque del Banco Israelita N.o 1-D. 113445 por Eº 26.150,59, girado por el Servicio de Cooperación Técnica, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 19/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta N.o 50681 CORVI, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Marcial Campos Sepúlveda, queda nula por haberse dado aviso.
A. 19/14.

EN EL COMPARENDO CELEBRAdo el día 31 de agosto de 1965, para constituir la Asociación de Canalistas del Canal de Potrerillos, y en el escrito en que doña Laura Pérez de Pérez Peña, ratificó lo obrado por su representantes don Pedro Kiesling, recayeron las resoluciones que se indican más adelante, y que se proceden a publicar por avisos de conformidad con lo dispuesto en el artículo 83 del Código de Aguas. Las resoluciones referidas dicen así "Santiago septiembre veinte y tres de mil novecientos sesenta y cinco. A lo principal y otrosí, téngase presente. Para notificar los acuerdos, se designa "La Nación". Redúzcanse a escritura pública los acuerdos del comparendo y estatutos. Firmado: Armando Aranciibia C., Juez — Elia Osorio, secretaria.
A. 19/14.

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie A. L. N.o 01070171, por Eº 40, Banco del Estado, San Bernardo, queda nulo por aviso correspondiente.
Z-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie C. S. N.o 0070148, del Banco del Estado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CHEque N.o 653623, serie 2-E, del Banco del Pacífico, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A-19-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie B.F. N.o 1760737, Banco del Estado-Matucana, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 19/14.

EXTRAVIADO CHEQUE CL 0668551 Banco Estado Oficina Central, cuenta 38114, queda nulo por correspondiente aviso.
A. 20/14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía, por auto 13 diciembre 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Margarita Arévalo Cárdenas y Elías Pacheco Cañas, a siguientes personas en calidad hijos legítimos: Camila, Nelly, Corina y Osvaldo Pacheco Arévalo.— Secretaria.
Z. 18, 20 y 21/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEques serie P.B. N.o 779618, por Eº 180,00, serie P.B. N.o 7756625, por Eº 200,00, Banco de Chile-Los Angeles, quedan nulos por avis correspondiente.
A. 19/14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia María Romero Gatica, a Ramón Antonio Molina Romero.— Secretario.
A. 17, 18 y 20/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie D. Nº 1125877, Banco del Pacífico, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 20/14

ANTE EL SEÑOR INSPECTOR del Trabajo, don Federico Olivarez Hernández, y con fecha 15 de diciembre de 1965 se procedió a la elección del Directorio del Sindicato Profesional de Comerciantes en Objetos Usados de los Alrededores del Mercado Persa de Santiago, con domicilio en calle Manuel Rodríguez Nº 1035, quedando constituido para el período 1966, en la forma que sigue: presidente, señor Julio Reyes Sánchez; secretario, señor José Poblete Muñoz; tesorero, señor Hugo Orlando Landeros; directores: señores Jorge Gatica Sánchez y Hugo Ascueta Saavedra. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones del Código del Trabajo.— El secretario.
C. 21/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque Nº 1463121, Banco del Estado-Matriz, por Eº 90,00, queda nulo.
A. 21/14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta de Ahorro Nº 1694, Banco Estado, Sucursal Maipú, queda nula por aviso correspondiente.
Z. 21/14.

POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRAto se anula cheque serie BN Nº 298481, del Banco Crédito e Inversiones, Suc. San Bernardo.
A. 21/14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin Nueva York 66
C Ind/15

FABRICA DE MARMOL RECONStituido. Lavarropas, cubiertas, bancos y jarrones. Juan Colina Moreno. Irarrázaval 291, Santiago.
A-24-15

18) Instrucción y Educación.

ARMANDINI, PRIMERAS ACADEMIAS Profesionales del Peinado. Matrícula abierta. Ahumada 131, 7º piso.
A. 4/III/66/18

"ACADEMIA HENRY"
Cursos rápidos. Peluquería, Teatinos 750.
C. 5/18.

"HENRY"
Internado moderno. Teatinos 750.
C. 5/18.

"HENRY"
Caballeros y niños. Teatinos 750.
C. 5/18.

"HENRY"
Permanentes. Peinados. Corte. Teatinos 750.
C. 5/18.

"HENRY"
Peluquería señoras. Bascuñán 333.
C. 5/18.

MODAS, SASTRERIA, CAMISERIA Método práctico y rápido. Catedral 1757.
A. 20/18

PELUQUERIA, PARA SEÑORAS, CAballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A. 20/18

INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA" Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informe.
A. 20/18

DIAZ GASCOGNE, ESCUELA POLITECnica. Matrícula abierta. Modas, adultos, infantil, peluquería, completa, señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre; enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino, alumnas provincias. Eulogia Sánchez 064 (Vicuña Mackenna, frente Marcoleta), casilla 2724.
C. 20/18

PROFESORAS CATOLICAS, DE alta calidad Pedagógica. Cursos de Recuperación. Exámenes y cursos completos eliminando origen de las dificultades. Desde el 27 de diciembre y todo el verano, Castillo Velasco 925, Ñuñoa. Fono 44706.
A. 19/18.

20) Libros, estampillas y útiles de escritorio

CAMBIO, COMPRO, VENDO, REvistas y novelas "El Rebelde" Gabriel Jerez Mena Arturo Prat 1018. Santiago.
C-8-VIII-66/20

25) Máquinas de coser

SIN PIE, MAQUINAS SINGER, AHORA o nunca. Precios rebajados, hasta 19 meses. Eº 22 mensual. Victoria 1074.
C. 5/1/66/25

30) Muebles y útiles.

ANTONIO GUICHE B.— DECORADOR de interiores, livings, comedores y dormitorios. Antigüedades. Agustinas 1494, Santiago.
C. 27 (febrero 66)/30

31) Música, pianos e instrumentos

GUITARRA DE CALIDAD. Fábrica, Esperanza 1053.
A. 31/26.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H/O.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H/O. C. PG.

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica. Consultas de 3 a 7 P. M. en Pedro León Ugalde 96, Dpto. 73 (por Moneda 1360). Teléfono 86369.
GP, 2-1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X.
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2º piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado.
Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DR. SANTIAGO AWAD
Cardiólogo
Monjitas 578, departamento B. Teléfono 30407, de 4 a 6.
7-II-66 GP.

DOCTOR MICHEA
ENFERMEDADES NERVIOSAS
Brasil 75. 6—7. 66897.
GP. 2/II/66

DOCTOR DIAZ
Cirugía General, enfermedades de huesos y articulaciones, pies dolorosos, agotamientos, trastornos sexuales, esterilidad, tumores. Reservar hora: fono 381972 mañanas. Rancagua N.o 253, departamento 31. Consultas 6 a 8.
GP. 19 Dic.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP. 31-12.

OCULISTAS

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837. CONSULTAS 6—7.30 P. M. SABADOS 12—1 P. M.
A. GP. XII—29

ORTOPEDICOS

ESTABLECIMIENTO ORTOPEDICO
EDUARDO THEODULOZ
Prótesis sobremedida. Fajas ortopédicas. Medias elásticas. Aparatos Colostomía. Urinales. Piernas, Brazos artificiales. Plantillas, Vendas, Sillas ruedas. Pantinas. CARMEN 105 — 382068.
GP. 15-IV-66

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis, inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 31-12.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas. CLINICA DENTAL EDWARDS Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111, Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31-12.

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones Clínica Dental "Central", Compañía 1068, Oficina 1103 — 85702. Fono 85702.
GP. 31-12.

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rápidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Fono 67378.
GP. 31-12.

DR. AGUILAR
DENTISTA
Atiende diariamente en Alameda 2458, Fono 97904.
GP. 27-VI-66

SOLDADURAS DE PLACAS
ENTREGA, 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda Dr. FROIMOVICH. Fono 90536, sábados abierto todo el día.
GP.12-VI-66

EDUCACION

INSTITUTO ENNAILET
Ofrece a Ud. una profesión práctica y al alcance de todos los medios económicos. Peluquería, Modas y recuperaciones con sólo Eº 5 semanales (internados). Arturo Prat 1016
C. GP. 1.o-VIII—1966.

I N S T I T U T O S
PSICOPEDAGOGICOS
PREUNIVERSITARIOS
BACHILLERATOS
HUMANIDADES
IDIOMAS.
Valentín Letelier 20, segundo piso (junto Ministerio Educación). Av. Antonio Varas 731. — 88315.
GP.-8-III-66

EDITORIAL PEDAGOGICA INTERNACIONAL
Valentín Letelier 20. 88315. (Junto Ministerio Educación).
GP. 10-III

I N S T I T U T O S
Física, Bioquímica, Matemáticas, Idiomas, Letras.
Valentín Letelier 20.— 88315 (Junto Ministerio Educación)
A. GP. 16 marzo

QUIMICA
BIOLOGIA
MATEMATICAS
Eficiente preparación exámenes. Infante 2950 — 254753.
G.P. 24 Dic.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H/O. C. GP.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda Nº 1137, Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387.
A.-GP.-9-I-66

JAIME SILVA FONCEA
Abogado.
Fono 392288.
Huérfanos 979, oficina 828.
GP. 10-XII

NULIDADES MATRIMONIALES
Excarcelaciones — Cobranzas.
ABOGADO GUTIERREZ
11-13.15 — 17.30-20.30
San Antonio 427, Of. 1003
Fono 382342
G.P. 19-I-66

FOTOGRAFIAS

FOTO FELIU
Albúmes de matrimonios cumpleaños, etc.
ARTURO PRAT 715, Local 23.
FONO 383235.
GP.-18-I-66

"FOTO EVANS"
Albumes de matrimonio, americanos empastados, fiestas, etc. Monjitas 822, Oficina 5. Teléfono 382907.
C. 6-II-66-GP.

TRADUCTORES

UNIVERSIDAD INTERNACIONAL AMERICANA.
IDIOMAS.
TECNICO - PROFESIONALES.
Valentín Letelier 20. 88315.
(Junto Ministerio Educación)
GP. 10-III

CLINICAS

CLINICA CAPILAR ENNAILET.
Arturo Prat 1016, Santiago, ofrece a usted un tratamiento para la calvicie único en Chile, caída de pelo, calvicie total y quemaduras. Tratamientos garantidos. Horario especial para caballeros. Reserve su hora: sólo se atienden diez tratamientos diarios.
O 1/VIII-66 GP.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, teléfono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

VETERINARIOS

DR. SEPULVEDA
Atención a domicilio. Fono 32356.
A 18-II-66 GP.

OPTICAS

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica ANDRES HAMMERSLEY Bandera 183 (Subterráneo). Fono 88243
C. 21—I—66 GP.

CONTADORES

PRISCILIANO ORTIZ
Bellavista 7166
Mackenna, Parad. 12 1/2
FLORIDA
GP.-2-I-66

RADIO Y TELEVISION

RADIOS, REPARACIONES, amplificadores, tocadiscos, arriendo amplificadores. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

LABORATORIO RADIOTECNICO
Especialidad Reparaciones
24 años experiencia
Victoria 722. Fono 52348
GP.3-IV-66

INSTALADOR AUTORIZADO

ENEAS GRISOLIA
Eleuterio Ramírez 1025. Fono 393395. Instalaciones eléctricas en toda clase de edificios e industrias. Planos presupuestos.
GP. 3-II-66/C.

"TECNIGAS"
EDUARDO ORREGON O.
Servicio autorizado por la D. G. de S. E. y Gas. Ofrece transformar su cocina, califont, estufa a gas licuado. San Pablo 1444 y Arturo Prat 1085. Teléfonos 374912-32175.
C. GP. 18-II-66

ELECTRICIDAD
Instaladores autorizados. Iluminación, luz, fuerza, instalaciones, reparaciones. San Pablo Nº 1741 y 2836. TELEFONO 97316.
C. 24-III (66)

PEDICUROS

AVILES
Pedicuro-Practicante
Clínica - Domicilios - Indoloro
Cumming 662 - 65842
GP.-4- 1-66

RODOLFO LOEWENSTEIN
Pedicuro
Sistema Dr. Scholl
Estado 360 — 393156.
GP. 3-1-66.

36) Ocupaciones buscan

JUBILADO SSS, DESVINCULADO parientes, desea encontrar trabajo liviano oficinista cuidador pequeño predio. Carrey, Santiago. Correo Central.
A 20/36

CAJERO DE BANCO, CON LOCOMOción propia (motoneta), y documentos profesionales al día, se ofrece para trabajar de 15 horas adelante, en cualquier trabajo relacionado con cobranzas o de chofer. Llamar al fono 87812, cualquier hora.
Z-20-37

JOVEN CON 5º AÑO DE HUMAnidades, se ofrece para trabajar en oficina como junior. Tratar: Latadía 4301.
Z. 21/36.

38) Peinados, belleza y modas.

"ARMANDINI". LAVADO, CORTE Y peinado. Sólo Eº 1.— Indispensable presentar este aviso. Ahumada 131 "Armandini".
A. 26 XII 38

PESTAÑAS POSTIZAS, MAQUILLAJE SE atiende solamente por hora, fono 86081, Ejército 102, Dpto. 15.
A-31-138

40) Propiedades venden

SE VENDE UNA CASA CON 2 dormitorios, living, comedor, cocina y baño, galería y patio grande. Tratar en Pedro Fontova 6136, La Palmilla.
Z. 31/40.

VENDO SITIO EN ISLA DE MAIpo. Tratar. Fono 397417, Santiago.
A. 20/40.

47) Radios y discos

35 AÑOS DE EXPERIENCIA AL servicio de su radio. Ejército 315.
C 23-1-66/47.

LAS MEJORES REPARACIONES DE RAdios de Santiago las ejecutan en Ejército 315, esquina de Grajales, fono 80494.
O-23-1-66-47

RADIOS, TOCADISCOS, HASTA 18 cuotas, sin pie. Victoria 1074.
C. 5/1/66/47

SI SU RADIO DESEA ARREGLAR a "Telradio Service", la debe llevar. Reparaciones de radios de todas las marcas Tocadiscos, radio a transistores. 15 años de experiencia en el ramo, seriedad. Responsabilidad, garantía "Telradio Service" Arturo Prat 888 Fono 382424
C. 2-1966/47

REPARACIONES DE RADIOS transistores, Ejército 315.
C 23-1-66/47

CAMBIE SU RADIO USADA POR UNA moderna Saba, Blaupunkt. Recibimos la parte de pago, cancelando saldo 12, 15 meses. Radiofonógrafos de la famosa Saba Internacional Freiburg 14 Automática, control remoto, con F. M. Stereo y multiplex incorporado. Solicite un avalúo a "RADICAMBIO" teléfono 32273 o vea modelos en Mac Iver 711 esquina Esmeralda.
C. 19-II-66-47

48) Remates y Citaciones.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia siete enero 1966, diez treinta horas, remátarase propiedad ubicada Cartagena, calle Chacabuco esquina Estanislao Olea s/n, denominada "Residencial El Parque", inscrita fojas 664 número 1010. Conservador San Antonio 1961. Mínimum, Eº 25.000. Precio pagaráse contado dentro diez fecha subasta. Boleta garantía 10% mínimum. Más antecedentes juicio "Banco Estado con Vélez, Guillermo y otro".— Secretario.
A. 20/48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, remataráse 4 enero 1966, 10 horas, propiedad ubicada Avenida América 587, Departamento Pedro Aguirre Cerda, inscrita fs. 1661, Nº 2114, Conservador San Miguel, año 1965. Mínimo: Eº 4.000. Precio contado dentro quinto día efectuada subasta. Postores acompañarán vale-vista o boleta por Eº 550. Si subastador no consignare saldo precio dentro plazo señalado o no suscribe escritura dentro tercero día otorgada, remate quedará sin efecto haciéndose efectiva caución. Además, señalará domicilio urbano acto remate. Propiedad subástase estado se encuentra. Todo gasto e impuesto cargo subastador. Deuda contribuciones cargo deudor. Más antecedentes autos 93497. González con Román. Ejecutivo.— Secretario.
A. 22/48

REMATE.— SECRETARIA QUINto Juzgado Civil Mayor Cuantía, ante juez árbitro, Raúl Madrid Goicovic, que conoce juicio partición bienes herencia, Carlos Ramírez Zúñiga, por acuerdo interesados, 7 enero 1966, once horas remátase inmueble situado calle San Luis 1620, casa 6. Mínimum, Eº 4.000. Precio pagadero mitad contado y saldo sesenta días con intereses 12% anual y 18% caso mora. Garantía boleta, vale-vista o dinero orden Arbitro por 400 escudos. Más antecedentes, oficina Actuario. Propiedad podrá visitarse diariamente 15 a 18 horas.— Luis Manterola, Actuario.
A. 22/48.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Audiencia doce de enero de 1966, 10.30 horas se rematarán pertenencias mineras que se indican en autos N.o 3030-64, requerimiento, caratulados: "Empresa Nacional de Minería con Compañía Minera Los Angeles". Las Cuevas 1 al 300; Las Cuevas 301 al 400; Las Cuevas 401 al 600, y Desengaño 1 al 6, inscrita a fojas 100 Nº 19 y 3 fojas 98 vuelta Nº 18 ambas 1961. Conservador Minas La Ligua, ubicadas en Cabildo, departamento Petorca. Sin mínimum. Deberá consignarse momento remate 10 por ciento adjudicación en dinero efectivo o cheques. Demás bases y condiciones en Secretaría.— Retamal, secretario.
A. 22/48.

CLUB DEPORTIVO NACIONAL.— CITAse a junta general de socios para el martes 21 del presente, a las 21.30 horas, en primera citación y para el miércoles 22, a la misma hora, en segunda citación con los socios que asistan, en nuestra sede social de Lord Cochrane 165. Tabla: 1º) Lectura del acta de la sesión anterior; 2º) Cuenta del presidente; 3º) Informe de la Comisión Revisora de Cuentas; 4º) Cuenta de tesorería; 5º) Reforma de reglamentos, artículos 60 y 65; 6º) Varios.— El directorio.
A. 19/48

REMATE CASIMIRES ORDEN ANTONIO Ceruzzi. Bandera 665. Hoy 11 y 6 tarde.— Manuel Montero, Martillero Público.
A-31-48

REMATE JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera Nº 342, tercer piso, se rematará día 30 de diciembre 1965, a las 10,30 horas, propiedad ubicada en calle Monjitas Nº 550, departamento Nº 4, de esta ciudad, inscrita a nombre demandado, a fojas 8887, Nº 11.639, Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces año 1960. Mínimun subasta: Eº 3.452. Forma de pago: con Eº 3.452 al contado, dentro tercero día efectuada subasta, y saldo, si lo hubiere, a seis meses plazo, contados desde fecha subasta, con interés 17%, y máximo ley permita caso mora. Para garantizar saldo precio, intereses y costas, se constituirá por comprador hipoteca sobre propiedad adquiera. Tomar parte subasta, acompañar boleta garantía por valor 10% mínimun. Todos gastos e impuestos, inscripción y demás serán cargo subastador, para tomar posesión legal y material inmueble. Además contribuciones fiscales y municipales, pavimentación y servicios domiciliarios, si los hubiere. Demás bases y antecedentes, expediente Nº 171.751, caratulado "OSTOICH ANTONIO con BUSTAMANTE DANIEL. Ejecutivo y Apremio. El Secretario.
A-19-14

REMATE MENAJE CASA: AMOblados de living, comedor, dormitorio, radio electrola, refrigerador, abrigos piel. Domingo 19 diciembre 10.30 horas Los Talaveras 232. Orden: Manuel Duch, Gmo. González, Elena de Silva, Florencio López, Ana Salata, Alfredo Isaac, Iván Tomasevic, Luis Meléndez, Aquiles Madariaga, Alejandro Mazzin, Héctor Tapia, Luis Olguín, Hilda Poblete. A la vista: Carlos Schmidt Roestel, Carlos Schmidt Vourlot, martilleros.
C. 19/48.

EN EL REMATE QUE EFECTUAré el día domingo 19 del presente en calle Federico Froebel 1740, a las 11 de la mañana. Remataré especies consignadas de las siguientes personas: Américo Blitz, Oscar Valdivieso, Luis Meléndez, Elena Bustamante, León Germán, Guillermo Schmith.— Nicanor Marticorena P., martillero público.
C. 19/48.

REMATE JUDICIAL. — ANTE Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, calle Bandera N.o 342, tercer piso, se rematará día 28 de diciembre de 1965, a las 10 horas, propiedad ubicada en Santiago, Comuna de Ñuñoa, Avenida Departamental sin número, de 260.476,10 metros cuadrados, en el Camino Departamental o del Pedrero, próximo a Avenida Vicuña Mackenna, con sus derechos de agua y demás que le corresponda, inscrita a fojas 11626 N.o 15653 año 1958, Conservador Bienes Raíces de Santiago. Mínimo subasta, 180.000 escudos. Forma de pago con 60.000 escudos al contado; b) con 60.000 escudos a 180 días, y c) con 60.000 escudos a 360 días plazo. Saldo precio se refiere letra b) y c) devengará interés del 16% anual y 17,5% caso mora, quedando garantizado con hipoteca propiedad. Serán cargo subastador, además precio remate, sumas se adeudan por contribuciones fiscales o municipales, pavimentación u otra prestación cualquiera; diligencias y gastos remate y demás necesarios para entrar posesión legal y material inmueble, como gastos escritura e inscripción, impuestos transferencias, etc. Tomar parte subasta acompañar caución equivalente al 10% mínimum en dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases y antecedentes, expediente número 172386 caratulado: Banco del Estado de Chile con Sociedad Inmobiliaria Colo Colo". Requerimiento.— El secretario.
A. 20/48.

REMATE DEL BUEN MENAJE DE casa. Domingo 19 de diciembre, a las 11 de la mañana, calle Hernando de Aguirre 3962, casi esquina Eliecer Parada por orden del señor Claudio Meléndez L., Néstor Strube, León Herman, Jorge Soto, Luis Adrián, Claudio Ohacón, Eduardo Montero, señor Figueroa, Eloín Grandón, Arturo Nagel, Emilio Pohl, Alfredo Pérez, Vicente Pérez, Fernando Boudón, Manuel Ugarte, Jorge Lorca Raquel Lee Kaffhan, Arturo Díaz, Arturo Maturana, señora Schear, Edo. Wainstein, José Lavandero, Luis Meléndez. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 19/48.

REMATE MENAJE CASA, RADIO Electrola, refrigerador, amoblados living, comedor, dormitorios. Domingo 19 diciembre, 4 P. M. Presidente Errázuriz 4178. Orden señores, Raquel Carvallo, Luis Meléndez, Elena de Silva, Aquiles Madariaga, Héctor Tapia, Hilda Poblete, Arturo Maturana. A la vista: Carlos Schmidt Roestel, Carlos Schmidt Vourlot, martilleros.
C. 19/48.

48) Remates y citaciones

REMATE.— TERCER JJUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia tres enero 1966, dieciséis horas, remátarase propiedad calle Urmeneta 589-San Bernardo, inscrita fojas 52, número 82, Conservador San Bernardo 1963. Mínimum, Eº 3.674. Precio resultante pagárase contado dentro diez días fecha remate bajo apercibimiento. Boleta garantía, Eº 367. Más antecedentes juicio "Serveau, Cristina con Contreras, Alamiro" —Secretario.
A. 21/48.

REMATE.— TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia veintinueve actual, diez treinta horas, remataráse propiedad calle Eusebio de Sasía 2585, Comuna San Miguel, inscrita fojas 4088, número 4928, Conservador San Miguel 1962. Mínimum, Eº 8.000.— Precio resultante pagaráse contado dentro tercero día fecha remate, bajo apercibimiento. Boleta garantía 10% mínimum. Más antecedentes, juicio "Asociación Ahorro y Préstamo Ahorromet" con Meneses, Victoria.— Secretario.
A. 19/48

REMATE JUDICIAL. — ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Bandera 342, 3er. piso, se rematará; 29 diciembre 1965, diez horas, inmueble ubicado calle Alcalá de Henares N.o 7581, Las Condes, este departamento, inscrito fs. 12.400 N.o 17.366, Conservador Bienes Raíces 1963. Mínimum posturas, Eº 7.094. Tomar parte subasta acompañar vale-vista o depósito orden tribunal equivalente, 10 o/o mínimo fijado para subasta. Forma de pago: al contado, o con 30 o/o contado y saldo dos cuotas iguales seis y doce meses plazo. Gastos e impuestos se pagarán por partes iguales ejecutado y subastador. Demás bases y antecedentes expediente 172.883, "Ahorromet con Cárdenas Vidal Mario".— Secretario.
A 19/42

50) Sastrería y confecciones

"SASTRERIA PAREDES" OFRECE HEchuras finas de ternos, abrigos. Especialidad sobre medidas. Precios módicos. Santa Rosa 1118.
C. 3/IV/66/50

HECHURAS FINAS 75. TRANSformaciones, composturas, virados. Facilidades. Trabajos garantidos. San Diego 965. Local. 36 Galería Sur.
C. 5/1/66/50

"FERREYRA SPORTS". CORTE perfecto. Terminación impecable. Hechuras finas. Facilidades. Puente 761, 2º piso, oficina 4.
C. 7/50.

51) Servicio para el hogar.

"BAZAR DOS MUNDOS".— CRISTALEría, menajes, cuchillería, enlozados, artículos para regalos. Visítenos sin compromiso, San Pablo 1666.
C. 16/51 (66)

LAVADORAS, ENCERADORAS, Jugueras, excelentes facilidades. Victoria 1074.
C. 5/23-1-(66)

REFRIGERADORES, CREDITOS 17 cuotas. Victoria 1074.
C. 5/23-1-(66)

MUEBLES DE COCINA - FINA terminación, Lavaplatos - Botiquines - Mesas - Sillas - Pisos. Recoleta 279.
C. 7 Enero/51.

COCINAS GAS LICUADO, CREditos sin pie. Victoria 1074.
C. 5/23-1-(66)

TINTORERIA LAVANDERIA "SICARGI" Ofrece sus amplios servicios de limpieza en seco; alfombras, cortinados, todo lo relacionado para su hogar. Precios especiales: Restaurantes, Clínicas y Hoteles, consulte teléfono 383816 Lira 263.
C. 15 Dic./51

TINTORERIA "LA PRIMAVEra".— Ofrece sus servicios a sucursales hoteles e internados especialidad en teñidos limpiados al seco y en vapor. San Pablo 3602
C. 3 enero/51

52) Talleres diversos

GAS LICUADO POR SOLO Eº 100 Transforme su cocina. Arturo Prat N.o 1085.
C. 5-II-1966/52

TECNIGAS, ARTURO PRAT 1085. Transforma su cálifont de gas a gas licuado.
C. 18 Feb. 1966/52

FUERZA AEREA DE CHILE
Brigada de Instrucción
Escuela de Especialidades

CONCURSO DE ADMISION

Llámase a Concurso de Admisión a todos los Estudiantes del país, que deseen ingresar el próximo año (1966) a la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile en las siguientes especialidades:
— Mecánico de Helicópteros
— Mecánico de Radio de Aviones
— Mecánico de Equipo Electrónico de Navegación
— Mecánico de Equipo Electrónico de Ayudas a la Navegación
— Mecánico Instrumentista
— Electricista de Avión
— Mecánico Armador
— Mecánico de Equipos Motorizados
— Electricista Terrestre
— Especialista en Abastecimiento
— Mecánico de Motores a Reacción
— Mecánicos de Motores Convencionales
— Radiooperador Terrestre
— Especialista en Kárdex de Abastecimiento

REQUISITOS:

— Ser chileno
— Estado civil soltero
— Haber cursado y rendido satisfactoriamente TERCER AÑO de Humanidades, Comercial o Industrial
— No tener menos de 16 ni más de 19 años de edad al 1º de enero de 1966.
— Haber observado buena conducta
— Tener salud y constitución física compatible con el servicio de la Fuerza Aérea de Chile, en cualquier zona del país.
— Enviar una solicitud a la Dirección de la Escuela de Especialidades, con todos los documentos que se indican en el Prospecto de Admisión.

Las solicitudes deberán encontrarse en la Escuela de Especialidades, a más tardar el 8 de enero de 1966.

PARA MAYORES ANTECEDENTES, PIDA PROSPECTOS, PERSONALMENTE O POR CORREO, A LA SECRETARIA DE ESTUDIOS DE LA ESCUELA DE ESPECIALIDADES, GRAN AVENIDA, PARADERO Nº 31, GUARDIA Nº 1, BASE AEREA EL BOSQUE, SANTIAGO.

LA DIRECCION

52) Talleres diversos

TECNIGAS SAN PABLO ... Ofrece transformar ... su cálifont, cocina ... de parafina para ...
C. 18 Feb. ...

REPARACIONES DE MUÑECAS ... tadas y nacionales, cambio de ... reparaciones de paraguas ... Santiago.

TECNIGAS, SAN PABLO ... Transforma su cocina de ... cañería a gas licuado, por ... escudos.
C. 18 Feb. ...

"VIKTOR", (PROFESIONAL ...) gía camisas, hechuras, ... puños caballeros y niños ... 767, local 19.

TRANSFORMACION A GAS ... cuado, cocinas, califont, ... San Pablo 1444.
C. 5-II-...

53) Varios no clasificados

CALZADO, CALLE MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII-...

ARCHIVO MERCURIO, TEMAS ... nas, fecha, agentes provinciales ... brase. Sucre 3172.

FORRADO DARCY'S SE RENUEVA la badana sucia, Monjitas ... oficina 14 fono 30220.

FORRADOS DARCY'S, MONJITAS 822, oficina 14.
C-6-VII-...

CORTES DE PELO, MODERNOS ... Domingo Santa María 3695, ... "Cifuentes".
C-6-VII-...

SE CAMBIA SUELA Y TACO ... jitas 822, oficina 14.
C-6-VII-...

CALZADO FIESTA, MONJITAS 822 oficina 14.
C-6-VII-...

SE TRANSFORMA EN UN ... calzado fiesta, Monjitas 822 ... cina 14.

MANDE SU CALZADO ... Monjitas 822 oficina 14.
C-6-VII-...

CHILENICE LA NAVIDAD ... galando artículos de huaso ... Talabartería "LA SUREÑA" ... contrará el regalo que busca ... Matta 847. Fono 384442 ...

55) Citaciones Cía. Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS ... Santiago "Constancia y Disciplina".— Cito al Cuerpo al ... lunes 29 de diciembre a ... distribución de premios ... nes 20 de diciembre en ... las 21.30 horas. Uniforme ... parada. Punto de reunión ... zuela del Bombero.— El ... rio general.

SEGUNDA COMPAÑIA DE ... beros "Esmeralda" de ... Por orden del señor Director ... to a la Compañía a ... lemne a realizarse el ... diciembre, a las 19.30 horas ... BLA: Repartición de premios ... nida: Uniforme de parada ... secretario.

TERCERA COMPAÑIA DE ... beros de Santiago "Constancia y Disciplina" ... "Claro y Abasolo".— ... Compañía a sesión solemne ... ra mañana lunes, a las ... TABLA: Repartición de premios ... Uniforme de parada.— El ... tario.

58) Joyerías y relojerías

"BELLO HORIZONTE" ... yo 617, local 6, entrepiso ... 380301, se tallan piedras ... y semipreciosas, agua marina ... pacios, etc. Agatas lapidadas ... no olvide para su suerte ...

"AVELLAN RELOJERO", ... ras, cronómetros, despertadores ... Antonio 446, 2.o piso, oficina ...

"RELOJERIA JOYERIA ..." Hacemos toda clase de ... ras. Relojes. Vidrios de ... tica garantizados. Precios ... Independencia 234. Fono ...

FABRICA CARTERAS "RILOF"
LE OFRECE sus ULTIMOS MODELOS EN TODOS COLORES También
HECHURAS TEÑIDOS TRANSFORMACIONES
EN COCODRILO, CUERO, TEVINIL Y ARREGLOS EN GENERAL
COQUIMBO ...
ENTRE SAN DIEGO Y ...

CLUB HIPICO

Domingo 19 de diciembre de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.

...ERA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.000 metros.— 7a. serie.— ...icap.—

1	Deleite	55	10	H. Pilar	J. Inda
2	Parco	54	7	E. Contreras	J. Chamorro
3	Saúl *	54	6	E. Araya	J. Salas
4	Cantahor *	53	11	R. Parodi	S. Fuentes
5	Bismuto	52	12	C. Astorga	A. Valdés
6	Borinquen *	52	1	F. Meneses	V. Ramírez
7	Meriana	51	5	L. Toro	L. Gajardo
8	Beldad	49	9	N. N.	L. G. Alvarez
9	Zeferina	49	13	J. M. Aravena	O. Silva
9a	Pelé	45	4	O. 2.o Castillo	O. Silva
10	Muci	48	2	J. Baeza	J. F. González
11	Tahitiana *	48	14	E. Suárez	J. Posadas
12	Coneja *	47	3	R. Romero	A. Carreño
13	Mitotero	47	8	S. Alcaide	L. H. Sorrel

...NDA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Serie "A".— ...ndicional.— (Primera válida de la Apuesta Triple Inicial.)

1	Charlot	55	1	R. Parodi	A. Castro
2	Emu	55	6	C. Ocampo	O. Silva
3	Ensueño *	55	10	P. Montoya	L. Espinoza
4	Gherenuk	55	12	G. Jorquera	P. Bagú
4a	Salustio	55	11	J. Baeza	P. Bagú
5	Kaiser	55	7	C. Astorga	C. Covarrubias
6	Nocaut *	55	2	E. Araya	G. Urquidi
7	Onix	55	3	L. Toro	A. Valdés
8	Proteo	55	8	J. García	P. Inda
9	Thunderbird	55	4	P. Ulloa	F. León
10	Truly Typo	55	5	E. Baeza	J. M. Baeza
11	Viento Fuerte	55	9	L. Fuentes	L. Herrera

...RA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Sexta ...— (Segunda válida de la Apuesta Triple Inicial.).— Para jinetes apren... ...dices que no hayan ganado más de 20 carreras y cuidadores-jinetes.

1	Plauto	54	5	P. Montoya	F. Jacial
2	Rabuco	54	9	L. Salas	J. Cavieres A.
3	Mauritana	51	1	E. Guzmán	J. Aracena
4	Chimbote *	49	6	No corre	V. Ramírez
5	Colegual	48	10	O. 2.o Castillo	P. Fuentes
5a	Gran Clarín	48	2	L. Toro	P. Fuentes
6	Raqui	48	3	L. Rivera	J. R. Quinteros
7	Luana	47	7	E. Muñoz	Enr. Rodríguez
8	Telúrica	46	11	NO CORRE	R. López
9	Morinda	45	4	R. Romero	C. Pfau
9a	Riachita	45	8	G. Fernández	C. Pfau

...RTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.200 metros.— Serie ...— Condicional.— (Tercera válida para la Apuesta Triple Inicial.)

1	Arriesgón *	55	6	L. Toro	G. Urquidi
2	Chicharrón *	55	1	A. Núñez	C. Muñoz G.
3	Estoque	55	10	C. Astorga	G. Sarmiento
4	Fanático	55	7	J. Rojas	L. Herrera
4a	P. Verde	55	14	L. Fuentes	L. Herrera
5	Gran Bufo	55	13	J. Baeza	P. Inda
6	Litigante	55	15	G. Jorquera	P. Bagú
7	Locomóvil *	55	3	E. Guzmán	D. Miranda
8	Mar Bello *	55	4	L. Salas	V. Ramírez
9	O. Rojo	55	8	E. Araya	V. A. Polanco
10	Parasol	55	12	C. Pezoa	J. Inda
11	P. Almonte	55	5	J. Escobar	S. González
12	Progresista	55	9	P. Ulloa	F. León
13	Quemi	55	2	R. Parodi	A. Castro
14	Rey Florín	55	11	O. 2.o Castillo	F. Galleguillos

...NTA CARRERA.— A las 15.05 horas.— 1.000 metros.— 8a. se... ...— Handicap.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1	Mirador	57	9	E. Araya	M. Norambuena
2	Quemajosa	57	10	P. Ulloa	O. Silva
3	Pelluca	53	8	J. Amestelly	L. E. Toledo
4	Coralina *	52	5	H. Pilar	A. Bullezú
5	Albricias	51	4	A. Núñez	J. Inda
5a	Pelayo *	47	7	E. Muñoz	J. Inda
6	Marietta	50	6	E. Peña	V. A. Polanco
7	Flaminia	48	3	E. Suárez	J. Zúñiga
8	Giansar	48	11	No corre	J. Melero
9	Mozambique	48	2	J. Aliaga	G. Sarmiento
10	Obscuridad	46	1	J. M. Aravena	R. Méndez

...TA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie ...— Handicap.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

1	Varieté	56	8	C. Astorga	C. Covarrubias
2	Puntal *	55	4	P. Ulloa	A. Castro
3	Fue Exito	54	12	E. Contreras	E. Inda S.
4	Tufo	54	11	R. Parodi	J. Zúñiga
5	Candor	53	3	J. Amestelly	J. Castro R.
6	C. Chanel	53	7	E. Baeza	J. M. Baeza
7	Dugazón	53	5	N. N.	J. B. Argagnon
8	Barmaid	52	9	A. Núñez	J. Melero
9	Bandoneón	51	2	J. Toro	R. Allen
10	Vivaracho	48	10	J. M. Aravena	S. Fuentes
11	A. Crown	47	1	O. 2.o Castillo	F. Galleguillos
12	Lagartijo	45	6	C. Ocampo	V. Ramírez

...MA CARRERA.— A las 16 horas.— 2.400 metros.— Clásico LAS ...— En esta carrera habrá solamente juego a ganador.— (NOTA: ...los que contraten montas para "Las Oaks" no podrán hacerlo para ...la carrera "A".)

1	Acida	53	5	P. Muñoz	U. Duque
2	Encanta	53	6	E. Araya	E. Vidal
3	Figura	53	2	C. Astorga	C. Covarrubias
4	Karola	53	4	H. Pilar	G. Urquidi
5	Pituca	53	1	C. Pezoa	A. Abarca
6	S. Cartas	53	3	F. Toro	A. Vodanovic

...MA CARRERA "A".— 2.200 metros.— Condicional.— En esta ca... ...habrá solamente juego a ganador y se correrá inmediatamente después de la 7a. carrera.

1	Caperuzo	63	1	L. Toro	O. Silva
2	Aaron *	56	8	E. Muñoz	J. Melero
3	Telero	55	7	E. Guzmán	A. Lab
4	Gifford *	52	2	L. García	M. Murillo
5	Oporto	52	4	J. Toro	A. Gutiérrez
6	Playa Chica	52	5	N. N.	E. Pinochet
7	Demoroso	50	3	E. Baeza	J. M. Baeza
8	Pimentón	50	6	N. N.	A. Castro

...VA CARRERA.— A las 16.50 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie.— ...dicap.— (1a. válida de la Apuesta Triple Final.)

1	Fantasio	54	6	J. García	P. Inda
2	Mar Soleada *	54	12	C. Pezoa	A. Abarca
3	Caraqueo	53	5	R. Hermosilla	D. Torres
4	Donada	[illegible]	[illegible]	L. García	E. Valenzuela
5	Gorrioncillo	53	4	A. González	O. Jara
6	Fausto *	52	9	A. Núñez	O. Silva
7	Niña Mora	52	17	M. Ramírez	J. Chamorro
8	Nosca *	52	15	G. Jorquera	P. Bagú
9	M. Rosarito	51	3	H. Salas	S. Alamos
10	B. de Luna	50	11	L. Salas	J. Melero
11	Gana Fácil	50	2	C. Sepúlveda	A. Proschle
12	Gary	50	13	J. Barrios	F. Gazmuri
12a	Good Tryal	49	8	Orl. Castillo	F. Gazmuri
13	Azul Celeste	49	16	J. M. Aravena	A. Carreño
14	M. Blanca *	49	14	F. Muñoz	J. Maldonado
15	Miss Lucy	49	1	F. Meneses	J. Inda
16	Mono Fox	49	7	J. Amestelly	M. Norambuena

...NA CARRERA.— A las 17.20 horas.— 1.100 metros.— Clásico.— Con... ...— (2a. válida de la Apuesta Triple Final.)

1	Alegato	56	5	M. Ramírez	A. Abarca
2	Bonaparte	56	9	J. M. Aravena	C. Tapia
3	Bozé *	56	6	J. Duarte	C. Muñoz
4	Cobre	56	10	E. Araya	J. Cavieres M.
5	Contrario *	56	4	P. Ulloa	J. B. Argagnon
6	El Pollo	56	3	C. Pezoa	G. Sarmiento
7	Huachipato	56	2	R. Parodi	V. Ramírez
8	Pitingo	56	7	C. Astorga	C. Covarrubias
9	Quilmen	56	11	H. Pilar	O. Silva
10	Pitinahue	53	8	A. Núñez	Juan Melero
11	Revolea	53	1	J. Aliaga	J. Cavieres A.

...MA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.— Han... ...— (3a. válida de la Apuesta Triple Final.)

1	Ritmo	57	7	P. Ulloa	J. Fuentes
2	Tediosa	56	11	J. Toro	E. Scaia
3	N. Estrellada *	55	6	E. Araya	L. Gajardo
4	Acreditado	53	12	L. Fuentes	A. Castro
5	Fargo	53	5	A. Núñez	E. Inda
6	Pagano *	52	4	H. Pilar	A. Breque
7	Callín	50	3	O. 2.o Castillo	E. Inda S.
8	Indiscreto	50	10	M. Ramírez	R. Allen
9	Viareggio	50	2	C. Pezoa	P. Inda
10	Atahualpa	49	9	J. Aliaga	G. Sarmiento
11	Chavalillo	48	1	E. Suárez	S. Fuentes
12	Yasa	47	8	A. González	O. Silva

...CIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.000 metros.— 5a. serie.— ...dicap.— (En esta carrera habrá juego a la Dupla Combinada.)

1	Grand Prince	56	6	P. Ulloa	O. Silva
1a	Tigris	52	4	A. Núñez	O. Silva
2	Nanouk	48	16	No corre	J. Cavieres A.
3	Tanti	48	1	E. Suárez	J. Cavieres M.
4	Malva Rosa *	6	13	C. Astorga	C. Coverrubias
5	Congo	55	5	C. Paredes	L. Santos
5a	Vanigre	52	15	P. Muñoz	L. Santos
6	Ematina	52	7	H. Pilar	L. Espinoza
7	Mesopotamia	54	11	C. Sepúlveda	A. Proschle
8	Néctar	52	10	J. Toro	J. Zúñiga
9	Timbero	52	8	F. Meneses	F. León
10	Cabiria	49	9	NO CORRE	E. Scaia
11	Beitiddin	50	3	J. Duarte	A. Bullezú
12	Mae West *	49	12	J. Amestelly	José Melero B.
13	Pidenco	49	2	L. García	L. H. Sorrel
14	Precavida	48	14	R. Gatica	A. Castro

...CIMA CARRERA.— A las 19 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie "A". ...dicap.

1	Caucasiano	55	8	P. Ulloa	F. León
2	Naipe de Oro	55	13	E. Araya	P. Briones
3	Pasadero	55	4	C. Astorga	G. Urquidi
4	Cuete	54	9	J. Duarte	M. Valenzuela
5	Hill Peter	54	3	NO CORRE	E. Inda
5a	Altunes *	52	10	A. Núñez	E. Inda
6	Parmalita	53	5	H. Pilar	A. Bullezú
7	Citroneta	52	12	F. Meneses	D. Sandoval
8	Geraldina *	52	2	J. Aliaga	A. Abarca
9	Abordaje	50	6	J. M. Aravena	C. Tapia
10	Cosmopolitán	50	11	J. Barrios	J. R. Quinteros
11	Nessin	50	7	A. Salas	E. Cáceres
12	Canteras *	48	14	O. 2.o Castillo	O. Silva
13	Dark Rose *	48	1	A. González	J. Zúñiga

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera
LA NACION	Beldad Muci Deleite	Nocaut Thunderbird Gherenuk	Plauto Rabuco Raqui	Parasol Chicharrón Quemi	Quemajosa Albricias Mirador	Vivaracho Puntal Dugazón
LA TARDE	Bismuto Deleite Cantahor	Thunderbird Kaiser Gherenuk	Plauto Colegual Luana	Parasol Chicharrón Estoque	Quemajosa Coralina Albricias	Tufo Barmaid Dugazón
EL ENSAYO	Muci Deleite Zeferina	Nocaut Thunderbird Kaiser	Raqui Luana Rabuco	Parasol Chicharrón Estoque	Quemajosa Albricias Mirador	Dugazón Tufo Candor
LA HIPICA	Deleite Meriana Muci	Kaiser Thunderbird Nocaut	Rabuco Luana Colegual	Estoque Progresista Quemi	Quemajosa Flaminia Obscuridad	Candor Dugazón Barmaid
EL CLUB	Deleite Meriana Muci	Thunderbird Nocaut Kaiser	Plauto Raqui Luana	Parasol Estoque Progresista	Quemajosa Mirador Mozambique	Fue Exito Dugazón Barmaid
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Deleite Bismuto Meriana	Kaiser Nocaut Thunderbird	Rabuco Plauto Raqui	Parasol Chicharrón Estoque	Quemajosa Morador Giansar	Dugazón Candor Tufo
LA SEGUNDA	Deleite Meriana Bismuto	Nocaut Thunderbird Ensueño	Colegual Luana Raqui	Parasol Estoque Chicharrón	Coralina Mirador Quemajosa	Barmaid Dugazón Fue Exito
LA TERCERA	Zeferina Meriana Beldad	Thunderbird Nocaut Gherenuk	Mauritana Plauto Colegual	Quemi Parasol Chicharrón	Albricias Mirador Mozambique	Dugazón Vivaracho Barmaid
TIERRA DERECHA (R. Panamericana)	Zeferina Meriana Mitotero	Thunderbird Nocaut Kaiser	Raqui Chimbote Plauto	Parasol Chicharrón Estoque	Obscuridad Quemajosa Pelluca	Barmaid Dugazón Fue Exito
ULTIMA HORA	Deleite Cantahor Meriana	Thunderbird Kaiser	Raqui Luana Plauto	Parasol Chicharrón Estoque	Coralina Pelluca Quemajosa	Candor Vivaracho Barmaid

	7ª Carrera	7ª A Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera
LA NACION	Figura Encanta	A. Aarón P. Chica	Gary Fausto A. Celeste	Huachipato El Pollo Pitingo	Pagano Viareggio Atahualpa	M. Rosa Néctar Ematima	Caucasiano Altunes N. de Oro
LA TARDE	Figura S. Cartas		M. Soleada N. Mora Gorrioncillo	Huachipato El Pollo Quilmen	Atahualpa Viareggio Pagano	Ematima Tigris Mesopotamia	Caucasiano Altunes Pasadero
EL ENSAYO	Figura Encanta	A. Caperuzo Aarón	M. Soleada Gary Caraqueo	Alegato Huachipato Quilmen	Viareggio Pagano Fango	G. Prince Ematima Beittidin	Pasadero N. de Oro Parmalita
LA HIPICA	Figura Encanta	A. Telero Pimentón P. Chica	M. Rosarito M. Soleada Caraqueo	El Pollo Huachipato Pitingo	Pagano Viareggio Atahualpa	Tigris M. Rosa Mesopotamia	N. de Oro Pasadero Altunes
EL CLUB	S. Cartas Figura	P. Chica Telero	M. Rosarito M. Soleada M. Fox	El Pollo Huachipato Quilmen	Viareggio Atahualpa Pagano	Ematima M. West G. Prince	Pasadero N. de Oro Caucasiano
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Figura Encanta	Caperuzo P. Chica	Caraqueo M. Rosarito M. Soleada	Pitingo El Pollo Huachipato	Atahualpa Viareggio Pagano	G. Prince Tigris M. West	N. de Oro Caucasiano Parmalita
LA SEGUNDA	Encanta Figura	Caperuzo Aarón	M. Rosarito Caraqueo M. Soleada	Alegato Pitinahue Huachipato	Atahualpa Pagano Ritmo	Mesopotamia G. Prince M. Rosa	N. de Oro Parmalita Pasadero
LA TERCERA	Encanta Karola	P. Chica Aarón	M. Rosarito Gorrioncillo M. Soleada	El Pollo Quilmen Pitinahue	Atahualpa Yasa Pagano	Tigris Ematima M. Rosa	Altunes N. de Oro Canteras
TIERRA DERECHA (R. Panamericana)	Encanta Figura	Telero P. Chica	M. Lucy M. Rosarito M. Fox	Pitingo El Pollo Huachipato	Pagano Viareggio Yasa	Beittidin M. West Tigris	N. de Oro Altunes Pasadero
ULTIMA HORA	Figura Encanta	Caperuzo Aarón	M. Soleada Mono Fox Gary	Pitingo Huachipato El Pollo	Viareggio Pagano Atahualpa	Tigris Ematima M. West	Parmalita N. de Oro Pasadero

"LAS OAKS" PARA FIGURA

La pupila de César Covarrubias tiene la mejor opción en este clásico

Más rivales que las esperadas. Aparecieron y ratificaron seis, pero una está demás. Nada tiene para erhibir. Nada que explique el porqué. Una hembra que "nada tiene que mostrar". No es la primera vez que sucede ello, con respecto a su valorización, también estuvo en la "Polla de Potrancas", donde, como era lógico, alcanzó un décimosegundo lugar entre diecisiete. Allí conocimos a Acida y lo que se esperaba de ella.

La hija de Dust Devil, con su débil campaña (es aún perdedora), ha sido la nota más comentada de la semana, y dio tema para un clásico siempre pobre de rivales. Así son "Las Oaks" 1965, y así fueron varias de las que hemos visto a través de muchas temporadas.

La milla y media asusta a los entrenadores y la explicación está a la vista, en la anotación que se hizo para la "Polla de Potrancas" y para esta carrera. De aquellas diecisiete animadoras sólo cuatro "se repiten" (Pituca, Encanta, Karola y Acida) esta vez. Las otras trece, que estaban "alargadas" volvieron a distancias menores. Figura y Siete Cartas, no estuvieron en aquellos 1.700 metros.

Hemos mirado las campañas y nos hemos decidido por la más ganadora: FIGURA. La hija de Sun Prince en Festiva tiene una breve, pero productiva y valerosa campaña. Nunca ha finalizado fuera del marcador. Sus triunfos los ha logrado en los recorridos de 1.200 metros, en dos ocasiones, 1.500 y 1.600 metros. Todos en esta pista. Fue segunda en el "Lyon Peña" a medio cuerpo y nada menos que 3a. en el "Paddock Stakes" frente a los machos. Su último triunfo, una victoria clásica en el premio "Carlos Campino", cargando 54 kilos y anotando 1 minuto 36 segundos para la milla. Se impuso por 2 cuerpos 1/4. Llega a este compromiso con un trabajo en privado sobresaliente.

Su rival peligrosa es ENCANTA. La porteña también presenta una campaña muy breve (la que menos ha corrido del grupo), compuesta de sólo siete actuaciones. Tres de ellas son victorias alcanzadas dos en Viña del Mar (su cambio de categoría y un "especial" en los trayectos de 1.000 y 1.700 metros), y la otra en la arena palmeña cuando se impusiera en el premio clásico "Panamá". De las tres rivales anotadas en esta prueba que han corrido la distancia (las otras dos son Pituca y Siete Cartas), es la que ha llegado mejor ubicada. Fue en séptimo lugar en la carrera de "El Ensayo". Su conductor de ahora, Enrique Araya, está por primera vez en su silla. Será, sin lugar a dudas, una gran animadora por su forma de correr, si es que su jinete no la lleva de otra manera.

Pronósticos de la Prensa (Valpso. Sporting Club)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	5ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera
LA NACION	Mapula Mendicante Rumor	Turelina Tangerine Oratoria	La Breva Vidarol Lolly Poop	Black Patrullera Rediablo	Repunte Barrica Corilin	Mercenaria La Sympathiqu La Estrambito	P. Paola Aracajú	Fabulista Reforma Tomyris	Ciriaco Magancia Starlion
LA TARDE	Evocadora Dictador Tanteo	Orihuai Muzana La Octava	Huira Huira Kafrum Ninell	G. Conde Trilogy Rascanio	Loredana Ficasse M. Alegre	C. Gitano Don Baucha Jujuy	Calaucán P. Paola	Poca Luz La Viroca Belga	Antolín Manifiesto Iye Bye
EL ENSAYO	Tanteo La Ronquita Antumilla	Turelina La Octava Lavandera	La Brava Lolly Poop Vidarol	Black Trilogy Rediablo	Repunte Barrica Corilin	Don Baucha W. Lady Mercenaria	P. Paola Calaucán	Tomyris Belga Zun Zum	Antolín Tunís Payador



FIGURA defenderá nuestro pronóstico en el clásico "Las Oaks". La hija de Sun Prince luce un excelente training.

SPORTING CLUB

Domingo 19 de diciembre de 1965

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice 21—30.— A las 14.00 horas.

2—0—5	1	Antumilla	54	4	L. Mejías	R. Saavedra
2—4—1	2	Evocadora	54	6	J. Santos	H. Jara
0—4—0	3	G. Mona	54	11	B. Parra	R. Silva
0—0—2	4	Dictador	53	9	D. Ahumada	J. Arenas
	5	La Ronquita	53	13	F. Leiva	O. Leiva
Reaparece	6	Q. Libertad	50	2	G. Cortés	F. Castro
2—3	7	Mendicante	48	7	O. Cerda	O. Castillo
3—3	8	Rumor	48	3	J. Bórquez	R. Bernal
4—6—6	9	Tanteo	48	8	P. Hernández	D. Araya
4—2—4	10	Mapula	46	1	L. Duque	E. Vidal
5—4	11	Bacari	45	10	V. Lobos	M. Maira
.—.—.	12	Erly	45	5	R. Clavería	F. Galleguillos
Reaparece	13	Huaguera	45	12	L. Arquero	G. Avila

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 14.30 horas.

.—.—.	1	Buonasegna	55	3	O. Cerda	G. Avila
.—.—.	2	Promisora	53	10	E. Romero	A. Breque
5	3	L. Loretta	54	2	S. Arellano	F. Parisi
4—6	4	C. Rita	52	11	E. Frías	G. Mancilla
Reaparece	5	La Octava	52	4	S. Azócar	E. Vidal
0—4	6	Muzana	52	12	R. Clavería	L. Vásquez
0—0—2	7	Oratoria	52	7	E. Vásquez	M. Maira
0—0—4	8	P. de Nouve.	52	13	E. Leiva	D. Alvarez
2—2	9	Turelina	52	1	B. Parra	R. Silva
Reaparece	10	La Regalona	50	9	J. Bórquez	H. Alcántara
3—5—6	11	Lavandera	49	6	J. Parra	R. Saavedra
Reaparece	12	Casi Gana	47	14	L. Yáñez	H. Navarro
4—5	13	Orihuai	47	5	C. Jorquera	E. Bravo
6—3	14	Tangerine	47	8	R. Durán	L. Valle

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15 horas.—

———	1	Dulce Mar	58	9	D. Ahumada	E. González
———	2	Forense	58	1	N. N.	H. Gerretón
0	3	Pompeyo	57	14	R. Núñez	M. Maira
REAPARECE	4	Ninell	56	10	E. Frías	J. Manriquez
5—5	5	Kafrum	55	7	B. Parra	D. Bernal
———	6	Más Linda	55	12	R. Muñoz	H. Alcántara
———	7	Petate	55	5	E. Romero	A. Breque
REAPARECE	8	Charahuilla	54	2	R. Pinto	O. Castillo
REAPARECE	9	D. Leonoro	54	11	L. Yáñez	H. Navarro
3	10	H. Huira	54	8	R. Clavería	L. Vásquez
REAPARECE	11	Edelyoe	52	3	O. Cerda	E. Bravo
4—2	12	La Breva	51	4	I. Saavedra	R. Saavedra
3—4—4	13	Vidarol	50	13	J. Monardes	H. Jara
7—4—2	14	Lolly Poop	49	6	A. Orellana	E. Vidal

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 51—60.— A las 15.30 horas.—

REAPARECE	1	Candelita	55	7	I. Saavedra	H. Jara
2—0—3	2	Gr. Conde	49	3	L. Yáñez	H. Jara
0—2—0	3	Fortachín	48	4	J. Parra	H. Jara
1—6—6	4	Trilogy	54	6	R. Arredondo	A. Martínez
3—2—5	5	Rediablo	52	5	J. Miranda	P. Castro
6—0—0	6	Freud	49	10	E. Leiva	O. Leiva
———	7	G. Dame	49	2	E. Vásquez	H. Medina
4—2—1	8	Black	46	1	J. Monardes	A. Breque
1—3—1	9	Patrullera	46	8	R. Clavería	L. Vásquez
6—3—0	10	Rascanio	46	9	N. N.	G. Mancilla

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 16.05 horas.— (Primera Doble).

6—5—3	1	Mino	60	2	S. Azócar	E. Vidal
Reaparece	2	M. Alegre	55	7	G. Saavedra	L. Vásquez
1—5	3	Bujara	55	9	E. Romero	M. Maira
2—3—4	4	Corilín	55	5	S. Arellano	R. Silva
Reaparece	5	Titián	53	8	R. Arredondo	O. Leiva
4—0—4	6	Fricasse	50	6	C. Jorquera	E. Bravo
0—1—3	7	Repunte	49	3	J. Monardes	G. Sarmiento
0—4—3	8	Barrica	47	1	L. Yáñez	A. Padovani
Reaparece	9	Loredana	47	4	P. Hernández	S. Fuentes

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 39—49.— A las 16.40 horas.— (Primera Triple).

5—3—5	1	La Sympath.	56	10	I. Saavedra	H. Jara
2—0—4	2	Don Baucha	53	6	L. Yáñez	O. Castillo
3—0—0	3	Aldi La	52	1	S. Azócar	E. Vidal
4—1—0	4	W. Lady	50	2	B. Parra	E. Vidal
4—5—0	5	Chumilla	52	11	S. Arellano	F. Parisi
2—2—0	6	La Estramb.	47	4	O. Cerda	F. Parisi
4—0—2	7	Mercenaria	50	5	D. Ahumada	R. Saavedra
.—.—.	8	Sertorito	50	8	C. Jorquera	F. Castro
0—0—0	9	Dramática	47	3	G. Cortés	F. Castro
0—2—5	10	Jujuy	49	9	E. Leiva	O. Leiva
0—0—5	11	C. Gitano	48	7	P. Hernández	D. Alvarez

SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— Carrera Especial.— A las 17.10 horas.— (Segunda Doble).

REAPARECE	1	Quintador	63	6	O. Saavedra	R. Saavedra
1—1—0	2	Miracolo	56	7	I. Saavedra	R. Saavedra
2—1—1	3	Pr. Paola	57	4	S. Azócar	H. Vidal
REAPARECE	4	Calaucán	53	2	G. Saavedra	D. Alvarez
3—2—5	5	El Bombo	51	5	H. Vásquez	G. Mancilla
2—5—0	6	Marignan	48	3	P. Hernández	R. Carvajal
3—0—3	7	Aracajú	45	1	N. N.	O. Leiva

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 31—34.— A las 17.45 horas.— (Segunda Triple).

4	1	Ben Ali	54	13	G. Saavedra	R. Saavedra
0—6—0	2	Negrito	54	9	L. Mejías	O. Aliaga
1—3	3	Poca Luz	54	10	R. Arredondo	O. Leiva
6	4	Tamaya	54	2	E. Romero	A. Padovani
2—1	5	Reforma	51	6	L. Yáñez	A. Padovani
5	6	Zun Zum	53	5	S. Azócar	E. Vidal
3—3—3	7	Fabulista	51	11	B. Parra	E. Vidal
5—1	8	Belga	52	7	J. Manriquez	J. Manriquez
6—5	9	Falconara	52	3	J. Monardes	A. Breque
REAPARECE	10	Huilco	52	4	C. Jorquera	F. Castro
4—4	11	La Viroca	52	12	. Miranda	F. Castro
5—2—0	12	Tomyris	52	1	I. Saavedra	H. Alcántara
— — —	13	Lumaco	51	8	P. Hernández	R. Carvajal

CORRAL: 4 con 5; 6 con 7, y 10 con 11.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 34—39.— A las 18.25 horas.— (3.a Triple).

5—5—0	1	Mount Olive	55	5	S. Azócar	E. Vidal
0	2	Amotinada	54	1	E. Frías	F. Galleguillos
0—0—5	3	Ciriaco	54	11	G. Saavedra	E. Bravo
— — —	4	Doña Tita	54	8	R. Pinto	O. Castillo
0	5	Kalisa	54	2	J. Farías	A. Breque
REAPARECE	6	Manifiesto	54	14	D. Ahumada	R. Saavedra
5—2—0	7	Tunis	54	4	I. Saavedra	H. Jara
0—2—0	8	Payador	53	6	S. Arellano	R. Silva
1	9	Antolín	52	9	R. Clavería	L. Vásquez
— — — —	10	Bye Bye	52	10	R. Arredondo	O. Leiva
0—0—0	11	Comedida	52	3	J. Bórquez	H. Alcántara
0—4—0	12	Ivonne	51	12	B. Parra	R. Carvajal
0—1—6	13	Starlion	51	7	J. Monardes	F. Castro
0—1—0	14	Magancia	50	3	E. Vásquez	A. Padovani

Avise en los Económicos de LA NACION

Random apronto para el clásico "José P. Ramírez"

BUENOS AIRES, 18 (ANSA).— En la pista de arena de San Isidro, el caballo Ramdom, montado por Cayetano Sauro, hizo 800 metros en 49" 4/5, finalizando en 12", con muy buen final. Apronto para el Clásico Internacional José Pedro Ramírez, que se correrá el 6 de enero próximo en el hipódromo uruguayo de Maroñas, sobre tres kilómetros. También ensayó en la misma cancha Torrens, a las órdenes de Pedro Colman.

NO CORREN

Los retiros para las reuniones de hoy en ambos hipódromos son los siguientes:

HIPODROMO CHILE:

1a. Carrera (4) DON ERNESTO y (12) PETITERO.
5a. Carrera (7) RETUMBANTE.
7a. Carrera (1) NOVICE.
11a. Carrera (8) SAXON.

CLUB HIPICO:

3a. Carrera (4) CHIMBOTE y (8) TELURICA.
5a. Carrera (8) GIANSAR.
11a. Carrera (2) NANOUK y (10) CABIRIA.
12a. Carrera (5) HILL PETER.

HUACHIPATO EN DUELO DE "BALAS"

El clásico "Fuerzas Armadas" dará ocasión para que veamos una interesante competencia que reúne a un grupo de destacados velocistas de tres años

"...Y no hay caballo más r á p i d o que Pitingo...", "...Huachipato los va a perder de vista...", "...Si Huachipato tiene opción también la tiene Boze que lo ganó en 1.200 metros y dándole nada menos que tres kilos..." "...¿Y El Pollo no corre...?: ganó nada menos que a Balconera en 1.000 mts. anotando 58 segundos 3/5..." "...¿Y los apronte de Quilmén no tienen valor...?"

Podríamos entregar una lista aún más extensa de argumentos para demostrar lo divididas que están las opiniones en el clásico "Fuerzas Armadas" que ha logrado reunir a un grupo muy parejo de rivales de tres años. Varios tienen primerísima opción y por ello las opiniones también son varias.

Buena es la campaña de HUACHIPATO. Buena es la impresión que ha dejado en la retina, sobre todo en sus tres últimas presentaciones donde ha obtenido dos victorias y cuarto puesto. En total se anota con tres triunfos: su debut en 1.100 metros; una condicional sobre la misma distancia y una segunda serie en 1.200 metros sobre Banfield. Es de valor también un segundo puesto en ese mismo recorrido y dos cuartos lugares.

EL POLLO, cuatro triunfos en trece actuaciones, se ha ubicado como un valor que avanza. Que se empina. Su última victoria, aquella donde derrotó a Balconera en 1.000 metros recibiendo kilos de la defensora del "Paguvi" en el tiempo de 58 segundos 3/5 indicó que tenía futuro en pruebas cortas. Aquí se tendrá la ratificación, según sus allegados.

Cerramos nuestra lista con el valor que posee el mejor "pique" del Club Hípico. Es extraordinaria la velocidad que imprime PITINGO a cada presentación suya y esta ocasión es oportunidad para demostrar que en corto será un gran valor. Cuatro triunfos componen su campaña. Cambio de categoría en 1.500 metros para luego imponerse en 1.200, 1.000 y 1.100 metros.

Es el premio "Fuerzas Armadas", la competencia más interesante programada en la reunión vespertina.

PITUCA, con Carlos Pezoa, es la rival de categoría para Figura en "Las Oaks". La tienen por muy buena.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA POR LINO PALACIO





ARMERIAS

"CASA ITALIANA"
Reparaciones armas de fuego. La casa del anafe Primus. Lámparas. Petromax, Coleman, Sun Flame. REPUESTOS EN GENERAL Arturo Prat 141 — 382235.
GC. 24|IV|66

ARTESANIA

"ARTICULOS DE BRONCE"
Esmaltado, Regalos finos, decorativos. FABRICA: Alonso Ovalle 713.
GC. 24|IV|66

ART. METALICOS

MANUFACTURAS "NOLLI"
Romanas — Cortinas Metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995
G.C. 30/III/66

"CASA BOVE"
Broncería. Manillas · Lápidas. Reparaciones. Plaqué · Plata · Bronce. Plateados. San Francisco 363 · 383363
GC. 24|IV|66

AUTOMOVILES

"ADOLFO SANVILEVICH"
Compra-venta, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 383454
GC. 17-IX-66

"PAGES & DEL REAL"
Ventas — Consignaciones. Mecánica — Tapicería. Arturo Prat 331 — 32937
G.C. 30/III/66

"SOLARI".
Compra · Ventas, Consignaciones. Anticipando dinero. Negocios rápidos. COPIAPO 1379.
GC.-12-IV-66

"AUTOS STOP"
Consignaciones. Autos · Camiones · Camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 347.
GC. 24|X|65

"LEAL AUTOS"
COMPRA-VENTA, CONSIGNACIONES, FINANCIAMIENTOS. ANTICIPO DINERO. SAN ISIDRO 600 — 36587.
GC.-2-V-66

"CATALAN & MENESES LTDA."
Repuestos Automóviles. Camiones. "BEDFORD — VAUXHALL" SANTA ROSA 96 — 392479.
GC.-12-VI-66.

"CONSIGNACIONES"
Adelantamos dinero. Compramos Contado. Permutamos. Cualquier Operación Financiamientos. 10 DE JULIO 374—36712.
GC.-12-VI-66.

BAZAR

"SOIVALL"
Ropa interior damas, caballeros. Medias, calcetines. Beattles, pintoras. Faldas, blusas. Perfumería. DIEZ DE JULIO 464
A. GC. 29|12 (65)

BICICLETAS

"CICLISTAS"
Bicicletas y repuestos. CASA MENA ARTURO PRAT 1802. ESQUINA ÑUBLE.
GC. 31 (5) 66

CAMISERIAS

CAMISAS "MONTREAL"
Fábrica, venta exclusivamente al detalle: Bandera 851 —n— Fono 66212.
G.C. 10/III/66

"TABAL". INAUGURA.
Ventas-Detalle a comerciantes precios especiales. LORETO 341.
GC.-23III-66.

"COMERCIANTES"
Fábrica Camisas, Calcetines, Perfumes. Tipo americano. San Diego 2061 — Local 39
G.C. 30/III/66

"RIUS"
Ventas al detalle. Vicuña Mackenna 999. San Antonio 309.
GC. 24|IV|66

CASAS DE REMATES

En sus tres grandes locales Remate todos los lunes de: Automóviles, camionetas, Camiones, Motos, Motonetas, Maquinarias: Industrial, Agrícola. Muebles, Menaje. CONSIGNACIONES ANTICIPOS
Informes: Arturo Prat 544, Fono 39225.
OSCAR ZARATE OYARZUN MARTILLERO PUBLICO
GC. 25|3|66

REMATES PARTICULARES DE: Industrias, casas particulares, Fuentes de soda, carnicerías, etc. Ventas rápidas. Pago contado. Anticipos. Informes: Arturo Prat 544 Fono 392250
GC. 25|3|66

"CECILIA ROMERO CADIZ"
Avenida Matta 777 — 392960. Remates, Consignaciones. Venta privada. Living, Comedores, Dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC.-2-V-66

COCINAS

"TECNIGAS".
Transformaciones. Cocinas gas licuado. ARTURO PRAT 1085. SAN PABLO 1444.
GC.-23III-66.

"METALCO"
Transformaciones. Cocinas para gas licuado. San Francisco 485.
GC. 24|IV|66

COLCHONERIAS

"EL FERROCARRIL"
FABRICA Colchones — Ropa de cama. Ventas mayor y menor MEIGGS 66
G.C. 6/IV/66

"LA URUGUAYA"
Colchones — Marquesas. Muebles — Pino. Vicuña Mackenna 830. Teléfono 391345
GC. 14-V-66

CONFECCIONES

"CORONA"
Lo mejor en confecciones para Damas, Caballeros y Niños. CREDITOS San Diego 862 Alameda 2826 San Diego 253
GC. 25|3|66

"SILMAR"
Hechuras finas. Batas — Trajes dos piezas, Abrigos. Mayor — Menor. Franklin 1116
G.C. 30/III/66

"TUTTO"
Pintoras . . . . . 6.00.— Detallamos precios mayoristas. San Diego 2061, Local 46.
GC. 24|IV|66

CONFECCIONES "CONDOR"
Damas: Somos fabricantes. Precios especiales. Comerciantes CONDOR 1035.
GC.-2-V-66

"EIFFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas solamente a comerciantes. IRARRAZAVAL 2308.
GC.-27-V-66

ESCANILLA 106 — 374424
Recibo hechuras. Tejidos máquina. Costuras overlock. Borbados.
GC. 27 (5) 66.

"PILAR"
AVENIDA MATTA 324 Frente Calle Cuevas. OFRECE. Vestidos, Faldas, Blusas, Pintoras. VENTAS POR MAYOR — MENOR.
GC.-12-VI-66.

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL".
Precios para comerciantes. Dos direcciones para su mejor atención. San Alfonso 43. Estación Central, Andrés Bello 659. Costado Vega Central.
GC.-12-IV-66

"COLO COLO"
Fábrica confites — dulces. Precios especiales para comerciantes. Especialidad Pan de Pascua. Reparto a domicilio. ESPERANZA 9 — 94287.
GC. 12|IV|66

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI"
Al servicio de los deportistas. BANDERA 767. Fono 81715.
G.C. 10/XII/65

"DEPORTES SANHUEZA"
Fábrica artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha, en ESPERANZA 5. Teléfono 93166.
GC.-12-IV-66

MESAS PIMPON
Reglamentarias. Entrega inmediata. FABRICA "VADELL" Moneda 1549 · 81394
GC. 24|IV|66

"RESBALINES · COLUMPIOS"
Balancines metálicos, Barras para ejercicio. "VADELL" Moneda 1549.
GC. 24|IV|66

"TACA-TACAS, BILLARINAS"
Poolinas comerciales. Entrega inmediata. "VADELL" Moneda 1549 · 81394
GC. 24|IV|66

"KINDUR"
Fábrica poleras. Mallas ballet. Buzos. Trajes de baño. Irarrázaval 470.
GC. 31 (5) 66

DISCOS

"INTERMEZZO"
Manfredo Walach. Discos, Tocadiscos, Radios, Televisores, Grabadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

ELECTRICIDAD

"INTERMEZZO"
Manfredo Walach. Ventiladores, Enceradoras, Aspiradoras, Licuadoras, Lavadoras. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66

"MONACO"
Toda clase artículos eléctricos. Teléfonos 66280-65373. Teatinos 717
GC.-23III-66.

"INSTALACIONES"
Citófonos — Teléfonos. Reparaciones. ROSAS 1277
GC. 25|3|66

"CASA LIBERTAD".
Reparación de radios. Artículos eléctricos en general. Bascuñán 76.
GC.-12-IV-66

"GALDAMES"
Chacabuco 9 (Estación Central) Artículos eléctricos. Reparaciones planchas. GARANTIDAS
GC. 24|IV|66

"OFICINA ALBERT"
Instalaciones eléctricas, en general. Reparaciones: Jugueras, Planchas. Enceradoras. ARTURO PRAT 827. Fono 31943.
GC.-2-V-66.

"CASA AMERICA".
Electricidad, reparaciones. Ventas, artefactos. Pedro de Valdivia 3403.
GC. 31 (5) 66

"CASA MARTINEZ"
Radios Philips. Refrigeradores. COCINAS GAS LICUADO. Lámparas, enceradoras, marquezas Avenida Matta 360.
GC. 31 (5) 66

"GUIMAR"
Lavadoras, enceradoras. Aspiradoras, jugueras. Repuestos. Trabajos garantidos. Irarrázaval 230 — 494261.
GC. 31 (5) 66

FABRICA DE CALCETINES

"CALCETINES"
Soquetes stretch. Fantasía - Blanco. Dos pares 2.000 - 3.000 - 4.000 - 5.000. García Reyes 428
GC. 14-V-66

FABRICA DE ALUMINIO

"LA IDEAL"
Ventas detalle. Reparaciones. Diez de Julio 574 — 397652.
A. GC. 13|12

FABRICAS DE CARPAS

"BUSTOS"
Ofrece: Carpas campañas, playa, sillas, quitasoles, telones. Rosas 2010 — Teléfono 83677
GC. 17-III-66

"TELONES PARA TERRAZA"
Armado cañería. Carpas: Campaña, Playa. Arturo Prat 1892 — Teléfono 55989
GC. 25|3|66

"LAUTARO"
Telones para terraza con armazón de cañería. Carpas campaña. Nataniel 2001
GC. 14-V-66

FABRICA DE EMPANADAS

"EMPANADAS ROYSAR"
Sus únicas fábricas. Antonio Varas 2487, fono 251559. Covarrubias 40, fono 497205. LAS CONDES 6740 — Fono 485266. EN VIÑA DEL MAR: Edificio Montecarlo, Avenida San Martín.
GC. 12|IV|66

FABRICAS DE COLCHONES

"SAN PEDRO"
Fábrica Colchones. Ventas por mayor — menor. MEIGGS 79 — TELEFONO 95022.
GC. 12|IV|66

"HIDALGO"
FABRICA COLCHONES. Marquesas cromadas. Ropa de cama. Ventas por mayor — menor. SAN ALFONSO 54 — 95183.
GC. 12|IV|66

COLCHONES DE NOMBRE DESCONOCIDO
Los nuestros: Algodón — Lana. Fábrica "EL SUR" San Diego 1852
GC. 14-V-66

FABRICA DE PANTALLAS

"PANTALLAS"
Arreglo, Transformaciones, Pantallas, Lámparas. AVENIDA MATTA 203. FONO 380367.
GC.-2-V-66

FABRICA DE FAJAS

"FAJAS — SOSTENES"
Batas mañanitas. Especialidad sobre medida. ARTURO PRAT 165
G.C. 6/IV/66

FABRICAS DE ROPA INTERIOR

"OSO"
Poleras-Ropa interior. Damas-caballeros-niños. Venta al detalle. LORETO 352.
GC.-23III-66.

"TEXTIL LIBERTAD".
Antigua-Fábrica. Ropa interior. Ventas por kilos. ROSAS 1367.
GC.-23III-66.

"SIMAHK".
OFERTAS A COMERCIANTES. Entre otros artículos:

Enagua Nylon de calidad	3,40
Blusa Batista con tiras .	6,20
Blusa Monaguillo . . .	8,00
Cuadro Strech	16,50 Doc.

LASTRA 612.
GC.-23III-66.

"CUPIDO"
Depósito ropa interior. "FAJAS", medias, calcetines. San Diego 1948.
GC. 24|IV|66

"FABRICA DE SOSTENES"
y Ropa interior Tipo Americano. "SENY". Ventas comerciantes. Precios especiales. Avenida Matta 163-187. Teléfono 383205.
GC.-2-V-66

DEPOSITO DE FABRICA, TEJIDOS DE PUNTO. SURTIDO PERMANENTE PRODUCTOS MOTA· CUPIDO, VICTORIA. IRARRAZAVAL 2764.
GC.-27-V-66

"TEJIDOS DE PUNTO"
Damas, Caballeros. Ventas Mayor, Detalle. Precios REBAJADISIMOS. IRARRAZAVAL 2349.
GC.-27-V-66

FABRICA DE PAÑUELOS

"CIERVO"
Regalos por tradición. Ventas Mayor · Menor. Irarrázaval 2310. 460559
GC.-27-V-66

FABRICA DE ROPA DE NIÑOS

"DANNY"
Línea Moderna, para niños-niñitas. Diseños exclusivos. IRARRAZAVAL 2254
GC.-2-V-66

FERRETERIAS

"LA SAN PABLO"
Latex, temples, pinturas. San Pablo esquina Esperanza.
G.C. 10/III/66

"VEGA NORIEGA"
Importadores: Propietarios, cerrajería Deva. PUENTE 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
G.C. 10/III/66

"AUSIN HNOS. LTDA."
IMPORTADORES. Tiros "TEX", todo calibre. Herramientas en general. Teléfonos 94291-91774. Casilla 4605. EXPOSICION 32.
GC.-12-IV-66

FARMACIAS

"ALHAMBRA"
Prestigiada desde 1921. Enrique Vivanco Edding, Químico—Farmacéutico. Lira—Diez de Julio — Fono 34936.
A. GC. 13|12

FOTOGRAFIAS

"KODAK PARKER"
Jorge Garcés y Cía. Ex Ahumada 200. AHORA: Ahumada 254, Local 19 · 80058. San Isidro 6, esquina Alameda. FONO: 380174
GC. 24|IV|66

"ELEODORO SOTO"
Irarrázaval 323 — 465751. Foto, cine, color. Fotografía general.
GC. 31 (5) 66

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA"
Brasil 896 · Teléfono: 85829. ATENCION ASEGURADOS. Con su cuota servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC. 24|IV|66

FUNERALES "SAN AGUSTIN"
Atención diurna y nocturna. SANTOS DUMONT 960.
GC.-2-V-66

"LA BENEFICENCIA"
Servicio diurno y nocturno. Atiende asegurados. Independencia 1054
GC. 14-V-66

"LA SANTIAGO"
Atención pensionados. Seguro Social. Independencia 1044. Teléfono 371430
GC. 14-V-66

"MUNDUS"
Atención permanente. Irarrázaval 1796. Teléfono 494086
GC. 14-V-66

"LA NACIONAL"
ARTURO PRAT 699. Teléfono 382432. DESCUENTOS Instituciones · Sindicatos.
GC.-27-V-66

URRUTIA R.
Descuento Asegurados. Instituciones. Atención Nocturna. SAN FRANCISCO 70.
GC.-12-VI-66.

"LA HUMANITARIA"
Atención Permanente. SERIEDAD. SAN DIEGO 1897. FONO 52452.
GC.-12-VI-66.

"SAN JOSE"
ESPECIALIDAD. Servicio para niños. Atención Diurna — Nocturna. SANTA ROSA 1176.
GC.-12-VI-66

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ".
GUITARRAS Finas Tizonas. ARPAS. CONDOR 791 — 392330
GC. 12|IV|66

"MESKO GUITARRAS"
Reparaciones finas, Guitarras eléctricas. Micrófonos. SAN FRANCISCO 371
GC.-2-V-66

GRABADOS METAL Y GOMA

"CASA DAVILA"
Banderines. Parches en Paño Lenci. Timbres de goma. San Diego 119 — Local 29
G.C. 6/IV/66

Timbres de goma "BOLTON"
Somos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980 — Casilla 7100. Nataniel 2129, altos Depto. 2144
GC. 14-XI-66

GARAJES

"SERVICIO SKODA".
Técnicos especializados. Reparaciones · Repuestos. Trabajos Garantidos. EMILIO VAISSE 784.
GC.-12-VI-66.

HILANDERIAS

CADENA NACIONAL DE ECONOMIA
"TEXTIL CHUAQUI"
Con su Sistema Revolucionario de Ventas.
"Ofertas Especiales"

Poleras Hilo 1 3 Años	2.500.—
Poleras Hilo 4 7 Años	3.500.—
Chalecas Hilo	23.000.—
Chalecas para guaguas gran calidad cada una	7.500.—

DESCUENTOS DEL 10 %. INSTITUCIONES Y CENTROS DE MADRES. EN SU EXTENSA RED DE LOCALES

PROVIDENCIA	2353
SAN ANTONIO .. .. (Local 7).	726
SAN ANTONIO	790
SAN ALFONSO	.73
DIAGONAL CERVANTES ...	875
LOS TRES ANTONIOS	77
IRARRAZAVAL	2490

(Esq. de Pedro de Valdivia).
GC.-27-V-66

IMPRENTAS

"JES"
Impresos en general. Timbres, bautizos. Diplomas. ARTURO PRAT 1698-53598.
GC-23-III-66.

"PERFEX"
Calendarios, Facturas, Boletas, Formularios, Rapidez, Calidad. Bascuñán 76 — 92441.
GC.-12-IV-66

JARDIN DE FLORES

"MARIO OSORIO"
Arreglo florales. Iglesias, Canastillos. Bouquets, Coronas. Irarrávazal 2314.
GC. 31 (5) 66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA"
Mayoristas EN Juguetes — Menajes. MEIGGS 40 — TELEFONO 92271.
GC. 12|IV|66

LENCERIA Y PAQUETERIA

DEPOSITO FCA. NACRUR
Precios de Fábrica. Puente 613 — Fono 64595.
G.C. 10/III/66

"EL ROSAL".
San Diego 1138. Surtido completo en lanas. DEPOSITO EDILIO.
GC-23-III-66.

ELIAS NAZAR NASER
Tienda y Paquetería. Meiggs 72 — Teléfono 93819
G.C. 6/IV/66

LETREROS

"FABRICA"
Letreros, acrílicos luminosos. Silk-Screen, Display, Affiches. Arturo Prat 663 · 393561
GC. 17-III-66

"CASTRO"
Camineros. Dibujos SILK-SCREEN. Exposiciones. Diez de Julio 1067
GC. 25|3|66

"RUBEN"
Stand. SILK-SCREEN. Dibujos — Affiches. San Francisco 711 — 31551
G.C. 30/III/66

"NATANIEL 2035 — 568802"
Dibujos — Pintura Lisa. Reparaciones muebles. Tapicería — Barniz
G.C. 30/III/66

LIBRERIAS

"PROFESOR — MONMAR"
GRATIS. Solicite catálogos, libros. Ciencias ocultas, Joyas simbólicas. Arturo Prat 1619. Casilla 5111 — Fono 54111
GC. 25|3|66

"PERFEX"
Artículos escritorio. Utiles escolares. Papel deportivo volantín. BASCUÑAN 76.
GC.-12-IV-66

"AUSTRAL LTDA."
San Francisco 36 — 381758.
OFRECE Publicaciones de Unión Soviética.
GC.-2-V-66

LAVADORAS

SERVICIO TECNICO HOOVER
Repuestos legítimos. Precios de Fábrica. Pedro Valdivia 3398.
GC.-27-V-66

LAVANDERIAS

"LIBERTY"
Lavados en 48 horas.

"CAPITOL"
DRY CLEANING. Pedro de Valdivia 3336 — 253986.
GC.-12-VI-66.

MAQUINARIAS

"ORNAVEN"
Refrigeración, Balanzas, Bombas Aceiteras. Reparamos. San Francisco 50. Fono 383119.
GC.-2-XI-66.

MALETERIAS

EL VIAJANTE
La madre de todas las maleterías. PUENTE 741.
G.C. 10/III/66

"SANTIAGO"
Maletas — Bolsas. Composturas — Teñidos. Brasil 25-B — Fono 64345
G.C. 30/III/66

"MALETERIA"
SAN DIEGO 111. Fabricación propia. Mayor y menor. Artículos de cuero.
GC.-12-IV-66

REPADORA DE MALETAS Y CARTERAS "SYLVIA".
Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, Local 41.
GC. 24|IV|66

"ATENCION"
Para sus vacaciones. El Excursionista. Reparaciones en general. VICUÑA MACKENNA 853.
GC.-2-V-66

"MALETERIA BRASIL"
Servicio diurno y nocturno. Estuches Guitarras, Maletas, Bolsos. FABRICANTES Cóndor 1060—81605.
GC.-2-V-66

MENAJE

"CASA HIDALGO"
Artefactos para el hogar. Fensa, Sindelén, Hoover. Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993
GC. 17-III-66

"CASA FAURE"
Artículos para el hogar. Muebles cocina. CARMEN 315
GC. 12|X|66

"HIDALGO"
Cristalerías, losa, enlozados. Artículos regalo, cocinas. San Alfonso 4.
GC. 31 (5) 66

MUEBLERIAS

"PRINCETON"
Enchapados funcionales normandos. Dormitorios, Livings, Comedores. CREDITOS. Arturo Prat 1042 · 34726
GC. 17-III-66

"EL CIRCULO"
ARTURO PRAT 571. Muebles de calidad. Precios bajos. GRANDES FACILIDADES.
GC.-23III-66.

"VALMOY"
Depósito Fábrica. Dormitorios, Comedores, Living. Precios sin competencia. Arturo Prat 480
G.C. 30/XI/66

"FABRICA UNIVERSAL"
San Pablo 2863. Ofertas para comerciantes. TODO E° 10.— Sillas, veladores. Mesas centro.
GC. 31 (5) 66

"HONG-KONG"
Muebles finos de cañas. Modelos exclusivos. CARMEN 558
GC. 12|IV|66

"NOVIOS"
VISITEN ACAPULCO. Muebles Acapulco. Le dan realce a su hogar. Surtido completo en: Líneas modernas y de estilo. Envíos a provincias. CARMEN 135 — 34064.
GC. 12|IV|66

"LA NACIONAL"
Modernos estilos. Sólidos, Enchapados, Comerciantes, particulares. Facilidades. NATANIEL 485.
GC.-12-IV-66

"FABRICA MUEBLES". AUSTRAL
Modernos y Estilos. CREDITOS. CARMEN 55 — Fono 382778.
GC.-12-IV-66

FABRICA "MUEBLES · MINOND"
Estilos y Modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. CARMEN 25.
GC.-12-IV-66

"BRICENO"
Especialidad enchapados. Comedores · Dormitorios. LIVING. Créditos. Lord Cochrane 1134 · 52132
GC. 24|I|66

MUEBLERIAS

"MUEBLES"
Reparaciones. Tapicería · Transformaciones. Restauración de Barniz. Ñuble 1424 · 569617
GC. 24|IV|66

"MARFIL"
Muebles de pino, Dormitorios, Comedores, Living, Camarotes. San Isidro 192.
GC. 24|IV|66

"SUPER MUEBLES".
Modernos, estilos. Radios, enceradoras. Refrigeradores. Lavadoras, máquinas coser. CREDITOS. Cuotas iguales. Arturo Prat 414.
GC. 24|IV|66

"JEFS"
Muebles de mimbre y muebles de caña. Carmen 319.
GC. 24|IV|66

"FABRICA MUEBLES" DE CAÑA "JOHNSON".
Decoración arte moderno. Living, bares, comedores. Dormitorios, Chaise Longue. Muebles sueltos. Modelos europeos. Santa Rosa 684.
GC. 24|IV|66

"MOROCCO"
Especialidad muebles Pino. Colchones. Catres cromados. San Pablo 2901
GC. 14-V-66

"BRISTOL"
Living, Comedores, Dormitorios, Estilos Modernos. Muebles Cocina. INDEPENDENCIA 869.
GC.-12-VI-66.

MUEBLES METALICOS

"ESTANTERIAS"
Sillas, Mimbre. Mesas centro. Licoreras, Repisas, Cajoneras. CONDOR 962.
GC.-2-V-66

MODAS

"CORONA"
Vestidos desde . . . . 15,90 y todo para la dama elegante. CREDITOS San Diego 862 San Diego 253 Alameda 2826
GC. 25|3|66

"PRINCESA"
Exclusividad chaquetones con espuma Trevira. CARMEN 687, ALTOS — 34504.
GC. 12|IV|66

OPTICAS

"TALLER PRAT"
Cambio cristales. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
GC. 24|IV|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE"
Ofrece: Polvos, Extractos, Colonias, Lacas sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143 — No confunda
GC. 29-XII-65

PINTURAS

"NUEVA GRANADA"
Pinturas en general. Precios especiales. SAN DIEGO 994
GC. 25|3|66

"OFICINA ALBERT"
Pinturas en general. Departamentos, Casas, Oficinas. Letreros. Afiches, Decoraciones, Barnices. ARTURO PRAT 827 — 31943.
GC.-2-V-66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS"
Por kilos. San Alfonso 33 — Santiago. Estación Central
G.C. 30/III/66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI"
Surtido completo para cazadores, Pescadores. Reparaciones Generales, ARTURO PRAT 265.
GC.-12-VI-66.

RADIO Y TELEVISION

CASA LOPEZ
Radio — Televisión — Repuestos. Fono 51614. San Diego 1999
GC. 25|3|66

"INTERMEZZO"
Manfredo Wallach. Philishave. Autorradios Transistor, radios, Planchas. SERRANO 144.
GC.-12-IV-66.

SERVICIO RADIOS DE AUTOS
Transistores, radioelectrolas. Atención a domicilio. Roy del Solar. Santa Rosa 270 — 35887.
GC. 24|IV|66

RADIO Y TELEVISION

"TELESERVICE"
Reparamos Televisores a domicilio. Rápida y económicamente. TELEFONO 34632.
GC.-2-V-66

"PHOENIX"
Servicio especializado de TOCADISCOS. Reparaciones, Repuestos. VICUÑA MACKENNA 848 — FONO 31...
GC.-2-V-66

"AUTO-RADIO" TELEVISION.
Servicio Reparaciones. Radios Alemanas. Multiples. IRARRAZAVAL 2381.
GC.-12-VI-66

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"VICTORIA"
OSCAR HODGES MOORE. Seriedad — Rapidez — Garantía. Diez de Julio 705 — 383304
A. GC. 13|12

"STUARDO"
Hechuras, Transformaciones, Composturas Joyas, Relojes. Arturo Prat 2039 — 568131
GC. 25|3|66

"LEIVA"
Composturas rápidas. Garantidas. Joyas. ARTURO PRAT 751, local 36
GC.-12-IV-66

"JOYERIA RELOJERIA"
Reparaciones · Ventas. Permutas · Consignaciones. San Francisco 407 383598
GC 24|X|66

Romanas y Balanzas

"REPARACION — FABRICACION"
Romanas para ganado, camiones. San Alfonso 20 — 94352
GC 30/III/66

SALONES DE BELLEZA

"LUICIEN"
Tinturas, peinados, cortes. Permanentes, masajes. Atención de 9 a 20.30. Compañía 1526.
GC. 31 (5) 66

"ESCUELA DEL EXITO MARINA"
Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso, domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.

SANITARIOS

"MADEMSA"
Muebles cocina, Refrigeradores. Cálifont, Cocinas. CREDITOS. Arturo Prat 754
GC. 17-III-66

"ARTURO PRAT 1491", SALAS DE BAÑO.
Blancas, Color. Surtido completo muebles cocina. Lavaplatos desde E° 65,00. Califont, cocinas Gas Licuado.
G.C. 10/III/66

"JUAN AUSENSI · y CIA."
MADECO · MADEMSA. Pizarreño. Serrano 148 · 382785
GC. 24|IV|66

"ZENTENO"
SALAS · BAÑO, MUEBLES COCINA. LAVAPLATOS. SANTA ROSA 33 — 393202.
GC.-12-VI-66

SASTRERIAS

LAS OVEJITAS NEGRAS
Selección de casimires y confecciones. Créditos. BANDERA 637.
G.C. 10/III/66

ALEJANDRO ZUÑIGA
Hechuras y confecciones finas. Artículos finos para caballeros. Créditos. SAN PABLO 1769
G.C. 10/III/66

"SOIVALL"
Hechuras de primera. Atención de su dueño. Selecto surtido en casimires. Surtido en pantalones, camisas y corbatas. Transformaciones en general. Diez de Julio 464 — Fono 39749
A. GC. 29|12 (65)

CONFECCIONES "NAPOLES"
San Diego 590. Ropa fina para caballeros y niños. Gran surtido pantalones, ternos y abrigos. Se conceden créditos.
GC. 3-III-66

"EL LEON"

Pantalones frescos	19,...
Pantalón casimir	17,...

SAN DIEGO 1216.
GC.-23III-66

TRAJES DE BAÑO

Para trajes de baño SOTOMAYOR 9. 100 modelos diferentes.
GV. 14-V-66

TARJETAS

"FRESIA"
Ofrece exclusividades. Bautizos, Matrimonios. Personales. Comerciales. Regalos. En sus locales: Huérfanos 1052, local 6. FATIMA San Antonio 255, local 2.
GC.-2-V-66

EXPOSICION SOBRE COOPERATIVISMO EN ISRAEL.—

Auspiciada por la Consejería Nacional de Promoción Popular y la Embajada de Israel, se inauguró en la Universidad de Chile, ante representantes de los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Agricultura, del Senado, de la Cámara de Diputados, y del Movimiento Cooperativo Chileno, una Exposición sobre "Cooperativismo en Israel". En este acto inaugural hicieron uso de la palabra, en nombre del Gobierno, el señor Sergio Wilson Petit, Director de Organización de Promoción Popular; en nombre del Movimiento Cooperativo Chileno, el señor Diego Gil Medina, Director del Instituto Chileno de Educación Cooperativa, y el Embajador de Israel, señor Uri Naor. EN EL GRABADO, un aspecto de la reunión.

TE EN HONOR DE LEONOR MARDONES DE MARTINEZ.—

La Escuela de Servicio Social "Dr. Alejandro del Río ofrecerá el martes 28 del presente un té en el Estadio Español, en honor de la señora Leonor Mardones de Martínez con motivo de su alejamiento del establecimiento. Las adhesiones se reciben en el local de la escuela, Agutina 632.

COCTEL.—

Don Ignacio Fuenzalida Guzmán ofreció ayer un coctel en su residencia, a un grupo de sus relaciones.

MATRIMONIO.—

Hoy se efectuará privadamente el matrimonio de la señorita Ana María de la Sotta Díaz con el señor Raúl Spoerer Urrutia.

NOTAS SOCIALES

por Jorge Rojas Fergie

MATRIMONIO MIGLIASSI AMPUERO-ORTUZAR LARRAIN.—

Hoy a las 18.30 horas, será bendecido en la Parroquia Santa Elena, el matrimonio de la señorita Ana María Ortúzar Larraín con el señor Fernando Migliassi Ampuero.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Joaquín Lavín Pradenas y de la señora Carmen Infante de Lavín.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Madelaine Schaeffer Forbes-Lackey con el señor Eugenio Délano Ortúzar. Harán la visita de estilo, don Alfredo Délano Concha y la señora Gabriela Ortúzar de Délano. Bendecirá las argollas el Rvdo. Padre Alfonso Puelma Claro.

PRIMERA MISA.—

Hoy el P. Carlos Naveillán Fernández, S. J. celebrará su primera misa en la Iglesia San Ignacio, de Alonso Ovalle, a las 18.45 horas. Se invita a asistir a sus familiares y relaciones.

DE EUROPA.—

Han regresado de Europa, donde pasaron una temporada, el señor Emile Duhart y señora Raquel Echeverría de Duhart.

EN EL CLUB MILITAR.—

Los oficiales y empleados civiles que sirvieron en la Subsecretaría de Guerra, cuando el General Teófilo Gómez Vera, desempeñó el cargo de Subsecretario de Guerra, le ofrecerán mañana una comida en el Club Militar. Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizada María José, hija del señor Iván Arteaga Lezaeta y de la señora M. del Pilar Hurtado de Arteaga. Fueron sus padrinos, don Juan Eduardo Hurtado Larraín y la señorita Eliana Arnolds Izquierdo.

LOTERIA DE NAVIDAD DE SANTA MARTA.—

El próximo martes, a las 19 horas, se efectuará en la Escuela Parroquial de Santa Marta, Avda. Diego de Almagro 5225, el sorteo de la tradicional Lotería de Navidad de Santa Marta. El Párroco y Director de la Escuela, Rvdo. Padre Cornelio Selders, ruega a las personas que aún no hayan devuelto el talonario, lo hagan lo antes posible en la dirección indicada anteriormente, o lo depositen en un buzón instalado en calle Ahumada 51, de Casa Bradley. La Comisión organizadora de esta lotería invita a las personas que lo deseen a presenciar este sorteo, que se efectuará ante el Notario Luis Azócar Alvarez, y cuyo primer premio es un sitio en el Parque Los Dominicos de Las Condes.

INSTITUTO HEBREO.—

Hoy a las 18.30 horas, tendrá lugar en el local del Instituto Hebreo, Avda. J. P. Alessandri 1242, la graduación de los sextos años de humanidades. Nota: se ruega a los alumnos y apoderados, puntualidad.

DE ESTADOS UNIDOS.—

Próximamente son esperados de regreso de Estados Unidos, don Luis Arteaga Barros, señora Magdalena Letelier de Arteaga e hija.

TE. EN HOGAR SANTA MONICA.—

Mañana lunes en el Hogar Santa Mónica, a las 16 horas se efectuará un té organizado por las socias de esa entidad, con el fin de reunir fondos para las diferentes obras sociales que realizan y en especial aumentar los presentes navideños que obsequiarán a numerosos pequeños.

La presidenta de la Sociedad Santa Mónica señora Ester Vives de Montes, ha procedido a organizar las diferentes comisiones que tendrán a su cargo esta actividad social, en beneficio de la acción social que fundara la señora Adriana Infante de Larraín.

EN MEMORIA DE LA SEÑORA ADELA SUTIL DE MONTES.—

Mañana se oficiará en memoria de la señora Adela Sutil de Montes, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas, en la Iglesia de la Merced.

ESTRENO EN SOCIEDAD.—



Señorita BERNARDITA MONTES BEZANILLA, que hizo su estreno en sociedad en la presente temporada. (Dibujo de Eduardo Armstrong).



NECROLOGIA.—

AIDA CONTRERAS DE BORBAR

Partió al viaje sin retorno casi sin avisar. Silenciosamente como vivió, en el seno fundador de un hogar honesto y ejemplar, iluminado en sus noches y días por la luz que taladra y vence toda oscuridad. Aída Contreras de Borbar vino al mundo en la nativa y patriótica provincia de O'Higgins y se fue en La Pintana, la pequeña comarca que queda junto a la puerta suroriente de Santiago. También como en O'Higgins sopla el viento arremolinado por sobre los pinares, álamos y sauces. Allí también se esconde el sol arrebolada en medio del bello incendio celestial que ilumina todas las tardes la cordillera bravía y hosca.

Aída Contreras de Borbar respondió tempranamente al llamado del Padre Supremo. Se fue casi sin avisar, para hacer, quizás, menos dolorosa la gran partida. Pero en el valle los ríos siguieron serpenteando rumorosos y gimientes. Más gruesos ahora, por el dolor derramado de su fiel compañero, Juan Borbar, y de sus muy amados, Aída Rosa, Juan Jaime, Llamila Angela y Alejandro Nelson.

Socia fundadora de la Cooperativa de Nuestra Señora del Huerto, dejó de existir el 17 de noviembre del año en curso. Su espíritu de esposa y madre ejemplar, sin embargo, seguirá reinando ahora y siempre entre los suyos. Y entre nosotros, los socios de la cooperativa, que la conocimos y la quisimos. Ella tuvo mucho que ver e influir en la formación de este organismo joven, que se fortalece día a día. Junto a ella se fundieron ilusiones, esperanzas y esfuerzos. De allí, de su lado, partió finalmente la gran idea que se está plasmando ahora, para bien y gratitud de todos.

Por eso que en esta mañana de domingo, en su mismo sencillo templo, a las 10.30 horas, nos reuniremos todos los socios de la Cooperativa de Ahorros de Nuestra Señora del Huerto, para acercarnos un poco a Dios y a su hija bienamada, Aída Contreras de Borbar.

DICCION
CANTO
...ICO, MELODICO, FOLKLORE, FONIATRIA Y LOCUTORES, PRONUNCIACION DEFECTUOSA, VOCES DESAGRADABLES. PROF. CARLOS DE SERENA. Clases individuales, no importa edad. Cansancio vocal y afonía por mal uso órgano vocal o respiratorio. Disponiendo: su propio control respiratorio, grabadora, radio-transmisor, micrófono, laboratorio científico de la voz. Estudios en Itá... FONO 251436. VALENTINA CASTILLO 1113, por ...ida Miguel Claro (a dos cuadras de Avda. Providencia.)

Lala Nylon
FONO: 69130
AHUMADA 43.
Surtido completo en ropa interior ... para ... tejidos de hilo y Dunova. Faldas, blusas, medias.
TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS.

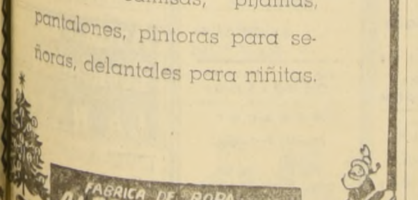
SU HIJO MERECE UN NIV-16
AEROMODELISMO POPULAR
UN SANO DEPORTE PARA GRANDES Y CHICOS
... PARA ARMAR, CONSTRUIDO EN LEGITIMA MADERA DE BALSA IMPORTADA DEL ECUADOR
NIV-16
DISTRIBUYE: CUADERNOS COLON
... 1645 TEL. 80888 SANTIAGO

La Casa Ideal de los Novios
REGALOS PRACTICOS
juegos de cama y bordados finos en mantelería -
Colchones y Marquesas "CIC"
San Diego 1000



PRACTICOS Y ECONOMICOS DE FINA TERMINACION

Overoles, guardapolvos, delantales, camisas, pijamas, pantalones, pinturas para señoras, delantales para niñitas.



SENSACIONAL!



UN VIAJE GRATIS AL MUNDIAL DE FOOT-BALL CON CHOCOLATES

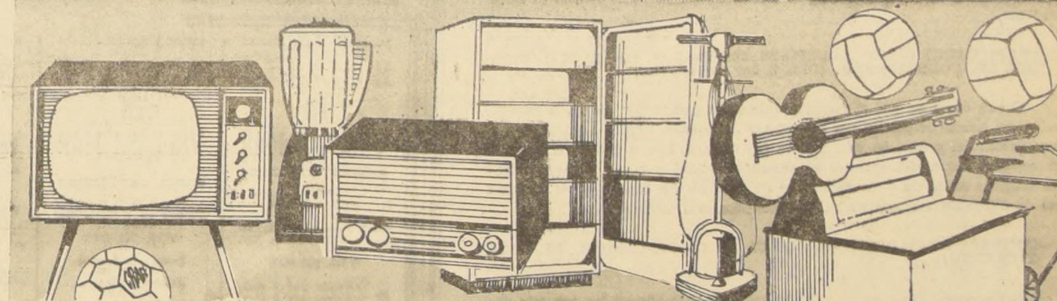
BAMBINO
Costa

Además cientos de fabulosos premios en el gran sorteo del 25 de Mayo próximo.

¡AHORA MAS FACIL QUE NUNCA!

Para participar sólo tienes que seguir coleccionando figuras de "cracks Bambino" que vienen en cada exquisito chocolate Bambino Costa, hasta llenar tu álbum. Una vez completo deberás canjearlo por un cupón numerado con tu nombre y dirección, enviándolo a Casilla 4086, Valparaiso. Y por cada 6 - 12 y 18 equipos que hayas completado, recibirás un bolso gigante de Caramelos Costa. Todos los álbumes canjeados entrarán en el sorteo que se efectuará ante el Notario Público Sr. Jorge Alemparte.

TU PUEDES SER EL GANADOR DE UNO DE ESTOS FABULOSOS PREMIOS



Primer premio:

Un viaje gratis al Mundial de Fútbol incluyendo el valor de las entradas a los partidos.

Segundos premios:

1 televisor
1 refrigerador
1 radio sobremesa
1 lavadora

Otros premios:

Bicicletas
Enceradoras
Jugueras
Guitarras
Planchas eléctricas
Pelotas de fútbol
y cientos de premios más.



La Srta. M. Elena Mac-Clure, feliz en el momento de recibir su bicicleta en compañía de su hermana M. Carolina, quien, a su vez, ganó una pelota de fútbol "Crack".

Miles de niños ya han sido premiados en el Concurso Bambino Costa

Recientemente se han efectuado festivales Costa en varias ciudades de Chile, en donde se entregaron premios a miles de niños favorecidos con bicicletas, pelotas de fútbol y bolsos gigantes de Caramelos Costa. Recuerda que tú puedes ser el próximo... ¡pero ahora con premios mucho más grandes!

¡CONSUME LO MEJOR Y GANA PREMIOS CON LOS DELICIOSOS CHOCOLATES "BAMBINO"



RISAS A LA CHILENA, GRAN AUDICION COMICA CB-114 Y FESTIVAL FOLKLORICO, HOY, TEATRO CAUPOLICAN

Chito Morales, el esforzado y gracioso autor, actor y director de la sintonizada audición campera cómica "Risas a la Chilena" en Radio Corporación C-B 114, por primera vez movilizará su compañía de los estudios al escenario del Teatro Caupolicán.

Hoy domingo 19 en vermut 18.40 y noche 21.40 se presentará el chispeante equipo cómico de "Risas a la Chilena" con sus graciosos personajes, Jacinto, Emeteria, Ismenia y Nicassio, el Huasito Perejil de las Chacras.

Dicha audición la integran Chito Morales, Nené Donoso, Carlos Alonso, Gina del Moral, Maruja Ravanal y los huasos cantores "Los de la Viña" y los niñitos cuequeros "Los Gallitos Morales" que son todo un encanto.

"Risas a la Chilena" ensamblada con el festival folklórico (dos espectáculos en uno), constituye un vardadero aguinaldo de Pascua al gran público del "Caupolicán". En el festival folklórico intervienen los precursores de nuestro arte folklórico de gran jerarquía, tales como "Los Hermanos Campos", "Las Morenitas", "Los Labradores" con Margarita Torres, "Las Consentidas", "Los Cantares de Chile" con Carmen Ruiz y el acordeonista Huaso Maldonado, el cantorcito Jorge Buscaglia y el recitador campero Carlos González.

En gravitación a su óptima calidad y jerarquía, el doble festival de Chito Morales "Risas a la Chilena" Folkloristas Hnos. Campos, suscita gran interés en todos los sectores de Santiago y hoy domingo 19 marcará gran concurrencia en el popular "Caupolicán".

Danzas Españolas



Rubens Neyra

Se presentará hoy Domingo 19 de Diciembre a las 3 P. M. en el Teatro "Opera" de Santiago en el Ballet Carmen Santoro en el cual interpretará El Gato Montés, Jota popular Aragonesa.

SNS

SERVICIO NACIONAL DE SALUD. CENTRAL DE ABASTECIMIENTO

PROPUESTA PUBLICA

Nº 1-1965. De Importación

100.000 c/u EQUIPOS DESECHABLES PARA TRANSFUSION DE SANGRE.

20.000 c/u TARJETAS TIPO "ELDON" PARA DETERMINACION GRUPO SANGUINEO.

PARA EL DIA 20 DE ENERO DE 1966, A LAS 16 HORAS.

Bases y antecedentes solicitarlos en Avda. Matta 644, entrepiso, Sección Adquisiciones de lunes a viernes, de 13 a 17.30 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

EXCELENTE DACTILOGRAFA

Gran experiencia trabajos de oficina,

se ofrece

10 AL 24 ENERO.

Escribir:

P. T. Zurich 270,
Depto. B.

Su Enceradora Eléctrica en Desuso

(CUALQUIER TIPO DE MAQUINA)

OFERTA SOLO POR DICIEMBRE

La recibimos a cambio de un CHANCHO completo con fierro y escobilla, y un surtido de doce artículos de aseo para el hogar. CONSULTENOS:

SOCIEDAD ESCOBILLERA "LA INDUSTRIAL" LTDA.

IBAÑEZ 411 ESQUINA PINTO. FONO 372963

(Por Maruri: 4 cuadras Estación Mapocho) — CASILLA 6603 — SANTIAGO — 4

REGALO DE PASCUA PARA BOMBEROS

EL PITONERO

UNICO DISCO DEDICADO A TODOS LOS BOMBEROS DE CHILE Y DISTRIBUIDO EXCLUSIVAMENTE POR

GASPAR GLAVIC

Pedirlo contra reembolso a Casilla N.o 926 ó a Guayacán N.o 72 en Viña del Mar

PRECIO ESPECIAL POR PASCUA Y AÑO NUEVO: Eº 8

Intérpretes: Cara 1: ORQUESTA FEDERICO OJEDA.
Cara 2: ORFEON DE CARABINEROS y CORO BOMBERIL.

PUERTAS TERCIADAS

- SURTIDO COMPLETO PARA ENTREGA INMEDIATA.
- CALIDAD "RECORD" TRADICIONAL.
- PRECIOS ESPECIALES POR MAYOR.
- ADEMAS, OFRECEMOS MADERAS DE RAULI EN BRUTO Y ELABORADAS, POR MAYOR Y MENOR.

FABRICA: CHILOE 3970, FONO 52213. POR GRAN AVENIDA, PARADERO 8. Casilla 1634



RECORD

NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965 HOY TRES DESPEDIDAS EN CONCEPCION



Juventud resplandeciente en plenitud de vitalidad artis... los estadounidenses THE WALTER ALLES TRIO, alambr... de gran precisión, hoy marcan últimos records de éxito... CONCEPCION en la amplia Carpa Chilena Cóndor, insta... en DIAGONAL PEDRO AGUIRRE CERDA.

Nos llegan entusiastas noticias sobre los exitazos sin precedentes que obtienen en Concepción los nuevos valiosos elementos internacionales integrantes del Nuevo Circo LAS AGUILAS HUMANAS 1965, y que el público ... guino aplaudió much... las pasadas Fiestas Pat... el amplio Teatro Caup...

El público penquis... todas las localidades de... amplia Carpa Chilena "C... dor", instalada en Di... Pedro Aguirre Cerda e... na Orompello, gozando d... espectáculo fracamente ... perable, que satisface al h... bre y al niño, presenta... todo lujo con la gran o... ta sonora "Cuba", refle... eléctricos multicolores y ... rutilantes "hit-parades", d... files de gala que como e... "Caupolicán" aportaron c... rido y emoción al co... general del Gran Circo.

En Concepción, hoy do... go 19 hacen sus tres ú... funciones, matinée, verm... noche, con intervención de... skater-rollers, los pati... acróbatas cómicos y ... nes excéntricos sobre p... rodante, "The Mitchell B... Charles y Johnny que s... sensación extraordinaria... alambristas juveniles The... ter Alles Trío; los gra... clowns payasos m... franceses "Les Ortanis", ... listas franceses "Los D... en pedestal aéreo; D... Apolo, la notable pareja ... cesa de gimnastas plás... tatuarios, verdadera ... de cultura física europ... plín Volador, el gracio... mico de los trapecios vo... con la nueva troupe de ... cistas españoles "Los C... llas"; los graciosos im... "Los Cuatro Brujos", ... tas de "Las Cuatro E... domador alemán Franz ... mann con los elefantes ... ros, Jumbo y Dumbo; ... Marek, el domador ... frente a los diez leones ... canos todos juntos en ... dondel de hierro, y Mar... nior con la tropilla de ... caballitos enanitos de ... land.

Las notas cómicas ... ciosísimas con los tonies ... maco, Zapatín, Chic... Mattita y Cumparsita.

Hoy harán tres última... tas penquistas en ... vermut y noche; hoy do... 19, clausura de la tem... en Concepción con tres ... mas funciones, destina... marcar otros grandes é...

SU ALMANAQUE COMERCIAL

TEJIDOS FINOS

"VENTAS MAYOR Y MENOR"

VESTIDOS FINOS, LANA E HILO,
Teacher de Banlón
SU FABRICA
Bellavista 211, esquina Loreto.
Frente Club de Tenis.
GC.-23III-66.

FABRICA DE TEJIDOS MONICA

Batas, chalecos, poleras en hilos y lanas. Finas terminaciones. Por mayor y menor.
BANDERA 865, (Relojería Cornejo)

FABRICA DE TEJIDOS "CHILTEX"

San Diego 878.
Ventas por mayor y menor.
Comerciantes: Precios especiales.
GC-23-III-66.

"G A R Z A"

Especialidad tejidos.
Hilos y Lanas.
San Diego 530 . 634
GC. 17.III.66

"F R A N C E S A"

Chaquetones, Encajes damas,
Pullover Esquiadores
Yacar a máquina.
56 modelos.
Avenida Matta 1049
G.C. 30/III/66

FABRICA DE TEJIDOS

"C O R S I"

Modelos exclusivos.
Hilos — lanas
BASCUÑAN 54
ALAMEDA 2837
CARTAGENA — ESMERALDA 136
GC. 12|IV|66

"LA FAMA"

Para comerciantes los precios más bajos en plaza.
"Cólericos", Eº 17,00
Pura lana
San Diego 1220
GC. 24|IV 66

"R O M A"

Faldas Terrilena 16.00.—
Beatles 12,00.—
San Diego 1983 — 55908.
GC. 24 IV 66

"P E N E L O P E"

Tejidos - Finos, Modelos, Colores Exclusivos Italianos.
PRECIOS DE FABRICA
ROBERTO ESPINOZA 1159.
GC.-27-V-66

TINTORERIAS

"E L C A R M E N"

Alfombras.
Limpieza — rapidez.
Economía
Teñidos al día.
CARMEN 177 — 36690.
GC. 12|X|65

"L A S N O V E D A D E S"

San Francisco 425 — 382651
ESPECIALIDAD:
Teñidos — cortinajes.
Lutos — Limpiados.
GC. 12|IV 66

TINTORERIA

"F R A N C E"

San Isidro 598. Limpiados secos, Teñidos, Gamuzas, Cueros.
GC.-2-V-66.

"TINTORERIA LAVANDERIA"
"EL CISNE BLANCO"

Irarrázaval 1377-491428. Especialidad ropa blanca. Interior de hombre y mujer. Servicio Domicilio.
GC.-27-V-66

"L A F A Y E T T E"

Especialidad en Teñidos, Limpiados.
Todos Colores.
IRARRAZAVAL 305-465568.
GC.-27-V-66

"LUTECIA"

Limpiados al seco.
Alformbras, gamuza.
Trajes novia.
Seriedad, economía.
Irarrázaval 2137—252043.
GC. 31 |(5) 66

TIENDAS

EL POPULAR

Tienda y zapatería
SAN PABLO 3073.
G.C. 10/III/66

LA CASA BLANCA

NOVIAS: Especialidad en trajes de novias, tocados, bouquets, azahares, partes de matrimonios
Extenso surtido en tarjetas para bautizos y ajuares para guaguitas. Gran stock en artículos de primera comunión, al detalle y por mayor.
Depósito de medias. En sus dos amplios locales,
PUENTE 742 y 764.
G.C. 10/III/66

"KHALILIEH".

Fábrica de Confecciones: Damas-Caballeros. Pantalones-camisas-faldas. Blusas-Enaguas, Pintoras, Banlón, todos tipos. Perfumes. Ventas mayor y menor. Precios a mayoristas. Santa Filomena 548.
GC.-23III-66

TRANSPORTES

"L A R A P I D A"

MUDANZAS

Dentro y fuera de Santiago.
Especialidad en mobiliario fino.
CAJAS FONDOS
Avenida Matta 365, fono 34664
GC. 24|IV|66

VIDRIERIAS

"LA ECONOMICA"

Vidrios a domicilio.
Artículos para regalos.
Recoleta 281 — Fono 373536
GC. 17-XII-65

"R O M A"

Vidriería y Fábrica, Espejos. Vidrios a domicilio. Cubiertas para muebles. Arreglos-Hechuras Espejos.
Teléfonos: 67671 - 87887.
ROSAS 1236.
GC.-23III-66

V I D R I O S

RAPIDAS COLOCACIONES A DOMICILIO

Cualquier cantidad.
Chalets, edificios.
En cualquier punto,
Santiago y fuera.
Vidrios planos Giraudo.
Jofré 387, esquina Lira.
Fono 30403.
GC. 24|IV 66

ZAPATERIAS

CARAFI

¿Quiere usted crecer? Compre calzado elevador, lo hará 5 centímetros más alto. Exclusivo.
PUENTE 500.
G.C. 10/III/66

"B A D I L L A"

Calzado fino Sin talón Eº 24,90
taco 1/8 . 3/4 alto.
Bandera 871 — Independencia 353
GC. 17-XII-65

CARAFI

El mejor surtido para damas, caballeros y niños.
PUENTE 500.
G.C. 10/III/66

LUCERNA

Calzado fino: Damas, caballeros y niños.
PUENTE 628.
G.C. 10/III/66

ZAPATERIAS

EL NUEVO MUNDO

Para niños más surtido.
SANTO DOMINGO 959.
G.C. 10/III/66

CALZADOS VERONA

Vende barato, muy barato, con descuento.
SAN DIEGO 390 — FONO 65695.
G.C. 10/III/66

¿QUIERE USTED ECONOMIZAR? en Almacenes EL PILAR debe comprar. SAN PABLO 3039.
GC.10-III-66.

MANUFACTURAS "RAMBLER"

Calzados. Depósito de fábrica.
SAN DIEGO 1256.
GC-23-III-66.

"CALZADO CON NEUMATICO"

Valen la mitad.
Duran el doble.
San Alfonso 14
G.C. 30/III/66

"CALZADOS GLORIA"

Especialidades en calzados de señoras, caballeros y niños.
Siempre novedades.
San Alfonso 65
G.C. 30/III/66

"E L P O P U L A R"

Camisería y Zapatería.
Camisas — Pantalones.
Calzado para señoras, caballeros y niños.
Precios especiales a comerciantes.
San Alfonso 68
G.C. 30/III/66

"LA LIQUIDADORA"

Depósito de calzado plástico.
Precios especiales comerciantes.
MEIGGS 49 — TELEFONO 96252
GC. 12|X|65

"C A L C I P L A S"

Ventas mayor y menor.
Precios especiales para comerciantes.
SAN ALFONSO 29.
GC. 12|IV|66

"O R Q U I D E A"

Calzado de lujo para damas.
ARTURO PRAT 718 — 382507
GC.-2-V-66

"R A M I R E S"

Medidas a mano "Caballeros".
Amplio Stock.
SAN PABLO 1261.
GC.-12-VI-66.

GUIA DEL VERANEANTE

HOTELES EN VIÑA del MAR

HOTEL VIÑA DEL MAR

Plaza Parroquia 325. Teléfono 883612-Casilla 587.

VIÑA DEL MAR

10 % Rebaja por 2 días.
20 % Rebaja por 5 días.
Sobre Tarifas Oficiales.

BAÑOS TURCOS

VIÑA DEL MAR

Subsuelo del HOTEL. Aire Acondicionado — Peluquería Señoras — Piscina — Masajes — Cajón, etc.
GV.-5-II-66

MOTEL VON SCHROEDERS

Acogedor, con reconocida cocina.
50 HABITACIONES, 50 Baños.
TELEFONOS.
VON SCHROEDERS 392
Teléfono 80036.
GV.-5-II-66

HOTEL "ESPAÑOL"

Sigue atendiendo como siempre a Su distinguida clientela.
TELEFONOS 85145—46.
PLAZA VERGARA 191.
GV.-5-II-66

HOTELES EN VIÑA del MAR

"F R A N C E"

Ubicado en el CORAZON DE VIÑA DEL MAR
Frente a la Estación.
ALVAREZ 7 4 6.
TELEFONO 80068.
GV.-5-II-66

"C H A L E T S U I S S E"

Restaurant, Salón de Té.
ACOGEDOR CONFORTABLE
TELEFONO 80535.
VILLANELO 3 9 5
(Por Alvarez)
GV.-5-II-66

Residenciales EN VIÑA del MAR

RESIDENCIAL "L U C Y"

Ofrece piezas amobladas. c|s. Pensión.
MATRIMONIOS O PERSONAS SOLAS
V A L P A R A I S O 9 2
GV.-5-II-66

Residenciales EN VIÑA del MAR

"B A L I C"

Tres cuadras del Casino
OFRECE
Confortables piezas Amobladas.
COMIDA DE PRIMERA
2 NORTE 398
TELEFONO 80917
GV.-5-II-66

EXCURSIONES

"TURISCOVAL"

Balnearios vecinos.
Circuitos Recreativos.
VALPARAISO - VIÑA
PLAYAS
ERRAZURIZ 780.
TELEFONO 57587.
FRENTE ESTACION PUERTO
GV.-5-II-66

HOTELES EN VALPARAISO

"I B E R I A"

AVENIDA BRASIL 1709.
TELEFONO 2184.
Pleno Centro, Frente Plaza de la Victoria.
Acomodaciones c/s. Pensión.
PRECIOS MODERADOS.
GV.-5-II-66

HOTELES EN VALPARAISO

"LANCASTER HOTEL"

H A B I T A C I O N E S
Con Baño Privado. y Teléfono.
C H A C A B U C O 2 3 6 2.
TELEFONO 8391-2.
GV.-5-II-66

R O L F S

Familiar, Confortable Económico.
AGUA CALIENTE-FRIA
Todas las habitaciones
UBICACION CENTRICA
S E R R A N O 5 2 0.
GV.-5-II-66

"H E R Z O G"

Comida Española-Chilena.
ATENDIDO POR SU DUEÑO.
Tres minutos ESTACION PUERTO.
B L A N C O 3 9 5
TELEFONO 4799.
GV.-5-II-66

"C E C I L"

Atención Esmerada.
S E R R A N O 5 9 1
Esquina PLAZA SOTOMAYOR.
Teléfono 3747-Casilla 1578
GV.-5_II_66

HOTELES EN QUINTERO

HOTEL "P R I N C I P A L"

Atención de su dueña.
Señora OLGA vda. de VILLARROEL.
ALONSO DE QUINTERO 3 6 3.
GV.-5_II_66

HOTEL QUINTERO Y BOITE LE CAVE

Viveros Propios.
21 DE MAYO 1383.
TELEFONO 127.
GV.-5_II_66

"T U R I S M O M O N A C O"

Atención Preferente.
DE SUS NUEVOS DUEÑOS.
21 DE MAYO 1530.
GV.-5_II_66

CONTRIBUCIONES DE BIENES RAICES QUE DEBEN PAGARSE EN ESTE MES

De acuerdo al Decreto Nº 2766, publicado en el Diario Oficial del 9 de noviembre ppdo., en el presente mes de diciembre deben pagarse las contribuciones de bienes raíces que a continuación se indican:

1.—CONTRIBUYENTES QUE HAYAN RECLAMADO DEL AVALUO DE SU PROPIEDAD.

Los contribuyentes a los cuales se les haya notificado el fallo del reclamo de avalúo de su propiedad con anterioridad al 3 de noviembre del año en curso, deberán efectuar en el presente mes de diciembre el pago de las contribuciones o diferencias que resulten, en su caso, de acuerdo con las siguientes normas:

a) Si los fallos han rebajado el avalúo respectivo, las contribuciones correspondientes al 2º semestre de 1965 deberán pagarse en el presente mes de diciembre, sin intereses penales ni otras sanciones, en conformidad al Decreto Nº 2766 antes citado.

b) Si los fallos aumentaron el avalúo de alguna propiedad, las diferencias de contribuciones que resultaron entre la contribución enrolada por el 2º semestre de 1965 y la que en definitiva corresponde pagar por dicho semestre, deberán pagarse en el presente mes de diciembre, sin intereses penales ni otras sanciones.

2.—PROPIEDADES CUYOS BOLETINES FIGURARON SIN LA EXENCION QUE LES CORRESPONDE. (DFL. 2, Ley Pereira, etc.)

En los casos en que el contribuyente haya pedido por escrito la rectificación del boletín respectivo por no haberse considerado alguna exención a que tiene derecho el predio, en virtud de la Ley Pereira, DFL 2 u otra, el pago de los boletines correspondientes al 2º semestre de 1965 y cuyas solicitudes fueron acogidas antes del 3 de noviembre de 1965 deberá hacerse en el presente mes de diciembre, sin incurrir en intereses penales u otras sanciones.

3.—COMUNAS DE ILLAPEL, SALAMANCA, LA LIGUA, CABILDO, PETORCA Y CATEMU.

Las contribuciones del 1º y 2º semestres de este año en las comunas antes señaladas deberan pagarse durante el mes de diciembre de 1965.

4.—ENVIO DE AVISOS POR CORREO.

A fin de que los contribuyentes se informen del monto de las contribuciones que deben pagar en el presente mes de diciembre, de acuerdo a lo dicho en los párrafos anteriores, el Servicio de Tesorerías está enviando, por Correo, los avisos de pago correspondientes que indican, además de la individualización del predio y del monto a pagar, la frase "Boletín Reemplazo".

Los referidos avisos solo tienen por objeto informar a los contribuyentes, por lo que estos se encuentran en la obligación de hacer los pagos respectivos, aunque no hayan recibido el aviso.

Para mayores informaciones consulte en las respectivas Tesorerías u Oficinas de Impuestos Internos. En Santiago se pueden utilizar los teléfonos 85820 y 89655 del Servicio de Información Telefónica de la Dirección Nacional de Impuestos Internos, y los teléfonos 66906 y 81697 de la Oficina de Información de la Tesorería General de la República.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Dick Van Dyke, el galán de Hollywood, en los cines Astor y York. ¡Tecnicolor y pasiones!



Dick Van Dyke y Elke Sommer, y también James Garner y Angie Dickinson, en EL ARTE DE AMAR, que se proyecta en los cines Astor y York con censura mayores de 14 años. Joya de Universal y chispeante comedia ambientada en el París actual.

1ª FERIA DEL DISCO
TIENE MAS, VENDE MAS Y MAS BARATO

DISCOS 45 A E° 1
DISCOS 33 1/3 A E° 4
LONG PLAY DE 12' STEREO E° 6
CAJAS DE MUSICA CLASICA
OFERTAS CON 50% DE DESCUENTO.

entrando por Alameda
ESTADO 26
al lado de Radio Hernández

DIARIO "LA NACION" Y "RADIO CORPORACION"

"RISAS A LA CHILENA"

(19.30 a 20.30 horas)

CONCURSO "VOCES FOLKLORICAS DE LOS BARRIOS"

VOTO POR ....

BARRIO ....

NOMBRE ....

DIRECCION ....

(VOTO VALIDO POR 5 PUNTOS)

Vote por sus folkloristas aficionados favoritos de su barrio y gane valiosos premios donados por Gran Tienda "LA MASCOTTA", ESTABLECIMIENTOS MAIPO, Productos Virginia y Casa de Deportes "PORTMAN", AUTOSERVICIOS ECONOMICOS, de San Pablo 3359 y Catedral esquina Amunátegui. Deposite sus votos en un sobre, dirigido a "RISAS A LA CHILENA" casilla 244-V, Santiago, RADIO CORPORACION.

Al reverso del sobre indique su nombre y dirección. Inscripción de folkloristas, diariamente, en Radio Corporación, Morandé 25, segundo piso, Santiago. Los seleccionados obtendrán un contrato válido por un mes en el programa RISAS A LA CHILENA.

Restaurant NATURISTA

"Temporada de Primavera" en EL NATURISTA

Con los primeros calores de la temporada viene la deshidratación: Consuma exquisitos jugos naturales con todas sus vitaminas; que son fuente de eterna juventud: Naranja, limón, piña, toronja, zanahorias, etc.

Pida los saludables PEACH MELBAS

Para el almuerzo o comidas se han preparado los mejores platos con productos de la temporada en un ambiente distinguido y agradable, con aire acondicionado



El más típico Restaurante de la capital, Ahumada 149

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) — 19.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: La Remolienda", de Alejandro Sieveking.

TEATRO CARPA "LUIS A. HEIREMANS", Alameda 1461 (60778).— 19.30 y 22.15: Teatro de Ensayo U. C.: "La Pérgola de las Flores".

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352) 19 horas: "Juani en Sociedad".

MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. Leguía Córdoba. "Alérgico a las mujeres".

CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON, Mac Iver 273.— 19.30 horas: "En la Luna", de Vicente Huidobro.

PETIX REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.10 y 22.10 horas: Cía de Comedias Susana Bouquet: "Cocó".

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: "ICTUS" presenta: "La cantante Calva" de Eugene Ionesco. Agregado: Cine Experimental USA.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). 19.30 y 22.30 horas Cía. de Revistas "Humoresque".

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Musicales BIM-BAM-BUM, presenta "Esta noche... no".

PICARESQUE, Recoleta 348 (372606).— 19.30 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-Tease.

CINES
(HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El arte de amar. EE. UU. Colores. Comedia. Mayores de 14 años.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— Cerrado por reparaciones.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061) Matinal a las 11 horas: Fiesta brava. Noticiarios y agregados.
— 14, 17, 19.45 y 22.30: Rumbo al infinito. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — 13.45, 16.15, 19 y 22 horas: La mujer de paja. EE. UU., drama, suspenso. Mayores de 18 años.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— 14.30, 18.15 y 22 horas: La novicia rebelde. EE. UU. Comedia. Musical. Mayores y menores.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). Matinée a las 15 horas: Los primeros a la Luna. Noticiarios y agregados.
— 19 y 22 horas: La sangre llama. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046).— 15, 19 y 22 horas: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.

ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La verbena de la paloma, española, músical, colores, mayores y menores.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082) 14, 18.15 y 22 horas: Mi bella dama (My Fair Lady). Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). — 13.45, 16.15, 19 y 22: Mary Poppins. EE. UU. Walt Disney. Musical. Mayores y menores.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067). Matinée a las 15 horas: La venganca del Conde de Montecristo. Noticiarios y agregados.
— 19.15 y 22.15 horas: La reina y su zángano. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 Matinée a las 15 horas: La venganza del Conde de Montecristo. Noticiarios y agregados.
(43116).— 18.45 y 22.15 horas: La sangre llama. EE. UU. Aventuras. Mayores de 14 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 19 y 22 horas: Su hora más gloriosa. Inglesa. Colores. Mayores y menores.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981). Matinée a las 14.30 horas: Hércules, Sansón y Ulises. Bandidos de la estepa.
— 18.45 y 22.15 horas: La colina de la deshonra. EE. UU., drama. Mayores de 18 años.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 22 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. Mayores y menores.
Matinal a las 11 horas: Dibujos animados, cortos instructivos y educativos. Cómicas, etc.

ORIENTE, P. de Valdivia 099 (41345) — 19.15 y 22.15: Cielo arriba, fango abajo. EE. UU. Educativa. Instructiva. Mayores de 14 años.
Matinée a las 15 horas: El precio de la fama. EE. UU. Musical. Noticiarios y agregados.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 horas: Zorba el Griego. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.
Matinée a las 15 horas: Los primeros a la luna. Noticiarios y agregados.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097) Matiné a las 15 horas: Tanganyika, Not. y Agregados. 19 y 22.30 horas: Sam, el sinvergüenza. EE.UU. Cómica. Mayores de 18 años.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: Becket. Mayores de 18 años.

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 19 y 22 horas: En busca del paraíso. EE. UU. Cinerama. Menores.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761). — 14, 16, y 19 22 horas: En busca del placer. EE. UU., comedia, colores. Mayores de 21 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Retaguardia. El increíble Mr. Limpert. Fiel hasta morir.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: La vida en broma. Alarido de sangre. Hambre de venganza.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 13 horas: Los barbudos. Francesa. Suspenso. Mayores de 18 años.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: La reina del chantecler. El norteño. El secreto de Tommy.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas. O. S. S. 117 se desenfrena. Fui un ladrón. La gran olimpíada.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: La bella Lola. Yo, el mujeriego. El secreto de Tommy.

ALHUE, Población Dávila (381427).— Rotativo desde las 14 horas: Nunca comprarás mi amor. Los lanceros negros. La jaula del amor.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787) — Rotativo desde las 14 horas. Cleopatra. Cielo amarillo.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Yo, el mujeriego. La reina del chantecler. El lobo blanco.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Sangre sobre la tierra. Un espía con mi cara.

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: El tren. Un disparo en la noche.

CERVANTES, Matías Cousiño Nº 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. acción, mayores de 14 años.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Rotativo desde las 13 horas: El terror de la frontera. Bonitas las patitas.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: Piratería diabólica. EE. UU. Acción. Colores. Mayores de 14 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 13 horas: Hambre de venganza. Sacrificio de una madre. Alarido de sangre.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) Rotativo desde las 14 horas: Un par de sinvergüenzas. Mexicana. Cómica. Menores.

DANTE, J. Washington 26 (494359).— Rotativo desde las 15 horas: Gigante. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Tres vidas errantes. Los amantes deben aprender. La venganza del Conde de Montecristo.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 13.30 horas: Un chileno en España. Tonto Pillo. Uno que ha sido marino.

FLORIDA, Estado 226 (34289) — Rotativo desde las 11 horas: La mujer de paja. EE. UU. Drama. Suspenso. Mayores de 18 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4836 (52163) — Rotativo desde las 14 horas: El león de San Marcos. Ídolo en apuros. Lawrence de Arabia.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389) — Rotativo desde las 14 ... El día más largo del siglo. El destino nos persigue.

GUIA DEL ESPECTADOR

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: 007 contra Goldfinger. EE. UU. Acción Mayores de 14 años.

IDEAL CINEMA, Mapocho Nº 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: El Rolls Royce Amarillo. Los jóvenes amantes. Histeria criminal.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Lancha torpedera PT-109, Los nueve hermanos, El mundo de noche.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627). — Rotativo desde las 14 horas: Hablemos de mujeres. Los motorizados. La vuelta al mundo en 90 noches.

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Un ratón en la luna, El tren, Chile - Ecuador, partido completo jugado en Lima.

MADRID, Chacabuco 32—C (93657).— Rotativo desde las 14 horas: Pilotos suicidas. A hierro y fuego. General enemigo.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: Marche o muera, Marco Polo, Años de relámpagos días de redobles.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867). — Rotativo desde las 14 horas: El día más largo del siglo. El destino nos persigue.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Nuevo festival de Tom y Jerry. EE. UU Dibujos animados Menores.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464).— Rotativo desde las 13 horas: Río Conchos. Amor de otro mundo. Conspiración diabólica.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: Río Conchos. Amor de otro mundo. Conspiración diabólica.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: Papá ganso, Los lanceros negros, Festival de los 3 Chiflados.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — Rotativo desde las 14 horas: La guerra y la paz. Zulú.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Alarido de sangre. Hambre de venganza. Sacrificio de una madre.

NACIONAL, Independencia Nº 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Los jóvenes amantes. El Rolls Royce amarillo. Histeria criminal.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Loco por las muchachas. EE. UU. Musical. Mayores de 21 años.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El Cardenal. Ejercicio para 5 dedos.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — — Rotativo desde las 14 horas: Crimen a las 7. Maniobras de amor. Ronda de diversiones.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). — Rotativo desde las 14 horas: Pilotos suicidas. A hierro y fuego. El general enemigo.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62291).— Rotativo desde las 13 horas: La reina y su zángano. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Los lanceros negros. Había una vez dos héroes. Papá ganso.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Rotativo desde las 14 horas: Los amantes deben aprender, Siete días de fiesta.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816) — Rotativo desde las 14 horas: Regreso de la caldera del diablo, Cleopatra.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Cleopatra, Fiebre de sangre.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rotativo desde las 14 horas: Amores y aventuras de Alí Babá, Tanganyika, La vida íntima de Adán y Eva.

REAL, Compañía 1040 (65555).— Rotativo desde las 11 horas: La reina y su zángano. Italiana. Comedia. Mayores de 21 años. Noticiarios y agregados.

REPUBLICA, República 239 (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Un chileno en España. Tonto pillo. Uno que ha sido marino.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: ¿Por quién doblan las campanas? Hoy como ayer.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: Amores de colegiala. Las soplonas. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes N.o 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: La séptima aurora. Regreso del agente 007.

ROMA, San Diego 236 (67268).— Rotativo desde las 14 horas: Marche o muera, Marco Polo, Años de relámpagos días de redobles.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 11 horas: La colina de la deshonra. EE. UU. Drama. Mayores de 18 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Almas en conflicto. Noticiarios y agregados.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093.— Rotativo desde las 14 horas: ¿Por quién doblan las campanas? Hoy como ayer.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: El tirano de la frontera. El hombre pacífico.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262). — Rotativo desde las 14 horas: Carmen la de Ronda, Corrupción, Mi último tango.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 14 horas: La flecha de oro. Al son de mi guitarra. Al caer de la noche.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: El último tango, Corrupción, El último cupló.

SANTIAGO, Merced 829 (32888). — Rotativo desde las 13.15 horas: Pistoleros relámpagos. Mayores de 14 años.

SAO PAULO, Merced 772 (397946). — Rotativo desde las 11 horas: Sam, el sinvergüenza. EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

NAVIA, Samuel Izquierdo Nº 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: La isla de los delfines azules, Los asesinos, Cara a la muerte.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321) — Rotativo desde las 14 horas: El tirano de la frontera, El hombre pacífico, La sombra de los hijos.

SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 13 horas: Retaguardia. El increíble Mr. Limpert. Fiel hasta morir.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rotativo desde las 11 horas: Rumbo al Infinito. Noticiarios y agregados. Mayores y menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — Rotativo desde las 11 horas: ¿Quién durmió en mi cama? EE. UU. Comedia. Mayores de 18 años.

VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Rotativo desde las 14 horas: Amores y aventuras de Alí Babá, Tanganyika, La vida íntima de Adán y Eva.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El último cuplé, Gitana tenías que ser, Mi último tango.

YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: El arte de amar. EE. UU. Comedia. Colores. Mayores de 14 años.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Matiné: Donde los malos imperan, Estrella del destino. Rotativo: Estrella del destino, Yo y la otra, Noticiarios.

MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— Maipú.— Matiné a las 14 horas: Perseo el invencible, 3.er capítulo Camino de Oregón. Rotativo desde las 17 horas: Almas en conflicto, Perseo el invencible, Not. y Agregados.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Strip-Tease. La querida.

NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 14 horas: Furia y venganza. El rey del tomate. Palabra de mulo.

PLAZA (Puente Alto).— Matinal a las 11 horas: Más allá del ancho río, Not. y Agregados. Rotativo desde las 14 horas: La furia del deseo, Fuí un ladrón.

PLAZA (Talagante).— Matiné a las 13.45 horas: Imperio de audaces, 8º capítulo Camino de Oregón. Rotativo desde las 16 horas: Gipsy, la gitana. Problema mundial.

SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: América... América. (Programa doble). Mayores de 18 años.

Danzas Españolas



Alexis Valenzuela, alumno solista del Ballet de Carmen Santoro, interpretará "Redoble Español" y "Viva Cádiz", en un Festival de Danzas Españolas en el Teatro "Opera" hoy Domingo 19 de Diciembre, a las 3 P. M.

Risas a la Chilena ¡ja! ¡ja!

HOY, EN VERMUT Y NOCHE, TEATRO "CAUPOLICAN", ENSAMBLADOS "DOS" FESTIVALES EN "UNO"... RISAS A LA CHILENA DE CHITO MORALES Y GRAN FESTIVAL FOLKLORICO

T. CAUPOLICAN

HOY, la única actuación cómica del Huaso Jacinto, la Tontona Emeteria, la Aturdida Ismenia y Nicasio, el Perejil de las Chacras... Risas a la Chilena. Gran Audición Cómica, CB-114, del regocijante Floridor Chito Morales.

Haciendo un necesario y refrescante "parelé" a tanto colerismo nuevaolistico y como plausible innovación, HOY DOMINGO 19, en vermut 6.40 y noche 9.40, en el concurrido y popularísimo TEATRO CAUPOLICAN, se efectúa el doble FESTIVAL COMICO "RISAS A LA CHILENA" (gran audición CB-114 Radio Corporación)... RISAS A LA CHILENA, del regocijante Floridor Chito Morales, ensamblado con el FESTIVAL FOLKLORICO. "Dos" en "uno"... Y como magnífico regalo de Pascua.

Y el gran público dominical que asiste al "Caupolicán" hoy saldrá ganando, pues además de sacudirse con las "RISAS A LA CHILENA", verá... escuchará a los verdaderos precursores del folklore nacional, las mejores voces y los más notables ejecutantes en guitarras y arpas y "panderos".

Estarán haciendo vibrar con sus tonadas y cuecas cómicas, los parralinos HERMANOS CAMPOS., dos que valen por cien, graciosos y cantantes, figuras estelares de Radio Portales, "LOS LABRADORES", con Margarita Torres, "LAS MORENITAS", voces y gran físico hechizador, "LAS CONSENTIDAS", simpáticas y alegres cancioneras, "LOS CANTARES DE CHILE", el sexteto magnífico, con Carmen Ruiz y el acordeonista Huaso Maldonado, el chispeante conjunto HNOS. ROZAS con María del Campo, el pequeño cantorcito criollo JORGE BUSCAGLIA y CARLOS GONZALEZ, el huaso recitador de temas camperos.

Ensamblados... juntos "dos" festivales en "uno". Hoy conviene adquirir anticipadamente las boletas numerados E° 4 platea baja y E° 2 balcones generales segundo piso del confortable Teatro Caupolicán: evitarse colas y reventas.

Y un consejo final... apretarse las mandíbulas, pues "RISAS A LA CHILENA", reúne a los mejores cómicos acampados: Chito Morales, Nené Donoso, Carlos Alonso, Maruja Ravanal, Gina del Moral, a los huasos cantores "Los de la Viña" y a los chiquitines "Los Gallitos Morales"... los mismos de la audición radial "Risas a la Chilena" en Radio Corporación CB-114, que marca la más alta sintonía santiaguina.

¡¡Se va...

"LA PERGOLA DE LAS FLORES"

ULTIMO DIA...

HOY DOMINGO

Vermut, a las 19.30 - Noche, a las 22 15

Teatro-Carpa Luis A. Heiremans

ALAMEDA 1461 —:— FONO 60778

¡Entradas agotándose!

GINA Y LOS TICKETS, forman un juvenil conjunto nuevaolista que se va imponiendo rápidamente en nuestro medio. Acaban de sacar su segundo disco en estos días: un single con el rock "Amor, sol y verano" y una suave yenka, "El perrito regalón".

ARTISTAS EN LA NOTICIA

Por medio de un concurso nacional que se realiza a través de las páginas de una revista especializada, la firma CHILENCINE está buscando a las nuevas estrellas juveniles para las películas que filmará en el curso de 1966.

Cincuenta candidatos finalistas, 25 damas y 25 jóvenes, postulan al título. Se elegirá en el mes de enero a la pareja juvenil del cine chileno, la cual ganará un premio de E° 5.000 cada uno, inclusive un contrato para filmar una película de ambiente juvenil.

Ya está designado el Jurado que tendrá a su cargo la elección de esta pareja, la cual saldrá de un grupo finalista de 20 candidatos.

Entre los miembros del Jurado se dan los nombres de Patricio Kaulen, presidente de Chile Films; Miguel Frank, presidente de DIPROCINE; Enrique Swett, presidente del Colegio de Periodistas; Eugenio Dittborn, director del Teatro de Ensayo; Alejo Alvarez, presidente del Sindicato de Actores, y otras personalidades.

La Radio Santiago celebró sus diez años bajo la conducción de la directiva que encabeza Ruperto Vergara, con una comida en el Stade Francés, a la que fue invitada una impresionante lista de ejecutivos, publicistas y gente de la prensa y radio. Los de la Santiago demostraron ser buenos anfitriones y, aparte de la hospitalidad, cada asistente se llevó un regaltio pascuero de recuerdo. En el show que acompañó a la comida actuaron Ferran Alabert, Los Cuatro Cuartos, María Angélica Ramírez, Palmenia Pizarro, Los Tigres, y otros conjuntos jóvenes, melódicos y coléricos.

Divisamos cerca nuestro a Mariluz Marmentini, Osvaldo Muñoz Romera, Omar Ramírez, Mario Arnello, Gonzalo Orrego, Luis Goyenechea (Lugoze), Raúl Velasco, Agustín Picó Cañas, José Dolores Vásquez, Germán Becker, Alberto Reyes, Jorge Prat, y muchos otros nombres de la prensa y el publicismo.

Los Cuatro Cuartos anunciaron oficialmente su ruptura con DEMON y su nuevo trabajo con el sello POLYDOR. Recibirán la Navidad con un nuevo disco especial para regalar.

El Canal 13 presentará el lunes 20, a las 20.30 horas, un programa infantil con la "Pascua a la Chilena de Colorín Colorado". La representación se llevará a efecto en el Parque Gran Bretaña frente a Condell y se transmitirá por TV. La primera parte será un pesebre a la chilena con los Reyes Magos como huasos y la segunda consistirá en el baile de la Feria de Juguetes con el Viejo Pascuero. Al término del espectáculo habrá fuegos artificiales y reparto de juguetes a los niños del Hogar de Carabineros.

BREVES DE CINE

ROMA, 18 (ANSA).— El director cinematográfico Mario Monicelli, desmintió anoche las acusaciones que se le hicieron de haber filmado algunas escenas "audaces" de un film, con Vittorio Gassman y Catherine Spaak, en un santuario de la zona de Viterbo. Un ciudadano privado que sostiene que es el único propietario del edificio religioso, habría sido excomulgado por haber autorizado el trabajo de la "troupe" en el santuario.

Monicelli declaró: "Rechazo las apreciaciones según las cuales habría filmado escenas escabrosas de mi film en la Iglesia de la "Beata Virgen del Socorro"; más aún, en el film no hay ninguna secuencia audaz. La breve secuencia filmada no está absolutamente ambientada en una iglesia, y el ambiente de la iglesia no se reconoce, porque la escenografía tiene el aspecto de una antigua construcción bizantina en ruinas, de la que estaba necesitado".

En el breve trozo del film "L'Armata Brancaleone", se ve un grupo que escolta una joven esposa hacia un castillo, y sorprendido por la obscuridad se ve obligado a acampar entre algunas ruinas para pasar la noche. "Tanto en el diálogo como en la acción —afirmó el director— no hay ninguna referencia a la iglesia".

NUEVA YORK, 18 (UPI).— Brigitte Bardot, símbolo viviente del bello sexo francés, hizo anoche de improviso un recorrido por la ciudad de Nueva York.

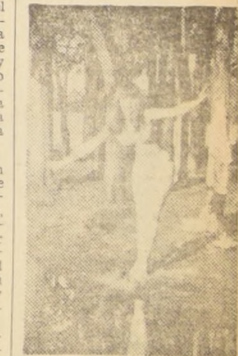
La señorita, que llegó el jueves de Francia, salió del Hotel Plaza, donde se hospeda, y paseó por el centro de Manhattan. En la calle pasó casi inadvertida.

Por la mañana sostuvo una conferencia de prensa, en la que declaró que adoraba que la llamaran "El símbolo del sexo femenino".

La rubia beldad proyecta viajar el lunes a Los Angeles.

Su viaje a Estados Unidos tiene por objeto anunciar una nueva película, "Viva María", filmada en México.

BIM BAM BUM
ESTRENA EL MARTES



KARINA LESTER

Hoy DOMINGO finaliza la revista "ESTA NOCHE NO", para dar paso el martes al estreno de "PROHIBIDO TOCAR", una sensacional revista, con una constelación de bellezas extranjeras y nacionales. KARINA LESTER, "El Cuerpo" o "La Diosa Colorina", como la llaman en Buenos Aires, fabulosa vedette, encabezará el elenco con las DALTON SISTERS, dos hermosísimas cantantes procedentes de Río y Buenos Aires, el primer bailarín y coreógrafo argentino NORBERTO NELSON, y WILLY CESAR, con sus "Muñecos con alma" son las nuevas atracciones. RESERVE PARA EL MARTES SUS LOCALIDADES AL FONO 30176.

PARA QUE UD. SEA BACHILLER EN ENERO

Recurra hoy mismo a nuestra competente y entusiasta cooperación.

SI UD. VIVE EN SANTIAGO, le atenderemos con 4 ó 6 horas diarias intensivas por sólo 4 CUOTAS DE E° 50.—

SI UD. VIVE EN PROVINCIAS, pídanos inmediatamente nuestras cartillas graduadas con cuestionarios resueltos para todos los ramos. VALOR E° 25.— (Por letra bancaria).

ATENCION: A TODA HORA, INCLUSIVE SABADOS EN LA TARDE, DOMINGOS Y FESTIVOS.

UNION AMERICANA 148

LA NACION

agricultura MECANIZACION Veterinaria

El 27 por ciento de la superficie chilena es forestal

Las tierras forestales de nuestro país han sido calculadas en veinte millones de hectáreas.— Esta superficie incluye los bosques, bosques abiertos, matorrales, espinales y tierras sin vegetación forestal, pero que deberían forestarse.— La importancia de la labor del Ingeniero Forestal

La geografía sinuosa de un país de cordillera como Chile, impone utilizar terrenos escarpados y defender los menguados terrenos agrícolas de las inundaciones y sequías que resultan del mal manejo de las hoyas hidrográficas que alimentan los cursos de agua. Asimismo, la navegabilidad de los ríos y la conservación del paisaje, están asociados al manejo que se dé a esta importante parte de nuestro territorio que por natural aptitud son terrenos forestales.

LOS BOSQUES Y LA ECONOMIA NACIONAL

Chile posee una superficie total de 742.000 km2., de los cuales un 27% son terrenos forestales. Las tierras forestales han sido calculadas en 20.000.000 de hectáreas. Esta superficie incluye todas las tierras forestales, es decir, los bosques abiertos, matorrales, espinales y tierras sin vegetación forestal, pero que deberían forestarse. En suma, puede decirse que los bosques accesibles alcanzan unas 5.700.000 hás. y las tierras sin bosques, pero accesibles, llegan a 4.300.000 hás. Estas últimas son susceptibles de reforestar. Las tierras inaccesibles comprenden aproximadamente 10.000.000 de hectáreas, de las cuales, los bosques constituyen alrededor de un 10%.

Es importante señalar que de las 5.700.000 hás. de bosque accesible, alrededor de 4.600.000 hás son explotables, el resto está destruido.

El bosque explotable está constituido por bosque de coníferas que comprende un 10% de la superficie, el bosque latifoliado con 25% y el mixto con 35%, primando en este último las especies latifoliadas.

El bosque natural de coníferas está compuesto por alerce, araucaria, ciprés de la cordillera y ciprés de las Guaitecas. Los bosques naturales de latifoliadas están constituidos por formaciones mixtas de coigüe, tepa, roble, raulí, ulmo, tineo, laurel, lingue, canelo, radal, lenga ñirre, ciruelillo, etc.

El bosque artificial está formado por coníferas, cuya principalísima especie es el pino insigne que ocupa alrededor de 293.000 hás.; el bosque artificial de latifoliadas está constituido principalmente por eucalipto, álamo y acacia australiana.

Se calcula que la existencia total de madera en los bosques chilenos es de alrededor de mil millones de metros cúbicos. Esta materia prima, que a la vez es capital en crecimiento, da vida a una serie de actividades que contribuyen a acrecentar el ingreso nacional. Entre las principales industrias usuarias de madera es dable citar: pulpa y papel, aserraderos, madera terciada, madera aglomerada, madera laminada, productos de destilación, carbón vegetal, etc.

LA PROFESION DEL INGENIERO FORESTAL

La necesidad del conocimiento científico para manejar con inteligencia los recursos que ofrece el medio físico al hombre, ha sido reconocida desde muy antiguo.

Así se sabe que durante siglos las universidades y otras instituciones se han dedicado a estudiar, dentro del marco del rigor científico, los recursos que dan vida a la humanidad. Entre estos recursos se destaca claramente aquel proveniente de las formaciones boscosas del planeta. La necesidad de manejo y desarrollo de este recurso ha motivado el establecimiento de una profesión que en nuestro país es llamada Ingeniería Forestal.

El título de ingeniero forestal en nuestro país es otorgado por la Universidad de Chile. La enseñanza de la carrera se imparte en las Universidades de Chile y Austral. Esto ha permitido que en la actualidad nuestro país cuente con alrededor de 50 ingenieros forestales egresados de ambas Universidades.

El campo de actividad del ingeniero forestal abarca aspectos silvícolas, económicos y de utilización de los recursos. En el primer aspecto le corresponde estudiar y aplicar técnicas de plantación, regeneración natural y manejo silvícola, como, asimismo, debe preocuparse de las técnicas de manipulación de semillas y manejo de viveros. Desde el punto de vista económico, le corresponde evaluar las diversas alternativas silvícolas y formular así planes o políticas de acción. Finalmente, de acuerdo a la utilización de los recursos, le corresponde estudiar y aplicar técnicas de explotación, como, asimismo, preocuparse de las etapas de elaboración posterior de los productos.

Los ingenieros forestales formaron, en una primera etapa, la Asociación Chilena de Ingenieros Forestales, fundada el 10 de mayo de 1960, por decreto Nº 3.006, del Ministerio de Justicia, y publicado en el "Diario Oficial" el 4 de junio del mismo año, y actualmente cuenta con 65 socios.

SOLICITUDES BECAS

JUNTA LOCAL DE AUXILIO ESCOLAR Y BECAS DE SANTIAGO

LOS POSTULANTES A BECAS DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE LA ENSEÑANZA MEDIA, PERTENECIENTES A LA COMUNA DE SANTIAGO, DEBEN RETIRAR SU SOLICITUD EN EL ESTABLECIMIENTO RESPECTIVO O EN LA OFICINA DE LA JUNTA LOCAL, CALLE PRESIDENTE RIOS 33, DEPARTAMENTO 62. SE ATIENDE DE LUNES A VIERNES, DE 9 A 13 HORAS, Y DE 15 A 19 HORAS.

EL SECRETARIO

Las enfermedades de las plantas dañan la salud latinoamericana y su comercio

ITHACA.— Los especialistas en agricultura Latinoamericana aprendieron hoy que las enfermedades de las plantas hacen daño a la salud de los latinoamericanos y a su comercio.

Frederick L. Wellman, patólogo de plantas de la Universidad del Estado de North Carolina en Raleigh, dijo que las enfermedades de las plantas causan hambre, el cambiar a nuevos cultivos a veces menos provechosos, y el mudar de pueblos enteros a otras regiones agriculturales.

Hablaba Wellman en el congreso sobre "Las Potenciales de las Zonas Tropicales Cálido-húmedas en el Desarrollo Latinoamericano", haciendo así contribución al Año Latinoamericano de la Universidad de Cornell, organizado por el Colegio de Agricultura del Estado de Nueva York. El congreso hace una parte del programa de un año de la universidad, destinado a favorecer la comprensión de los talentos y problemas latinoamericanos.

El tema de su discurso era "Influencia Marcada de las Enfermedades de las Plantas sobre el Cultivo en las zonas tropicales americanas".

Notó que cuando dichas enfermedades atacan cultivos que sirven a proporcionar comida que es nutritiva y tradicional aunque de importancia secundaria, pero que no da dinero contado que los campesinos han, "aunque de mala gana. De desempeñar servicios y comerciar para sus necesidades".

Cuando atacan los cultivos de importancia primaria dichas enfermedades, siguió diciendo, lo sienten aún más los agricultores. Porque no pueden hacer más que un tipo de labor que daña la vida.

Los cultivos de plantación como los plátanos, café, cacao, ananás y goma son igualmente arruinados por enfermedades nocivas también a trabajadores y dueños.

"Un campo compuesto de plantíos bien dirigido, contiene tierra mejorada, maquinaria de valor, edificios bien construidos y personal preparado", dijo Wellman.

"Las enfermedades de los cultivos atacan las bases económicos y sociales de la América Latina, pero hay que tratar de controlarlas, mejorando así la agricultura de la región.

DROGUERIA MICHELSON S. A.

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA

Acetona
Acido Benzoico
Acido Cítrico
Acido Láctico
Acido Oxálico
Acido Tioglicólico
Alcohol Bencílico
Alginato de Sodio
Arsénico Blanco (Acido Arsenioso)
Azul de Metileno
Benzoato de Sodio
Bicarbonato de Amonio
Bicromato de Potasio
Bromo Puro
Carbonato de Magnesia
Carboximetilcelulosa
Cera Carnauba
Cianuro de Potasio
Citrato de Sodio
Clorato de Potasio
Cloroformo Técnico
Cloruro de Amonio, polvo y panes
Cuajo Danés para quesos
Dióxido de Titanio
D. D. T.
Esperma de Ballena
Estearina granulada y panes
Etilenglicol
Ferricianuro de Potasio
Fluoruro de Sodio
Ftalato Etilo
Glicerina 31º Bmé
Goma Arábiga, polvo
Hidroquinona
Hidrosulfito de Sodio
Lanolina Anhidra
Lindano
Metol Fotográfico
Nitrito de Sodio
Oleína Blanca
Paradiclorobenceno, bolitas y escamas
Sacarina Cristalizada, Soluble
Soda Cáustica, escamas
Talco Italiano, Importado
Terpinol
Terpineol
Tetracloruro de Carbono
Trietanolamina
Vainillina
Vaselinas
Vitaminas
Yerbas Medicinales

Reactivos Químicos para laboratorios de la marca MAY & BAKER, y toda clase de productos similares para farmacias e industrias.

OFRECE PARA ENTREGA INMEDIATA:
DROGUERIA MICHELSON S. A.
Av. República 290 — Teléfonos 90088—91245—97554
Casilla 4599 — Santiago.
HORAS DE ATENCION: 9 a 18.15 HORAS.

CORPORACION DE LA VIVIENDA

NOMINAS PROVISORIAS DE POSTULANTES A VIVIENDAS

Se comunica a los postulantes a viviendas definitivas y básicas, que las nóminas provisorias que contienen los nombres de aquellas personas que enteraron el puntaje exigido antes del 10 de agosto del presente año, pueden ser consultadas en las Instituciones que a continuación se indican:

INTENDENCIA DE SANTIAGO:
MORANDE ESQUINA MONEDA

GOBERNACION DEL DEPARTAMENTO "PEDRO AGUIRRE CERDA":
GRAN AVENIDA (PARADERO 11)

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO:
PLAZA DE ARMAS/21 DE MAYO

CORPORACION DE LA VIVIENDA:
ARTURO PRAT 48
(OFICINA DE INFORMACIONES)
ALONSO OVALLE ESQ. SERRANO

Las personas que deseen formular reclamos respecto del puntaje con que figuran en dichas nóminas, deberán hacerlo por escrito en comunicación dirigida al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, para lo cual dispondrán de un plazo de 30 días, contado desde esta fecha, transcurrido el cual las nóminas mencionadas serán sometidas a la consideración del H. Consejo para su aprobación.

Al mismo tiempo, se pone en conocimiento de los interesados que, a contar del lunes 20 del presente, la Sección Postulaciones atenderá en su horario habitual, de 9 a 12 horas, en sus oficinas de Alonso Ovalle esquina de Serrano.

Vicepresidente Ejecutivo

AGRICULTOR

APEROS PARA LABRANZA EN CAÑAMO Y SUELA

REICH Y CIA. LTDA.

Avda. Bernardo O'Higgins N o 3786
Fonos: 90206-97328

VENDO

por cuenta clientes:

LOS VILOS
sitio 382 m2., frente camino pavimentado a 3 cuadras Playa.

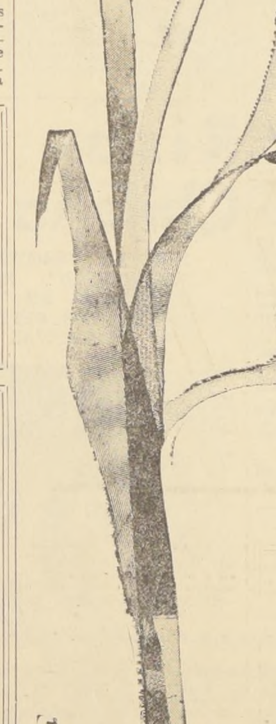
EL TABO
PLAYAS BLANCAS
650 m2., frente camino pavimentado, 120 metros al mar.

SANTIAGO
Casa 8 piezas, Eyzaguirre 529.

Ñuble esquina Víctor Manuel 1801 — LOCAL COMERCIAL y casa-habitación.

IGNACIO ECHEVERRIA 8670, Población San Ramón - La Cisterna - Paradero 25, sitio 300 m2. - casa material ligero - cimientos para construcción definitiva.

TRATAR:
J. RAUL SAA JIMENEZ
ABOGADO
CATEDRAL 1029, Ofc. 11
Santiago.



NUEVAMENTE EN CHILE!

MASSEY-FERGUSON

La mejor cosechadora automotriz

Participe Ud. también de las innumerables ventajas que le ofrecen los modelos MF—400 y MF—500 de 12' y 14' de corte, con ensacador y estanque para granos.

MASSEY FERGUSON... ¡SIMBOLO DE CALIDAD!

Más de 2.000 cosechadoras-automotrices trabajando en el país lo confirman. Sienta la seguridad de trabajo continuado durante su cosecha.
La tradicional atención de Servicio y Repuestos Massey-Ferguson se aseguran. Ventas a cinco años plazo, créditos CORFO con 7% de interés anual.

MAFERSA
maquinaria y fertilizantes.
Importadores de la mejor maquinaria agrícola

Oficinas:
Huérfanos 863 - 6º Piso - Oficinas 611 - 612
Fonos 381622 - 331769 - Cas. 2678 - Santiago

SUB-DISTRIBUIDORES PARA VENTAS, SERVICIO Y REPUESTOS EN:
La Serena, San Felipe, Melipilla, Rancagua, San Fernando, Curicó, Talca, Linares, Chillán, Los Angeles, Victoria, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt.

Taurus Publicidad.

Repuestos WILLYS Jeep

CARLOS COPETTA G. e Hijos Ltda.

Siempre
EL MEJOR SURTIDO
LA MEJOR ATENCION
LOS MEJORES PRECIOS

AHORA EN: AVDA. BULNES 265
FONO 68907 - SANTIAGO.

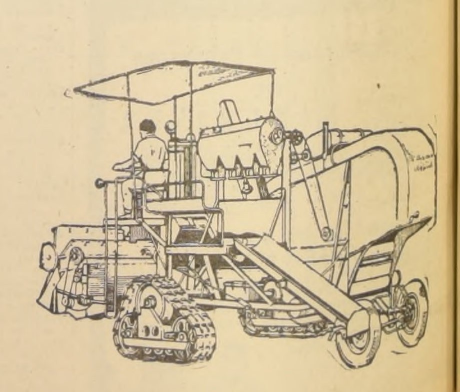
CREDITOS para REPUESTOS y REPARACION de maquinaria AGRICOLA

Como una fórmula de incrementar el fomento de la producción agropecuaria nacional, el Banco del Estado ha dispuesto un rubro de CREDITOS ESPECIALES para la compra de repuestos y reparación de MAQUINARIA AGRICOLA.

Tractores - Automotrices - Rastras - Arados
Pasterías - Lecherías, etc.

Se exceptúan de los beneficios de este nuevo sistema crediticio los vehículos motorizados como camiones y camionetas.

Las oficinas del Banco del Estado de Chile informarán ampliamente a los señores Agricultores interesados.





PASCUA para todos

CENIT publicidad

BODAS DE DIAMANTE
1890 75 1965
EL AÑO DE
Falabella

¡EXTRAORDINARIAS OFERTAS DE PASCUA!
Vestidos en algodón estampado, juveniles modelos con novedosos detalles de aplicaciones.

MODELOS:

PICARDIE	E° 19,50
AMIRAL	E° 24,50
BOUQUET	E° 29,50
LORRAINE	E° 32,50

PRIMOROSA Y AMPLIA COLECCION DE VESTIDOS
Confeccionados en popelina de colores unidos y estampados en modernos diseños y sobresalientes efectos de corte que destacan la silueta,

MODELOS:

GITANE	E° 38
CENDRE	E° 44
ANGELIQUE	E° 58
FLORILEGE	E° 62

ARNALDO PREPARO UNA SELECCION ESPECIAL DE MODELOS
Para interpretarlos en lino, dando gran importancia a los bordados que dan una pincelada de aelicada elegancia.

MODELOS:

MOUSSE	E° 69
VERONESE	E° 75
LUMIERE	E° 79
FASCINATION	E° 85

TRAJE 2 PIEZAS DISEÑADO POR ARNALDO
P.ensando en Ud. y en los caprichosos cambios de tiempo tan característicos en Primavera. Las telas elegidas han sido el lino, shantung, cottone, etc.

MODELOS:

CIRSE	E° 74
BRUNETTE	E° 97
MARSEILLE	E° 118
GENEVE	E° 125

Falabella
SANTIAGO - CONCEPCION

EL VIEJITO PASCUAL CHILENO...



HADA DE LA IMAGINERIA. Eso es Teresita García Burr, que emprendió un viaje a Tierra Santa sólo para conocer el sitio donde nació Jesús. Cree que las navidades chilenas mantienen su carácter a través del rito y tradición española, con personajes del Medio Oriente, el simbolismo de los pastores y los animales que le dieron calor al Niño Dios. Las manos maravillosas de la artista crean pesebres en que la tradición se entremezcla con la leyenda. Sin embargo, los niños del siglo XX no sólo sueñan con pesebres. Son seres inquietos, de imaginación fértil y gustos definidos. Nacidos en una época de extraordinario avance tecnológico, se mueven en el mundo de los plásticos. Muñecas, trenes, soldados, autos y miles de otros juguetes navideños, esperan que su pequeña dueña vaya a recogerlos en esta Pascua florida de nuestra tierra.





REVISTA DONDE LA MUJER HACE NOTICIA

LA NACION

DOMINGO 19 DE DICIEMBRE DE 1965 — No. 31

EDICION DE 12 PAGINAS

Imaginera con Muletas de Navidad

CUANDO ME preguntan por qué me dieron la condecoración pontificia, suelo contestar:
"¡Porque me cortaron una pierna y no lloré!"

Esta es la verdad a medias, que cuenta Teresita García Burr.

Efectivamente, fue una de las víctimas que cayó un 3 de abril, frente a los Almacenes París, cuando cruzaba el lugar sin tener ingerencia alguna en los sucesos.

Una bala perforó su pierna izquierda y allí quedó alojada, desangrándose sin recibir ayuda hasta que conducida a la Asistencia Pública con bastante retardo, le fue cercenada.

Doce horas después estaba pidiendo el modo de colocarse muletas. Nunca más volvería a dejarlas de usar. Pero también venció y no necesita ni siquiera bastón.

En verdad tampoco lloró sino que se preparó para una vida totalmente diferente dedicada a aprender y enseñar. Tan nutrida es esta segunda etapa, que no es fácil resumirla.

Pero la condecoración pontificia le fue dada por su entereza moral y su entera dedicación a alfabetizar centro obreros, prescindiendo de su situación física.

La Natividad es centro y pasión en las artesanías que ha aprendido, en las experiencias de sus viajes por Europa y su labor que extiende en todos los sectores.

Ha incursionado en los negocios. Mantuvo una fábrica de muñecas que terminó por regalársela a uno de sus obreros. Administra dos edificios de la Comunidad García Burr y tiene una Pastelería en el primer piso de su casa.

Y le satisface haber, un día, aprendido encuadernación, para instruir a los ciegos del Hogar de Santa Lucía, a formar su propio taller. Tuvo que aprender también el sistema **Braille** y una técnica distinta para que al fin se pudiera recoger el material precioso para la lectura y enseñanza de los no videntes.

Los García-Burr, vinieron de Andalucía y de Estados Unidos, hace cuatro generaciones. No es de extrañar que la fantasía e imaginación de la tierra española, se hallan unidas al espíritu de empresa sajona, en su descendiente Teresita García-Burr.

Su hermano mayor, después de la ceremonia de entrega de la condecoración, le dijo:
"Creemos que ahora es el momento en que te pongas a descansar, has cumplido tu labor."

"Ahora es cuando comienzo", fue su respuesta y firme propósito que está cumpliendo de una manera totalmente mística.

Cree que una inspiración ajena a ella la alienta, y no ceja. Busca el bastón, no para apoyarse sino porque transitoriamente no cuenta con su auto. Y nos dice: La gente respeta mi accidentada humanidad cuando me ve con bastón.

Un curso de imaginería, en Madrid, paralelo al de alfabetización, muestra su habilidad que los españoles aplaudieron como originales.

Mientras se preparaba para reiniciar su vida, con el propósito de no ser una inválida, aprendió guitarra y cerámica. Con todos los métodos audiovisuales capta a los difíciles adultos que deciden aprender a leer y escribir en una difícil.

Con diapositivas de escenas del Viejo y Nuevo Testamento adquiridos en Alemania, explica pasajes con amenidad.

Escribe los libretos, y monta en su grabadora el relato tradicional del Nacimiento de Jesús, intercalando diapositivas.

Con grupos vivos, presenta un espectáculo completo requerido por toda clase de organizaciones, hasta en los medios más reacios de los sindicatos.

La primera vez fue con él al Hospital San Luis, donde no suelen llevar espectáculos por miedo al contagio. Esta Pascua tiene un programa intenso. El 6 de enero, va a Villarrica a organizar el programa de alfabetización. En febrero, al norte, a ayudar en Misiones. Y aún tiene horas para participar de las labores de las Cruzadas del Servicio Voluntario de Cáritas.

Un Angel Bajó del Cielo

Y ANUNCIO: UN NIÑO VENDRA...

Desde lo alto del circo, se escuchó la voz del ángel que bajó en el trapecio. Se veía BLANCO inmaculado, casi incorpóreo.

Es Nochebuena y la gente del circo, sin público, va distraer las horas, en espera de la medianoche. "Un ángel bajó del cielo", se escucha decir desde lo alto. Es la trapecista con su blanca malla y su destreza alada que desciende al redondel.

Esta escena corresponde a la obra "Navidad en el Circo", en la que trabajó meses Luis Alberto Heiremans para adaptarla al escenario y costumbres de los titiriteros europeos que en el día de la Navidad, sólo tienen el atrio de las iglesias como tablado.

En la noche de diciembre, las galerías de la carpa del circo del Tony Lechuguita, estaban llenas de un público que hasta eso momento sólo conocía los palcos del Teatro Municipal y las filas escogidas de los estrenos de cine.

El Teatro de Ensayo, con todo su elenco, mantuvo el suspenso hasta que aquél ángel bajó. Nunca antes había estado tan arriba y de manera tan difícil ninguna actriz de teatro. La voz del ángel —hasta hoy considerada como inolvidable—, era la de Miriam Thorud. Han pasado los años. Algunos de los que hicieron la obra, se fueron definitivamente, como Luis Alberto Helremans.

Pero el ángel existe. Está aquí nuevamente, en Chile, después de una larga ausencia. Miriam Thoroud, casada con el diplomático Carlos Franz, pasó años en España, y luego en Suiza, donde nacieron sus dos hijos.

Y la hemos encontrado en Santiago, preparándose para cooperar con la Navidad de la Asociación de Empleados del Ministerio de Relaciones Exteriores (**AEMRE**), en una fiesta navideña que es tradicional. En el poco tiempo que lleva de nuevo en la patria, Miriam ha formado un grupo teatral con funcionarios de la Cancillería.

La obra de Teófilo Cid (ex funcionario), "Alicia, no sueña", permitió revelar talentos, tales como Nancy Acuña (de la Sección Clave); Walkiria Bravo de Gómez (esposa de diplomático), Leonidas Irarrázabal, José Luis León, Andrés Soza y Luis Goyenlea (funcionarios).

Miriam deambuló de teatro en teatro para presentar el conjunto hasta que logró hacerlo en el Talía a tablero vuelto. Con el dinero recaudado, se hará la mejor fiesta del **AEMRE**.

Como una heroína de una obra sobre la Natividad, la enfrentamos en este momento. Con la ayuda de Tobías Barros y Germán Becker, que fuera director de "Navidad en el Circo", sueña con llevar la obra nada menos que al Patio de los Naranjos para que la disfruten todos los niños de "la Moneda".

A Miriam le hacemos una pregunta: ¿Volvería a encarnar el ángel que una vez corporizó con tanta propiedad?

—"Ah... nó... —es su respuesta. Y agrega: "Aunque las actrices son las únicas que pueden seguir en el tablado, sin temor a la edad, a mí me fascina ahora dirigir...

A nosotros nos parece también que Miriam está actuando mejor en un escenario más grande y real, como esposa de diplomático y madre de dos pequeños diablillos suizo-chilenos, que son más incansables que cualquier Puck shakesperiano.



ARREGLOS NAVIDEÑOS

LOS VEINCINCO Centros de Madres organizados por la esposa del Gobernador de Quillota, señora Odette de Alvarez, se dedicaron a hacer arreglos navideños, dirigidos por la maestra Flor de Opazo. Con ellos proyectan presentarse en Viña del Mar, en la tradicional Fiesta de los Clubes de Jardines, donde compiten no sólo los arreglos de flores frescas, sino también los alegres adornos secos navideños. Las quillotanas prometen lucirse, porque nadie mejor que ellas, nacidas en tierras de flores y arboledas, para elegir y usar elementos materiales secos para sus arreglos. Además, los Centros de Madres realizan trabajos de costura para el CEMA. Concretamente, son quillotanas los puntales de los talleres de mamelucos para niños. Por hechura cobran 1.500 por cada uno.

En las fotografías se ven algunos arreglos navideños, de Georgina Pozo de Aranda, Silvia Ramírez, Morelia Baez de Olguín acompañadas de la asesora de los centros rurales, Alicia Acosta Avaria.



LA IMAGINERIA

Los imagineros o tallistas de imágenes (Tailleurs de images, se les llamaba en Francia), representaban profesiones diferentes o menos especializadas.

Eran pintores, escultores, doradores, cinceladores, incrustadores de la pintura y la escultura misma.

Se dedicaban a pintar y decorar mobiliarios religiosos y profanos y a todo género de ornamentación arquitectónica.

Los imagineros formaban dos poderosas corporaciones o gremios, uno de los cuales abarcaba a los artesanos dedicados exclusivamente a trabajar los materiales duros, mientras el otro, comprendía además, a los que se dedicaban a los trabajos de pintura.

Hasta mediados del siglo XVI los artistas más eminentes se contentaron con este modesto calificativo, que se aplicaba, asimismo, a los grabadores en madera y en metal. Durante mucho tiempo el grabado, cualquiera que fuese, se llamaba imagen, voz que se remonta al origen del arte del grabado, cuyo objeto fue primitivamente la adificación religiosa de los fieles.



EL COLA DE MONO agrega a la reunión navideña el sabor festivo de la alegría familiar... el calor tan particular del reencuentro con los seres queridos. Que no falte COLA DE MONO en su hogar... es tan fácil hacerlo:

1 tarro de LECHE CONDENSADA NESTLÉ
1 trocito de palo de vainilla
3 ó 4 clavos de olor
3 cucharaditas colmadas de NESCAFÉ
1 taza de aguardiente



Disuelva la LECHE CONDENSADA NESTLE con 2 1/4 tazas de agua y hágala hervir junto a la vainilla y clavo de olor durante 3 ó 4 minutos. Retire, cuele y agregue el NESCAFÉ previamente disuelto, en muy poca agua caliente, mezcle bien, deje enfriar y por último añada el aguardiente. Sirva bien helado. NOTA: Si desea, añada 2 ó 3 yemas batidas una vez que retire la mezcla del fuego, batiendo enérgicamente.

Brinde a los suyos el SABOR DE NAVIDAD!.-

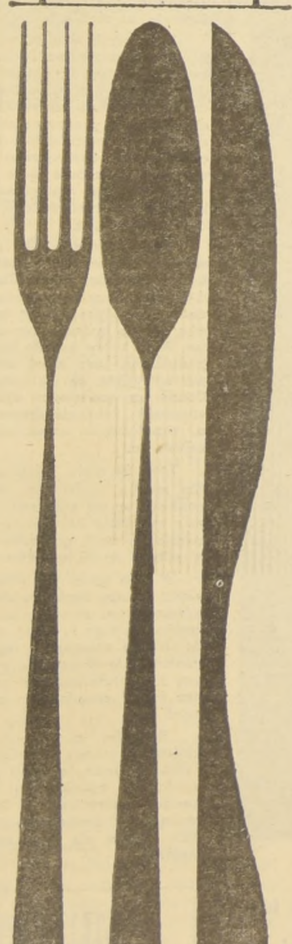
CH-AU-4

NESCAFÉ • LECHE CONDENSADA NESTLÉ

abc

el ABC de la cocina con recetas preparadas y probadas por el







PANETON DE PASCUA IMPERIAL

(Para 15 personas)

- 4 tazas harina cernida
- 4 cucharaditas IMPERIAL para hornear
- 1 taza azúcar flor cernida
- 1/2 cucharadita sal
- 100 gramos mantequilla
- 4 huevos
- Ralladura de limón y naranja
- 2 cucharadas cogñac
- 2 tazas puré de papas
- 1 taza pasas sultanita
- 1 taza nueces partidas
- 1 taza fruta confitada picada
- 1 clara para pintar
- Azúcar flor para espolvorear.

Cierna la harina junto con el IMPERIAL para hornear, azúcar y sal, añada la mantequilla, huevos, ralladura de limón o naranja, cogñac y el puré de papas apenas tibio. Amase ligeramente a medida que incorpore todo y forme una masa homogénea, añadiendo las pasas, nueces y frutas. Forme un pan redondo y alto, deje reposar 1 hora más o menos en sitio abrigado; pinte con clara, espolvorée con azúcar flor, hágale 3 cortes en forma de triángulo con cuchillo afilado y lleve a horno moderado 1 hora más o menos. En caso de estar crudo y muy dorado, termine la cocción tapando con papel. Deje enfriar completamente antes de servir.

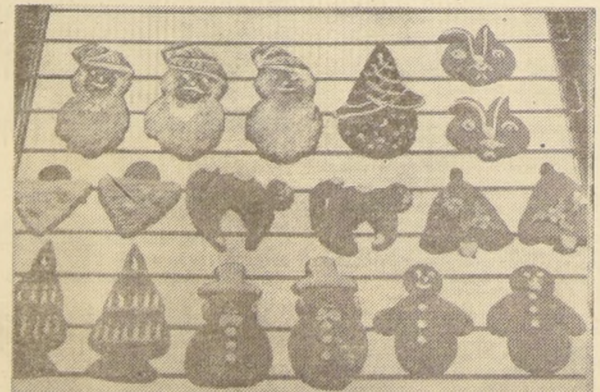


NEGRITOS

(100 unidades)

- 1 tarro leche condensada NESTLE, hecho manjar
- 1/2 Kg. galletas molidas
- 1 1/2 taza de nueces molidas
- 50 gramos chocolate en polvo
- 2 claras
- 4 cucharadas azúcar granulada (hecha almíbar de pelo)
- 2 cucharadas azúcar flor cernida.

Mezcle las galletas con las nueces y el manjar hecho con el tarro de leche condensada NESTLE, forme una pasta homogénea que no se pegue en las manos; forme pequeñas bolitas y revuélquelas en el chocolate. Bata las claras a punto de nieve, añádales el almíbar de pelo, bata hasta enfriar e incorpore suavemente el azúcar flor. Deje aparte un poco; con el resto, forme sobre papel mantequilla, con decorador con boquilla lisa y muy fina, los sombreritos en forma de pequeños conos y también los cuellos de los negritos, que tendrán la forma de niditos. Lleve a horno muy huave hasta que estén secos. Coloque una bolita sobre cada nidito, póngale un sombrerito, pegándolo con el merengue que se apartó, y con este mismo, dibújeles nariz, ojos y boca.



GALLETAS DE PASCUA

(6 docenas)

- 4 tazas harina cernida
- 3/4 tazas azúcar flor cernida
- 1 cucharadita IMPERIAL para hornear
- 1 cucharadita azúcar vainillada o gotas esencia de vainilla
- 1/4 Kg. mantequilla
- 2 huevos.

Cierna juntos azúcar, harina, IMPERIAL para hornear y azúcar vainillada, agregue la mantequilla trozada y los huevos. Forme una masa lisa que no se pegue en las manos, deje reposar en sitio fresco o refrigerador una hora, y extienda con uslero sobre tabla enharinada; corte las galletas en la forma deseada y lleve a horno regular. Deje enfriar y decore a gusto con glacé. — N.o 36140.

CREAR UNA OBRA REQUIERE UNA SERIA INVESTIGACION

Isidora Aguirre, autora de "La Pérgola de las Flores", gana premio "Luis A. Heiremans"

CHIQUITA, menuda, Isidora Aguirre no representa en su físico la enorme fuerza que sabe inyectar en sus creaciones.

Tres obras de un acto, dos monólogos y 7 piezas de tres actos es su labor entregada al teatro nacional en los últimos 11 años.

"Esta es la primera vez que recibo un premio sola", revela la autora. "Tal vez, sea demasiado chica, y por eso he tenido que compartirlos".

El Premio Municipal por su obra "Los Papeleros", fue compartido con Moletto; el Laurel de Oro de 1960, por "Población Esperanza", fue recibido en compañía del escritor Manuel Rojas, y el Premio de la Crítica, en 1961, por "La Pérgola de las Flores", lo recibió el Teatro de Ensayo.

"Empecé a escribir tarde en mi vida", revela Isidora. "Antes me dedicaba a otras actividades y sólo hace 11 años que me dediqué a autora teatral".

Sus 12 obras han sido presentadas en los teatros de Chile y "La Pérgola de las Flores" recorrió Europa y Latinoamérica. Su primer estreno fue en 1954.

Este año reescribí "La Dama del Canasto", que fue estrenada en agosto último", explica Isidora. "Ahora escribo un tema relacionado con el campo. Aún no tiene título, pero es más bien de tipo popular y social como "Los Papeleros".

Isidora Aguirre Tupper es hija de una destacada pintora, María Tupper, ya fallecida. Está casada con Peter Sinclaire. Tiene 4 hijos que van desde las 26 años hasta los 6.

"¿A qué hora escribe sus obras de teatro?".

"En general, en la mañana", señala. "A esa hora una tiene la cabeza más despejada. Más tarde se agregan los quehaceres de casa con tres hijos —la niña mayor está recién casada— y además tengo mis clases de teatro en el Instituto de la Universidad Católica".

Los dos hijos escolares van al Liceo Manuel de Salas, mientras Isidora atiende a sus quehaceres hogareños. Recibe mucho, pero en forma sencilla, "a amigos íntimos que vienen a casa, o nos convidan a la de ellos, sin formalidad".

"¿Cómo se engendra una obra teatral?".

"Una vez que tengo en mente la idea", replica Isidora, "tengo que hacer un largo trabajo de investigación. Por ejemplo: "Los Papeleros" me tuvo un año visitando y conociendo la vida y trabajo de los "cachureros" de Santiago. "La Dama del Canasto" es de época y me hizo visitar durante meses la Biblioteca Nacional para buscar documentación. La nueva obra que escribo me ha convertido en una investigadora de los problemas sociales y económicos del campo chileno".

Con 45 años de edad, Isidora conserva una figura juvenil que hace que le descuenten su verdadera edad, "aunque todos la conocen porque ha salido publicada en diarios y revistas", declara sonriendo.

"¿En Chile, produce dinero ser autora teatral con éxito?".

"Bueno, en el caso de "La Pérgola de las Flores", sí."

"Como está continuamente en la cartelera y se ha dado en el extranjero, y se ha filmado, continuamente me da dinero. Con esto tengo para los extras de la casa y del diario vivir. Mi marido mantiene el hogar, pero esos extras de gastos que nunca faltan, son cubiertos con el dinero de mis obras teatrales".



ISIDORA AGUIRRE

Todos los Roles Me Han Dado Satisfacciones

Habla Olvido Leguía, la mejor actriz del teatro nacional

"¡Este es el acontecimiento más halagador de mi vida...!", confiesa Olvido Leguía con esa espontaneidad que la caracteriza.

Olvido Leguía, la artista de teatro, compañera en escena y de hogar de Lucho Córdova recibe el Premio "Luis Alberto Héiremans" como la actriz que más se ha destacado en Chile en una continuada y brillante labor.

"¡Llevo dos días sin dormir, de la impresión que me dio la noticia de haber sido elegida para este importante Premio...!", continúa sin tener necesidad de actuar para demostrar su emoción.

Está de más presentarla. Todo Chile la conoce. En una u otra ocasión, la ha visto actuar en las tablas, y en estos últimos años, también en la televisión.

En el extranjero, Olvido ha recibido premios por su actuación, pero en Chile, ésta es la primera vez.

El premio "Luis Alberto Heiremans" instituido por una Fundación en que cooperaron sus amigos y la gente del Teatro está destinado a honrar la memoria del autor chileno, fallecido prematuramente. Este año, por primera vez, distribuyó premios para realzar la labor de la literatura y el teatro chilenos. Un novelista, Carlos Droguett, obtuvo el Premio de Literatura por su obra "Pata'e Perro", y ocho figuras del teatro nacional fueron elegidas por sus méritos. Dos de éstas son mujeres: Olvido Leguía, como actriz, e Isidora Aguirre, como autora teatral.

"¿Cuál es la obra que más satisfacción le ha dado?", es la pregunta que invariablemente formula el periodista, pues es la primera que se hace el público.

"No tengo obra predilecta", responde Olvido. "Todas me han dado la misma satisfacción. En cada obra pongo mi alma entera, concentrándome en ella. Por eso no me importa si el papel es pequeño, sin importancia, o si debo representar a una viejita de 80 años, o una chiquilla... ¡Claro que el de chiquilla... hace años que lo dejé atrás...!".

"¿Cómo concilia su vida de primera actriz con su papel de dueña de casa en su vida privada?"

"Muy bien", contesta enseguida. "Todos los días me levanto a las ocho de la mañana, aunque me haya acostado a las 4 de la madrugada aprendiendo un nuevo papel. Hago todos los quehaceres de la casa y luego estoy lista a las 11 para recordar que pertenezco también al teatro".

Olvido Leguía tiene dos hijos. Uno del primer matrimonio que le ha dado dos nietos, y "Luchito", como le dice con ternura maternal al hijo de su matrimonio con Lucho Córdova. "Luchito", el gran jazzista chileno también le ha brindado dos nietos. "Los días más felices de la semana", vuelve a confesarse Olvido, "son los martes y viernes. Vienen a almorzar conmigo mis hijos y mis nietos".

ENTREVISTAS DE CARMEN MERINO



OLVIDO LEGUIA

SUS BUENAS AMIGAS LAS BOLETAS DE COMPRAVENTAS
LES DESEAN UN NUEVO AÑO LLENO DE FELICIDAD



SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

LAS BOLETAS DE ESTE MES DE DICIEMBRE PARTICIPAN EN EL SORTEO DE ENERO DE 1966, CON EL SIGUIENTE PROGRAMA DE PREMIOS:

1 PREMIO ...de... E° 20.000
10 Premios.....de .... E° 1.000 c/u
300 Premios...de .... E° 500 c/u
y miles de escudos más en premios



NO OLVIDE...
EXIJA Y GUARDE SIEMPRE SUS BOLETAS

Y Ud. señor comerciante, colabore activamente en la causa común de propender al engrandecimiento del país. Al emitir permanentemente sus Boletas de Compraventas, garantizará que el impuesto que recibe de sus clientes y que está incluído en el precio de la mercadería, ingresará oportunamente en las arcas fiscales para que el Estado pueda cumplir sus fines de progreso y bienestar colectivos.

DEMUESTRE UD. SU PATRIOTISMO EXIGIENDO SU BOLETA DE COMPRAVENTAS.

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS

ENEMIGOS DE LA SALUD

De allí la importancia de la educación. Con un buen programa de información a la masa se evitarían cientos de hospitalizaciones y se ahorrarían millones de pesos al Estado, pues prevenir es mucho más económico que curar. Pero cualquier campaña cuesta dinero, y nuevamente nos enfrentamos con la falla endémica chilena: falta de recursos indispensables para seguir adelante.

PREVENIR ANTES QUE CURAR

Amplia, diversa, compleja y con mil facetas es la forma de trabajo que realiza la doctora Astorquiza. Si tomamos, por ejemplo, las enfermedades infecto contagiosas agudas, tales como poliomielitis, sarampión, influenza, coqueluche y difteria, hecha la denuncia del caso si el enfermo permanece aún en su domicilio va nuestra médico a tomar las primeras medidas tanto curativas como preventivas. Tras ella, la enfermera que instruye a los familiares sobre las medidas necesarias para impedir la propagación de la enfermedad y proporciona las vacunas correspondientes.

Felizmente, este año no ha habido epidemias. Las campañas preventivas han obtenido sus frutos. Es así como tan solo en el área norte, los casos de sarampión denunciados bajaron de 5.068 a 125 en lo que va corrido de 1965.

Otro aspecto interesante es el control de la zoonosis, es decir, la prevención de las enfermedades transmitidas por los animales al hombre, como la rabia, que es la más grave de todas.

¿Desparasitación? Un equipo de seis expertos, a cargo de Norma Masserano, cumple esta faena. Tiene una enorme importancia puesto que los parásitos son portadores de gérmenes infecciosos. Son muy escasas las medidas de asepcia que se adoptan por la población. Tomando un ejemplo al azar tenemos a 337 niños de una escuela de Conchalí, donde 181 de ellos tenían parásitos.

ENAMORADA DE SU PROFESION

El rostro de Elisabeth Astorquiza se ilumina cuando habla de su marido, de sus hijos Alejandra y Renecito, de su trabajo de sus compañeros. Es una mujer en todo el sentido de la palabra. Femenina, cariñosa, preocupada de todos.

—"Me gusta tanto lo que estoy haciendo que nunca me he sentido defraudada, ni he tenido tiempo de arrepentirme del camino elegido. Me agrada el contacto con la gente que nos necesita, y que al principio nos recibe hostil para luego cambiar poco a poco hasta llegar a colaborar con nosotros.

Elisabeth inició sus estudios de medicina en la Universidad de Concepción. Siguió la profesión porque desde pequeña admiró al médico... Creía que era algo así como un mago o un brujo". Ya mayorcita se dio cuenta que no era ni lo uno ni lo otro, pero un libro relacionado con medicina la decidió.

Cuando ingresó a la Escuela, se cuidó mucho de no "masculinizarse". Hoy se ríe de ese cuidado porque no hay incompatibilidad entre la medicina y la mujer. Sin embargo, todavía en las escuelas universitarias hay cierta discriminación para que las hijas de Eva sigan la carrera de Esculapio. Se teme de que el matrimonio provoque eso que ha dado en llamarse "la muerte académica", y que se produce cuando la estudianta o la profesional abandona la carrera en aras de la maternidad o del hogar.

Elisabeth es una demostración de que pueden compartirse perfectamente maternidad, hogar, esposo, hijos y profesión. Mejor dicho diría que se complementan. "No podría vivir sin la una ni la otra", asevera.

La doctora Astorquiza recibió su título en 1959. Comenzó su vida profesional como internista en Buin. Allí se interesó por la Salud Pública. Siguió un curso en la Escuela de Salubridad licenciándose con la especialidad en epidemiología.

Habla con amor y entusiasmo de la Salud Pública.

PATRICIA PEÑA DE SOLMINIAC



ALIA SADEH, la joven pelirroja de ojos azules que fue elegida Miss Israel y participó en el torneo mundial de belleza femenina, es una muchacha israelita que, como todas las de ese país, ha servido en el ejército, cumpliendo con el servicio militar. En el grabado aparece en un kibuts, entregada a las tareas del campo. Como se ve, una muchacha igual a todas las de su país, sólo que... muy bella. (Cortesía de la Embajada de Israel.)

La Columna del Varón

UN AMIGO decía, en días pasados, que entre los tantos concursos que realizan los fines de año los diarios, revistas, radios y casas comerciales, con ocasión de la Navidad, falta uno que podría alcanzar gran realce, por su profundo contenido.

Su idea partía de la convicción de que siendo el Viejo Pascuero (expresión chilena) un personaje importado y ficticio, pues con sus botas y excesivo abrigo no corresponde a nuestra realidad, no obstante existe, es cierto.

Algo así como los clásicos versos hispanos. Aquellos que dicen: "Yo os quiero confesar, don Juan, primero, que el blanco y carmín de doña Elvira no tienen de ella más, si bien se mira, que el haberle costado su dinero. Pero, también que me confieses quiero, que es tanta la verdad de su mentira que en vano a competir con ella aspira belleza igual de rostro verdadero".

O sea, no existe en sí mismo, como algo material y tangible, pero vive por los efectos que causa, de tal manera que lo ficticio pasa a tener condiciones de realidad.

Esto, por lo demás, no es una configuración antojadiza. Podemos comprobarla a diario. La apreciamos en la dama que por años se tiñe el pelo de un color distinto al verdadero y muchos maridos y esposas saben cómo la dulzura, la comprensión, el ánimo de obsecuencia demostrados durante el noviazgo sufre más tarde en el matrimonio violentas mutaciones, al aflorar la verdadera personalidad de uno o de ambos cónyuges.

Mas, volvamos al Viejo Pascual, según la concepción de este amigo. Ya no se trata del Santa Claus, del nórdico San Nicolás, sino de aquel Pascuero que todos hemos encontrado algún día de instantes amargos o inciertos. Pudo haber vestido falda o llevado pantalones, pero igual actuó como alma salvadora de un momento, evitándonos un quebranto, ayudándonos a superarlo, conduciéndonos por el éxito o, simplemente, normalizando nuestra existencia.

Toda la razón asiste a este amigo. Sin mucha meditación, cada cual encontrará en su vida ese Viejo Pascuero o esa Vieja Pascuera que nos dio el regalo de amor que necesitábamos en el minuto de la incertidumbre.

Y ésto es lo que vale. Porque Navidad es una fiesta de amor y, por lo mismo, lleva consigo un mensaje de cariño. "Paz en la tierra a los hombres de buena voluntad", repiten los creyentes junto al pesebre y lo mismo dicen los estadistas que abogan por la paz en el mundo, tan necesaria por estos días.

Recordar a nuestro Pascuero o nuestra Pascuera personales, es rendir tributo al amor, lo único valedero y de verdadera consistencia en las más hondas aspiraciones y deseos del corazón, en el sentimiento de la comprensión, bases de prosperidad y días mejores.

CARLOS

MUJERES

ESCRIBEN: Anita Hurtado, Carmen Merino, M. Elena Hermosilla, Patricia Peña, Joyce del Campo, Carmen Echeverría, Paulette Gomien

GRAFOLOGIA: Por, Pitia

LIBROS: Patricia Ylarraz

FOTOGRAFIAS: Jorge Arroyo

DIRIGEN: Licha Ballerino, y Yolanda Ross.



Mitos y Supersticiones

UNA EPIDEMIOLOGA HABLA PARA "MUJERES" LA DRA. ELISABETH ASTORQUIZA

Para llevar a feliz término cualquier plan de salud es necesario educar a la población. No es posible que se sigan colocando telas de araña en las heridas y que se continúe creyendo que las deposiciones de perro son buenas para sanar la tuberculosis y que la bosta de caballo cura las intoxicaciones. Sólo mediante la aplicación de un plan de educación sanitaria masivo y permanente se pueden desterrar estos mitos y tradiciones populares.

Quien dice estas cosas es una experta que habla con conocimiento de causa y pruebas en la mano. Se trata de la doctora Elisabeth Astorquiza, epidemiólogo jefe del área norte de Salud de la provincia de Santiago. Bajo su dominio se encuentra una extensa zona popular que demarca desde la ribera norte del Mapocho hasta los deslindes con Valparaíso y comprnde entre otras. las localidades de Renca, Quilicura, Lampa, Batuco, Til - Til, Colina y Conchalí.

"MUJERES", llegó hasta la doctora Astorquiza por dos motivos: primero, porque es una profesional destacada y segundo, porque su labor incide en ese precioso campo que es la salud del pueblo chileno.

Alta, alegra, buenamoza, espontánea y con una profunda fe en lo que está haciendo. Así es Elisabeth, joven médico casada con el periodista Alejandro Cabrera (Subdirector de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile) y madre de dos hijos.

Elisabeth tiene que ver con el control de las enfermedades infecto contagiosas, agudas, las zoonosis, las enfermedades transmisibles crónicas, la desparasitación las intoxicaciones alimenticias, las infecciones intrahospitalarias, y los focos de infección.

—"No hay tiempo para aburrirse... siempre hay algo esperándonos".

DOCE PROVINCIAS GEOGRAFICAS DE SALUD.

MOMENTANEAMENTE el área norte funciona en Hipódromo Chile Nº 1502, lugar en que se centralizan las acciones y decisiones del equipo sanitario que trabaja bajo las órdenes de la doctora Astorquiza.

El Servicio Nacional de Salud dividió geográficamente el país en 13 zonas de salud. Santiago corresponde a la quinta, y debido a su gran población, se la subdividió en 5 zonas urbanas y 4 rurales. Se trata de que cada una satisfaga las necesidades clínicas y sanitarias de la población que vive dentro de sus límites. Para ello se cuenta con hospitales bases. El área sur tiene al Barros Luco; la oriente al Salvador, la poniente al San Juan de Dios, y la Central al San Borja. La norte, no tiene este hospital base y está por aprobarse un convenio entre la Universidad de Chile y el Servicio Nacional de Salud para dar solución a problemas muy especiales que se presentan en esta área.

La doctora Astorquiza es una convencida de que la ignorancia popular es el gran caldo de cultivo del mayor número de enfermedades.

—"Si la gente supiera de qué se trata tal o cual enfermedad, sabría cómo prevenirla, a quién recurrir y en vez de escuchar los consejos de la vecina que una vez tuvo una dolencia parecida, iría hasta el centro de salud que le corresponde".

El Servicio Nacional de Salud se ha lanzado por eso, en una activa y extensa campaña educativa. Es necesario hacer comprender a los supersticiosos que los remedios caseros recomendados por las "meicas", matan muchos más que los enfermos que curan.

También está el uso indebido e indiscriminatorio de los antibióticos. Debido a esto es los últimos años se ha observado un recrudecimiento de la tuberculósis y de las enfermedades venéreas. Las numerosas drogas que se expenden en el mercado, eliminan las principales molestias que producen estas dolencias. El enfermo se siente bien y deja de tomarlas pero las enfermedades siguen su curso, y a su vez contagian a otros.



GRAFOLOGIA

MARY JANE.— Tiene usted personalidad y seguridad en si misma, pero, ¿por qué ese pesimismo para mirar la vida, teniendo tantas condiciones para triunfar? Es ordenada y emprende sus tareas activamente y no las deja hasta llegar al fin de ellas. Todas sus pertenencias, tanto trajes, su dinero y toda su vida está ordenada y perfectamente organizada. Sabe gozar de la vida en sus manifestaciones sensibles, pero al mismo tiempo sabe sacar, de ellas el provecho debido, encaminándolas hacia un plano más espiritual. Su vida sentimental es muy importante para Ud., y necesita buscar pronto una proteccion bajo la cual cobijarse, pues la añora en muchos momentos de su vida.

CARMEN.— La Grafologia es sólo el estudio de la letra, de manera que sus otras consultas no puedo responderlas.

Es Ud.una persona que aún no sabe bien lo que quiere ni cómo es. Adopta pose antes los demás, y sigue las reglas de la sociedad sin gran convencimiento, más que todo para que la vean. Le gusta relacionarse y tener muchas amistades y ser popular entre ellas. Tiene fuerza de voluntad, pero todavía no está bien decidida en lo que tiene que emplearla. Sólo le falta, ahondar un poco más en sí misma, para conocerse mejor, y mostrarse ante los otros tal cual es, sin fingimientos y más segura de sí misma.

PITIA

LIBROS

LA SOMBRA DEL PASADO

Por **GILBERT CESBRON**, Editorial Destino Barcelona.

EL AUTOR nos es muy conocido; su obra "Los Santos van al infierno" dejó una huella como escritor que le valió varios premios en Francia. Después "Perro perdidos sin collar", "Era demasiado tarde" "Soltad a Barrabás", nos lo han presentado como creador de personajes que no se olvidan fácilmente.

"La sombra del pasado", novela llena de ternura nos presenta a Kleber, héroe de la batalla de Verdun, rodeado de amigos, de Patrik y Daniel. Todos llenarán su vida simultáneamente y acabarán con su soledad.

Kleber Demartin recibe en su casa a Patrick, muchacho sensible, dispuesto a querer a cualquiera que se interese por su vida. Patrick lleno de nobleza comienza a ser feliz en compañía de Kleber. Kleber sonríe cada vez que Patrick le llama papá y sus cejas se arquean, mientras un ligero calor invade todo su cuerpo. Ya no necesita nada más en este mundo. Kleber se convierte de nuevo en el héroe de Patrick y le muestra orgulloso, cada uno de los recuerdos de su tiempo, guardados en el fondo de un baúl. Recorre de la mano de Patrick su pueblo y sus amistades. Ya no teme a la muerte. De pronto una nube cruza y piensa cómo se repondría si Patrick lo abandonara. El tiempo juega malas pasadas en el héroe; una palabra mágica: el honor, sirve muchas veces para disimular un orgullo que se disfraza de todo. El honor, para nosotros el orgullo, hacen que vea mal la amistad de Patrick con Roger, un muchacho, también sólo que triunfa por su constancia e inteligencia. Esta es la primera vez que se tambalea la unión de la familia Klber-Patrick. Las primeras amistades de Patrick son los animales. Un burro es su confidente.

LOS AÑOS van pasando. Un día Patrick se enamora de una muchacha de su edad y se siente feliz. Dany es una buena muchacha. Pero Kleber, lo ha cuidado durante años, siente pisoteado su honor por este amor.

Su orgullo lo hace ausentarse, dejar su casa, su pueblo, sus amistades para refugiarse en un asilo de ancianos. Aquí siente una terrible soledad que va minando su vida más que sus años. Pero su orgullo no le deja volver.

A través de la lectura de la obra vemos encenderse y apagarse intermitentemente luces. Aquellas que podrían haber salvado estos amores nobles que se abrían a la vida. Cesbron los apaga demasiado rápidamente para sus personajes y estos se ven con poca luz junto a la Hermana de la Caridad, junto al cuadro de Roualt. Algo así como si Cesbron no quisiera hablarles claramente que es muy difícil ser feliz con confiando solamente en las propias fuerzas. No basta el olvido de uno mismo, hay que mirar más arriba cuando fallan los esquemas sobre los cuales habíamos forjado nuestra vida.

Comentarios de Patricia Ilarraz

NAVIDAD NO ES PASCUA

PASCUA es una palabra que en griego (pasche) y hebreo (Palen) significa tránsito. Moisés celebró la Pascua como fecha memorable de la salida del pueblo de Egipto. En el calendario religioso cristiano, existen Pascuas importantes como la de Pentecostés y Epifanía.

Pero el 25 de diciembre celebra esencialmente la Natividad del Señor, con una Misa del Gallo.

Las tres iglesias de Jerusalem y las de Oriente y Roma, establecieron por su propia cuenta, fechas para celebrar el Nacimiento de Cristo, que debía corresponder al Mes de Nissan hebreo y en el Plenilunio de marzo. Fue el Papa Víctor el que quiso uniformar el rito, pero triunfó la costumbre romana que coincidía con antiguas festividades y corresponde a la fecha qué hoy celebramos.

San Nicolás, que fue Obispo de Myre y murió en el año 325 dedicado a la caridad protegiendo a los niños, suele ser confundido con el Rey Nicolás eslavo, que corresponde a la tradición europea.

San Nicolás, Obispo, fue llevado a Bari, en Italia, donde reposa desde 1087. Su fiesta se celebra el 6 de diciembre.

DISCRECION

En una de sus periódicas visitas a Oslo, cierta distinguida dama noruega, residente en provincia, se alojaba en uno de los mejores hoteles de la capital. Como tenía muchas amistades e intervenía intensamente en varias instituciones benéficas, a primera hora de la mañana, y todavía en el lecho, necesitaba hacer constante uso del teléfono para organizar sus jornadas. Una mañana pidió que le llevasen el desayuno a su dormitorio y luego decidió hacer las inevitables llamadas. Con objeto de no molestar a las personas de los cuartos vecinos, metió el teléfono debajo de las ropas de la cama para así apagar el ruido de la conversación. Estaba tan entregada a sus asuntos que no oyó cuando la camarera entró con el desayuno. Cuando puso fin a las conferencias y se incorporó en el lecho, observó que la camarera había puesto en la mesa desayuno para dos personas.

Aquí Escriben las Muchachas ★★

Por la Vía Appia

DESDE UNA de las muchas terrazas de los montes Albanos, desde donde Goethe se asomó más de una vez a contemplar la hermosura de la campiña romana, se divisa un cruce de camino, imperceptible, a simple vista, pero muy buscado por los entendidos en arte. Se trata de un aparente desvío de la vía Appia Nuova a la altura de un pueblo pequeño y desconocido, Fratocchie. En realidad, era en el siglo I la "regina viarum", que conectaba el Imperio con las provincias del sur. Se conservan actualmente unos 20 kms. de ella, que parten desde Fratocchie hasta las puertas de Roma.

Quisiera que hoy día nos asomáramos a una de estas terrazas de los "castelli romani" y que luego hiciéramos un recorrido imaginario por este camino. Me gustaría que lo hiciéramos a pie; no sólo es de una gran belleza, sino que en muchos trozos del camino es una necesidad, ya que a uno y otro lado se yerguen piedras valiosísimas que van relatando toda la historia de Roma.

Vía Appia Antica. Su solo nombre evoca un pasado de gloria, cuando las familias más ilustres del Imperio se disputaban ser enterradas en sus lujosos mausoleos. Sus lápidas recuerdan al mismo tiempo, todo el escepticismo y la desesperanza que para los paganos significaba la muerte.

Con la invasión de las bárbaros en el siglo V todas estas tumbas de mármol fueron en gran parte saqueadas y destruídas. Después, la inestabilidad política y la inseguridad de que fue presa Roma durante la Edad Media, hizo que muchas de estas tumbas fueran usadas como verdaderas torres y fortalezas feudales. Tal es el caso de la tumba de Cecilia Maetella, mujer del triunviró Craso, donde es interesantísimo comprobar cómo, sobre la tumba romana y su famosa greca, se yerguen los minaretes de una fortaleza medieval.

Muy distinta fue la actitud del renacimiento con respecto a estas piedras antiguas: surge una afición especial por ellas, los artistas descubren y se inspiran en el encanto incomparable de sus ruinas.

Es interesante comprobar, a propósito de este detalle, cómo en Roma, nunca cuajó el arte gótico. De las 700 o más iglesias que se dice hay en Roma, sólo una (Santa María sopra Minerva), es gótica. El renacimiento tiene para Roma un significado especial que a mí siempre me ha llenado de admiración: cuando la altura de las catedrales góticas invitaban a la contemplación mística, Roma supo sacar de sus ruinas y de sus contorneadas formas su propio modo de ver el mundo y, lo que es mejor, supo expresarlo. Es ese ir en busca de lo propio, de lo auténtico, de algo que es lo nuestro, que no podemos perder, y que también lleva un mensaje espiritual —aunque usando nuevas formas—, lo que me admira.

Roma, durante el renacimiento, supo ver en esas piedras su realización; realización que se llevará mil veces a la concreción de la piedra durante el barroco a través de estatuas, palacios y fontane que invaden las 7 famosas colinas en este período.

Este gusto especial por esas piedras antiguas termina con una verdadera explosión con el romanticismo: más que las piedras en sí, esta vez se iba en busca del ambiente mágico que rodea esta angosta avenida; se disfrutaba de sentarse en la hierba bajo sus cipreses y pinos centenarios que traían la voz de aforismos latinos, caminas sobre sus grandes bloques de piedra, incrustar frases ardientes en sus milenarias ruinas, ver un tramonto en el que la tierra y los angostos ladrillos romanos se hacían uno por el color rojo...

Hoy nos hemos aproximado a la Appia Antica: hemos vibrado con el poeta romántico, hemos ido en busca de lo propio, de lo romano, con Miguel Angel, hemos oído las frases escépticas sobre la eternidad del latino: distintos enfoques a través de la historia para tratar de aprisionar su belleza. Belleza en la que el hombre pone una parte de sí para encontrarse y de este modo, sin saberlo, expresa su tiempo. Belleza que, sin embargo, siempre se escapa porque conserva, como la naturaleza, algo de divino y es insondable en su contenido.

Joyce del Campo

EN LA FERIA

POR FIN HA salido el sol y como también es el último día de exposición, el público invade la Feria del Forestal.

En el aire está una canción folklórica nueva ola, para nuestro gusto, horrible. Lo peor es que los altoparlantes se encargan de llevarla hasta los últimos rincones.

Los stands de la Feria se suceden exponiendo toda clase de objetos. Entre unos y otros hay kioscos de bebidas, puestos de helados, barcos en cuya cubierta se prepara el algodón rosado, rico y pegajoso.

—¡¡Barquiiiillos! ¡Quiere barquiiiillos!!

Hacemos el recorrido sin prisas. Ante algunos mesones nos detenemos un segundo, porque da pena la cara ansiosa que ponen los vendedores ante posibles clientes. Y es mejor no ilusionarlos. Hay otros stands donde la gente se detiene formando rueda y ante uno de ellos nos paramos para conversar con la chica que atiende.

Es alumna de primer año de la Escuela de Artes Aplicadas de la U. de Chile, le encanta la Feria, aunque se queja del abuso de compañeros suyos que no han acudido a hacer los turnos programados y... "Aquí tengo que estar, sin poder moverme". Pero se nota que no la afecta mayormente la impuntualidad de los otros. Ella, Eugenia Bravo, opina que ésta es la Feria que mayor público ha atraído; la lluvia de la semana pasada no tuvo mayores consecuencias. En el mesón, hay lámparas, payasos, botellones, huasos, collares. Están hechos en los materiales más diversos y todos son obra de los alumnos de primer año. Yo misma compruebo el éxito que tienen mientras hablamos, llega gente a preguntar preicos y a comprar, casi todo está ya vendido, como que es el último día de la Feria.

Desoués vamos a mirar los cuadros. Nos han dicho que el público discute los méritos de muchos de ellos. Y así es, hay mucho para discutir, por tanto preferimos seguir el recorrido.

—¡Al heladito! ¡Al rico heladito!!

Cuando creemos que hemos visitado la Feria de punta a punta, decidimos partir. Damos unos últimos vistazos a cosas que nos gustaron. Nos alejamos con la musiquita del altoparlante detrás nuestro.

Carmen Echeverría

MI TRABAJO

EL SABADO, después de comprar entradas para el teatro, fuimos a visitar a Cinthia, compañera de colegio y vieja amiga. Hacía siglos que no sabíamos nada de ella.

La encontramos peinándose para ir al matrimonio de una colega del banco; luego de los abrazos y consabidos gritos de alegría, pasamos a los recuerdos y del pasado al presente. Le preguntamos por su trabajo en el banco, específicamente que nos contará un día de trabajo.

Dejó el secador a un lado, pensó un momento y después habló:

—A las ocho y media de la mañana voy haciendo mentalismo junto con los demás pasajeros para que la micro se apure. Una vez dentro del banco, firmo a conciencia, anotando mi hora de llegada; cuando se llega con atraso, hay que ir donde un apoderado y dar una excusa. En mi esritorio me esperan cartas que pasar a máquina o me dictan en taquigrafía. En eso estoy hasta la hora de almuerzo. El momento más atroz es alrededor de las 11 horas, cuando el escritorio está tapizado de papeles y los otros empleados te lo recuerdan.

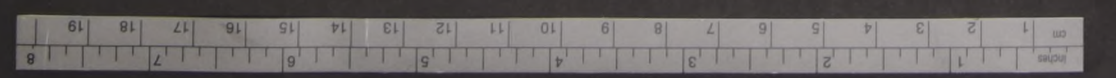
—¿Cuáles son los aspectos más agradables de su trabajo?

—Hay muchos agrados, como es trabajar en un ambiente de camaradería, recibir el sueldo a fin de mes y aprender a ahorrar.

Nos dice que ahorrar es lo más difícil, mientras saca un vestido que compró con el último sueldo y el que está por recibir. Luego vuelve a hablar del horario de oficina: "Las horas vuelan y si terminamos todo el trabajo antes, podemos salir más temprano. Depende del "jefe", termina, sonriendo.

Nos despedimos para que Cinthia alcance a llegar al matrimonio de su amiga. El ruido del secador nos sigue hasta la calle.

Paulette Gonidea



abecedario navideño

NAVIDAD.— En algunos días más estará celebrando todo el mundo la fiesta de la Navidad. Es una fiesta hermosa llena de sentido que vale la pena prepararla para que muchos disfruten de ella. El preparar una fiesta de este tipo, requiere muchos detalles materiales, sin los cuales todo sale deslucido. Hay que programar con anticipación la forma en que va a celebrar la fiesta y buscar todo lo que sea necesario para ello.

La mujer es especialista en encontrar las notas originales que acompañarán la celebración de Nochebuena. Basta un poco de gusto, un poco de dinero economizado de otros rubros y, ¡por supuesto!, mucho, pero, muchísimo entusiasmo.

FELICITACIONES.— Ya las personas precabidas han enviado sus felicitaciones de Pascua y Año Nuevo. Es un buen sistema hacerlo con anticipación. La mayoría de las veces que pensamos que por esta vez no enviaremos saludos, nos hemos arrepentido. Basta con que lleguen las tarjetas de personas que se acordaron de nosotros para querer hacer otro tanto y, muchas veces, ya es tarde. Por eso, confeccione una lista con los nombres de las personas a quienes desea saludar. No olvide en la lista todas las personas que la han acompañado en sus penas o en sus alegrías. Es la oportunidad de devolver con cariño las atenciones recibidas.

ALEGRIA.— Prepare su fiesta navideña con verdadera alegría. Piense en el significado que tiene la venida del Niño Dios al mundo y toda la ternura que tiene para todos esta ocasión. Hay muchas persones que creen que la Pascua es sólo para los niños y están en un error. La Navidad es una fiesta que alcanza a todos, chicos y grandes. Y también es una alegría para todos. Ud., especialmente, que va a preparar su fiesta de Navidad, no andé todos estos días con cara larga de cansancio y aburrimiento por los preparativos. Así se echa todo a perder. Hay que levantarse con rostro sonriente y comunicar esta alegría a toda la casa.

REGALOS.— No se acompleje si este año su bolsillo está pobre de dinero. El dinero tiene importancia, pero no es del todo. A menudo sucede que las personas que no lo poseen son las que desarrollan mejores ideas. La necesidad hace discurrir a las mujeres, y esto es lo mejor de todo. Vea de confeccionar usted misma pequeños obsequios originales que no le signifiquen mayores gastos y que sirvan para demostrar su afecto y no su vanidad.

VESTIDOS.— También hay que preocuparse de la ropa de celebración de Nochebuena. Es cierto que no todo el mundo puede estrenar un traje nuevo en esta oportunidad. Pero sí puede preocuparse de remozarlo un poco, renovarle los adornos y aparecer distinto. Esto alegra mucho el ambiente en donde usted pasará su fiesta. Además, no hay mejor manera de celebrar un acontecimiento para una mujer que luciendo más atractiva que nunca. De manera que a pensar en el traje que se pondrá y qué cosas nuevas podrá tener esa noche.

NACIMIENTO.— No se puede concebir una Navidad sin un nacimiento. Es indispensable hacerlo de todas maneras en la casa. También en esto hay una cantidad de posibilidades con pesebres de greda de poco valor y con algunas figuritas de nuestro folklore. Póngalo en el lugar más visible y destacado de la casa. Con esto ya todos están pensando en ello.

GENEROSIDAD.— La Pascua es una magnífica oportunidad de probar nuestra generosidad. No se trata de generosidad en regalos o en dinero. Nos referimos a algo más importante. Es muy posible que usted vaya a tener alguna cena familiar con su marido, hijos, etc. ¿No tiene alguna amiga que esté sola esa noche y se sienta terriblemente triste? La mejor manera de demostrar su generosidad es invitar a esa amiga solitaria a compartir su cena familiar. O si no va a tener ninguna fiesta en casa, ¿no sería posible invitarla a ella a un cine? La cosa es que nosotros podamos hacer felices a todos los que nos rodean y no pensar sólo en nuestros propios agrados.

COCINA.— Es bueno ser una organizadora de la cocina de Nochebuena. Pero, no es bueno, de ninguna manera, que usted haga sola todo. Usted debe solicitar la cooperación de toda la familia. Desde el marido hasta los más chicos. Es una fiesta que mientras más personas se interesen en la celebración, menos ajenas a ella se van a encontrar. Entonces, si usted desea que nadie le ayude, se transforma, sin quererlo, en una egoísta.

MUSICA.— No se olvide tener música a propósito para Navidad. Si no tiene tocadiscos, tendrá radio y puede localizar un buen programa. O a lo mejor, tiene unos niños que en la casa se comportan como bandidos, pero, que van a ser felices si usted los organiza en un coro para que canten Villancicos de Nochebuena. Hay muchos lindos y muchos chilenos que pueden aprender.

Después de todo esto... Usted va a ser la mujer feliz en Navidad.



Nos imaginamos que hubo siempre Villancicos, pesebres, que tomaron los nombres de belenes, portales o retablos. Que siempre la fiesta de Pascua movió a los chilenos a la euforia y las fiestas en casa y que el Nacimiento del Niño-Dios congregó a todos en el hogar.

Que al llegar el siglo en que vivimos, ingleses trajeron sus costumbres de Christmas Day, levantando el árbol de Navidad. La Reina Victoria reunía a sus 200 familiares, para repartirles sus regalos, estableciendo la costumbre como una institución más del Imperio.

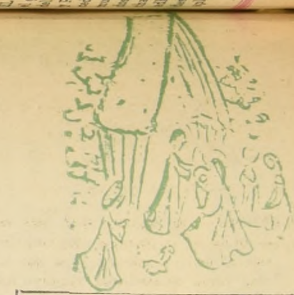
Los alemanes cantaron su primera Navidad en Valdivia, entonando ¡O'Tannembaum, Oh, Tanenmbaum!", organizando kermesses y rondas de cintajos de colores. Más tarde llegó Santa Claus, con su bolso a la espalda dispuesto a no dejar ningún niño sin juguetes.

En cada balcón dos zapatitos estaban listos para recibirlos a medianoche. Luego vinieron las bolsitas simulando las botas de Noel, un viejito francés que llegó de París en trineo arrastrado por renos.

En la bolsita de la bota venían toda clase de sorpresas, con chocolates Nestlé y Loly Pops, y unos juguetes de celuloide con muñequitos rubios y negritos.

Bajo las lámparas se comenzaron a colgar redondeles de pino recordando al muérdago, protector de los besos de los enamorados en el día de Natividad.

En la Alameda de las Delicias se vendían, además de todos los juguetes, el cola de mono en las fondas, ramitos de claveles y albahacas.



Villancico Aragonés en Chile

LA SOMBRA DEL PASADO

SOSPECHAMOS que Madre Lourdes no tiene más de 30 años. Una cara limpia, unas manos largas y sensibles, un mirar directo y cuando se habla de Zaragoza, unos ojos negros que bailan de ternura.

Madre Lourdes acaba de ser designada Superiora de las Misioneras Carmelitas, lo que le abruma. Ella no se siente digna de tan graves responsabilidades, pero todos saben que es capaz de mucho más.

En nuestra tarea de hallar la raíz de la Natividad, nos parece que Madre Lourdes nos conducirá con su voz joven y de una mística auténtica de Siglo XX, renovada una y mil veces esos dos siglos.

Aquí en Chile recuerda su Navidad tan cercana aún en tierras de Aragón. Frente a su máquina de escribir prefiere trasladarnos los villancicos:

"No sé Niño Hermoso
que he visto yo en ti
que no sé qué tengo, desde que te ví
tus tiernas mejillas de nieve y carmín
tus labios hermosos cual rosa de abril
tu aspecto halagüeño y el dulce reír
tan profundamente se han grabado en mí
QUE NO SE QUE TENGO DESDE QUE TE VI

Asunto curioso. Este último verso lo canta tierra adentro una chilenaza como Inés Pizarro de Villalón, que aún ni siquiera tiene radio ni transistor para escuchar folkloristas.

"La tonada es muy linda", nos advierte Madre Lourdes mientras recuerda la música. Tonada es también la que en guitarra acompaña nuestra nativa cantante.

Y siguen los otros villancicos como "A Belén Pastores", "Lejos está Belén", ¡Ay, qué lindo y qué Bello!

¡Pero en mi tierra se adora al Niño Dios de otra manera!

En el altar está solo en su camita de paja. El pesebre se coloca afuera de la iglesia y se le denomina Belén. Después de la Misa del Gallo se va a adorarlo.

Era la costumbre de aquéllos "portales" hasta fines de siglo en Chile. Aquellos pesebres que se armaban en las casas abiertas a amigos o desconocidos, que después de la Misa de Medianoche recorrían desde mansiones a humildes hogares de la Chimba, para competir en pintorescos y enriquecidos retablos de figuras y presentes de frutas, para un Niño-Dios que nacía en noche clara, cálida de diciembre.

En la iglesia solo una imagen de "imaginería", muchas veces quiteña otras de porcelana de artífece español o tallado de manos de algún anónimo carpintero chileno.

Porque los imagineros en Chile nacieron en talleres de carpinteros que conocían todos los secretos de la madera en el tallado de los muebles, como hasta el día de hoy. De aquellas confradías nadie tan famoso como el anónimo tallador colonial de San Isidro, que proporcionó los pequeños Cristos y las vírgenes de bulto, del siglo XVII, de los principales templos santiaguinos.

Podríamos haber conversado mucho más con Madre Lourdes, pero ya está requerida por tantas obligaciones de todo tipo. De este mundo de vértigo, en que la Navidad se envuelve hoy y las del espíritu. Con sus papeles en una carpeta, que corresponde a la de cualquier directivo, se dirige por este último camino, a ver un amigo que está dejando la vida en el hospital. Lleva el paso firme de la aragonesa que los hábitos no pueden disfrazar del todo.

Los Viejitos Pascueros se tornaron en parte de la maquinaria de Navidad, que entona al comercio. De las primeras tarjetas de saludo, de que hablamos en un Suplemento anterior, se hizo una industria.

Los cánticos en la Misa del Gallo, pasaron a formar parte de los conciertos corales. Hace 30 años, doña Purísima Martínez, con guitarra en mano, cantaba en la Parroquia de Melipilla, en representación de los Pomairinos Villancicos inspirados. Ingenuos y asimilados a los tradicionales españoles.

Hoy, las grabaciones en long-plays de los grupos folklóricos profesionales, son otra industria floreciente.

A lo largo de la vida fueron desilusiones saber que los regalos no los traía Santa Claus, y que sólo en algunas iglesias se hacía procesión y homenaje al Niño Dios.

El Viejito Pascuero, en esa extraña ligazón de la niñez, nos parecía un enviado de Dios. Si uno escribía una carta con los deseos y juguetes, él los colocaría en nuestros zapatos.

Fue deprimente saber que el Rey eslavo que se paseaba por los bosques llevando regalos a todos los niños, no era el Mensajero al que habíamos atribuido tantas influencias. Era de carne y hueso.

Cuando definitivamente se suspendieron las Pascuas en la Alameda de las Delicias, fue atroz sorpresa saber la verdad. Aquellas damas que nos sonrieron cuando apenas sobresalíamos de la tierra, o que eran parte de esa maravillosa fiesta de luces, colores y fragancias de la Noche de Diciembre perdida en los sueños de la infancia, eran unas señoras de muy mal vivir, que trasladaban sus chinganas, sus espejos, sus pianos estridentes, a la luz de la Natividad, a plena ciudad. Y que por ellas, la Nochebuena, era Nochemala, corriendo los ríos de cola de mono.

Ha sido en este momento que hemos querido encontrar la raíz de algo auténtico y recurrido a antiguos villancicos clásicos, donde el idioma nuestro se enriquece para cantar hondo, el Nacimiento del Niño, y ser los Villancicos de siempre.

LA VIRGEN ESTA LAVANDO

LA VIRGEN está lavando
y tendiendo en el romero
los pajarillos cantando
y el romero floreciendo

:—:

Pero mira como beben
los peces en el río
Pero mira como beben por
ver al Dios Nacido

:—:

Beben y beben
y vuelven a beber
los peces en el río
por ver a Dios Nacer.

:—:

La Virgen se está peinando
entre cortina y cortina
Sus cabellos de oro
el peine de plata fina.

:—:

La Virgen va caminando
por entre aquellas palmeras
y el Niño mira en sus ojos
el color de la vereda.

:—:

Pero mira como beben
los peces en el río
Pero mira como beben
por ver al Dios nacido

:—:

MADRE EN LA PUERTA

MADRE, en la puerta hay un Niño
más hermoso que el Sol bello
diciendo que tiene frío,
porque vive casi en cueros
Pues dile que entre y se calentará
porque en esta tierra ya no hay caridad.

:—:

Entró el Niño y se sentó
y mientras se calentaba
le preguntó la Patrona
¿De qué tierra y de qué Patria?
Mi Padre es del Cielo, Mi madre también
Yo bajé a la Tierra para padecer
Yo bajé a la Tierra para padecer

:—:

Hazle la cama a este Niño
en mi alcoba y con primor
No me la haga usted señora
que mi cama es un rincón

Yo bajé a la tierra para padecer.
Yo bajé a la tierra para padecer.

Por el Mundo de la Navidad

Por ANITA HURTADO



